b v. j.

LAS COSAS MARAVILLOSAS DE LA SANTA CIUDAD DE ROMA,

En donde se trata delas Yglesias ' Estaciones, Reliquias, y Cuerpos Santos. que ay en ella,

Y de diversos casamientos de pobres Donzellas; que se hazen.

Con la Guia Romana, que enseña facilmente à los Estrangeros el modo de hallar las cosas mas raras de Roma.

Los nombres de los Sumos Pontifices, Emperadores; y Reyes Christianos, y otras cosas notables.

De nuevo corregidas, ampliadas, , y adornadas con bellissimas figuras, con las postas de Roma à Madrid.

Con una ondidura de todas las cosas hechas por Clemente VIII. Alexandro VII. Innocencio XII. hasta Clemente XI.

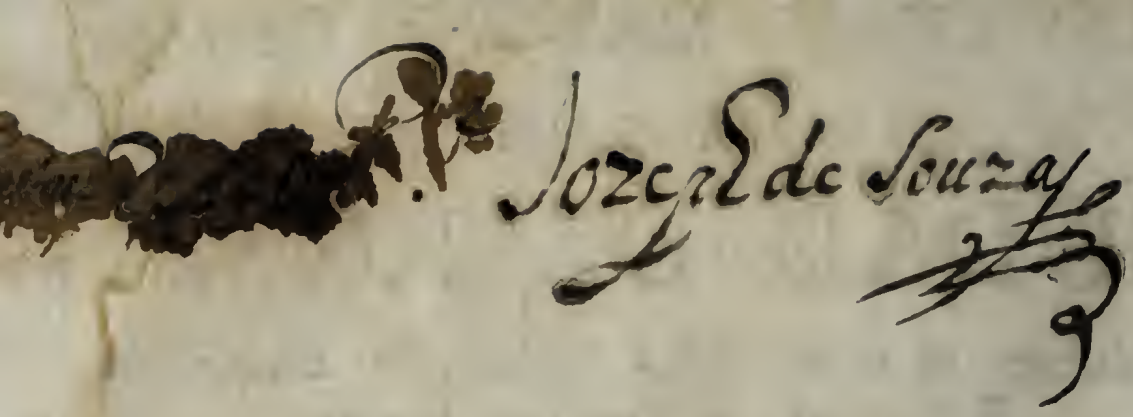
POR EL DOCTOR

JUAN BAPTISTA VACCONDIO ROMANO.

A Istancia de Pedro Leone en la plaça de Pascuin à la Libreria de S. Juan de Dios.

En ROMA, por Roque Bernabò Impressor año de MDCCXX.
Con licencia de Superiores.

1720



REIMPRIMATUR,
Si videbitur Reverendiſſimo Patri Magiſtro Sacri Palatii Apoſtolici.

T. Cervinus Epiſcopus Heracleæ Viceſgerens.

REIMPRIMATUR.
Fr. Gregorius Sellari Sac. Apoſt. Palatii Magiſter Ordinis Prædicatorum.

LAS SIETE YGLESIAS PRINCIPALES.

***

LA PRIMIERA YGLESIA ES S. JUAN DE LETRAN.

LA primera Yglesia, que es Sede del Pontifice es aquella de S. Juan de Letran en el Monte Celio, que edificada por el Gran Constantino en su Palacio, y dotada de grandes rentas, y fue la primera que el edificasse, y fue consagrada por S. Silvestre con el nombre de S. Salvador de Letran por la gente de extraordinario valor, que abitò aquel lugar, a quien hazen alusion los versos de Juvenal.

Temporibus divis igitur, jussuque Neronis
Longinum, & magnos, Senecæ prædivitis hortos
Clausit & egregias Lateranorum obsidet ædes.
Tota Choors

tambien llamaron Constantiniana, por el su funda dor. Aurea, por la riqueza del tesoro que dentro de si contenia; desuerte, que el asseo, y adorno del Templo infundia espiritu, y devocion a los que entravan en el; Comunmente se dize de S. Juan por los dos Oratorios edificados por Ilario Papa à S. Juan Baptista y Evangelista en el lugar donde fue baptizado el

Gran Constantino. El año de DCCCXVII. siendo Papa Stefano II. arruinò por los terremotos y assi destruida estuò hasta Sergio II., este Pontifice la reedificò, y rehizo como se leè de tras del Coro:

Sergius ipse Pius Papa hanc qui cœpit ab imis
Tertius explevit istam. quam conspicis aulam.

y en otra tabla de marmol de tras del mesmo Coro ay estas expressas palabras en musaico:

Augustus Cæsar totum cum duceret orbem
Condidit hanc Aulam Sylvestri Chrysmate sacram
Jamque salutifera lepra mandatus ab unda
Ecclesiæ hic sedes construxit primus in Orbem.
Salvatori Deo, qui cuncta salubriter egit,
Custodemque loci pandit te Sancte Joannes.
Inclinata ruit senio volventibus annis
Spes dum nulla foret vestigia prisca recondi.
Sergius ad culmen perduxit tertius ima
Cespite ornavit ingens hæc mœnia Papæ.

En otra semejãre tabla labrada a musaico se lee:

Tertius Ecclesiæ Pater Innocentius hora
Qua se se dederat somno mutare ruinæ,
Hanc videt Ecclesiam, mox vir pannosus; & asper.
Despectusque humerum supponens sustinet illam,
At Pater evigilans Franciscum prospicit atque
Verè est hic, inquit, quem vidimus iste ruente.
Ecclesiamque, Fidemquem fert sic ille petitis
Cunctis concessit liber, lætusque recessit
Francisci proles primus de sorte minorum.
Hieronymus quarto Nicolai nomine surgens
Romanus præsul partes circumspicit hujus
Ecclesiæ certa jam dependere ruina
Ante retroque levat destructa reformat, & ornat.
Et fundamentis partem componit ab imis
Postremo, quæ prima Dei veneranda refulsit.
Visibus humanis facies hæc integra sistens,
Quo fuerat, steteratque situ relocatur eodem.
Præsentique statu Deus hæc complectere vota,
Quæ sibi persolvit Domus hujus ornando decorem
Serva mirifica Cælo Terraque beatum
Effice, nec manibus tradas hunc hostis iniqui
Ingrediens populus devotus munera sumat,
Quæ bonus hic Pastor, dedit indulgendo benignè
Et larga pietate Pater peccata remittens.

En eſt Yglesia hizieron reſidencia los Pontifices por eſpacio de mil años, de S. Silveſtre haſta Clemente V. Siendo deſtruida, y arruinada por los Herejes. Nicolas IV. la reedificò, Martin V. la comenҫo à hazer pintar, y enloſar el ſuelo, y Eugenio IV. la acabò: y en nueſtros tiempos Pio IV. la ha adornado de un belliſſimo zaquiçamì, y allanò la plaça de dicha Yglesia, rehizo tambien el arco grande de una Piedra; que llaman travertino, que ſe rige ſobre dos columnas en el ultimo dela nave de medro, y hizo tambien hazer los dos Campanarios labrandolos de tietra cozida Y fue dedicada al Salvador, y à S. Juan. Baptiſta por S. Silveſtre Papa à los 9. de Noviembre, en cuya Conſagracion apareciò aquella Imagen del Salvaldor, que oy ſe vee ſobre el choro del Altar mayor, la qual non ſe quemo ſiendo muchas vezes la dicha Y gleſia quemada. Ay eſtacion en ella el primer Domingo de Quareſma, el Domingo de ramos, el Lunes ſanto, el Sabado ſancto, el Sabado in Albis: la vigilia de Paſcua de Spiritu ſanto: el dia de S. Juan. de Puerta Latina, ſay plenaria remiſſion de pecados, y ſe libra una anima del Purgatorio: y deſde el dia de S. Bernardino, que es alos 20. de Mayo, haſta el primero de Agoſto, ca da dia ay remiſſion de pecca-

 dos

dos. Y el dia del nacimiento de S. Juàn. Beptiſta, y dela Transfiguracion del Señor, de la Degollacion de S. Juan Baptiſta de la Dedicacion del Salvador, ay indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan. Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan. Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay 648. años, y otras tantas querentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y quien celebrarà, ò hara celebrar en la Capilla que eſtà contigua ala Sacriſtia, libra una anima del Purgatorio. En dicha Y gleſia ay las infraſcriptas reliquias, las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas. En el Tabernaculo que eſtà ſobre el Altar dela Magdalena, hecho por Hònorio Papa II. La cabeça de S. Zacarias Padre de S. Juan Baptiſta, la cabeça de S. Pancracio Martyr, la qual tres dias continuos manò ſangre quando ſequemo eſta Y gleſia en el año 1308. al tiempo de Clemente V. Reliquias de S. Maria Magdalena, una eſpalda de S. Lorenço, un diente de S. Pedro Apoſt. el caliz, en el qual S. Juan Evangeliſta por mandado de Domiciano Emperador bevio el veneno, y no le pudo dañar: la cadena con la qual fue traido preſo de Epheſo a Roma en el 92. ſiendo Papa Cleto I. una tunica ſuya, la qual ſiendo pueſta ſobre tres muertos: al inſtante refuſcitaron delas cenizas, y cilicio de S. Juan Baptiſta, de los cabellos, y veſtiduras de la Virgen, la primera camiſſa que ella hizò à Jeſu Chriſto, el paño con el qual Chriſto enjugò los pies à los Diſcipulos, la caña con la qual hirieron la cabeça de Nueſtro Señor, la veſte de purpura, que le puso Pilato, teñida de ſu precioſiſſima ſangre, del leño de la Cruz, y Sudario, que le fue pueſto ſobre la cara en el ſepulcro, y del lagua, y ſangre que le ſalio del coſtado, dela cuna, y tunica inconſutil de Chriſto, de la mana de S. Juan Apoſtol, y Evangeliſta. Sobre el Altar Papal en las gradas de hierro, que hizo hazer Vrbano V. eſtan repueſtas las cabeças de los glorioſiſſimos Apoſtolos Pedro, y Pablo y cada vez que ſe mueſtran, ay indulgencia de años tres mil para los habitantes en Roma, que ſe hallan preſentes: para los circumvecinos ſeis mil, y para los que vienen de lexas tierras, doze mil, y orras tantas quarentenas, y la remiſſion dela terçera parte de los pecados. Las quales ſe mueſtran el martes, lunes,

ſabado ſantos, el lunes de Paſcua, el domingo dela Octava del Corpus Domini, y à 9 de Noviembre dia de la Dedicacion. De baxo de dicho Altar eſta el Oratorio de S. Juan Evangeliſta, quando fue traido à Roma preſo, el Altar de Leño que fue de S. Pedro: y las quatro columnas de bronze doradas, que eſtan delante del Altar del Santiſſimo Sacramento, ſe dize que eſtan llenas de tierra ſanta, las quales Tito y Veſpaſiano hizieron traer de Ieruſalem, y fueron hechas por Auguſto de los eſpolones de las galeras, que el tomò en la gueira naval de Egypto, y las puso en el Comitio; aunque otros dizen que ſon à quellas de los Antianos, que aora ſe dize Neptuno. En la Capilla que eſtà vezino ala puerta grande, eſtà el Altar, que tenia S. Iuan Baptiſta en el deſierto, el Arca fœderis, la Vara de Aron y de Moiſes: la tabla ſobre la qual nueſtro Salvador hizo la ultima cena con ſus Diſcipulos, y los panes de las propoſitiones, y las tixeras que cortaron el cavello de S. Iuan, el velo que tuvo Nueſtro Señor en la Cruz, la quales coſas fueron traidas a Roma de Ierufalem por Tito, En el Portico antiguo dela Canonica ſe vee un urna de porfiro antiguo, que fue de S. Elena madre de Coſtantino Emperador, la qual ſiendo deſpedaçada por los Canonigos de dicha Y gleſia fue pueſta en el termino que ora ſe halla; ay dos ſillas Pontificales de porfiro que llaman ſtercocarias las puertas de marmol, las quales eſtavan en el Palacio de Pilato en Ieruſalem por

las quales passo el Salvador, unà columna en dos pàrtes pàrtida, que en Ierusalem se rompio, quando murio Nuestro Redemptor, y en la piedra de porfiro, sobre ella estan pintados los tres dados, se dize que en ella hizieron las suertes por las vestiduras de N. Señor quando fue crucificado, y alli vezino està la medida de la alteza de Christo Nuestro Señor, En la Sacristia està la cabeza de S. Gordan, y de S Epimaco, y una caxa llena de huessos, y cenizas de Santos, cujos nombres no se dizen, entrando en dicha Sacristia se veen las siguientes pinturas el martirio de S. Clemente Papa pintado por el Campelli pintor Florentino, che pinto tambien el milagro de las aguas, en la boveda son de mano de Iuan y Cherubin del Burgo, ay un quadro mu y bello de Miguel Angel Buonaroti pintor Florentino, que es quando la Virgen sue annunciada por el Angel Gabriel; sobre de la puerta en dicha Sacristia es una cabeça de bronze de Clemente VIII. de mano de Laurentiano grande Artifice, y la otra de Pablo V. su hecha por Nicolas Cordier.

Y sue-

Y fuera de dicha Y gleſia ſe và à la Eſcala ſantà ; là qūe tiene 28. eſcalones de blanco marmol , la qual Sixto Papa V. hizo bolver ; y la puſo en el termino que aora ſe halla , paraque aſſi eſtuvieſſe con mas mageſtad endrezada ala Santiſſima Imagen del Salvador , à cuja mano derecha hizo pintar por mano de Ferraù una Hiſtoria del Teſtamento viejo muy eſtimada , cuja eſcalera eſtava en el Palacio de Pilato y Nueſtro Señor cayò en ella derramando ſu preciofiſſima Sangre , que aun ſe vee el ſeñal debaxo una rexuela de hierro ; y ſubio , y baxò por ella dos vezes . Qualquier perſona , que ſube por ella devotamente , de rodillas (que de otra manera no ſe ſube por ſu gran devocion) gana por cada eſcalon tres años , y otras tantas quarantenas de indulgencia , y la remiſſion de la terzera parte de ſus pecados . La ventanilla de marmol que eſta ſobre la puerta en una capilla alli vezina , eſtava en la caſa de Maria Virgen en Nazareth por la qual dizen entro el Angel Gabriel , à dar la embaxada de la Ercarnacion del Hijo de Dios . La Capilla dicha Sancta Sanctorum , por las grandes Reliquias , que ay en ella en la qual no entran jamas mugeres , era propria de Romanos Pontifices en el Palacio Lateranenſe , y Honorio Papa III. la reedificò deſde ſus fundamentos en el modo que ſe halla , haziendo ſu puerta de metal , y la conſacrò à S. Lorenzo Martyr , dentro la qual ſe toca , y ſe vee parte da la cama donde eſtuuo aſſentado a la Cena Nueſtro Saivador ; de cuja capilla tiene cuydado particular una Congregacion de Gentilhombres Romanos , la qual el dia de S. Eſtevan à los 26. de Diciembre dà la dote a las Donzellas, en cuja capilla ay infinitas Reliquias, la major parte de las quales noſe ſaven de quien ſean però en particular ay una Imagen del Salvador de años doze adornada de plata , y (ſegun ſe cree) la dibuxò S. Lucas , y ſue acavada por un Angel . El Cardenal de Lauria , en el Libro , intitulado Noticia de la Eſcala ſanta a la pag. 149. dicho : que ſe halla eſcritto en una antigua manual de Nicolas Proceſſis , que ſue collegido en el Archivio de S. Iuan de Latran por Magrino Monje y Abad de S. Gregorio de Roma como Paſqual II. Papa en la bula , que hizo de las Indulgencias de ella , otras Indulgencias dio à qualquier perſona que ſube por ella ; ſe lee eſta bula en la Libreria Vaticana en el Codice ſeñalado *num.* 6824. y mi paricio bien ponerla à qui .

PASCHALIS EPISCOPVS

Servus Servorum Dei in perpetuum .

Ad Apoſtolicæ dignitatis faſtigium cum primum à Deo nullo meritorum ſuffragio ; ſed ejus inſcrutabili conſilio fuimus evocati , cum primum illud precipuè in corde habuimus ; ut ſacris monumentis debiti honoris à nobis extaret obſequium ; cum itaque ſacra limina , ſen venerabiles gradus , quos Hieroſolymis Jeſus Chriſtus Dominus noſter ſuis greſſibus , & ſanguine conſecravit , dudum Lateran. Latentes ſel record. Sergius II. Prædeceſſor noſter in ſuis Pontificatus primordiis ante fores

Eccle-

Ecclesiæ Lateranensis Sponsæ nostræ in Scalam vulgo (Pilati) dictam adaptaverit, arcusque ibidem ab eodem erectos devotis picturis exornaverit: & beatæ memoriæ Leo IV. etiam Prædecessor noster indulgentiis insigniverit trium videlicet annorum, pro quolibet gradu orando scandentes acquisituri; Nos ad augendam erga præfatam Scalam intuitu Dominicæ Passionis fidelium Religionem de Omnipotentis Dei misericordiam, & Apostolorum ejus Petri & Pauli auctoritate confisi, tenore præsentium prædictas Indulgentias confirmamus; illis verò, qui majori devotione accensi congenulati per ipsam ascendent, toties quoties hoc fecerint sex insuper annos pro singulo quoque gradu de injunctis eis penitentiis misericorditer relaxamus. Datum Laterani Nonas Augusti Pontificatus nostri anne primo,

La devocion grande de los Pontifices con ella non se puede contar, diversos la subjeron de rodillas, otros descalzos como hizo Leon IV. que en lo scalon sobre el qual cayo el Salvador llorava. S. Gregorio el Magno tantas vezes che subia por ella bañava lo Scalones con lagrimas de sus ojos por reverencia de aquella Sangre preciosa, que por el linage humano deramò el Salvador. Pelagio Secundo la subio el año 586. y Sergio I. subiola descalzo llevo por ella el leño della Santa Cruz en el año 687. Gregorio II. todas vezes che llegava a ella considerava afectuosamente los dolores y tormentos del Redentor. Adriano I., Leon III., Sergio II., y otros tambien descalços la subjeron, y Clemente XI. que al presente reyna de rodillas subjola muchas vezes. Estan las cabezas de S. Anastio y de S. Ines Virgen, y Martir enteras: se dize que Leon Papa X. las vio todas, y mostrò à muchos, que alli se hallaron, y las bolvio à su lugar vezino a dicha Yglesia azia el Hospital esta aun en pie en forma redonda cubierto de plomo, y rodeado de columnas de porfiro levantado por Sixto III. y Paulo III. Pio IV. y Gregorio XIII. que lo an restaurado el lugar donde fue baptizado el Gran Gonstantino, el qual era adornado en este modo; la sagrada fuente de porfiro en la parte, que tenia el agua era de plata, en medio estava una columna de porfiro, sobre la qual estava una lampara de oro de libras 52., en la qual los dias de Pascua en lugar de azeyte se quemava balsamo de valor de 200. libras. En el estremo dela fuente estava un Cordero de oro de libras 30. y una estatua de plata de S. Iuan Baptista de libras 100. con sobre scritto: *Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi*: una estatua del Salvador de libras 170. Estavan tambien siete ciervos que derramavau agua, y cada uno dellos pesavan libras 80. Las tres capillas, que estan vezino à dicho lugar, Hilario Papa las consagrò una a la Cruz, y puso en ella del leño de la Cruz cubierto de piedras preciosas, y la dos columnas que estan en dicha capilla con cancel de madera, estuvieron en la casa de la Virgen, La otra, en la qual no entran mugeres, que fue quarto de Constantino, la consagrò à S. Iuan Evangelista. Este Baptisterio abiendo sido con el tiempo gastado, a ora de nuevo le à reedificado Vrbano VIII. haziendo todo el capitel de nuevo, y

ador-

adornàndolo todo conforme ſe vee oy, juntamante con el zaquizami al rededor, todo eſtà dorado.

A qui ay un portico, llamado de S. Venancio con dos coros adornados de Muſaico; el de mano dereçha es de S Ruffina, y Segunda hermanas, y eſtan ſus cuerpos: S. Anaſtaſio IV. la confagrò: ala otra parte eſtà la capilla de S. Andres, y Lucia, ay reliquias ſuyas, y los cuerpos de S. Cipriano, y S. Iuſtina, y luego vezino ay una Yglesia pequeña, donde ay un Altar de la Glorioſa Virgen de illuſtres milagros, hecho con las limoſnas del pueblo. El Hoſpial de S. Salvador que oy ſe llama de S. Iuan de Letran, lo edificò Iuan Colona Cardenal de la Illuſtriſſima familia de los Colonas en tiempode Honorio III., y le ampliaron diverſos Varones Romanos, Cardenales y otros Señores, de quien tiene cuydado dicha Congregacion de Gentil' hombres Romanos. Eſtuvieron tambien en dicha Yglesia las infraſcriptas coſas, que oy non eſtan. Conſtantino Magno puso un Salvador aſſentado de 320. libras, doze Apoſtoles de 5. pies el uno, los quales peſavan libras 90. cada uno otro Salvador de libras 140. y quatro Angeles, los quales peſavan 105. libras, y eran de plata; puſo tambien qnatro coronas de oro con los delfines de libras 15. y ſiete Altares de libras 200. Y Ormiſda Pontifice le offreciò una corona de plata de libras 20 y ſeis vaſos. Papa Sixto V. la hà adornado de un belliſſimo Palacio y de una eſpacioſa eſcala de hermoſas pinturas adornada, que baxa del Palacio azia la Puerta Santa, cuja puerta ſe acoſtumbra abrir el año del Iubileo dicho Año Santo, y hà reducido à quellas coſas antiguas en mejor forma, como ſe puede ver; y en la Plaza de dicha Yglesia hizo alzar una aguja, que hizo cavar en el Cerco Maximo venida el tiempo de los antiguos Romanos de Alexandria de Egypto à Roma, y es de 19½. palmos como la mas alta de todas, y eſculpida de letras Egiptiacas, llamadas gerogiificos? hizo aſſi meſmo hazer el Portico de la Yglesia, que mira dicha aguja, y ſobre el una azutea de travertino, que ſirve para la benedicion del Pontifice: el Papa Clemente VIII. alargò la pláça, allano la nave en la qual ſe entra por la puerta dela aguja, y la hizo un zaquicami de oro haziendo en el ornados no menos ricos, y ingenioſos, que ſon de belliſſima viſta, hizo tambien la capilla del Santiſſimo Sacramento con un maravilloſo tabernaculo, lleno de jojas engaſtadas en plata, ſobre el qual eſta una tabla toda de plata de medio rilieve donde eſtà eſculpida la Cena de Chriſto Señor Nueſtro con los doze Apoſtoles: enfrente della ſe vè un belliſſimo organo ſobre la puerta hecho por dicho Pontifice. Aquellas armas, que eſtan clavadas la pared, en la una parte de la nave del medio, ſon de diverſos Gentil'hombres, que ayudaron ala reparacion de dicha Yglesia deſpues de dicho incendio.

En el Pontificado de Papa Pablo V. en la plaça vezino ala aguja por bien commun ſe acabò de hazer por los Canonigos de dicha Yglesia una belliſſima fuente, que comenzò a traer el agua Felice de Sixto V., cuya fuente mana el agua con diverſos compartimentos. Eſtan làs armas en piedra de Pablo V. que es el Aguila, y el Dragon, tiene encima una

eſta-

estatua de S. Iuan Baptista de marmol. Entrando en dicha Y glesia se hallan grandes estatuas de marmol, con otras piedras de cuenta, cuja entradà dorò Clemente VIII. y se veen las seguientes figuras: una Ascension, que esta sobre el Santissimo Sacramento pintada de nuevo per el Cavallero Ioseph de Arpino, y un frontespicio vezino al Organo donde esta Constantiuo quando reçivio el baptismo de S. Silvestre, cuja pintura es de Christoval Pomaranci. En el Baptisterio de S. Iuan donde se Baptizò Constantino, contiguo ala dicha Y glesia, ay dos capillas de Hilàrio Papa, las que siendo por antiguedad rovinadas, Clemente VII. las restaurò, y adornado de bellissimas piedras, y pinturas: en la que esta a mano derecha, dedicada à S. Iuan Baptista, ay un quadro muy bello de Andres Comodo Pintor Florentino, que es quando S. Iuan Baptista baptizò à Christo, ciertas historias pintadas de nuevo: en la boveda son de mano de Antonio Tempesta Pintor Florentino. De cuja Y glesia es Arcipreste Benedicto Panfilio Cardenal. En el Portico de dicha Y glesia debaxo de la azutea de la benedicion a mano derecha se vee por una rexa le estatua de bronze de Henrique IV. Rey de Francia,que hizo hazer el Capitulo de dicha Y glesia como à Protetor sujo, sue hecha de un grande artefice por nombre Nicolas Cordiero año de 1608. como se lee en su escritto, que esta en un marmol baxo de dicha estatua.

Esta Y glesia es una de las quatro que se visitan el Año Santo, y se abre la Puerta Santa, que ay en ella, y la cierra el Cardenal Arcipreste de dicha Y glesia, estan Confessores en ella los Padres de S. Francisco, que puso Pio V. En esta sacrosanta Y glesia ay tantas indulgencias, que se hallã escrito como el Papa Bonifacio dixo, que las indulgencias de ella no se pueden contar, sino por Dios, y las confirmo todas.

En esta Y glesia algunas vezes se haze Capilla Papal algunas vezes se da la benedicion de la Azutea, a este fin hecha, y se casan cada año Donzellas el dia de S.Hilario alos 14.de Henero,sueron celebrados en esta Yglesia mas de 20. Concilios, y aqui vienen los Papas nuevamente hechos à tomar la possession, con gran siesta, y alegria; aqui se administra el Sacramento de la Confirmaçion en la Pentecostes, Ay sepultados en ella casi 20. Papas, en esta se celebra la Missa por los siete Obispos principales, el Domingo por el Ostiense, Lunes por el de Selva Candida, el Martes po rel Portuense, el Miercoles por el Sabinense, el Iueves por el Prenestino y el Viernes por el Tusculano, y el Sabado por el Albano. En el Pontificado de Inocentio X. sueron deribadas las cinco naves desta Y glesia, y se reedificoron con nuevo dibuxo de Francisco Bortomino Milanes, el qual en la arquitectura Gotica es singular y en las conchas de marmol ponen aora las estatuas delos Apostoles, en la qual obra famosa de su motivo han hecho coplosas elemosinas el Pontefice, los Gardenales Panfilio, Coloredo y Corsin Portocarero y Obispo de Erbipoles. Las Estatuas que aora se veen acabadas, la de S. Bartolome es obra de Pedro Llegrot Frances, y tambien l'otra de S. Tomas: las que saltan se acaban por otros celebres Artifices.

Iunto

Iunto à esta Y glesia, se vee el celebre Palacio Lateranense, que era habitacion de los Sumos Pontifices, pero al presente la Santitad de Innocencio XII. erigiò en el un Hospicio de Pobres Mendicantes, Mugeres, Doncellas y Niñas, que compuso con todo cuidado, para lo que al presente sirve.

LA SEGUNDA YGLESIA

ES

DE SAN PEDRO

EN VATICANO.

LA Y glesia de S. Pedro en Vaticano fue edificada, y dotada por el Gran Constantino, y consagrada por S. Silvestre alos 28. de Noviembre, ay Estacion el dia de la Epiphania, el primer Domingo de Quaresma, el Lunes de Pascua, la vigilia, el dia de la Ascension, el dia de Pentecostes, los Sabados de todas las Quatro temporas, y el tercer Domingo de Advento, el dia del Corpus Domini, y Cathedra de S. Pedro ay indulgencia plenaria, el Domingo de la Quinquagesima ay indulgencia plenaria, y diez yocho mil años, y tantas quarentenas, el dia de Navidad, el Domingo de Passion, el dia de S. Marco, el dia de S. Gregorio ay indulgencia Plenaria. El dia dela Anunciacion de Nuestra Señora ay mil años de indulgencia: desde dicho dia hasta el primero de Agosto ay cada dia doze mil años, y tantas quarentenas de Indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados: en la Vigilia, dia y octava de S. Pedro, el segundo Domingo de Pasua, el dia de S. Simon, y Iudas, dela Dedicacion de dicha Y glesia, de S. Martin, el dia de S. Andres ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay seis mil, y veynte y ocho años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus peccados, y en ia fiesta de S. Pedro, y de los siete Altares principales de dicha Y glesia, y de todas las fiestas dobles, las sobredichas indulgencias son dobladas. En la capilla de SS. Sacramento, donde està el cuerpo de Sisto IV. con una maravillosa losa de bronçe, en donde offician los Canonigos, cada dia ay indulgencia plenaria, y quien subirà devotamente las gradas que estan ante dicha Y glesia, y en la capilla de S. Pedro, gana por cada uno siete años de indulgencia, y los Viernes de Março ay tantas indulgencias, que no tienen numero. El tercer Domingo da Iunio, ay indulgencia continua. Tãbien ay infinitas indulgentias, que fera declàs dichas otras ay muy singulares como se lee en un antiguo escritto por instruction de los peregrinos, donde dize assi.

In

In hac Basilica septem Altaria privilegiata existunt majoribus indulgentiis, & remissionibus reliquis dotata, & ex antiqua traditione constat à Summis Pontificibus eam visitantibus tot indulgentias, & remissiones concessas fuisse, quot si septem Ecclesias intra, & extra Urbis Mœnia visitarent, & diebus festis duplo majores.

Ay en dicha Y glesia los cuerpos de S. Simon, y S Iudas Apostoles, de diversos Santos Pontifices de S. Chrisostomo, de S. Gregorio Papa, y de S. Petronilla, la cabeça de S. Andres (que fue traida à Roma año 1462. por el Principe dela Morea a Pio II. el qual le salio à recivir à puente Molle, cuja cabeça se muestra el 3 Domingo de Iunio, cujo dia fue traida à Roma, y el dia de su fiesta à 30. de Noviembre despues de Visperas, y tambien quando llega la Compañia del Santissimo Sacramento de S. Andres de las Frattas) de S. Lucas Evangelista, de S. Sebastian, de S. Yago interciso, de S. Damaso Papa, y una espalda de S. Christoval, y de S. Estevan, las cabeças de S. Magno Arçobispo, de S. Petronilla, de S. Pudenciana, de S. Lamberto Obispo, la garganta de S. Blas, la espalda de S. Ansovino Obispo, una pierna de S. Severo Arcobispo de Ravena, la Cathedra de S. Pedro que se muestra dos vezes en el año, alos 18. de Henero, y à los 22. de Febrero, la Colcha de los Santos Martyres, que se saca el dia dela Ascension, y otros cuerpos, y reliquias de Santos, cujos nombres estan escritos en el libro dela vida. Baxo el Altar mayor ay la mitad de los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, que los puso S. Silvestre. Y en la concha à mano izquierda baxo la cupula, ò cimborio grande esta el Vulto santo de Nuestro Redemptor dicho della Veronica, y el hierro dela Lança que pasò el costado à Nuestro Redemptor, el que invio el gran Turco Bajazeto año 1491. à Inocencio VIII. y cada vez, que se muestra, los habitantes de Roma que à esto estan presentes, ganan indulgencia de años 3000. y los circumveçinos 6000. y los de lexas tierras 12000. y tantas quarantenas, y la remission dela tercera parte de sus pecados, muestranse el Domingo mas proximo à la fiesta de S. Antonio el Miercoles, Iueves, Viernes, y Sabado santos, el dia de Pascua, y el Lunes, el dia dela Ascension, el segundo dia de Pentecostes, à los 18. de Novembre, dia dela Dedicacion, y muchas otras reliquias se muestran el Lunes de Pascua: ay alli mesmo una piedra de porfiro, sobre la qual ay fama se hiziesse la particion de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, ay tambien un quadrito donde estan pintados S. Pedro, y S. Pablo, que fue de S. Silvestre, y es el que mostrò à Constantino quando le preguntò quien eran estos Pedro, y Pablo, que le avian aparecido. Quien dessea saber esta historia, lea la vida de S. Silvestre que se conserva en la Sacristia.

Sobre las Conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las quales se veen las estatuas dela Veronica obra de Francisco Mochi, y la otra de S. Elena de Andres Bolgi de Carrara, y la de S. Andres Apostol de Francisco de Quesnoy, y la otra de Longin obra del Bernin. Las columnas que estan, con las otras dos en el Altar de S. Mauricio, donde està el cuerpo de Sisto IV. en la capilla del SS. Sacramento, junto con aquella que est à

rodea-

rodeada de una rexa (ala qual ſe arrimava Chriſto Señor Nueſtro quando predicava , y quando llevan los endemoniados à ella ſe veen grandes coſas , y alas vezes quedan libres , y ſanos) eran en Ieruſalem,en el Templo de Salomon , que ſon once .

Honorio I. cubrio eſta Y gleſia de bronze dorado ſacado del templo de Jupiter Capitolino , y Eugenio IV. hizo hazer las puertas de bronze por Antonio Filarete Florentino en memoria delas naciones , que à ſu riempo ſe reconciliaron a la Y gleſia , El obeliſco o aguja que eſtava detras de la Sacriſtia , fue trasferida à la Plaça de dicha Y gleſia por la fel. me. de Siſto V. años 1586. tiene de alteza 108. pies , adornola coſtoſamente (como ſe vee con quattro Leones de bronze dorados , que pareçe que ſuſtentan dicha aguja , y armas que ſuſtentan encima una cruz , que à qualquier perſona del uno y otrò ſexo , que paſſando por la plaça diga devotamente tres *Padre nueſtros* , y tres *Ave Marias* concede diez años , y tantas quarentenas de indulgencia ; eſtan tambien en dicha Y gleſia los ornamentos infraſcriptos , los quales la malitia del tiempo hà gaſtado . Primeramente Coſtantino Magno puſo ſobre el ſepulcro de S. Pedro una cruz de oro de libras 150. quatro candeleros de plata , ſobre los quales eſtavan eſculpidos los actos de los Apoſtoles , tres calices de oro de libras 12. cada uno , y ueynte de plata de libras 50. y una patena de oro , y una lampara de oro de libras 35. y al Altar de S Pedro hizo un incenſero de oro adornado de muchas piedras prècioſas . Hormiſda Pontifice le dio diez vaſos , y tres lamparas de plata , Iuſtiniano Emperador antiguo le dio un caliz de oro de lib. 5. adornado de piedras precioſas , con ſu patena de libras 20. Iuſtiniano Emperador le dio un vaſo de libras 6. adornado de piedras precioſas, dos vaſos de plata de libras 11. cada uno,y dos calices de piata de libras 35. cada uno , Belifario de los deſpojos de Vitige Rey, le offreçio una cruz de oro de libras 100. adornada de precioſas piedras , y dos incenſeros de gran valor , y Miguel hijo de Teofilo Emperador de Conſtantinopla le dio un caliz , y una patena de oro adornados de piedras precioſas de gran valor , el Papa Gregorio XIII. hizo hazer cinco Apoſtoles de plata , que faltavan al numero de doze , y hizo hazer la ſumptuoſa capilla dicha Gregoriana , y puſo en ella el cuerpo de S. Gregorio Nazianzeno que eſtava en el Monaſterio delas Monjas de Campo Março año 1580. a tiempo di Sixto V. ſe cerro el gran Cimborio cubierto de plomo , y à tiempo de Clemenre VIII. ſe hizo el ſuelo , y muchos otros ornamentos , y fue pueſta la linterna en il Cimborio .

La fel. mem. de Pablo V. acabo el ſumptuoſiſſimo frontiſpicio de S. Pedro , y ſobre el puſo los doze Apoſtoles de marmol con Nueſtro Señor Ieſu Chriſto en medio , y hizo acabar la lonja de dicho frontiſpicio , que ſirve para dar la benedicion , en el qual la mañana dela Aſcenſion alos 13. de Mayo 1611. dio la bendicion , que ſe acoſtumbra al Pueblo en tal dia : y ay 20. columnas , que eſtavan en la Y gleſia vieja , entre las quales ay dos affricanas de gran valor , y la Y gleſia eſtà acabada , la boveda dela nave de medio toda labrada de verun ſobredorado , y acabò tambien la ſumptuoſa

ptuosa escalerà del Altar mayor, donde estan puestos los medios cuerpos de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo con mirabil artificio tanto de bellissimas piedras, entalles, y oro, como de otras cosas unicas al Mundo.

La fel. mem. de Vrbano VIII. sobre este Altar mayor à hecho poner quatro columnas de bronze doradas, con Angeles, y hojas de laurel, todas

das en contorno, hasta llegar al Cimborio, que tambien es de metal dorado, con grandissimo gasto: y alos pies de ellas à puesto sus armas, cosa digna de aber sido fabricada por un tan gran Pontifice.

Fueron quitadas las texas de bronze dorado, y descubierto el techo, y las grucissimas vigas que sustentavan dichas texas se quitaron, las quales eran fabricadas à modo de arcos sobres las columnas, que (si bien algunas dela nave de medio con chapitel no acabado de labrar) formavan en dicha Y glesia cinco naves: fueron dichas columnas (sin romperse punto) traydas à rierra, ecceptuando però una donde estava pintada una imagen devota à màravilla dela Santissima Virgen Maria Madre de Dios, la qual illesa, y segura se quito de alli zerrando la piedra con la reverencia que convenia, y transportada ala Y glesia nueva de S. Pedro, y puesta en uno de los siete Altares ultimamente deputados, està adornada de muchas piedras preciosas.

Fue faxada de tablas, y traida à tierra la Navecilla de Musaico, la qual el año 1617. fue puesta en medio del lienço del muro que està a mano izquierda dela Y glesia azia el Palacio haziendo reputar todo lo que se

 avia

avia desecho, ò movido en su transmutacion, fabricando de baxo de ella una bella fuente: Esta Navezilla se tiene en mucha veneracion por el pueblo: es obra de Giotto discipulo de Cimabue, uno de los primeros ahora se halla devaxo del portico de S. Pedro. La Piedad de marmol, que es ala parte donde ahora ofician los Canonigos, esta es obra de Miguel Angel Buonaroti. El Christo que esta en uno de los siete Altares es antiguissimo. Fue despues descubierto el suelo, y primeramente en el descubrir, y cavar los fundamentos se hallaron muchos sepulcros de antiguos Christianos en diversas partes de marmol, y de tierra coçida. Fue assi mesmo necessario quitar los altares, y sepulcros de los Pàpas, que estavan en dicha Y glesia con la qual ocasion particolarmente se descubrio el cuerpo del Papa Bonifacio VIII. incorrupto, y se hallaron los cuerpos que estavan de baxo los altares de diversos Santos, y entre otros, los de los glorioso Apostoles Simon, y Judas, de los SS. Processo, y Martiniano mart., de S. Gregorio Papa, de S Petronilla, de S. Leon IX. de S. Bonifacio IV., de los SS. Leon I. II. III. y IV. se alzaron de aquel lugar antiguo de S. Pedro, y se transportaron solemnemente todos ala nueva Y glesia, y fueron repuestos por los siete altares: assi mesmo las santissimas reliquias del Vulto Santo, dela lança de Longino, y otras reliquias que estavan en la Y glesia vieja sueron transladadas en S. Pedro nuevo, y repuestas en las conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las qnales se veen bellissimas figuras de Musaico, que hizo el Cavallero Jusepe de Arpino pintor famoso, y se an hecho en los altares diversas tablas pintadas por pintores muy celebres. Aquella tabla que es en la capilla Gregotiana dõde està pintado S. Geronimo doctor dela santa Y glesia, y Cardenal, es del Mutiano. La tabla que està en la capilla Clementina donde està pintada una muger muerta, que defraudò la Yglesia à tiempo de S. Pedro, es de Christoforo Pomeranchi. La tabla vezina en la misma Clementina, que està la Crucifixion de S. Pedro es de Domingo Pallignano. En la capilla enfrente à esta andando a S. Marta, donde està pintada la caida de Simon Mago, es de Iuan Senese il otra tabla vezina à esta donde està pintado S. Pedro quando librò un pobre e stropiado, ò contrecho ala puerta vezina al templo, es de Francisco Civoli Ciudadano Florentino. Alli mesmo en la otra capilla azia la Tribuna donde esta pintado S. Pedro, que resuscita Tabita muerta, es del Cavallero Balliolini. La tabla vezina donde sta pintado Nuestro Señor Jesu Christo sobre el mar quando dijo à S. Pedro: *Modicæ fidei quare dubitasti* es de Juan Lanqanco Parmesan, todos pintores famosissimos. Fue puesta en su lugar la Puerta santa toda entera en el mismo modo que estava quando sue cerrada el Año santo del 1600. por Clemente VIII. En esta Y glesia S. Thomas de Aquino sanò una muger del fluxo de sangre.

Innocencio X. digno de grande memoria hizo perfecionar la seis Capillas del pie de la Cruz con lindo modelo. En las Anchas de dos ordenes hazen aora las estatuas de los Sanctos Fundadores sujos cada Religion, o Instituto y ya se acabò la estatua de S. Domingo obra di Pedro Llegrot Frances eñ que se ha gastado 3. mil escndos.

La

Las cosas mas raras hechas de nuevo en esta Y glesia ay là Fuente sagrada de porfiro hecha, de la sepultura de Otton Emperador que stava de baxo en las cuevas, y Innocenzio XII. digno de perdurable memoria hizo perfecionarla con lindo modelo de bronçe. El quadro que esta sobte la dicha fuente es de Carlos Maratta; los otros, que estan à lado de este pintaron dos famosos pintores, y el dibuxo de dicha capilla es del Cavallero Carlos Fontana.

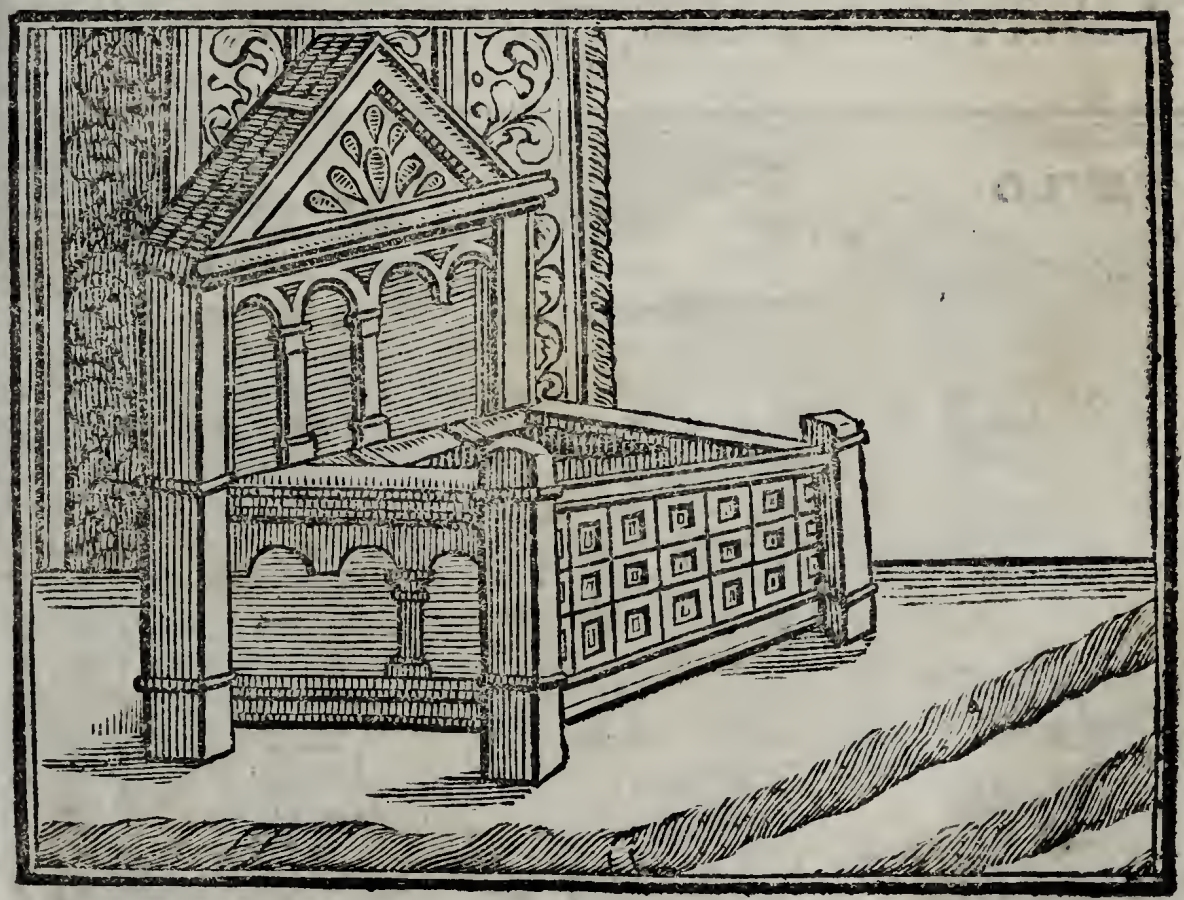
Esta es una delas siete Y glesias, y una delas quatro que se acostumbran visitar el Año Santo, en la qual se abre la Puerta Sauta con solemnidad por el Papa. Estan por Penitencieros, ò Confessores los Padres Iesuitas de muchas lenguas que puso Pio V. Fn cuja Y glesia el Pontifice acostumbra tener capilla los dias de Epiphania, dela Cathedta Romana de S. Pedro, y otras fiestas principales. Ay en ella la Compañia del Santissimo Sacramenro, que cada año casa donzellas en la Octavà del Corpus Christi, despues de comer. En la piaza de esta Y glesia Paulo V. hizo hazer aquella bellissima fuente en forma de lluvia, que causa maravilla a quien la mira; y Clemente X. hizo hazer la otra bellissima fuente, y assi mesmo otra en el Burgo, y en Belveder maravillosas cosas. De esta Y glesia es Arcipreste aora el Gardenal Barberino, ay un nobilissimo Clero distinto en Canonigos, Beneficiados, y Clerigos: estan sepultados muchos Pontifices, Emperedores, Reyes, Cardenales, Obispos, la Reyna de Jerusalem, Cipre, y Armenia llamada Carla, y la Reyna de Svecia, esta el cuerpo del Venerable Beda, y aquel de S. Veronica, de S. Tiburtio, de S. Gorgonio, de Felis Diacono, y otros.

En el año de 1660. se empezò en el Pontificado de Alexandro VII. una bellissima Fabrica en forma de Theatro en la plaza de S. Pedro, en la qual estan 282. columnas de marmol de quatro ordenes, y en cima de las columnas de la parte de dentro estan puestas 114. estatuas, cosa cierto de grandissimo gasto y magnificencia, como està señalada à la pag. 24., que se ha acabado con las estatuas que saltavan por Clemente XI. El dibuxo de dicho Theatro es del Cavallero Bernini, de quien tambien en el Pontificado de Alexandro VII. Se acabò la famosa Maquina de la Cathedra de S. Pedro de metal sobre dorado en que se ha gastado 110000. escudos. Y todos los estrangeros quedan admirados con que el pueblo Christiano venera la dicha Cathedra.

La fiesta, que se hàze en 18. de Henero la restituyo Papa Pablo IV. y àntiguamente, con singular affecto de piedad se celebrava, assistiendo a la celebracion muchos Obispos con el Papa y muchos Grandes y Señores de la Corte: Donde S. Gregorio en la antigua prefation que se lee ansi escrivio de ella:

Verè dignum est te laudare mirabilem in Sanctis tuis, in quibus Ecclesiæ tuæ fundamenta constituis: Quam in Patriarchis mandasti, in Prophetis præparasti, & in Apostolis condidisti, ex quibus B Petrum Apostolorum Principem; ob Confessionem Vnigeniti Filii tui per os ejusdem Verbi tui confirmatum in fundamento domus tuæ mutato nomine, cœlestium clavstrorum Præsidem, Custodemque fecisti, divino et jurè concesso, at quæ statuisset in Terris servarentur in Cœlis.

L'antigua forma, y figura de la Silla Pontifical que se encierra en aquella maquina de bronçe es la seguiente.



LA TERCERA YGLESIA ES SAN PABLO

Fuera los Muros de Roma.

ESta Y gleſia eſta en la Via Oſtienſe fuera de Roma caſi dos millas, y fue edificada, dotada, y adornada como la de San Pedro por el Gran Conſtantino à perſuaſion de San Silveſtre ad honra de tan grande Apoſtol en el lugar donde ſe hallo milagroſamente ſu cabeça. Eſta adornada de grandiſſimas columnas, que ſon en todas 114. y alli meſmo de altiſſimos arquitraves, le offrecio tambien otros tantos dones quantos ala Y gleſia de S. Pedro, y fue deſpues adornada de varios marmoles maravilloſamente entallados por Honorio III. y hizo tambien la Tribuna de Muſaico, y la conſagrò S. Silveſtre en el miſ-

miſmo

mìſino dia, que ſe conſagro la de S. Pedro. Ay eſtàcion el Miercoles deſpues de la 4. Dominica de Quareſima; la tercera fieſta de Paſcua, la Dominica de Sexageſima, el dia de los Inocentes, el dia dela Converſion de S. Pablo ay indulgencia de cien años, y tantas quarentenas, y la plenaria remiſſion de pecados. En el dia dela Comemoracion ay la plenaria remiſſion de pecados. En el dia de ſua Dedicacion ay años mil de indulgencia, y tantas quarentenas, y la plenaria remiſſion de pecados. Y qualquier perſona, que viſitara la dicha Y gleſia todos los Domingos de un año, conſeguira tantas indulgencias, quantas conſeguiria, ſi andaſſe al ſanto Sepulcro de Chriſto, ò à S. Y ago de Galicia. y cada dia ay años 604. y tantas quarentenas de indulgencias, y la remiſſion dela tercera parte delos pecados, Y eſtan los cuerpos de S. Timoteo diſcipulo de S. Pablo, de SS. Celſo, Iuliano, Baſiliſſa, y Marejanilla, y de muchos Inocentes; un braço, y dedo de S. Auna Madre de Maria Virgen, la cadena con la qual fue encadenado S. Pablo, la cabeça de la Samaritana, un braço de S. Nicolas, del leño dela S. Cruz, parte dela cabeça de S. Anania, y de S. Eſtevan Protomartyr, un braço de S. Alexo Confeſſor, un braço del uno, y otro S. Iago Apoſtol, una eſpalda de S. Dionyſio, un pedazo del bordon de S. Pablo, dela veſtidura de N. Señora, y de muchas otras reliquias. Y baxo el Altar grande ay la metad de los Cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, y à mano derecha de dicho Altar eſta la Imagen del Chriſto, que ablo à S. Brigida de Svecia hazicndo oracion en aquel lugar. Ay ſiete Altares privilegiados, y quien los viſita gana tcdas las indulgencias que ganaria viſitando los ſiete Altares en S. Pedro. Y en eſta Y gleſia ay un zaquiçami belliſſimo, y maravilloſiſſimo: vczino ala puerta principal de la Y gleſia, ay un altar dedicado à S. Gregorio, en el qual ſe dize eſtuvo en un tiempo la cabeça de S. Pablo, y ay una Puerta ſanta, que ſe acoſtumbra abrir, y cerrarſe cada Año Santo por el Decano de los Eminentiſs. Cardenales. Y en tiempo de Clemente VIII. ſe han hecho quatro altares, uno frontero el otro de belliſſimos marmoles, con una figura de rilieve de S. Brigida, que mira al dicho Crucifixo. Aqui eſtà el Cimenterio de S. Lucina, y Teona, donde ay muchos cuerpos de Santos Martyres, cuyos nombres no ſe ſaben, Vltimamente en el feliz Pontifieado de Papa Pablo V. ſe ha hecho en dicha Ygleſia un Tabernaculo, y un ſuelo delante del altar mayor de varios marmoles Orientales de mucho valor, coſa ſumptuoſa. El quadro que eſtà ſobre el dicho altâr, es del Muciano, y ſe han tambien deſcubierto otros tres quadros eſtimados mucho de Pintores famoſos. El primero que eſta enfrente à aquel de Mutiano, lo hizo Iuan de Vechi, natural del Burgo de S. Sepulcro. El ſegundo, que eſtà al lado de eſte, es de Oracio Gentileſco. Y el tercero enfrente el ſegundo lo pintò Lavinia Fontana. En el altar mayor ſe vee una tabla donde eſtà pintada la ſepoltura de S. Pablo, obra del Cigoli Florentino. Eſta es una delas ſiete Y gleſias, y tambien una delas quatro, que ſe acoſtumbran viſitar el Año Santo. Eſtan en ella Monjes Caſſineſes del Orden de S. Bendito, donde ſirven por Penitencieros. Las puertas ſon de bronze ental-

Francesco Coppellini Sculp.

ladas de varias figuras ſagradas hechas en el tiempo de Alexandro IV como en ella ſe lee. Tiene de largo eſta Y gleſia 120. paſſos, e de ancho 80. Ampliola Valentiniano Segundo Empetador. Eſtà lexos eſta Y gleſia una milla: y fuera mas dela Puerta Oſtienſe. Iunto à ella ſe veen dos coſas

maràvilloſas: una es la Sepultura de Ceſtio en forma de Piramide, la otra es el monte Teſtacho, el quale auunque ſea tan alto, y grande, todo el eſta hecho de tieſtos de vaſos rotos, e circumda mas de una milla.

LA QUARTA YGLESIA

ES

S. MARIA MAYOR.

Santa Maria Mayor, dicha assi por la preheminencia, que tiene sobre las otras Y glesias dedicadas en Roma ala Virgen, por ser de las cinco Patriarcales, y una de las siete Y glesias; de las quatro que abren la Puerta Santa el año del Iubileo, cuja puerta abre e cierra el Cardinal Arcipreste de ella; esta Y glesia dedicada en Roma à Maria Virgen, la hizo Iuan Patricio Romano, y su muger, los quales no teniendo hijos desearon emplear su hazienda à honrra suya, e assi una noche ante

de los 5. de Agosto tubieron vision, que la mañana siguiente andassen al Monte Esquilino, y donde viessen el terreno cubierto de nieve, alli edificassen el templo, y la mesma vision tuvo el Papa Liberio, el qual aquella

mañana

maña andò con folemne proceſſion de Sacerdotes, y del pueblo à dicho lugar, e hallaron la nieve, comencò con ſus proprias manos à cavar, y alli fue hecha la Y gleſia, Gregorio XIII. reedeficò el Porticò hecho primeramente por Fugenio III. Se hizo un camino derecho à S. Juan de Letran y el Campanario lo hixo Gregorio VI e donde ay eſtacion todos los Miercoles delas quatro temporas, el Miercoles Santo, e el dia de Navidad, el dia de año nuevo, el dia dela Virgen dela Mieve, el dia de S. Gerorymo, e ſu translacion, la vigilia delà Aſcenſion ay plenaria. remiſſion de pecados, e los dias dela Purificacion, Aſſumpcion, Nàvidad, Preſentacion, y Concepcion dela Virgen ay mil años de indulgencia, e la plenaria remiſſion de los pecados, Y deſde el dia dela Aſſumpcion haſta la Navidad, ay mas delas quotidianas indulgencias ay doze mil años, e cada dia ay ſeis mil y quarenta y ocho años e tantas quarentenas de indulgencias, e la remiſſion de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrara, ò hara celebrar en la capilla del Peſebre, librara un anima del Purgatorio. Eſtan en dicha Y gleſia los cuerpos de los SS. Mathia Apoſtol, Romol, e Redenta, de S. Geronymo, el Peſebre en el qual Chriſto eſtuvo en Belen, el pañnelo con el qual la Virgen le envolvio, la eſtola ee S. Geronimo, la tunica, eſtola: e manipulo de S. Thomas Obiſpo, de Gonturbia teñido de ſu ſangre, la cabeça de S. Biviana, de S Marcelino Papa, un braço de S. Damaſo Obiſpo, e muchas otras Reliquias, las que ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, e deſpues de Viſperas, e fueron en ella los infraſcriptos ornamentos, y Sixto III. le dio un altar de plata de libras 400. tres cadenas de plata de libras 40. cada una, cinco vaſos de plata, veinte e ocho coronas de plata, quatro candeleros de plata, un incenſero de libras 15., un Ciervo de plata de baxo el baptiſterio. Simmaco le hizo, un arca de plata de nibras 5. e Gregorio III. le dio una Imagen de oro dela Virgen, que abrazava el Salvador. Nicolas Papa IV. dela familia de S: Franciſco habito en ella, parte de ſu Pontificado, e la reſtaurò, y Alexandro IV. la adorno. El Cardenal Ceſis la ha adornado con una belliſſima capilla, e con otra la odorno el Cardenal S Flora Arcipreſte de dicha Ygleſia, e los Canonigos an reducido el coro à mejor forma. Y en nueſtros tiempos Sixto V. hizo fabricar la ſumptuoſa capilla del Peſebre, e traſportò à ella el cuerpo del Papa Pio V. que cada Año en eſtos tiempos ſe enſeña publicamente, e las Reliquias de los ss. Inocentes, muchas otras Reliquias, e puſo en dicha capilla el Santiſſimo Sacramento dentro de un Tabernaculo de bronze, que lo ſuſtentan quatro Angeles aſſi miſmo de bronze, que con la otra mano tiene quatro cirios blancos, que continuo arden de dia, e noche: debajo dicho Altar eſta el Peſebre de N. Señor Jeſu Chriſto. Levanto la aguja, la qual eſtava por tierra vezino à S. Roque, y primero eſtava al Mauſoleo de Auguſto en Campo Marçio, e tambien abrio un camino, que va derecho de dicha Y gleſia, ala de S. Cruz en Jeruſalem, e ala Pnerta de S. Lorenço, un otro ala Trinidad de los Montes, y un otro ala Virgen de Loreto de Roma. Y à tiempo del Papa Clemente por el Cardenel Pinelli Arcipreſte de eſta Y gleſia ſe deſcubrieron, e aperejaron los quadros

de

Musaico belliſſimos, que eſtan à una, e otra parte de la nave mayor bre las columnas hechas por Sixto III. e entre las ventanas ſe pintò la ida dela Virgen, y el ſuelo hizieron algunos gentil hombres de la caſa aparona, interponiendo por cada quadro de Muſaico,un quadro de hiſto- as.

En dicha Y gleſia la ſel. mem. de Pablo V. hizo fabricar una ſumptuoſſima capilla enfrente à la del Papa Sixto V. adonde tranſporto con ſonniſſima proceſſion la milagroſa Imagen de la Virgen Maria, que pinto San Lucas (que eſtava ſobre uno de los dos Tabrrnaculos delante el Altar nayor à mano derecha, y en el otro ſe mueſtran las Reliquias el dia de Paſcua) e la puſo ſobre el Altar Mayor de dicha capilla, el dia de S Juan Chriſoſtomo alos 27. de Henero 1613. adonde con gtan devoçion la viſita continuamente gran multitud de gentes. Eſta es la Imagen, que llevava en proceſſion S. Gregorio Magno al tiempo de la peſte, la que luego ceſſo; Y junto à ella oyeron las vozes Angelicas, que dezian, *Regina Cœli*, *&c.* Es una de las ſiete Virgines, que ſe ſuelen viſitar en Roma. Hizo hazer aſſi meſmo una belliſſimn Sacriſtia, repartida con belliſſimo orden, adornada de piedras artificiadas, y de maravilloſa arquitectura. Y hizo levantar una columna delante la puerta principal de dicha Y gleſia, la qual eſtava en el templo de la Paz à Campo Vacino con grandes gaſtos, ſobre la qual puſo la Imagen de la Virgen de bronze dorada, e alli hizo de nuevo una fuente, que toma el agua à la puerta de San Lorenço, dicha agua Feliz, que va à las Termas de Diocletiano,que la truxo Sixto V. De eſta Y gleſia es Arcipreſte el Cardinal P. Ottobon. En dicha Baſilica ſe tiene Capilla Papal algunas vezes, y en particular el dia de là Aſſumpcion de la Virgen, en cujo dia la Compañia del Conſalon da la dote à las Donzellas, ay uno de los Eſtendartes de la Canonizacion de San Carlo Borromeo, por haver ſido eſte Santo, Arcipreſte della. En el Tabernaculo donde eſtava la ſantiſſima Imagen de la Virgen Pabio V. mando poñer la Cuna de Nueſtro Señor Jeſu Chriſto, la qñal eſtà dentro de un vaſo de plata de gran valor, que hizo el Catholico Felippe Rey de Eſpaña. Los Peniteucieros della ſon Padres de S. Domingo, que puſo Pio V. Ay en eſta Y gleſia pinturas de hombres famoſos. En la Capilla de la Virgen ay del Cavalero Joſepho de Arpino, de Guido Ren, del Cigoli, e del Ballon. En la Sacriſtia del Paſſiñano. En la Capilla de Sixto V. de diverſos,principalmente del Muciano, de cuyo es tambien la reſurrection de Lazaro al entrar en la Y gleſia ſobre ra puerta del Campanario.

En la meſma Sacriſtia al entrar ſe vee la Eſtatua de bronçe de Philippo IV. Rey de las Eſpañas, que hizo hazer el Capitulo de dicha Y gleſia como à Prottetor ſuyo.

LA QUINTA YGLESIA ES DE SAN LORENCO

Fuera de Roma.

SAn Lorenço eſtà fuera de Roma mas de una milla en la via Tiburtina y edificola Conſtantino en lugãr, donde fue enterrado San Lorenço martyr, al qual dio un candil de oro de libras 20. y diez de plata de libras 19. el uno. El Cardinal Caraſa le adornò dc varios marmoles, Y de un belliſſimo cielo dorado. Honorio III. le hizo el Portico, y la renovo, y Pelagio II. engrandecio la Y gleſia, e la alargo. En eſta Y gleſia dicho Honorio coronò a Pedro Emperador de Conſtantinopla, y a Iole ſu muger el año 1210. Ay eſtacion el Domingo dela Septuageſima, el tercero Domingo de Quareſyma, el Miercoles dela Octava de Paſcua, y el Iueves deſpues dela Pentecoſtes, el dia de Sau Lorenço, e

de

San Estevan ; e por toda su octava ay años 100. y otras quarentenas de dulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados ; y el dia la Invencion de San Estevan, e de su festividad ay estacion en dicha glesia ; y à mas delas sobredichas indulgenclias ay plenaria remission de ; pecados ; e qualquier persona, que confessada, e contrita entrarà dess la puerta, que està en el patio de dicha Y glesia, e andando al Christo, c està baxo del portico, e de ay al que esta sobre el Altar de frente de cha puerta, conseguirà la remission de sus pecados. Y quien visitarà la cha Y glesia todos los Miercoles de un año, librarà un anima del Purtorio, y lo mesmo conseguirà quien celebrarà, o harà celebrar en aquella apilla, que està baxo donde està el Cimenterio de Santa Ciriaca, e cada a ay años 748. de indulgencia, e tantas quarentenas, y la remission de tercera parte de sus pecados. Y estan los cuerpos de los Santos Loren-o, y Estevan Protomartyr, y una piedra de aquellas, con que apedrearon dicho San Estevan ; el vaso, con el qual estando en la carcel baptizo à an Hipolito, con la familia, San Lucillo, y San Romano ; y un peda-o de las parrillas, sobre las qnales assaron à San Lorenço, e mucha otras eliquias. Ay una piedra en el muro, sobre la qual cayo el cuerpo de an Lorsnço despues de su muerte, teñida del grasso, y sangre. Es una elas siete Y glesias, Esta partida se llama el Campo Verano.

Los Canonigos Reglares an cura de ella, y el Señor Cardenal Pedro)ttobon es aora Comendatario de la misma, e por el P. Bertozzi Superior .e dichos Canonigos con dibuxo de Alexandro Gaulli se amplio el pàtio, escaleras, y fue puesta una Columna con armas de dicho Cardenal Co-nendarario.

LA SESTA YGLESIA

ES SAN SEBASTIAN

Fuera de Roma.

ESta Y glesia es assi mesmo una de las siete ; y està fuera de Roma en la via Apia dos bnena milia, edificola Costantino, el dia de S. Sebastian, y todos los Domingos de Mayo ay plenaria remission de pecados ; y entrando en las Catecombas, o cuevas, donde està el pozo, en el qual estubieron en un tiempo escondidos los Cuerpos de los Santos Pedro, e Pablo 250. años, se consiguen tantas indulgencias quantas en la Y glesia de San Pedro, e San Pablo se ganan ; y cada dia ay 6046. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remisslpn de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrarà, o harà celebrar en el Altar de S. Sebastian, libra un anima dal Purgatorio. En el Cimenterio de Calixto

lixto, el que està baxo de dicha Y gleſia, es plenaria remiſſiòn de pecados, e ay 174. mil. Martyres, entre los quales ay diez, e ocho Pontifices Y en la Y gleſia eſta el cuerpo de S. Sebaſtian, y de S. Lucina Virgen, y de S. Eſtevan Papa, y Martyr; la pieſtra, que eſtava en la Capilla dicha *Domine Quo vadis*, ſobre la qual Chriſto Nueſtro Señor dexò los ſeñales de ſus ſacroſanctos pies, quando apparecio à S. Pedro, que huya de Roma; y ay Infinitas Reliquias, y en particular un dedo, un diente, y otras reliquias de los ſantos Apoſtolos Pedro, y Pablo, un braço de S. Andres Apoſtol, la cabeça, y un braço de San Fabian Papa, y Martyr, las cabeças de los ſantos Pontifices Calixto, e Eſtevan, las cabeças de los ſantos Nereo, Achileo, e Aconiſto, de S. Valentina, e Lucina Martyr, un braço de San Sebaſtian, la columna, donde fue azotado, y una de las ſaetas, con que fue ſaetado, y un caliz de plomo, con las cenizas, e huеſſos de San Fabian, y baxo la texa, que ſe vee en la Y gleſia: eſtubieron algun tiempo los cuerpos de los ſantos Apoſtoles Pedro, e Pablo, deſpues, que fueron levantados del pozo.

Eſta Y gleſia el Cardenal Scipion Burgheſio ſobrino del Papa Paolo V. con belliſſima arquitectura de preſente caſi toda la hà renovado con el za-

qui-

uiçami todo nuevo, y ampliõ las eſcaleras, que baxan alas cuevas (que ſe dizen Catecumbas) e otros lugares, y tambien la tribuna, con el Altar mayór, y hizo tranſportar ala Y gleſia el Altar meſmo de San Sevaſtian, que eſtaba en el Cimenterio de Calixto entero, con toda la muralla, que ſe eſtava al rededor, eſtando en eſte Altar el cuerpo de dicho Santo: y es Altar privilegiado para los muertos, en cujo Altar ſe cree celebraſſe San Gregorio; y adonde quitaron eſte altar puſieron otro, teniendo: e por cierto, que alli eſten ſepulta dos muchos Cuerpos Santos. Tras eſte nuevo Altar ſe vee una rexa, donde eſtà el Cuerpo de Santa Savina, y en aquellas dos Capillas pequeñas antiguas la una de San Maximo, y la otra de San Fabian; ay una piedra, donde ſue martyrizado Santo Eſtevan Papa. Y el meſmo Cardenal Burgheſio aumentò los Altares en dicha Ygleſia al numero de ſiete.

De Santa Maria del Populo en lugar de San Sebaſtian, à fol.

Per orden de Clemente XI. con belliſſima acquitectura aora ſe haſſo ſumptuoſa Capilla in honra de S. Fabian adorna con varios marmoles, y entallos y Cimborio.

LA SEPTIMA YGLESIA ES SANTA CRUZ

En Jeruſalem.

ESta Ygleſia edificò Conſtantino Magno à ruegos de S. Elena; y fue conſagrada por S. Silveſtre Papa à los 20. de Marqo: y ſiendo ruinada, Gregorio III. la reſtaurò; y Pedro de Mendoza Gardenal la renovò, y entonces hallò el titulo de la Cruz ſobre la tribuna del Altar mayor. Es titulo de Cardenal. Ay Eſtacion la quarta Dominica de Quareſima, y Viernes Santo, y la ſegunda Dominica de Advieuto, y el dia dela Invencion dela Cruz y plenaria remiſſion de pecados y el dia de ſu conſagracion en la Capilla, que eſta baxo del Altar grande, donde no entran jamas mugeres, aſta aquel dia; ay plenaria ramiſſion de pecados; e los Domingos del año ay 300. anos, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la tercera parte de los pecados; y cada dia ay 6048. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion dela tercera parte de los pecados. Y eſtan los Cuerpos de San Anaſtaſio, y de San Ceſareo, una redomilla llena de precioſiſſima Sangre de Nueſtro Salvador, y la eſponia, con la qual le dieron à bever vinagre, y hiel; dos ſpinas de la corona, que le puſieron eñ ſu ſacroſancta cabeça; uno de los clavos, con que fue clavado en Cruz; el Titulo, que le puſo Pilato

ſobre

ſobre la Cruz, el qual deſpues Santa Elena cubrio de plata, y adorno de oro, y picdras praçioſas; nno de los treinta dineros, con que vendieron à Chriſto; de la Cruz del buen Ladron, y otras Reliquias, ias quales ſe mueſtran el Viernes Santos. Y fueron en ella los inſraſcripros ornamentos: Conſtantino dio quatro cañdeleros de plata cada uno de libras 30. lamparas de plata, cada una de libras 8. diez calices de plata de libra cada uno, una patena de oro libras 10., una de plata dorada, adornada de jojas de libras 50. un Altar de plata de libras 25c., tres jarras de plata de libras 20. y muchas poſſeſſiones. Y viniendo à baxo dela parte del Altar mayor ſe vee una Capilla adornada, que hizo el Archiduque Alberto de Auſtria entonces Cardenal, y titular, y la dedico à Santa Elena, donde ay tres Altares con belliſſimo ornamento, y dio un Tabernaculo de gran valor. Eſta es una de las ſiete Y gleſias. Eſtan en ella Monges Ciſtercienſes; es titulo de Cardenal.

A quela Capilla, que eſtà vezina à dicha Ygleſia en el camino, que guia à San Juan de Letran, fue reſtaurada por Sixto IV. y fue dedicada ala Virgen, y alos Santos Pedro, y Pablo.

EN

EN LA ISLA.

SAN JVAN Calivita en la Isla, que fue Monasterio de Mugeres. En esta Yglesia estan de presente los Frayles de San Juan de Dios, que vulgarmente los llaman (Hazed bien hermanos) los quales con obras pias, y eharidad goviernan los enfermos que alli van.

SAN BARTHOLOME en la Isla Licaonia, que antiguamente se llamava la Y glesia de San Adalberto: Monasterio de Frayles Zocolantes, o por mexor dezir de San Francisco. Esta Y glesia fue reedificada por Papa Gelasio II. En el dia de San Bartolome Apostol ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, en toda la Octava, y la Dominica de Ramos ay indulgencia de años 200. Alli estan lòs Cuerpos de S. Paulino, de S. Essuperio, de S. Adalberto, y de San Marcellino, los quales sucron hallados en aquel poço, que està delante del Altar mayor; de baxo de dicho Altar està el Cuerpo de San Bartholomẽ en un vaso de porfiro, el qual fue traido de Beneviente à Roma per Othon II. Emperador. Està de baxo del Altar en la Capilla de,Nuestra Señora el Cuerpo de Santa Theodora Romana, y muchas otras Reliquias, que se muestran el dia de San Bartholomẽ, y el Domingo de Ramos, Esta Y glesia es titulo de Cardenal, y Parrocchia, Y aora nuevamente està reedificada con un hellissimo zaquiçami todo dorado, y la portada grandiosa bien adereçada, con cinco ventanas,y el Choro està en cima al portico. Aqui fue el Templo de Esculapio.

EN TRANSTIBERIN.

SANTA MARIA DEL HVERTO, vizino à la ribera del rio del Tiber, Esta Virgen es de mucha devocion, y ay indulgencia plenaria concedida alos Molineros, Havazeros, Erbolarios, y Hortolanos de Roma, la Compañia de los quales hà hecho un bellissimo Hospital.

Esta Y glesia con grandissimo gasto han hecho a su costa los hortelanos nos y frutteros, e vendsdores de cosas saladas con otras cosas tocantes al servicio del culto divino y ornato dela Yglesia, que es perfectamente acabada con oro, con figuras muy vistosas de rilieve y en la boveda esta pintada la Assumpcion de Nuestra Señora, e los principales sucessos de su vida.

SANTA CECILIA alli mesmo en Transtiberin, que sue casa del Esposo, y habitacion de Santa Cecilia, la qual San Vrbano Papa consagro a honra de Dios, y dela Virgen, y de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, y de Santa Cecilia; y es tytulo de Cardenal. Pascual Papa I, la rehizò de nuevo desde sus fundamentos. Ay Estacion el Miercoles despues del segundo Domingo dc Quaresma; el dia de Santa Cecilia ay indulgencia plenaria, y estan los Cuerpos de San Valeriano, ds San Tiburtio, de San Lucio Papa I, y de San Maximo, el velo de Santa Cecilia, y muchas orras Reliquias. Esta el Oratorio de Santa Cecilia; y quien celebrarà, o harà

celebrar en el Altar del Santiſſimo Sacramento de dicha Y gleſia ſaca un anima dal Purgatorio, como ſe lee al lado de dicho Altar; cuyo privilegio concedio el Papa Julio III. Ay un Monaſterio de venerables Mugeres Romanas, que con buenas obras, y ſanta vida ſirven à Dios. Ay tambien el Cuerpo de Santa Cecilia Virgen, y martyr, que lo hallo el Cardenal Sfondrato titular de Santa Cecilia, en el Pontificado de Clemente VIII. y ſe hallo incorrupto, con la veſtidura de ſeda, enlazadà con hilo de oro, deſcalza, con un velo rebuelto al rededor del cabello, cayda con la cara hazla tierra, y con las ſeñales de la ſangre, y de las heridas. Fue dicha Reliquia puella en una càxa de plata por dicho Pontifice, y por el Cardenal de Santa Cecilia fue reſtaurada toda la dicha Y gleſia nobiliſſimamente con un ſuelo al rededor dei Altar mayor todo de piedras precioſas, adonde ſe vee en blanco marmol eſculpida la figura, y todo el cuerpo dela dicha Santa, y a mas delas piedras Orientales; ay muchas pinturas, que hazen hermoſa viſta, y devota dicha Y gleſia. Ay muchas lamparas de plata, que dio el dicho Cardenal, que continuamente arden a honra dc eſta Virgen, y Martyr. Ay Aſſi melmo el baño de Sañta Cecilia pintado, y reſtaurado, y un Altar ſubterraneo baxo del Altar mayor, donde eſta el

Cuerpo

Cuerpo de dieha Santa, muy rico, y de pinturas, y de marmoles Orientales, y los santissimos titulos de los Santos Martyres Valeriano, Tiburtio, y Maximo estan puestos denrro delas figuras hechas de plata por el dicho Cardenal. A cuya Yglesia dio el Marques de Villena, à mas delas rentas, que le ha dado dicho Cardenal, un incensero, y una lamPara de plata de mucho valor.

SAN GRISOGONO. Dicha Y glesia està en Transtiberin, y es titulo de Cardenal, y Monasterio da los Frayles del Carmen. Ay estacion los Lunes despues del quinto Domingo de Quaresima. estan las infrascriptas Reliquias: Vn braço de S. Yago mayor, una espalda de S. Andres, la cabeza, y una mano de S. Grisogono, del Leño dela Gruz, delos cabellos de Christo, una costilla de S. Estevan, Reliquias de San Sebastian, de SS. Cosme, y Damian, de S. Julian Martyr, de San Pedro, y de S. Pablo, de S. Andres. y de San Matheo Apostoles, de S. Vrbano Papa, de San Lorenço, de SS. Primo, y Feliciano, de San Iorge, de S. Cecilia, de Santa Prisca, y de S. Ninfa, de San Dionisio, del Sepulcro de Christo, del Monte Sion, y dela Tierra santa de Ierusalem. Tiene tambien esta Y glesia los siete Altares privilegiados, como la Yglesia de San Pablo fuera de Roma, y el dia de San Grisogono ay indulgencia plenaria. Esta Y glesia fue edificada desde sus fundamentos por el Cardenal Iuan de Crema el año 1129., que primero fue renovada; las columnas, que estan en dicha Y glesia, estaban en la Taberna Meritoria. El suelo es adornado de varias piedras, y en medio en una piedra redonda se vee una Virgen con el hijo en braço no hecha à mano, sino vena dela mesma piedra, cosa sobrenatural. Ay una belliffima Capilla dela Virgen del Carmen. Restaurò la Y glesia el Cardenal Burguesio, el qual de nuevo ha hecho hazer un belliffimo zaquiçami todo dorado. Està en ella la Compañia de dicha Virgen del Carmen, y es Parrochia.

SANTA MARIA EN TRANSTIBERIN. Donde aora es esta Y glesia fue la Teberna Meritoria Transtiberiña, en la qual dava el Senado à los Soldados Romanos, que por vejez no podian seguir la guerra, la comida por toda la vida; y en aquel lugar, donde estan de presente vezino al coro aquellas dos ventanillas con sus rexas, la noche, que nacio Nuestro Señor, manò azeyte abundantemente, el qual por el espacio de un dia corrio con grande abundancia basta el Tiberin. Y San Calixto Papa considerando este milagro, hizo alli edificar una perqueña la Yglesia, que siendo despues aruinada, Gregorio III. la hizo mayor; pinto toda. Innocencio II. Romano la restaurò, e Innocencio III. la consagro. Esta Y glesia es titulo de Cardenal, y ay estacion el Iueves despues delo segunda Domingo de Quaresma, y en la Octava dela Assumpcion de Nuestra Señora ay indulgencia de años 25000. y la plenaria remission de pecados. Estan los Cuerpos de San Calixto, de S. Innocencio, y de S. Cornelio Papa, y Martyr, de San Julio Papa, y Confessor, de San Quirino Obispo, y Confessor, de Calepodio Presbytero, y Martyr cuyas Reliquias le tienen separadas de baxo del Altar mayor. Sobre la cu-

ftodia del Altar mayor ay muchas Reliquias, las que se muestran publicamente la Dominica in Albis cada año, y ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados para todos aquellos, que son presentes, y son estas: Del leño de la Santissima Cruz, dela Esponja, del Sudario, del Pesebre de Nuestro Señor Jesu Christo, de los Cabellos, y Velo dela Virgen, un braço, y un diente de San Pedro Apostol, un braço de S. Yago Apostol hermano de Nuestro Señor, delas Reliquias de S. Estevan Protomartyr, de SS. Cosme, e Damian, de S. Zenon, y sus Compañeros, de S. Iorge, de S. Pantaleon martyr, de S. Blas Opispo, y Martyr, de S. Theodorò, de S. Valentin, de San Mauricio, delas Reliquias de los tres Reyes, de S. Geronymo Doctor, y de Sàn Galo, de San Remigio, de San Gregorio, de S. Severino Obispo, un braço de S. Nicolas Obispo, la cabeça de S. Apolonia, de las Reliquias de S. Catalina, de S. Ynes, de S. Dorotea, de S. Justina, de S. Margarita, de S. Theodora: de S. Constanza, de S. Brigida, y de S. Juan Chrisostomo, y de muchas otras Reliquias de varios lugares de tierrà santa: es a saver de la piedra, y ornamentos del Santo Sepulcro, la Cruz dela puerta Aurea de Ierusalem: del lugar, en el qual hablo el Señor à su Madre de su passion, dela tierra donde èstuvo Moyses: y ay muchas otras Reliquias, cuyos nombres solo Dios sabe; assi mesmo es Colegiata, y ay una Confradia del Santissimo Sacramento. Y una Capilla à mano derecha del Cardenal Altemps fel. mem. toda pintada, y dorada, y el zaquiçami dela Tribuna todo dorado, que la hizo la fel. mem. del Cardenal Santa Severina, despuàs fue titular de ella el Cardenal Aldobrandino, el qaal con grandes gastos hà hecho un riquissimo zaquiçami todo dorado.

Clemente XI. singular devoto desta Y glesia rehizo de nuevo el Portico con rejas de hierro, y sus armas de bronçe y sobre puso las estatuas de marmol, que aora se veen; y por tales beneficios, que ha hecho el Cavildò y Canonigos pusieron la seguiente memoria.

El debuxo dedicho Portico es del Cavallero Carlos Fontana como esta señalado en la pagina donde se trata del Transtybre.

Clementi XI. Pont. Max.
Quod in ipsis Pontificatus primordiis
Antiquæ suæ in Deiparam Virginem pietatis,
Ac præcipui in hanc Basilicam cultus instinctu
Veterem Porticum fatiscentem
Ad tuendam loci Religionem
Cancellis ferreis circumsepserit
Cap. & Canonici
Gratum accepti beneficii M. PP.
an. sal. MDCCII.

S. CALIXTO. Esta Yglesia de nuevo la han restaurado los Monges de S. Benito Casinenses, que habitan alli; y an hecho un bellissimo zaquiçami con pinturas, y vezino à ella an fabricado un nobilissimo Convento y el Papa Pablo V. adereço la calle, que va à San Francisco.

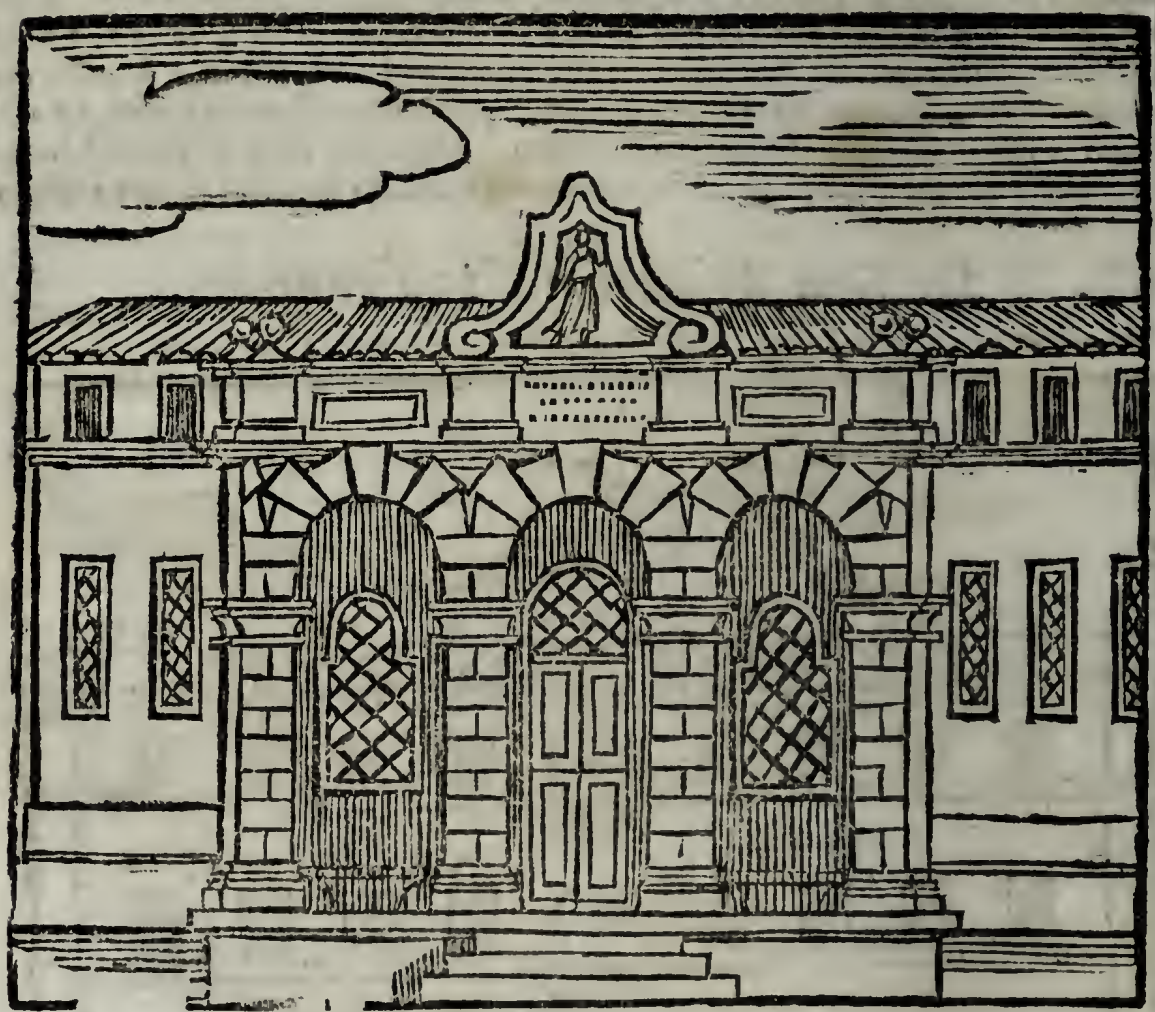
SAN

SAN FRANCISCO A RIPA. Es Monaſterio de Frayles Reformados de la Orden de S. Franciſco. Eſta Y gleſia fue hecha por la Señora Iacoma de Siete Soles, devota de San Franciſco, que muchas vezes le hablo eſtando en Roma. En el dia de ſu feſtividad, y por toda la Octava ay indulgencia plenaria, y remiſſion de todos los pecados. Eſte dia la Compañia del Confalon, y del Santiſſimo Salvador de S. Iuan en Latran de en eſta Y gleſia la dote a las Donzellas. Hà ſido reedificada en la parte del Coro, y hecho el Altar mayor con un grandioſo Tabernaculo por Monſeñor Biſcia, deſpues Cardenal. Alli ay una Capilla nuevamente fabricada por el Marques Balthaſar Palucio, dedicada à S. Aña; en el medio de ella eſtà el Cuerpo dela Beata Ludovica Romana, cuya eſtatua de marmol es de Cavallero Bernino, en el dia de ſu fieſta el Senado Romano cada año le lleba un Caliz de plata, con ſu patena, y ſeis hachas de cerà blanca. En eſta Capilla ay gran cantidad de milagros, hechos por interceſſion de S. Ana. En eſte lugar bivio S. Franciſco eſtando en Roma. Entrando en la Y gleſia à mano izquierda ay una Piedad pintada por Anibal Carachi Boloñes, pintor famoſo.

De San Miguel a Ripa grande.

POco diſtante de àqui ſe vee el Conſervatorio de los Hueríanos, que hizo fabricar D. Thomas Odeſcalchi, para enſeñar alos Muchachos en el arte de lana. Eſtos eſten debaxo del cuidado delos Padres delas Eſcuelas Pias, y han ſido proviſtos de muchas coſas neceſſarias, de fuentes, y fabricas por la ſingular piedad de INNOCENCIO XII. y Clemente XI. Y eſte dicho Conſervatorio tomo el nombre de San Miguel por una Capilla, que hai en dicho lugar al miſmo conſagrada.

Dela nueva Aduana de Mar.



POco diſtante junto ala Puerta Porteſe, antiguamente Portuenſe, ſe mira la nueva, y muy linda fabrica dela Aduana, que ſirve para la ropa, y mercanzia, que viene por Mar, hecha edificar deſde ſus fundamentos por la Santidad de nueſtro muy Santo Padre, y Señor INNOCENCIO XII. con maravilloſa, y eſtupenda Arquitectura; y todos es idea de uu Soverano Principe, que atiende alas neceſſidades del Orbe, con alivios alos Fobres Mendicantes, y Enfermos.

San

SAN COSME. Esta Y glesia es puesta donde estavà la Naumachia de Cesar, y es Monasterio de Monjas del Orden de San Francisco Observantes; ay muchas indulgencias, y perdon de pecados, y ay una milagrosa Imagen.

SAN PEDRO MONTORIO, Monasterio de Padres de San Francisco. Esta Y glesia està en el Monte Ianicolo, y la restauro Fernando el Catolico Rey de España; y Clemente VII. siendo Cardenal hizo hazer en ella una bola en el Altar mayor, y el Tabernaculo por el nunca bastantemente alabado Rafael de Vrbino. Y à mano derecha, entrando por la puerta mayor, ay una Imagen de Christo ala columna, que pintò Fray Sebastian Venecian, pintor excelentissimo. Y donde esta aquella Capillita redonda en el Convento de dicha Y glesia puesta, es el lugar donde fue puesto en cruz San Pedro Apostol. Pablo III. le concedio mil años de indulgencia, como se lee un marmol sobre la puerta, que andando à dicha Capilla se halla. Ay uua bellissima sepultura fabricada por Iulio III. à Antonio Cardenal del Monte Sujo. Y ultimamente à tiempo de Pablo V. restaurò dicha Y glesia el Catholico Rey de España; y delante la puerta de dicha Y glesia hizo una plaza, con una bellissima fuente; y tambien reparò las escaleras, por donde se sube à dicha Y glesia, y ensanchò el camino. En entrar en dicha Y glesia à mano izquierda ay una Capilla, que pinto Iuan de Vecchi, y en el coro ay dos lienços pintados nuevamente, uno dela crucifixion de San Pedro, y el otro dela casa de Simon Mago, que pinto el Cavallero Pablo Gnidotti Luques Vezino à esta Y glesia el Papa Pablo V. hizo fabricar una sumpruosissima fuente, con tres bocas grandes, y dos dragones, adonde con grandissimos gastos truxo el agua de Brachano, que por conductos roeen 30. millas, e se llama agua Pabla, que sierve à muchos lugares assi de Transtiberin, e Burgo, como de Roma, adorno con ella Belveder, y el Palacio Vaticano, y es agua muy copiosa.

SAN PANCRATIO, Monasterio de los Frayles de Santa Teresia. Esta Y glesia està fuera dela puerta Trajana en la Via Aurelia, edificola Honorio I. y otros dizen, que Feliz.. Està adornada de bellissimos porfiros, y es titulo de Cardenal. Y ay Estacion la Domrnga in Albis. Estan los Cuerpos de San Pancracio Obispo, y Martyr, de San Pancratio Cavalleros, y Martyr, de los Santos Vittor, Malco, Madiano, y Generio; y en el Cimenterio de San Calepodio Presbitero, y Martyr, que està de baxo de dicha Y glesia; ay un nàmero infinito de Martyres, los quales non se pueden vem tocar, so pena de excomunion mayor, aquien tomare alguna de dichas Reliquias. Y el Cardenal Monreal hizo allanar el camino, y reparar dicha Y glesia con muchos gastos.

SANTA MARIA DELA ESCALA. Esta Y glesia es hecha de nuevo por el sobrino del Cardenal de Como, y ay una milagrosa Imagen dela Virgen, cuya Y glesia està vezina dela Puerta Septimiana, dicha assi vulgarmente. Viven en ella los Frayles Carmelitas Descalzos.

En la calle, que llaman de la Lungaria entrando por la Puerta Septimiana, la primera Y glesia, que se halla es de S. Yago, ay Monjas y en la otra

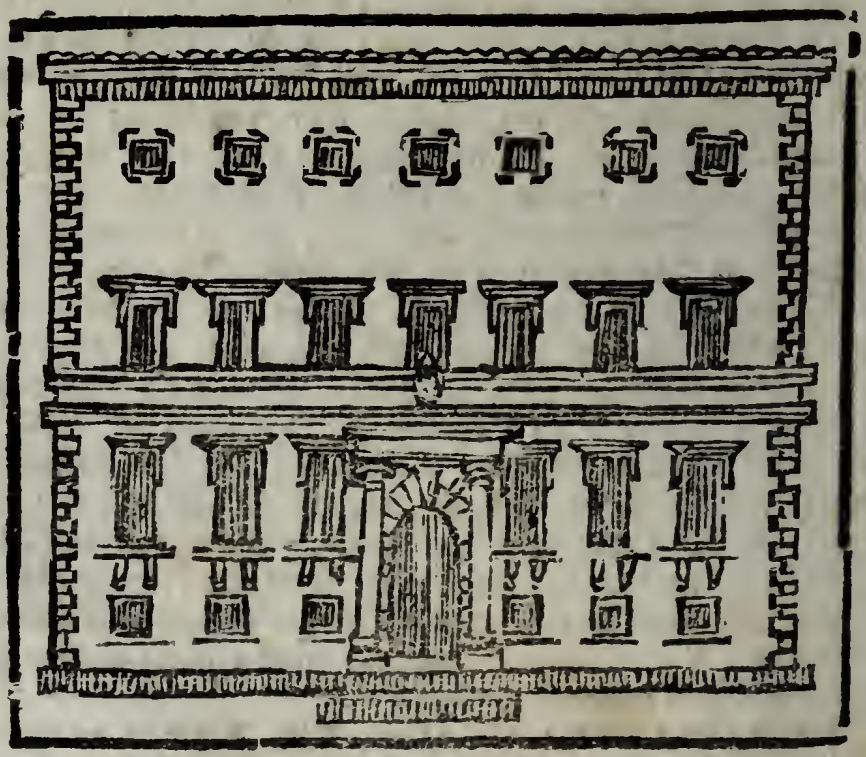
la otra tambien à mano iſquierdà ay Mugeres penitentes, las quales con ſancta vida, y deſeo de recogerſe y ſervir a la Madre de Dios viven en ella.

REGINA COELI: es una Y gleſia, que fue edificada con un Monaſterio por Doña Anna Columna Varuerina ay Monjas dela Orden del Carmen.

S. LEONARDO: es Hoſpederia de los Camaldulenſes Heremitaños de Monte Corona.

S. HONOFRIO, Monaſterio de Frayles de San Geronimo, Eſta Y gleſia eſta vezinà ala Puerta de San Eſpiritu, ſobre un collado ameno: ay Eſtacion el Lunes de Paſcua, y ay muchas Reliquias, y perdon de pecados, y es titulo de Cardenal. Viven en ella Padres de vida exemplar de aquel Orden; y entrando en dicha Y gleſia ſe vee una Capilla à mano derecha nuevamente hecha por la familia del Cardenal Madrucio muy rica, y bella Enderezo la calle toda empedrada, que và al derecho dela Y gleſia, donde van comodamente las carrozas, en eſta Y gleſia ſe vee el ſepulcro de Torquato Taſſo celebre Poeta.

EN EL BURGO.



SAN ESPIRITV IN SASSIA. Eſte Hoſpital le edifico Innocencio III. tiene muchas rentas, y Sixto IV. la reſtauro, y aumento la renta. Fue dicho en Saſſia, porque alli habitaron un tiempo los de Saſſonia; y ſe hazen muchas limoſnas, y ſuſtentan, y curan de continuo muchos enfermos, y hijos expoſitos, y en el cada año gran numero de Donzellas ſe

caſan,

ofitas. Y ultimamente Landi Comendador de dicho Hoſpital ha hecho eſde fundamentos una belliſſima Y gleſia. Ay perdonanza la Dominica las vezina à S. Antonio, y deſde el dia de Peniecoſtes, por toda ſu Octava. y en ella un braço de S. Andres, un dedo de S. Cathalina, y muchas otras Reliquias de Santos, y parte de los Cuerpos de los Santos Reſpicio y Ninfa.

S. ANGELO al Corredor del Caſtillo. Eſta Y gleſia fue edificada, como ſe cree, por San Gregorio Papa en el tiempo dela gran peſtilencia, que fue en ſu tiempo, en la qual murio la mayor parte del pueblo Romano. Y dicho ſanto Pontifice, inſpirado de Dios, ordeno aquellas celebres Proceſſiones, y Letanias, que ſe llaman Majores, à San Pedro, adonde andando dicho Pontifice en perſona, con todo el Clero, y Pueblo, que avia quedado; y llevado aquella ſantiſſima Imagen de Nueſtra Señora, que eſtà en la Y gleſia de Santa Maria Major, para aplacar la ira del Señor (aunque otros dizen es aquella de Ara Cœli, ſe veja, que el aire inficionado dava lugar à aquella ſantiſſima Imagen por donde paſſava; y junto al Puente de Caſtillo, o Mole de Adriano, ſe vio viſibilmente un Angel en lo alto de dicho Caſtillo, que ponia en la vayna una eſpada ſangrienta; de donde ſe conjecturo, que la ira de Dios le avia aplacado contra ſu pueblo. Y deſte milagro dicho Santo Pontifice (como ſe dize) dedico eſta Ygleſia a hora de S. Miguel Arcangel, cuyos ſeñales de preſente ſe veen, que eſtan impreſſos en una piedra de marmol, pueſta en la Y gleſia de Ara-cęli debaxo de los Organos. Ay muchas Reliquias, y indulgencia plenaria, y remiſſion de pecados, y durō por toda la Octava de ſu feſtividad. Ay una Compañia, que cada año caſa Donzellas el dia de S. Angel à 29. Settembre.

S. ANGELO en Burgo de San Eſpiritu. Es edificada àl tiempo del Leon III. Aqui ſe puſo la Eſcala ſanta por Monſeñor Bernardino Paulino, por la qual el dia dela fieſta de Septiembre, y toda la Octava acoſtumbra el pueblo ſubirla de rodillas, ſegun ſu antiguo coſtumbre, y eſtà ſujeca à San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA DE CAMPO SANTO. En eſte lugar ay un Cimenterio de tierra ſanta traida de Ieruſalem; y aqui ſe entieran los Pelegrinos, y pueblos de todas la naciones; y ay muchas indulgencias, muchas Reliquias, y grandes hazeras de hueſſos de muertos; y aqui ſe hazen muchas limoſnas alos pobres.

S. ESTEVAN de los Abiſſinos Moros, detras dela Ygleſia de S. Pedro. Aqui eſta la habitacion dellos, y ay muchas indulgencias, concedidas por muchos Papas. Antiguamente ſe dezia S. Eſtevan en Calabarbara, y aora es renovads por Clemente XI.

SANTA MARIA à las eſpaldas de San Pedro. Eſta Y gleſia la tiene la Compañia dclos Officiales de Palacio, y ay Hoſpital para ſus enfermos. Gregorio XIII. confirmo à dicha Y gleſia todos los privilegios, e indulgencias concedidas por otrcs Pontifices à dicha Y gleſia, en la qual ay todas las indulgencias, quæ eſtan à S. Iuan, à Sancta Sanctorum, a S. Y ago de Galicia, e muchas otras.

SAN GIL ABAD. Eſta Y gleſia eſtà vezina ala puerta Angelica, quale

quala es de gran devocion al pueblo Romano, por ser abogado contra la calenturas. Ay indulgencia plenaria el primer de Setiembre, es de San Pedro.

SANTA ANA vezino à San Gil. Esta es de los Lacajos delos Eminentissimos Csrdenales.

SS. LAZARO, MARTA, y MAGDALENA fuera dela puerta de San Pedro al pie del Monte Mario. Alos 20. de Iulio ay muchas indnlgencias, y perdon de pecados. Ay un Hospital para los pobres, que tienen el mal de San Lazaro, y son bien servidos, y es del Cavildo de San Pedro. Estan alli los Frayles dichos (Hagamos bien aora, que tenemos riempo) que abitan tambien vczino ala puerta Angelica.

S. YAGO (que se llama) Scossa Cavalli. Esta Y glesia està en medio del Burgo, y la administra la Venerabile Archiconfradia del *Corpus Christi*. Ay una piedra, sobre la qual fue offrecido nuestro Salvador en el Templo en el dia de su Circucifion: y aquella, sobre la qual Abraham quiso sacrificar su hijo, las quales fueron traidas à Roma para ponerlas en San Pedro por S. Elena, y llegando à este lugar, los cavallos, que las trajan, reventaron, ni despues jamas las pudieron llevar à otto lugar por cuja causa fue hecha dicha Y glesia; y ay muchas Reliquias. Y dicha Compañia el Domingo dela Octava del Corpus Domini da la dote alas Donzellas: y es del Cavildo de San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA IN TRASPONTINA. Esta Y glesia estava primero vezina al Castillo de S. Angelo pero despues por causa delos balvartes, y fossos, que se hizieron el rededor del Castillo, fue transladada, y de nuevo fabricada, donde aora se vee. Ay dos columnas, alas quales fueron azotados los beatissimos Apostoles Pedro, y Pablo, y ay un Christo, que hablo alos dichos Apostoles, y muchas otras Reliquias: y es Monasterio de Frayles Carmelitanos, y ay bellas Capillas.

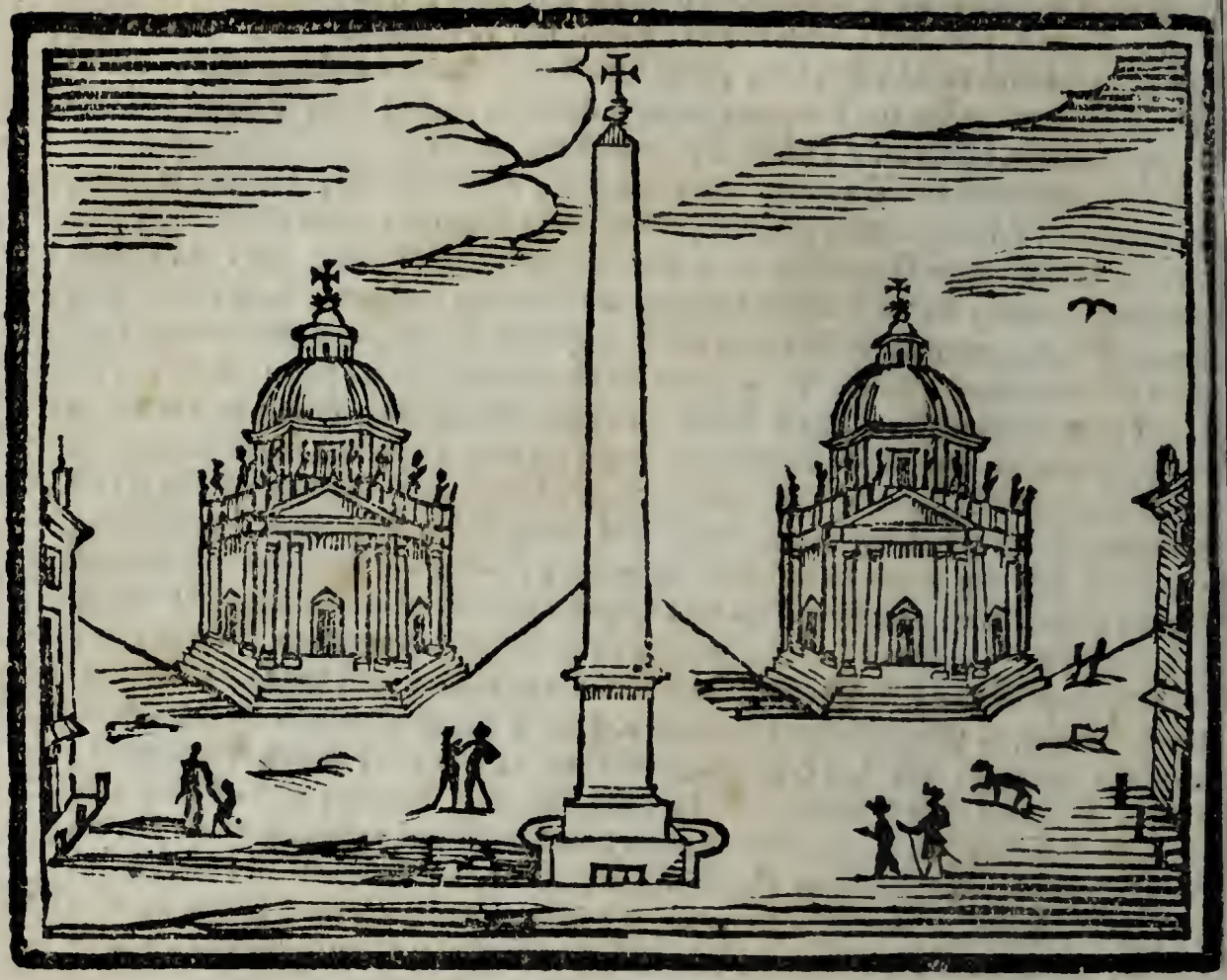
Desde la Puerta Flamina, o del Populo, hasta la raiz de Campidollio.

SANDRES fuera dela Puerta del Populo, en el camino Flaminio. Ay una capilla rodonda con grande arte, y belleza, fabricada por Iulio Papa III. el quc le concedio indulgencia plenaria para vivos, y muertos: el dia de S. Andres ultimo de Noviembre, que en este dia ja se acostumbrava hazer una solemne procession de todas las Compañias, y Confradias de Roma, desde San Lorenço en Damaso à S. Pedro en Vaticano, donde se muestra la cabeça de S. Andres.

SANTA MARIA DEL PVEBLO. Donde està el Altar mayor en di-

chas

hàs Y gleſia, debaxo da un arbol de nogal eſtavan ſepultados los hueſſos e Neron Emperador, guardados delos Demonios, que inficionavan alos, ue paſſavan por alli. Paſcual II. Papa por revelacion dela Virgen los uitò, y arrojo en el riò Tiber, y el año 1099. hizo un Altar alli. Sixto V. la renovò deſde ſus fundamentos, y deſde la mitad dela Quareſma, ha-:a por tota la octava de Paſcua ay cada dia años mil, y tantas quarante-as de indulgencia: y el dia dela Navidad, Purificacion, Annunciacion, /iſitacion, Aſſumpcion, y Concepcion de la Virgen, y las octavas, y to-los los Sabados de Quareſma ay plenaria remiſſion de peccados. Y ay mu-:has Reliquias, es una delas Imagen de Nueſtra Señora, que pinto San Lucas. Eſtan en ella los Frayles de S. Auguſtin Ermitanos dela Congrega-:ion de Lombardia Sixto V. la puſo en el numero delas ſiete Ygleſias en ugar de San Sevaſtian, con las miſmas Indulgencias, como ſe lee fuera lela Ygleſia en una tabla de piedra. Aqui ay una Capilla a mano izquierda :n la entrada de dicha Y gleſia de Auguſtin Ghiſi, arquitetura de Rafael de Vrbino, y las pinturas ſon de Salviati, y de Fray Sebaſtian Venetiano, y aqui ſe vee un Ionas belliſſimo de relieve, obra de Lorençeto Eſcultor Florentino. Y nuevamente ay una Capilla vezino al Altar mayor a mano izquiedra de Mouſeñor Cerafio, pintada por Miguel Angelo de Caravaglio. Y otra Capilla muy richa, y coſtoſa dela Caſa Cibo, qui cauſa a rodos admiracion por la admirabile architetura. Eſta Y gleſia es titulo de Cardenal; ay ſiete Altares. De baxo del Altar mayor es a ſaver, dalas veſtiduras, velo, y leche dela Virgen, delas reliquias de S. Pedro, y S. Pablo, de S. Ioan Baptiſta, de S. Andres Apoſtol, de San Sixto Papa, y martyr, de San Lorenço, delos Santos Quaranta martyres, de Santa Maria Magdalena, de S. Ynes, y de otros Santos, y Santas. Ante dicha Ygleſia ay una aguja, que puſo Sixto V. ſacada del Cerco Maximo, reſtaurandola, y traſpornandola aqui con exceſivos gaſtos.



Santa MAAIA delos Milagros. Es una Y gleſia frequentada mucho, ay indulgencia plenaria, y remiſſion de pecados, eſtan en ella los Frayles Franceſes dela tercera Orden de San Franciſco.

Hyeronimo Cardenal Caſtaldo la hizo hazer de nuevo con dibuxo del Cavallero Rainaldi, y en ella eſta enterrado el ſuſodicho Cardenal como delos ſepulcros adornados de piedras, y eſtatuas ſe pude ver ay en ellos dos eſtatuas de medio cuerpo de Bronçe, una del meſmo Cardenal, otra de Benito Caſtaldo ſu hermano.

S. MARIA de Monte Santo en la plaza meſma del Pueblo ſue edificada tambien por el Cardenal Gaſtaldo, eſtan los Padres Carmelitas. Aqui es una Capilla a mano izquierda en la entrada de Franciſco Montioni Ginoves hecha con gran gaſto, las pinturas ſon de Carlos Marata y de Iuan Baptiſta Gauli, del Daniel y de Luys Garzi y Fabricio Chiaro. Ay otra capilla vezina al Altar mayor de la familia Vivalda Ginoves, pintada por el Baretton, y el modelo dc ella es digna obra de Carlos Bizzacheri.

La TRINIDAD. Eſtà pueſta en el Monte Pincio, y ſe fabricò a inſtancia de San Franciſco de Paula por el Chriſtianiſſimo Rey de Francia

Lu-

Ludovico XI. Es Monaſterio de Frayles de dicha Orden. En el dia dela Trinidad, y de S. Franciſco de Paula ay muchas indulgencias. Ay belliſſimas Capillas, con pinturas de diverſos pintores famoſos, y la reſtaurò Sixto V. Azia la portezuela, que ſe va al Convento. Ay una Capilla de Perino del Vago, y Federico Zuccaro, eſtimada mucho de los pintores. Eſta Yglesia es titulo de Cardenal.

SANTA VRSVLA en la plaza del Pueblo. Eſta Y gleſia ſe ha hecho de nuevo por una Congregacion llamada de Santa Vrſula.

S. YAGO en Auguſta. En eſte lugar ay un Hoſpital, donde ſe hazen muchas limoſnas, y ſe cuida de los enfermos de mal incurable; y el dia dela Annuciacion de Nueſtra Señora, el primero de Mayo, y el dia delos Muertos ay plenaria remiſſion delos pecados, y todos los Sabados del año ay remiſſion dela tercera parte delos pecados, y muchos otros privilegios, como en ſus marmoles ſe lee, y la buena memoria, del Cardenal Salviati deſde ſus fundamentos la hizo fabricar; y ay una Compagnia, que tiene cuidado della.

La Yglesia que llamã de Ieſu Maria: ſue de nuevo hecha per el Illuſtriſſimo Señor Arcobiſpo Poloñet y es arquitectura del Cavallero Carlo Fotana, ay en ella pinturas viſtoſas hechas por mano de Iacynto Brãndi, ay tãbiẽ muybellos Sepulcros. La rigẽ fraylos recolectos de la ordẽ de S. Aguſtin

SS. AMBROSIO, y CARLOS al Curſo. Eſta Yglesia es dela nacion Milaneſa, con ſu Hoſpital contiguo, Clem. VIII. le concedio muchas indulgencias. Ay uno delos Eſtendarte dela canonizacion de San Carlos. Alii ay un Altar dedicado a dicho Santo, donde concurre gran pueblo, y ſe veen grandes milagros, y fue pueſto el Corazon del dicho Santo con gran proceſſion. Aqui vezino ſe fabricò una Yglesia de nuevo a hontra del dicho Santo, la qual es belliſſima. El Obiſpo de Alexandria dela Palla puſo la primera piedra, hallandoſe a eſte acto preſentes muchos Cardenales, y gran pueblo. La rigen Presbiteros ſeglares.

Fu acabada en tiempo que vivio ſu fundador que ſue el Cardenal Luys Homodei. Ay en eſta Y gleſia pinturas de hombres famoſos en la toveda ay de Iacinto Brando y el Quadro del Altar mayor me hecho por Carlos Marata.

S. ATHANASIO. Eſta Y gleſia la edificò deſde ſus fundamentos la fel.mem. de Gregorio XIII. y es del Colegio delos Griegos, el qual el Viernes Santo haze una belliſſima proceſſion.

S. ROQVE a Ripeta. Primeramente era el Mauſoleo de Auguſto Emperador. Se ha fabricado nuevamente con un belliſſimo Hoſpital. Ay cada dia indulgencia plenaria concedida por muchos ſummos Pontificeesi, y ſeñaladamente por Pio IV., y ay Compañia, la que caſa Donzellas alos 15. de Agoſto. Viſpera de S. Roque deſpues de comer. El Cardenal Salviati la dexo tanto, que ſe ha fabricado de nuevo un orto Hoſpital para las Mugeres.

SAN GERONIMO de los Eſclavones en Ripeta, Eſta Y gleſia es de mucha devocion, y ay un Hoſpital para la nacion Eſclavona, donde ſe les

al

alberga, y da de bever, y comer, y ay muchas Reliquias. Es Colegiata delos Clerigos de dicha nacion, y es titulo de Cardenal. Dicha Y gleſia fue fundada de nuevo por Sixto V. de fel mem. y es muy bella.

SAN LORENZO EN LVCINA. Eſta Y gleſia fue antiguamente el Templo de Iunon Lucina, y Celeſtino III la conſagro à S. Lorenço en 26. de Mayo 1096., y Benito II. la reſtauro, y Vgon Cardenal Ingles; y ay eſtacion el Viernes deſpues del tercer Domingo de Quareſma. Deſcanſan en ella los Cuerpos de los SS. Alexandro, Evenio, Theodoro, Severino, Pontiano, Euſebio, Vincentio, Peregrino, y Iordano, dos redomillas, dela ſangre, y gordura de San Lorenço, un vaſo lleno de ſu carne quemada, una parte de las parrillas, ſobre las quales fue aſſado, un paño, con que el Angel le limpio, y muchas otras Reliquias. Es Collegiata, y titulo de Cardenal. A qui o ficiavan antes los Canonigos, y à tiempo de Pablo V. à interceſſion del Cardenal Montalto an ſido pueſtos los Padres Clerigos Regulares Menores.

SANTA CECILIA. Eſta Y gleſia fue la caſa paterna de dicha Santa. Eſta en ella la Compañia de S. Blas.

SAN NICOLAS en Campo Marcio. En eſta Y gleſia viven uuos Padres de la orden de S. Domingo.

SAN SILVESTRE. Eſta Y gleſia fue edificada por Simaco I. Ay eſtacion el Iueves del quarto Domingo de Quareſma, y el dia de Santa Clara, y de San Silveſtre ay plenaria remiſſion de pecados. Se tiene en ella la cabeça de S. Ioan Baptiſta, y de S. Eſtevan Papa, y de la Beata Margarita dela Caſa de los columnas, que fue Monja en dicho lugar, un pedazo delà capa de S. Franciſco, y de muchos otros; y es Monaſterio de Monjas de San Franciſco; y es titulo de Cardenal.

La Virgen de S. Iuanino. Eſta es una Y gleſia antigua, y ſiendo deſbabitada, milagroſamente el primero dc Mayo 1586. comenzo a obrar, como dd continuo obra grandes milagros. Es de Frayles Reformados dela Merced.

S. ANDRES delas Fratres, En eſta Y gleſia habitan lons Frayles de San Franciſco de Paula dela Nacion Italica. Es toda ella nueva, y muy bella; y ay una Compañia del ſantiſſimo Sacramento, la qual haze cada año un belliſſimo ſepulcro, y una belliſſima proceſſion la Octava del Corpus Domini, cuyo dia caſa Donzellas.

SANTA MARIA EN VIA. En eſta Y gleſia ay infinitas indulgencias; y ay una devotiſſima figura dela Virgen, que haze muchos milagros en una capilla, que hizo Monſeñor Canobio: y es titulo de Cardenal. Eſtan Frayles Servitas, y toda renovada; y ay una Compañia del ſantiſſimo Sacramento, la qual tiene un legado de dicho Monſeñor Conobio para caſar Donzellas.

Las Convertidas. Eſte es un Monaſterio de Mugeres dela Orden de S. Auguſtin, dedicado à S. Maria Magdalena, para las Mugeres cantoneras arrepentidas de ſu mala vida. Ay indugencia plenaria eoncedida por Pablo III. y Clemente VIII., y por otros. El Cardenal Aldobrandino de

buena

buena memoria hà hecho el coro de belliſſimas columnas.

Los ſantos Apoſtoles. Eſta Yglesia fue edificada (dize el Panvino) por Pelagio I. y Iuan II. Pontifice la acabò. Martino V. la reparò, Julio II. ſiendo Cardenal la rehizò deſde ſus fundamentos, à tiempo de Sixto IV. ſu Tio. Ay eſtacion todos los Viernes delas quatro Temporas, el Iueves de la Octava de Paſcua, y el quarto Domingo del Advienro, y el primero de Mayo ay la plenaria remiſſion delos pecados. Eſtan los cuerpos de San Felippe, y S. Yago Apoſtoles, de S. Iuan, San Teeodoſio, S, Cirillo, S. Honorato, San Columnio, San Bueno, San Fauſto, San Primitivo, S. Eſſumperancio, S. Ioviniano, San Mauro, San Nazareo, S. Claudio, San Sabino, una parte de SS. Griſanto, y Daria, una coſtilla de S. Lorenço, una rodilla de S. Andres, una eſpalda, y braço de S. Blas, del leño dela Cruz, una veſtidura ſin mangas de San Thomas Apoſtol, y el eſcapulario de San Franciſco. Eſtan los Padres de San Franciſco Conventuales. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Babtiſmal, y antiguamẽte era Colegiata.

Eſta Yglesia de nuevo ſe ha hecho, deſde ſus fundamentos, y Clemente XI. Pontifice puſo en ellos la piedra primera, es una de las muy bellas, que ſe pueden ver por el dibuxo, que hizo el Cavallero Franciſco Fontana. La pintura, que es en la boveda, hizo Iuan Baptiſta Gaulli llamado por otros el Baccicio, y fue hecha con gaſtos del Cardenal Cornaro.

SAN SILVESTRE en Monte Cavallo. Eſta es Yglesia delos Padres Clerigos Reglares, dichos comunmente Teatinos, la qual Yglesia es muy devota, y adornada pulidamente por los dichos Padres, con capillas con pinturas de famoſiſſimos hombres digna de ſer viſta, y de todos venerada. Fue eſta Yglesia edificada año 1524. en memoria de San Silveſtre Papa, como ſe lee ſobre la puerta. Se conſervan por dichos Padres muchas Reliquias en relicarios bien adornados. Ay una capilla dedicada ala Virgen, y a ſanta Catharina de Sena, ala qual por dos Papas dela Caſa de Medices Leon X., y Clemente VII, fueron concedidos mil dias de indulgencia toties quoties, à los fieles Chriſtianos, que haran oracion en ella.

SAN MARCELO. Eſta Yglesia edifico una Señora Romana viuda llamada Lucina, en memoria de San Marcelo, el qual fue pueſto aqui (que era eſtablo) por mandamientos de Maſentio, y murio en eſte lugar del grande hedor, que avia. Es titulo de Cardenal: ay eſtacion el Miercoles deſpues del quarto Domingo de Quareſma; en el dia dela fieſta de eſte Santo ay indulgencia plenaria. Eſtan los cuerpos de los Santos Degna, y Emerita, Marcelo, Foca, Iuan, Blas, Diogenes, Longino, Felicita con ſiete hijos, la cabeza delos Santos Coſme, y Damian, una maxilla de Sàn Lorenço, un braço de San Mattheo Apoſtol, y Evangeliſta, del leño dsla Cruz de Nueſtro Señor, y muchas otras reliquias. Eſtan los Frayles Servitas, y es Parrochia Baptiſmal. Monſeñor Vitelo la ha reſtaurado con bellas pinturas. Eſtà aquila famoſa Compañia del ſantiſſimo Crucifixo, la qual cada año en el dia dela Exaltacion de ſanta Cruz caſa un grande numero de Donzellas, y tiene el Oratorio vezino à ella.

SANTA MARIA in via lata. Eſta Yglesia es titulo de Cardenal, en

el dia dela Purificacion, y Navidad dela Virgen ày plenaria remiſſion de pecados. Ay tambiñ el Oratorio de S. Pablo Apoſtol, y de San Lucas, e el quale ſcriviò los actos delos Apoſtoles, y pintò la imagen de Nueſtra Señora, que eſtà en dicha Yglesia, en aquel eſtado, en que el ſupò la primera noticia de dicha Virgen, y por eſto la pintò con el anillo en el dedo, que aun de preſente ſe vee en dicho Oratorio, en cuya figura la Virgen obra muchos milagros. Llamavaſe antes el Oratorio de SS. Pablo, y Lucas, y es Colegiata.

SAN MARCOS. Eſta Yglesia fue edificada por San Marcos Papa el año 333. y ſiendo deſtruida, Pablo II. la reſtaurò, Es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Lunes deſpues del tercer Domingo de Quareſma, el primer dia del año, de San Marcos Evangeliſta, la Octava del Corpus Domini, dela Epiphania de los Santos Abdon, y Senen, deſde ei Lunes ſanto haſta el Martes de Paſcua ay plenaria remiſſion de pecados. Ay muchas Reliquias, que las ponen ſobre el Altar mayor en los dias feſtivos de dicha Yglesia. Es Colegiata; Y la Octava del Corpus Domini la Compañia delos Condeſtables dà la dote alas Donzellas.

SANTA MARIA DE LOREDO. Eſta Yglesia eſtà pueſta en la plaza donde eſtà la Columna Trayana, Yglesia muy devota, y bien fabricada por la Compañia delos Horneros Italianos. Alos 8. de Setiembre ay indulgencia plenaria para vivos, y muertos; y en dicho dia caſsn Donzellas.

SAN BERNARDO. Es antigua Yglesia y ſe venera en ella la Imagen de Nueſtra Señora pintada por S. Lucas ay muchas Indulgencias, y plenaria remiſſion de pecados, tiene tres Altares privilegiados, aora con nuevo dibuxo del Cavallero Franciſco Fontana ſe hà reſtaurado. Eſta aqui la famoſa Compañia del Nombre de Maria Nueſtra Señora, la qual cada año celebra con gran gaſto, y pompa la fieſta en el Octavo de la Navidad, y caſa Donzellas, en memoria dela Liberacion de Vienna en Auſtria, tubo principio eſta Compañia en la Yglesia de S. Eſtevan del Cacco, aora aqui tiene ſu Yglesia y Oratorio.

Eſte es verdadero dibuxo dela Columna Trayana pueſta en la plaza delante dicha Yglesia. Sobre clla Sixto Papa V. hizo poner la eſtatua dorada de San Pedro con las llaves. Lea el lector mas ade lante ſu Hiſtoria en la Gula Romana.

La Yglesia del JESVS Fra otra Yglesia perqueña, y Pablo III. la dio alos Iesuitas, y despues el año 1568. en el Pontificado de Pio V. fue reedificada por el Cardenal Alexãdro Farnesio, acabose en tiempo de Gregorio XIII. el año 1534. Es delas mas grandiosas, y muy lindas de Roma. Fueron puestos en ella los Cuerpos delos Santos Abundio, y Abundancio martyres, que fueron hallados en SS. Cosme, y Damian. Estan debaxo del Altar mayor, donde ay tambien Reliquias del Leño dela Cruz, una espina dela corona de Christo, un huesso del cuello de S. Andres, la cabeça de S. Melchiade Papa, y Martyr, un braço de San Lorenço Obispo, otto de San Colomano mart., otro de San Luys Rey de Francia, la cabeça de San Zenon martyr, y la de Santa Secunda Virgen, y Martyr, el cuerpo de S. Ignacio Loyola Español Fundador de dicha Religion? està en su capilla de nuevo noblemente, y magnificamente adornada, que es una delas muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, y un braço con toda la mano de San Francisco Xabier Español de dicha Religion, parte dela pierna de San Blas Obispo, y Mart., un braço de San Lucas Evangelista, y otras Reliquias. El quadro del Altar mayor es dela Circuncision, y de mano de Geronimo Muciano. Y à mano derecha està la sepultura del Cardenal Belarmino de dicha Religion, persona doctissima, y de grandes vir-

tudes . Fue hecha por el Cardenàl Odoardo Farneſio , con buen artificio , y por manos del Cavallero Bernino famoſo Eſcultor Y en medio la Yglesia dèbaxo la cupola eſtà la ſepultura del Cardenal Alexandro Farneſio , El dià dela Circuncision , el dela conſagracion , que es el ultimo Domingo antes del Adviento ; el dia de S. Ignacio alos 31. de Iulio , el de San Franciſco Xabier à 3. Deciembre , ay indulgencia plenaria . Y los tres ultimos dias de Carneſtolendas ſe hazen en ella las 40. Horas con gran ſolemnidad de muſica , luces , ſermon , y concurſo de gente Haze el gaſto la Congregacion dela Aſſumpcion de Nueſtra Señora : ay mucho , que ver .

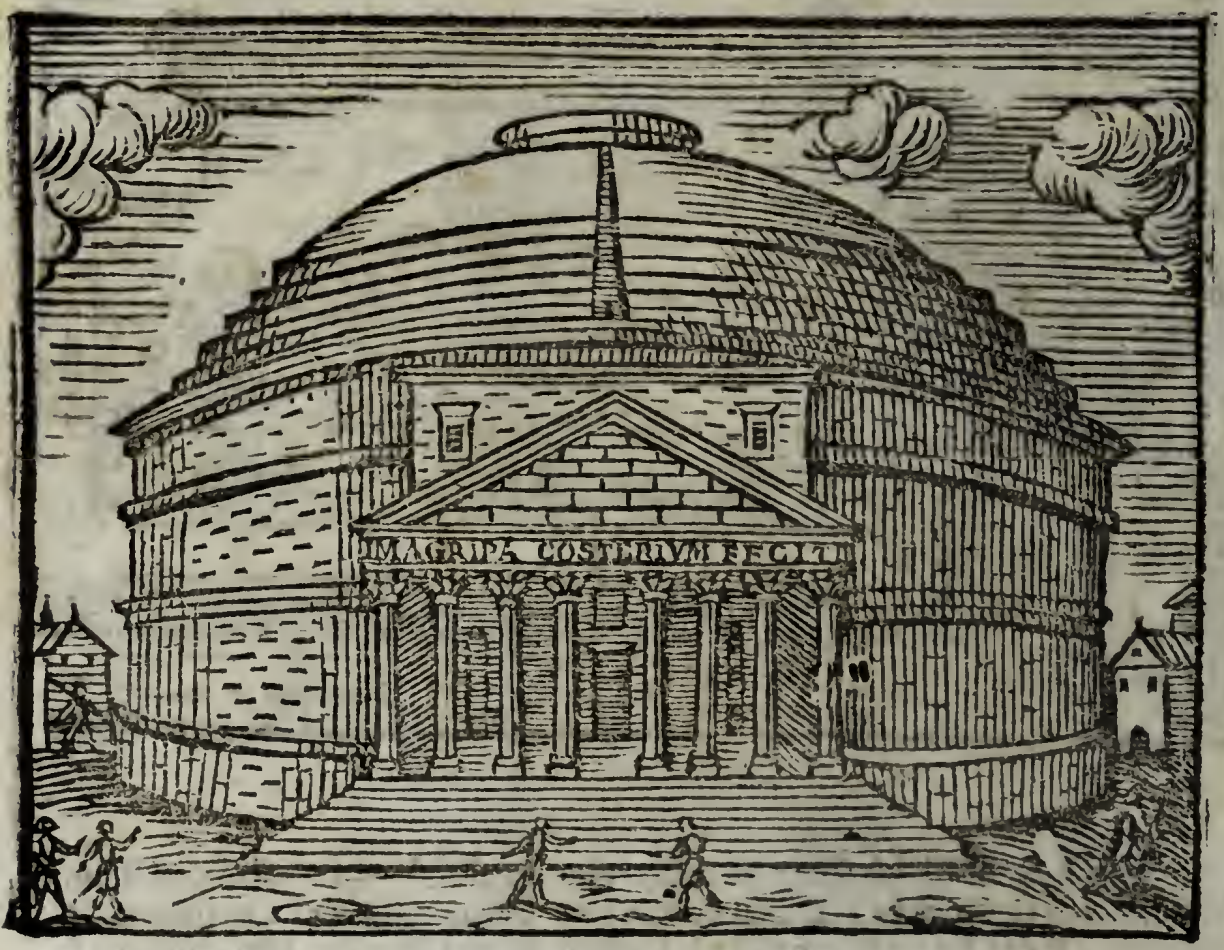
S. ESTEVAN del Cacco del Arco Camillano , Yglesia de Monges de San Silveſtre , donde fue fundada la Compañia del Angel Cuſtodio , y aquella del Nombre SS. de Maria , que aora eſta en la plaça de la Columna Trayana .

S. MARTHA : Es Monaſterio de Monjas de S. Aguſtin : en eſta Yglesia ſon pinturas famoſas de Iuan Baptiſta Gaulli Ginoves: El di 29. de Iulio ay indulgencia plenaria .

SANTA CLARA . Es Monaſterio de Monjas , ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria . Y veziño à eſta Yglesia ay un Monaſterio , que ſe llama , las mal caſadas .

SANTA MARIA ſobre la Minerva. Es donde antes eſtuvo el Templo de Minerva Calcida. Ay cinco famoſas Compañias del Santiſſimo Sacramento, y del Roſario, qne caſa Donzellas dos vezes al año, una en la Octava dela Aſſumpcion à 15. de Agoſto, y la otra el primer Domingo de Octubre, fieſta principal dela Compañia del ſantiſſimo Nombre de Ieſus; y dela Annunciada, la qual cada año en el dia dela Annunciacion caſa 400. Donzellas; y alos 8. de Mayo, que es la Aparicion de San Miguel Arcangel da la dote alas Donzellas Seneſes; y lo meſmo haze el dia dela Navidad dela Virgen à 3. de Setiembre, y del Santiſſimo Salvador, y caſa Donzellas el dia dela Transfiguracion a 6. de Agoſto. El Dia de San Domingo ay plenaaia remiſſion de pecados, quien celebrarà en el Altar grande de dicha Yglefia librarà una anima dal Purgatorio. Ay en ella las veſtiduras y cabellos dela Virgen, el cuerpo de Santa Cathalina de Sena, y muchàs otras Reliquias. Y eſtà el Monaſterio de Frayles de San Domingo: y es titulo de Cardenal. Ay un Altar, en el qual ſe vee un Chriſto de piedra, que hizo Miguel Angel Buonarota Eſtan los cinco Altares. Clemente VIII. hizo en ella una capilla belliſſima. El Cardenal Aldobrandino hizo

un ſepulcro noble al Cardenal Alexandrino, que Clemente VIII. avia deſtinado de hazer. Se tiene en ella Capilla Papal el dia deſa Annunciacion, adonde el Papa và con gran cavalleria aſſi de Cardenales, como de Obiſpos, Prelados, Titulares, y Gentilhombres Romanos: caſanſe 400. y mas Donzellas; y el Papa de ſu mano da la bolſa. Ay un noble eſtudio.



SANTA MARIA dela Rotonda. Eſta Yglesia fue antiguamente el Templo de todos los Dioſes, y Bonifacio IV. la obtuvo de Foca Emperador, y alos 13. de Mayo la conſagro à Nueſtra Señora, y à todos los Santos, y ay eſtacion el Viernes deſpues de Paſcua, y en el dia dela Invencion dela Cruz, dela Aſſumpcion. Navidad, y Concepcion dela Virgen, y de todos los Santos, y por toda ſu Octava, ay plenaria remiſſion de pecados; y eſtan los cuerpos delos Santos Raſio, y Anaſtaſio, y de muchos otros Santos. Es Collegiata, y Parrochia Baptiſmal. Eſtà la Compañia de Tierra Santa.

S. MARIA MAGDALENA. En eſta Yglesia ay plenaria remiſſion de pecados en el dia de dicha Santa, Eſtan los Padres, que ſe llaman Miniſtros delos enfermos. Llamanſe aſſi, porque hazen voto sòlemne de ſervir alos enfermos, aſſi en los Hoſpitales, como en caſas particulares, aunque

que la enfermedad sea contagiosa, y de peste. Su fundador fue el Siervo de Dios Camillo de Lellis. Aqui dio principio à su Religion en el año 1586. En dicha Yglesia ala tarde de cada tercero Domingo del mes està patente el Santissimo Sacramento, y seruega a Dios por los Agonizantes, y ay sermon.

S. MARIA en Campo Março. En esta Yglesia ay Monjas, que hà mucho tiempo vinieron de Grecia. Aqui ay una Imagen de N. Señora muy devota, y està la Cabeça de S. Quirino mart. Y un braço de S. Gregorio Nazianzeno: son dela Regla de San Benito.

S. MARIA in Aquiro, por otro nombre Santa Elisabeta, en la plaça Capranica. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y Parrochia, y ay muchas Reliquias, y perdones concedidos por muchos sumnos Pontifices particularmente por Pablo III. Hà sido reedificada con un bellissimo Colegio para los Huerfanos por la fel. mem. del Cardenal Antonio Maria Salviari.

S. JVLIAN en Plaza de Pedras. Era delos Albergadores; en el dia dela siesta de este Santo alos 7. de Henero casan donzellas. Fue demolida,

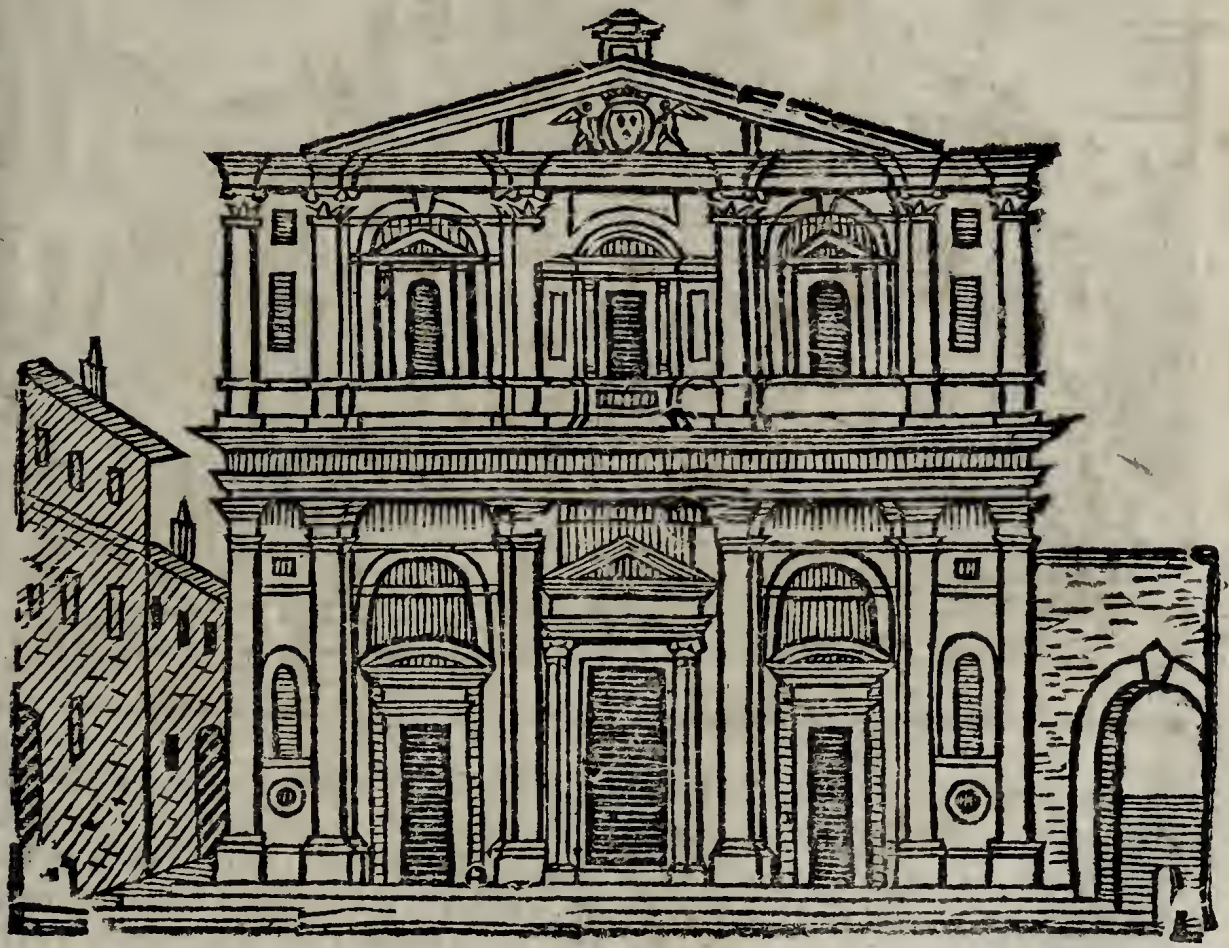
SAN PABLO en Plaza Columna : eſta Yglesia goviernan los Padres Barnabitas, los quales la han fabricada de nuevo . Enfrente ala qual eſtà la Columna Antonina conforme el preſente dibuxo, ſobre la qual Sixto V. hizo poner la eſtatua de San Pablo de bronze dorada. Lee en la Guia Romana ſu hiſtoria . Eſta Yglesia fue demolida por Papa Alexandro VII.

S. MAVTO, por otro nombre SS. Batholome, y Alexandro. En eſta Yglesia ay mucbas Reliquias, y privilegios concedidos en nombre de dichos Santos para la Compañia, y nacion Bergamaſca a los 25. de Agoſto ; y es del Cabildo de San Pedro . Alli vezino eſtà el gran Colegio dela Compañia de Jeſus, que lo fabricò Gregor. XIII. por biẽ publico de quiẽ deſſea ſaber letras, y buenos coſtumbres, enſeñando à todos graciosamente, donde era una Yglesia belliſſima, llamada la Annunciacion, en dicho Colegio .

Y deſpuer el año 1626. fue reedificada por el Cardenal Luys Lodoviſio Sobrino de Gregorio XV. Pontifice, acaboſe en tiẽmpo de Innocencio XII. es de las mas grandioſas de Roma, Falta en ella il cimborio, que en perſpectiva eſta pintado por el P. Andres Pozzi Jeſuita, que hizo tambien las pinturas en la Boveda . El cuerpo del B. Luys Gonzaga eſtà en ſu capilla de nuevo magnificamente con piedras pretioſas adornada, que con proprios gaſtos

gaſtos hizo la Illoſtriſſima familia Lancellotta ; la acquitectura de dicha capilla es del ſuſodico P. Andres. Aora por el Cardenal Iuſeppe Sacripanti otra capilla ſe fabrica . y tambien el Sepulcro de Gregorio XV. con modelo y eſculpturas de Pedro Legrot Frances .

S. EVSTAQVIO . Eſta Yglesia conſagrò Celeſtino III. y es titulo de Cardenal ; y ay dela Sangre , veſtidura , corona de eſpinas , y del leño dela ſantiſſima Cruz de Nueſtro Señor Jeſu Chriſto , y dela Cruz de S. Andres , delos carbones , ſobre los quales fue aſſado San Lorenço , delas reliquias de S. Euſtaquio , y de Santa Theopia ſu muger , y delos Santos Theopio , y Agapito ſus hijos , y de muchos otros Santos ; y es Colegiata , y Parrochia Baptiſmal .



SAN LVYS en el Rion de S. Euſtaquio . Eſta Yglesia fue edificada por la nacion Franceſa con belliſſima fabrica . Ay muchos privilegios , y indulgencia plenaria cada dia en la Capilla del Salvador contigua à dicha Yglesia , y es de gran devocion : Eſta Yglesia del Salvador fue conſagrada por San Gregorio , y puſo dabaxo del Altar muchas Reliquias , es aſaber del leño dela Cruz , velo dela Virgen . reliquias delos Santos Pedro , y Pablo , S. Juan Baptiſta , San Gregorio , y otros . Ay una columna, donde

de fueron martirizados muchos Santos. En dicha Yglesia de San Luys ay muchas reliquias de Santa Apollonia, con muchos otros Santos; y es bien officiada. La Compañia de San Nicolas dela nacion de Lorena el dia del mesmo Santo da la dote alas Donzellas. Ay en ella una capilla de San Matheo con pinturas de Miguel Angel de Caravagio; es la capilla nueva de Santa Cecilia pinrada por Domingo Boloñes.

S. AGVSTIN. Esta Yglesia fue desde sus fundamentos renovada por el Cardenal Guillelmo Rotomaense, y en el dia de dichõ Santo, y de Santa Monica, y de San Nicolas de Tolentino ay plenaria remission de pecados Ay en ella el Cuerpo de Santa Monica, y una delas Imagines dela Virgen, que pintò San Lucas, la qual en el tiempo de Innocencio VIII. hizo muchos milagros, y es Monasterio de Frayles de S. Agustin: y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay en ella tres Compañias, una del Santissimo Sacramento, la otra de Santa Monica, y la otra de Santa Apollonia: y en el dia de Santa Apollonia à 9. de Febrero se dotan Donzellas.

La Yglesia de San TRIFON, cuyo Cuerpo fue trasladado junto con todas la otras reliquias, que estavan en dicha Yglesia ala de S. Agustin, Esta Yglesia de San Trison sirve por Oratorio dela Compañia del santissimo Sacramento en S. Agustin.

S.AN-

S. ANTONIO delos Portugueſes, vezino del lugar, que ſe dize la Eſcroſa. Eſta Ygleſia fue fundada por Antonio Martinez Portugues a S. Antonio, y San Vincencio; y ay muchas indulgencias, y privilegios para la nacion Portugueſa. Tiene ſu Hoſpital, donde alberga, y da de comer alos ſoraſteros de ſu nacion, que vienen à Roma. Aqui eſtà enterrado el Dotor Navarro.

S. APOLINAR vezino à Plaza Navona. Eſta Yglcſia fue antes Templo de Apolines; y Adriano I. la dedicò à S. Apolinar, y es titulo de Cardenal, Parrochia Baptiſmal. Ay eſtacion el Iueves de Paſſion. Y eſtan los Cuerpos de S. Euſtatio, Mardario, Eugenio, Oreſte, y Anſecio. Eſta Ygleſia es del Colegio Germanico, y es officiada por ellos, y governada de los Padres Ieſuitas. Gregorio XIII. la dio a dicho Colegio, con las rentas del Cabildo delos Canonigos, que eſtavan en ella, y la renovò.

S. YAGO delos Eſpañoles. Eſta Ygleſia fue edificada por el Infante D. Alonſo hijo del Rey D. Alonſo de Caſtilla, y reedificada por D. Alonzo de Paradinas Obiſpo de Ciudad Rodrigo. Ay dos Hoſpitales, uno para hombres, y otro para mugeres Eſpañolas. La Ygleſia es bien officiada por 24. Cappellanes; y en ſu fieſta tiene la mejor muſica de Roma, Es dedicada a S. Yago Apoſtol y a S. Ildelphonſo Arçobiſpo de Toledo, en cuyas fieſtas ſolemnes ay indulgencia plenaria. Ay Hoſpicio para hombres, y mugeres, alos quales dan decomer tres dias; caſan algunas Donzellas alos ultimos de Mayo, fundacion de Monſeñor Montoya, el qual ademas de otras obras pias; tambien haze ſacar los preſos dela Carzel e il ultimo dia de Ottubre. Alos 15. de Agoſto dia dela Aſſumpcion dela Virgen caſan mas de 30. Donzellas Eſpañolas, dos delas quàles dotes ſaldan los Adminiſtradores de ella aquien ellos quieren, ſe entiende, tanto a Eſpañolas, como à Italianas. Ay una Capilla dedicada à San Diego, de Henriquez de Herrera, de cuyo Santo tienen en la dicha Ygleſia un dedo dela mano: el quadro es de Anibal Caracci, y las hiſtorias ſon del Albano; Ay muy bellos ſepulcros hechos por diverſos dela Nacion; y entre ellos, junto ala Sacriſtia à mano izquierda ay el de D. Pedro Chacon, à mano derecha el de Monſeñor Montoya, eſcultura del Cavallero Bernino: y à mano derecha para entrar por la puerta grande dela Ygleſia ſe vee el dopoſito de D. Franciſco de Vides, el qual dexò mucha cantidad de dinero para mantener la muſica, qne de preſente ay. El S. Yago de marmol es obra del Sanſovino. El Crucifixo del Altar mayor es del Sermoneta. En la Sacriſtia ay dos eſtatuas de medio cuerpo de alabaſtro de grandiſſimo valor, y una fuente muy rica, y otras coſas, que por la brevedad ſe dexan. La goviernan 40. perſonas dela Corona de Caſtilla, Leon, y Navarra delas mas calificadas, que ay en la Corte. Eſtà fundada en ella un Archicofradia llamada dela ſantiſſima Reſurrecion de toda la Nacion Eſpañola, de cuya Archicofradia es Patron el gran Monarca, y Catholico Rey de Eſpaña Carlos II. y protector de ella el Excelentiſſimo Embaxador, los quales caſan el dia de Paſcua algunas Donzellas, viſitan Carceles, y Hoſpitales de Roma, y procuran de ſacar los preſos dela Nacion, y hazen otras obras pias.

SAN-

SANTA INES en el Girco Agonal ; fue edificada àntiguamente eſta Ygleſia en el meſmo lugar adonde fue traida eſta Virgen hija de Patricios Romanos , porque la defloraſſen , dcs pues que non quiſo ſacrificar à los Dioſes mentiroſos , y vanos , y aqui tambien bolviò à la vida al hijo del Prefecto Señor de Roma , que ſubitamente ſe cayo muerto . En eſte lugar,que llamavan el lupanar conſumio ſu martyrio la glorioſa virgen , y martyr Ines , à quien ſu divina Mageſtad con muy dulces , y amoroſas palabras regalava , y ſus ſoberanos eſpiritus feſtejavan poniendo la coronas , y dando la palmas de gloria por las dos illuſtres de la virginidad , y martirio , que en tal lugar como a quel avia ofrecido a ſu eſpoſo Dios .

Deſde ſus fundamentos la renovo Innocencio Papa X. con dibuxo delos Cavalleros Raìnaldo , y Borromin illuſtres Arquitectos , que tambien arquitectaron el Palacio pueſto à mano derecha deſſa Ygleſia . El medio relieve de marmol entrando à mano derecha en ella, es idea y eſculptura de Frauciſco Roſſi , y repreſenta S. Alexo Romano muerto baxo de la eſcalera con el Pontifice , que andò con ſolemne procellion de ſacerdotes y del pueblo à dicho lugar , y con ſus proprias manos quitò la Carta , que tenia el Santo .

La eſtatua de S. Ines en el fuego , hecha de blanco marmol es obra de Her-

de Hercules Ferràda, y el medio rilieve dela Sancta Emerentiana Virgen Romana es eſculptura del meſmo Ferrada, y el del Altar mayor es obra famoſa hecha en marmol por Domingo Guidi.

Las figuras de rilieve tambien en marmol de S. Cecilia con el Pontefice, ſon hechas por mano de Antonio Raggi, y las obras del Altar pueſto enfrente es idea de Melchior el Malteſe, que perfecionò il dicho Hercules Ferrada y rapreſentan S. Euſtaquio, y orros Sanctos Romanos.

Las pinturas baxo del Cimborio ſon de Iuan Baptiſta Gaulli, y las de dicho Cimborio fueron dibuxadas, y no acabadas por Cyro Ferri, tambien la Sacriſtia, es maravilloſà arquitectura de Borromino, y las pinturas en la boveda ſon de Pablo Perufin.

En la plaça es la fuente maravilloſa, de quien ſediſcurira trattandoſe del Circo Agonal.

La Yglefia pueſta en la plaça de Paſquin es de nuevo hecha, y ay una Compañia, que haze gran bien por los, que agonizan, ay muchas indulgencias concedidas por muchos Summos Pontifices y celebran la navidad de Nueſtro Señor con gran ſolennidad, y gaſto, ayen ella tres Altares, quales Clemente XI. Reñante hizo privilegiados celebrando en ellos, quando por el Tribunal de la Juſticia algun reo eſtà condenado à muerte.

Deſpues dela Plaza de Paſquino ſe và à la Plaza, que vulgarmente ſe llama de Mattarazzari, donde ay una Yglefia de San Pantaleo, la qual es de los Padres de las Eſcuelas Pias, los quales tienen por Inſtituto enſeñar à los Niños pobres leer, eſcrivir, contar, Gramatica, y Rhetorica, en cuyo Exercicio eſtan empleados diez Religioſos, que enſeñan mañana, y tardè. En dicha Yglefia, que han fabricado de nuevo dichos Religioſos, ay en el Altar Mayor una Imagen de la Virgen Santiſſima muy milagroſa, y Devota con el titulo del Nombre de Maria, al qual Altar concedio la feliz memoria del Papa Innocencio XII. la gracia, que ſea privilegiado in perpetuum. Ay tambien un altar dc Santa Anna, à honra dela qual ay una Nobiliſſima Congregacion de Señora, Damas, y Princeſas, que celebran ſu Fieſta con gran ſolenidad, y Concurſo, y eſtà fundada acerca de cien años por el miſmo Fundador de dicha Religion, que ſe llamava el Padre Joſeph Calaſanz, Noble Eſpañol, y natural de Peralta de la Sal en el Peyno de Aragon, que hoy tiene el titulo de Venerable, y ſe trata con gran Calor, y fervor ſu Bealificacion, y Canonizacion en la Sacra Congregacion de Ritos.

S. ANDRES dela Valle, Yglefia nuevamente hecha, por orden del Cardenal Montalto. Ay algunas belliſſimas, y riquiſſimas Capillas. Eſta yglefia es hecha à honra de S. Andres, y de San Sebaſtian. Vezino à ella eſtava una Yglefia, que fue deſtruida, dedicada à San Sebaſtian. Eſtan Clerigos Teatinos.

Las pinturas en el cimborio hizo el Cavallero Iuan Lanfrancho, y a quellas de la Tribuna con los angulos del Cimborio ſon obra de Domingo Boloñes. Los Sepulcros de marmol ſobre Las puertas dcl lado dieſtro, y ſinieſtro ſon obra de Paſquin de Monte pulciano: La primera Capilla para

entrar

entrar por la puẽrte grande dela Yglesia es dela Illustríssima familia Zinetti con estatuas de marmol, y columnas de grandissimo valor, cuyo dibuxo es del Cavallero Carlos Fontana, y las estatuas son obra de Antonio Raggi.

Otra capilla vezina es de la Illustrissima familia Strozzi, que es una de las muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, cuyo dibuxo es de Miguei Angel Bonaruoti, que hizo tambien el modelo de las estatuas de Bronçe.

Las otras capillas enfrente, una es dela familia Oricelaja florentina hecha en honra de S. Miguel, ay bellissimas pinturas, que hizo el Cavallero Christopharo Roncalli.

Otra es dela Familia Barberina, que con gastos hizo el Cardenal Maffeo Barberino; que fue Vrbano VIII. Ay en ella pinturas, y estatuas bellissimas. A qui està enterrado el Cardenal Cärlos Barberino, que fue Legado à latere por la Santidad de Clemente XI. à Phelippe V. hallandose en la Giudad de Napoles en 12. de Mayo 1701.

Santa MARIA del Anima. En este lugar ay un Hospital, donde se aloja per tres noches la nacion Todesca. Aqui sẽ vee el Sepulcro del Cardenal de Austria con su estatua, y de Adriano VI.

Santa MARIA dela Paz. Esta Yglesia fue edificada por Sixto IV. En el dia dela Purificacion, Annunciacion, Visitacion, dela Virgen dela Nieve, Assumpcion, Navidad, Presentacion, y Concepcion dela Virgen, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de pecados; y desde la metad de Quaresma (en cuyo dia se descubre la Virgen) por toda la octava de Pascua ay mil anos de indnlgencia, y otras tantas quarentenas, y ay muchas reliquias, las quales en las fiestas solemnes de dicha Yglesia se ponen sobre al Altar mayor, y es Monasterio de Canonigos Reglares, y titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay a mano derecha al entrr por la puerta mayor sobre una capilla algunas pinturas de Rafael de Vrbino. De nuevo à sido amplificada la tribuna con bellissimss pinturas, y gastos, que hizo Gaspar Rinaldi, poniendo alli la Imagen dela Virgen.

S. THOMAS en Parion. Esta Yglesia fue consagrada por Innocencio II. alos 22. de Deciembre 1239. y puso en el Altar mayor un braço, y reliquias de SS. Damaso, Calixto, Cornelio, Vrbano, Estevan, Silvestre, y Gregorio Fontifices, delàs vestiduras de Maria Virgen, delos panes de zevada, de las Piedras, con que fue apedreado S. Estevan, dela sangre de S. Lucas, Nicolas, Valentin, Sebastian, Tranquilin, Foca, delos Quatro Coronados, delos Santos Iuan, y Pablo, Chrisante, y Daria, Cosme, y Damian, Ninfa, Sofia, Salaam, Maria, y Petronilla, las quales an estado ocultas hasta el año 1540. Ay la Compañia delos Escritores, y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal.

Santa MARIA, y San GREGORIO en Valicella, dicha Pozo blanco, o la Yglesia Nueva. Antes havia un solo Parrochiano, y aora estan Sacerdotes dela Congregacion del Oratorio. Fue hecha de nuevo el año 1575. Se hazen sermones todos los dias, y oracion mental por la tarde, y

disci-

diſciplina en el Oratorio àqui contiguo . En dicha Yglesia eſtà el Cuorpo de S. Filippe Neri Florentin ſu fundador .

Por orden del Señor Cardenal Donado Ceſi , y del Illuſtriſſimo Ceſi Obiſpo de Todi fue adornada de belliſſimo Frontiſpicio , y con gran gaſto amplificada , en la boveda , y Tribuna ay pinturas de Pedro de Corton es coſa digna de ſer viſta ; por los miſmos Sacerdotes aora ſe vee pueſto toda à oro, y con varias pinturas, y cantorias; debaxo del Altar mayor eſtan los Cuerpos de los ſanctos Papyas , y Mauro . A mano derecha en la capilla eſta pintado un Cricifixo obra de Scipion Gaetano ; la Tabla vezina donde eſta pintado Nueſtro Señor Jeſu Chriſto muerto es de Miguel Augel de Carevaggio , y es la mejor obra hecha del . Donde eſta pintada la Aſcenſion de Nueſtro Señor es pintura de Geronimo Mutiano , la Tabla , donde eſta pintada la venida del Eſpiritu Santo es de Vicente Flamen , y la tabla de la Aſſumpcion es de Aurelio Lomi .

En las capillas à mano izquerdia , la primera tabla, donde eſta pintada Nueſtra Señora coronada,es obra del Cavallero Iuſepe de Arpino,pintor famoſo , las dos eſtatuas , una del Precurſor, y la otra de S. Iuan Evangeliſta ſon obra de Flaminio Vacca ; en frente deſta es la capilla dela Illuſtriſſima familia Ceſi , y en ella es pintada la Preſentacion de N Señora , obra de Federico Barocci , y las eſtatuas de los dos Apoſtoles Pedro , y Pablo fueron eſculpidas por Antonio Paracca . La Tabla de la otra capilla donde eſta pintada la Annunciacion es del Cavallero Paſſignan , y la dela Viſitacion es de Federigo Barocci , la Navidad del Niño Ieſus es obra de Durante Alberti , y la adoracion de los Reyes eſta pintada por Ceſar nebbia , en la orra , que hizo el Cardenal Cuſano , donde eſta pintada la Preſentacion de N. Señor es del Cavallero Iuſepe de Arpino .

El S. Filippe de Marmol en la Sacriſtia es hecho por mano de Algardi celebre eſcultor .

San SALVADOR del Lauro en el Rion de puente . Eſta Yglesiá fue fabricada por el Cardenal Latino Vrſino , y adornada de belliſſimas ſabricas , y es privilegiada . Es titulo de Cardenal . Renovõ ſe deſpues , que ſe quemò , por los Canonigos en Alga de Venetia , fue hecha de nuevo como es al preſente,aora la gozan los Picenos , por los quales es ſervida de Sacerdotes , y ricamente proveida .

S. JVAN delos Florentinos , en la calle Julia . Eſta es una belliſſima Yglesia edificada por la nacion Florentina . Es Parochial , y Baptiſmal . Es officiada , y proveida ricamente de dicha nacion , y es ſervida de Sacerdotes muy exemplares ; hazen deſpues de Viſperas ſermon las fieſtas . Hazen dos ſolemnes fieſtas , una es la Natividad de S. Iuan Baptiſta , y otra alos 2. de Agoſto , que hazen los Cavalleros dela Religion de S. Eſtevan Papa , y martyr ſu patron . Y en eſtas fieſtas ay Indulgencia plenaria . Ademas , que por toda la Quareſma , y por todo el año ay las indulgencias , que ſe ganan en las Eſtaciones de todas las Yglesias dentro, y fuera de Roma para ellos , y todos ſus familiares , para toda ſu nacion , rezando tres Pater Noſter , y tres Ave Marias . Debaxo del Altar mayor eſtan los

Cuer-

Cuerpos de SS. Proto, y Iacinto martyres, del leño dela Cruz, una espina delas, que clavaron la cabeça de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. A mano derecha del Altar mayor en la capilla esta un Crucifixo grande de bronze, hecho por el modello de Prospero Brescian, cosa digna de ser vista, y es Altar privilegiado por todos los defunctos. Iunto ala Yglesia (demas dela habitacion para los Sacerdotes) esta el Hospital bien adereçado para dicha nacion. Ay la Compañia de la Piedad, (en la qual no se reciven, si no personas de su nacion,) las quales dan dotes tres vezes al año à Donzellas, el dia dela Purificacion, el dia de S. Vicente confessor, que es à 4. de Abril, y el dia dela Natividad de S. Iuan, fuera de otras muchas buenas obras, que entre ellos hazen.

S. BLAS dela Panetta. Esta Yglesia fue consagrada por Alexandro II. y ay del leño dela Cruz, y vestiduras dela Virgen, y delas reliquias de SS. Andres, Blas, Chrisanto, Daria, e Sofia; esta en la calle Iulia, adonde Iulio II. queria hazer el Palacio dela Iusticia de Roma; y es del Cabildo de S. Pedro, y esta vezina ala Compañia del Suffragio, para las animas del Purgatorio. Y se dize dela Paneta, o Pañota, porque en el dia dela fiesta se destribuye el pan. Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio delos Señores Aquaviva, con muchas Pinturas, y lindos jardin.

Santa LVCIA dela Chiavica en el Rion de Puente. En esta Yglesia ay todos los dias indulgencia plenaria, concedida por muchos Papas; y es dela Compañia del Confalon. Vezino à ella tiene su Oratorio bellissimo, todo pintado, y bien officiado.

S. MARIA dela Oracion. En esta Yglesia ay una Compania, dicha dela Muerte, que haze muchas buenas obras, y tiene indulgencia plenaria cada segundo Domingo del mes, y muchos otros dias del año.

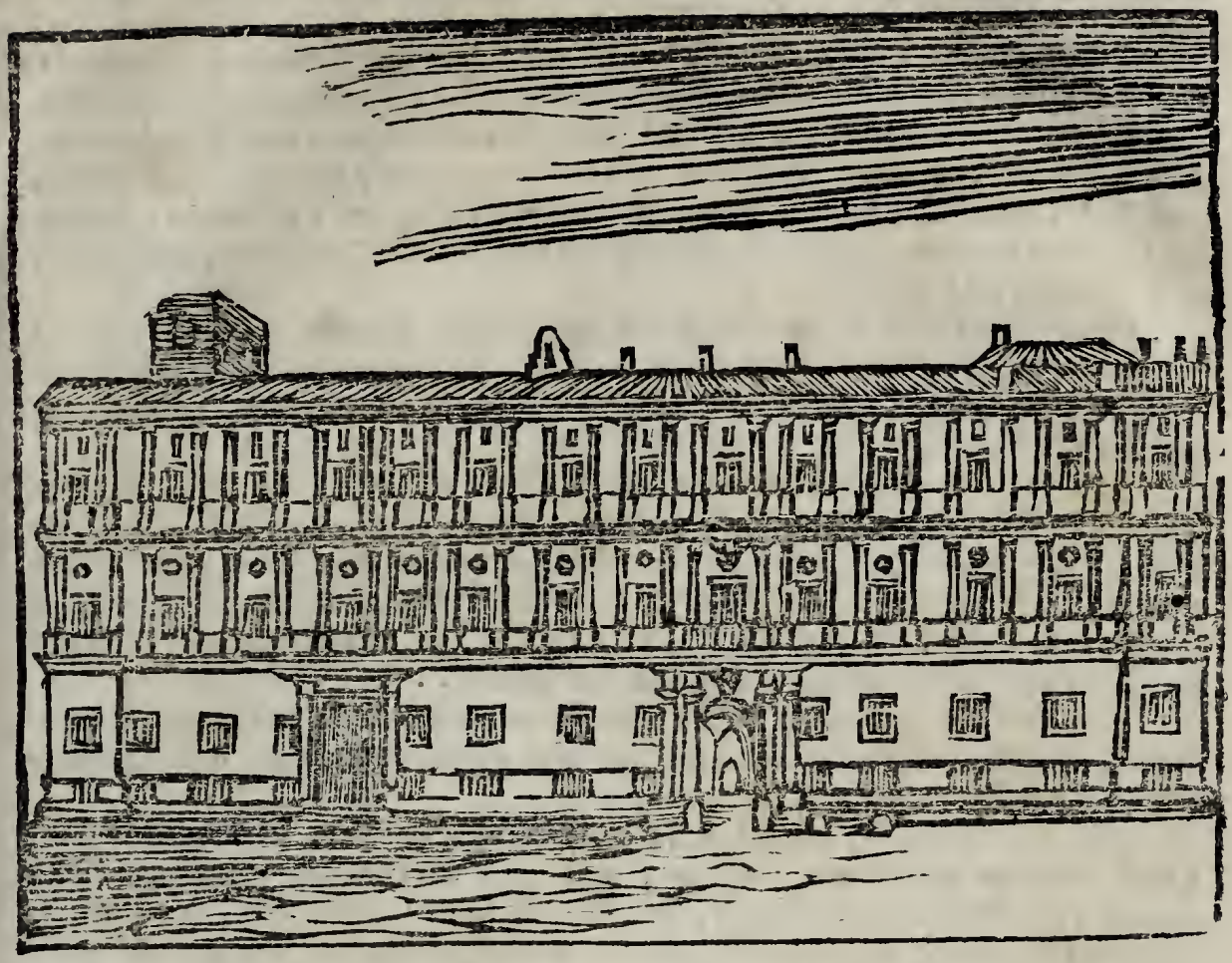
Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio de los Señores Falconieros arcquitectura del Cavallero Boromino.

S. IVAN en Aino. Esta Yglesia està vezina à Corte Savela, y es Parrochial; yquieren, que se llama en Aino, por razon de una agua, que se llama Ania, la qual antes venia à Roma.

S. GERONIMO vezino al Palacio Farnesio. En esta Yglesia cada dia ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres de Roma vergonçosos por la Compañia dela Caridad, que en dicha Yglesia se congrega; y la Yglesia es suya, y la offician los Padres de San Geronimo, los quales atienden alas confesiones, y otros officios; y dicha Compañia el dia de S. Geronimo alos 30. de Setiembre da la dote alas Donzellas.

El Altar mayor esta pintado por Domingo, Boloñes, y es obtra muy famosa: en este lugar S. Filippe Neri dió principio à sui Congregazion, y morõ en ella treinta, y quatro años, haziendo sermones, y otros officios de Caridad.

Casa Santa. Es Monastetio de Monjas, las quales con santa vida enseSan alas muchachas virtud. Alos 18. de Deciembre ay perdon.



SAN LORENZO en Damaſo. Eſta Yglesia fue edificada, y dotada por el Beato Damaſo Papa. Y la diò una patena de plata de libras 20., un vaſo de libras 10. cinco calices, y cinco coronas; y ſiendo medio deſtruida, el Cardenal Riario la reſtaurò deſde ſus fundamentos, y con el palacio, que hizo perfecionar en la Cancellaria inſtituyo una capilla de Cantores. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptiſmal. Ay Eſtacion el Martes deſpues del quarto Domingo de Quareſma, Y eſtan las Reliquias delos SS. Bueno, Mauro, Fauſtino. Jovinio, Enriquio, y ſus hermanos, la cabeça de S. Barbara, dela gordura de San Lorenço, el Cuerpo de San Damaſo, y muchas otras reliquias. Ay tambien dos Compañiás, una del Santiſſimo Sacramento, la qual haze muchas limoſnas, y es la primera, que ſe hizo en Italia; y la otra dela Concepcion dela Virgen, la qual cada año en el dia dela Concepcion caſa muchas Donzellas, y es Baſilica, ay Canonigos. El Altar mayor eſta pintado por Federico Zucharo; y el frontiſpicio à mano dereha es pintado al freſco por el Cavallero Joſeph de Arpino; y la de enfrente eſde Nicolas Pomarancio; aquel frontiſpicio enfrente al Altar mayor es de mano de Juan de Vecchi. Es

titular de dicha Yglesia el Cardenal Othobono. Aqui ay Cabildo de Canonigos.

S. BARBARA. Esta Yglesia esta entre la plaza Judia, y Campo de Fior, y ay delos cabellos de S. Maria Magdalena, y delas vestiduras dela Virgen, del velo, y cabeça de S. Barbara, delas reliquias de SS. Bartholome, Phelippe, y Yago Apostoles, de SS. Margarita, Felice, Christobal, Sebastian, Alexo, Marta, Mario, Lorenço, Petronila, y otras Dicha Yglesia aora es delos Libreros, adonde an hecho una Compañia, intitulada de S. Thomas de Aquino.

S. MARTINELO vezino ala Regla. Esta Yglesia fue edificada por Gualterio Monje de San. Salvador al tiempo de Honorio III. Aqui està la tunicà, y vestidura, que la Virgen hizo à su hijo Iesu Christo, la qual crecio con el.

S. BENITO vezino àla Regla, dè presente dicha la Trinidad. En esta Yglesia ay cada dia gran perdon; y esta en ella la Compañia dela santissima Trinidad, y se reciven con gran charidad los pobres peregrinos, que llegan à Roma, y los enfermos pobres; que salen del Hospital convalescientes, y àqui se refuerzan. Dicha Ygtesia à sido desde sus fundamentos fabricada con beilissima arquitectura por dicha Compañia.

S. CARLOS Borromeo. Esta Yglesia es fabricadà de nuevo por los Padres Barnabitas en piaza Catinari. Ay uno delos estandartes dela Canonizacion de dicho Santo.

Tuvo principio la fabrica desta Yglesia el año 1612. El Cardenal Leni La adornò con bellissimas pinturas, que hizo el Dominghi Boloñes, y a quellas, que son en la Tribuna, son obra de Iuan Lanfranchi. La arquitetura dela Ygiesia, y su frontispicio es dibuxo de Rosato Rosati. El Altar mayor esta pintado por Pedro Berētin de Cortona. La Tabla donde esta pintada S. Anna, que està en passamiento, es obra de Andres Sacchi Boloñes; en la Capilla enfrente à esta, doñde esta piutado el Martirio de S. Blas, es obra de Iacinto Brandi. Ay tambien dos Congregaciones, una de N. Señora de la Nieve, la qual cada tercero Domingo del mes se congrega en un lugar particular dela abitacion de dichos Padres y aqui se hazen las accademias, que llaman delos Infecundos, y son estos los mejores Poetas de la Ciudad, que llevan por su empresa la nieve caida sobre de un Campo, y una Letra, que dize: Germinabit; y la otra de Santa Cecilia, que es delos Cantores, y tañedores, que an hecho una bellissima capilla en dicha Yglesia,

S. BENITO à ella vezino. Es Yglesia renovada, y es Parrochia.

S. MARIA Monteceli, en el Rion dela Regla. Aqui està el Cuerpo de San Maximiliano martyr, y reliquias de Santa Ninfa.

S. PABLO, aora Yglesia renovada en el mesmo Rion dela Regla, estan en ella los Frayles de San Francisco Sicilianos, y es Colegio. Aqui fue el primer alojamiento de S. Pablo en Roma.

SS. VINCENZO, y ANASTASIO. Esta Yglesia esta detras dela Regla sobre el Tiver, y es dela Compañia delos Cozineros.

SS. JVAN,

SS. IVAN, y PETRONIO, Compañia delos Boloñeſes, al lado del Palàcio Farneſio.

La VIRGEN dela Querchia, la Compañia delos Garnizeros alos 22, de Setiembre en dicha Ygleſia da la dote cada año alas Donzellas.

S. THOMAS. Al lado del Palacio de Farneſio es S. Thomas Cantuarienſe dela nacion Ingleſa.

S; CATHALINA, vezino a Corte Savela. Eſta Ygleſia es Parrochia, y es del Cabildo de S. Pedro.

S. BRIGIDA en la Plaza Farneſia, caſa propia de dicha Santa. Renovada; y hecha con nuevo frontiſpicio por mandamiento de Clem.XI.

SANTA CATHALINA de Siena en la calle Iulia, es dela nacion Seneſe.

S. MARIA de Monſerrate en Corte Savela. Eſta Ygleſia fue edificada por la nacion Eſpañola dela Corona de Aragon, Cathaluña, Valéncia, Mallorca, y Zardeña. Hazeſe la fieſta dela Purificacion de N. Señora. Es muy bien regida por los dela miſma nacion. Celebranſe en ella muy bien los Officios Divinos por 16. Sacerdotes nacionales. Ay en ella Hoſpital donde ſe reciven los pobres de dicha nacion con mucha charidad. Ay muchas indulgencias, y reliquias dc Santos, y capillas muy devotas, donde la Virgen ha obrado muchos milagros. Ay dos Papas dela caſa de Borja, Calixto III. y Alexandro VI.

S. ELIGIO. Eſta es una belliſſima Ygleſia vezina al rio en la calle Iulia, y es dela Compañia delos Plateros.

S. ESTEVAN ala Chavica de Santa Lucia. Eſta Ygleſia es Parrochia.

SS. CELSO, y IVLIAN en Bancos. Eſta Ygleſia es Colegiata, y ay un pie dela Magdalena, y muchas otras reliquias, la qual cada año caſa Donzellas el Lunes dela octava del Corpus Domini.

SAN BLAS. Eſta Ygleſia ſe ha trasferido, y unido à S. Carlos de Catinari.

S. MARIA del Planto, antes ſe llamava San Salvador, y por los milagros, que en un tiempo alli la Virgen ha obrado, y de continuo obra, ſe ſdize Santa Maria; y ay cada dia indulgencia; y ay Compañia. De nuevo ha ſido deſde ſus fundamentos renovada. El dia de S. Antonio ay Iubileo pleniſſimo concedido por Iulio III.

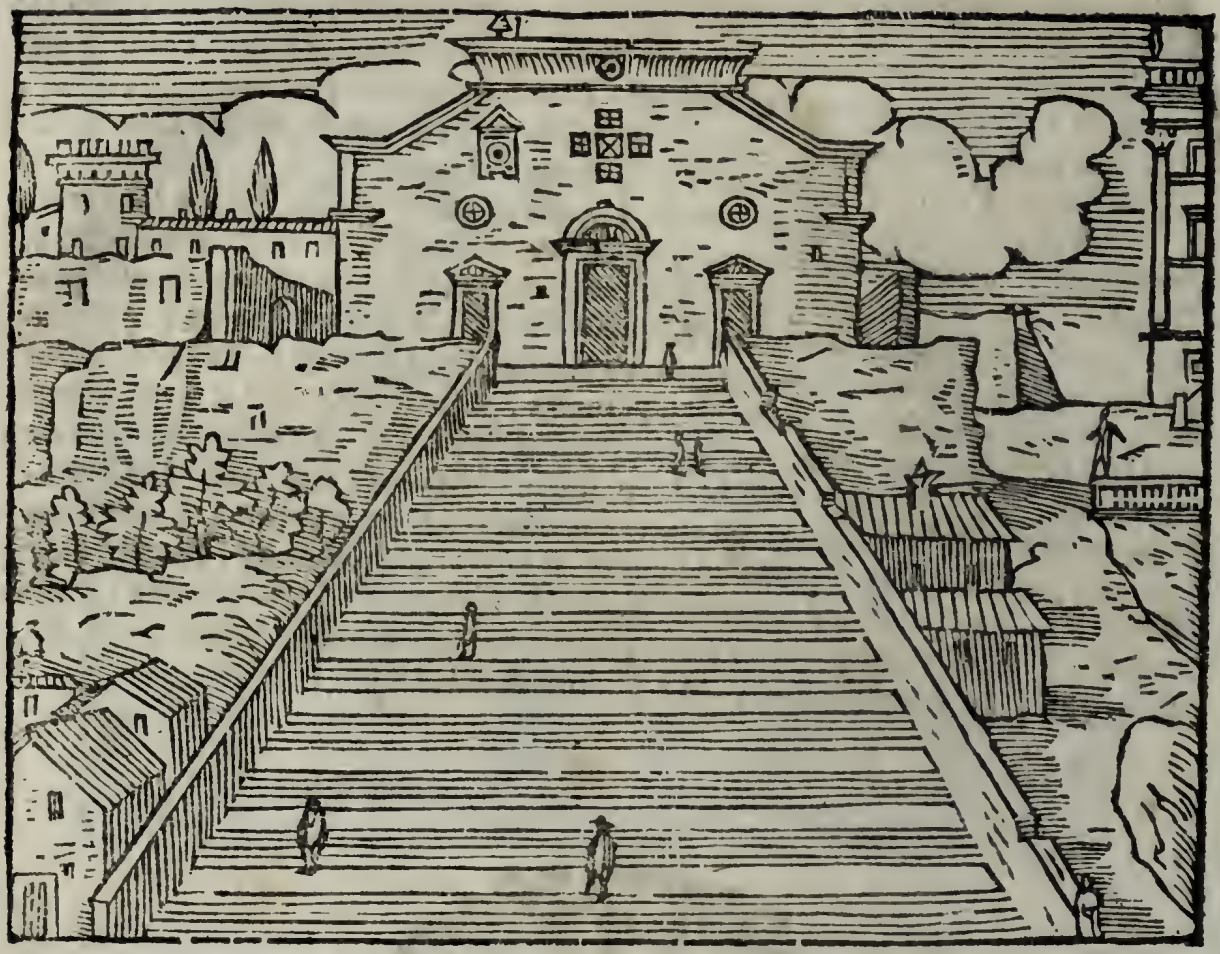
S. CATHALINA delos Cordoneros. En ella eſta el Monaſterio delas Donzellas miſerables, que ſe crian con ſanta vida, y buenos coſtumbres, haſta, que ſe caſan, o ſe hazen Monjas y ay muchas otras indulgencias. Y ultimamente el Cardenal Cefi ha fabricado un Templo bello, y viſtoſo.

S. MARIA en Campitelo, Yglesià Parrochial; era antes en el canto enfrente à Serlupi andando ala Pescaria: ay muchas Reliquias puestas por Honorio III. del Leño dela santa Cruz, y uno delòs clavos, con que fue crucificado Nuestro Señor, traido de S. Gregorio Nazianzeno con su Altar portatil de Ierusalem, dela leche, delos cabellos, y delas vestiduras dela Virgen, dela sangre de S. Estevan protomartyr, y Otavilla viuda, la corona de Padre nuestros dela Virgen, una coltilla de S. Andres, la cabeça de S. Barbara virgen, y martyr, la metad del Cuerpo da S. Ciriaca viuda, los Cuerpos delos Santos Ireneo, y Abondio martyres, y muchissimas otras reliquias, que todas se conservan con mucha reverencia, y dichas reliquias fueron triasladadas, quando Pablo V. aplicola à la Congregacion de los Padres dela Madre de Dios de Lucca, assi llamados, porque en dicha Ciudad tubieron principio el año 1575. por medio de un siervo de Dios, llamado Iuan Leonardi de decimo, dequien al presente de orden dela Sac. Cong. delos Ritos se hazen processos para su Canonizacion, haviendo sido hombre muy exemplar, dotado de gran virtud. Fue esta Yglesia renovada des de sus fundamentos por el Pueblo Romano con muy lindo modelo, ay muchas pinturas, y vistosas Capillas delos Capi-zoques, y delos Albertonios, y Altieros antiguas Familias Romanas.

S. AN-

S. ANGEL en la Peſcaria, antes templo de Iunon, en la calle Triunfal: aorà es Ygleſia Colegiata, y es titulo de Cardenal, y ſe ha de nuevo reſtaurado. Eſtan los Cuerpos delos Santos Martyres Simphoroſa, y Zotico ſu marido, y de ſus hijos, por Eſtevan Papa trasladados, cuyas Reliquias ſe mueſtran dos vezes cada año con indulgencia plenaria, es aſaver, la ſieſta de S, Simphoroſa alos 18. de Iulio, y el dia de S. Angel alos 29. de Setiembre. Y aqui eſtà la Compañia delos Peſcadores.

SAN NICOLAS, en la Carcel. Donde es eſta Ygleſia, fueron las carceles antiguas. Siendo Conſules C. Quinto, y M. Attilio, aqui fue hecho el Templo dela Piedad, porque ſiendo condenado uno, que eſtava en ella preſo, una ſu hija cada dia ſocolor de ir à viſitarle, le dava leche de ſu proprio pecho; y teniendo noticia deſto las guardas, lo refirieron al Senado: y por tal acion de piedad fue perdonado el padre, y à ambos dio el Senado por todo el tiempo de ſu vida la comida, y bevida. Eſta Ygleſia es titnlo de Cardenal, y ay eſtacion el Sabado deſpues del quarto Domingo de Quareſima, y el dia de S. Nicolas ay plenaria remiſſion de pecados; y eſtan los Cuerpos, es à ſaber, parte delos Santos Marcos, Marcelliano, Fauſtino, y Beatriz, una coſtilla de S. Matheo Apoſtol, una mano de S. Nicolas, y un braço de S. Alexo, y muchas otras reliquias. Adornola la buena mem. de Pedro Cardenal Aldobrandino. Es Parrochia Baptiſmal.



S. MARIA Araceli. Esta Yglesia està en el Monte Capitolino, adornada de bellas columnas, y varios marmoles. Fue edificada sobre las ruinas del Templo de Iupiter Feretro, y del Palacio de Augusto. El dia de S. Antonio de Padua, de S. Bernardino, dela Assumpcion, Navidad, Concepcion de Nuestra Señora, de S Luis Obispo, y en el dia dela Circumcision del Señor ay plenaria remission de pecados, y muchos otros privilegios, y indulgencias; està la cabeça de S. Artemio. Y delante el choro, està una piedra redonda rodeada de hierro, en la qual quedaron los señales delos pies de un Angel, quando aparecio sobre la Mole de Adriano a tiempo de S. Gregorio Papa: y una Imagen de Maria Virgen pintada por S. Lucas en aquella manera, que ella estuvo ala Cruz. Y ala subida de dicha Yglesia està una escalera de marmol de 128. gradas, que fueron hechas delos ornamentos del templo de Quirino, que estava en monte Cavallo. De nuevo Geronimo Centelo Romano Obispo de Cavillon ha hecho un beliissimo orden de columnas, en la capilla, donde se dize, que Octaviano Augusto viò la santissima Madre de Dios con su Hijo en bra-

braços. Dicha Yglesiã esta adornada de un bellissimo zaquiçami, y sumptuosas Capillas. Aqui ay muchos quadros de claro obscuro por el Cavallero Ioseph de Arpino. Y se da la dote alas Donzellas eldia de San Carlos alos 4. de Noviembre. Y es titulo de Cardenal. Estan en ella los Frayles Observantes de S. Francisco.

Que en este lugar estuiese el Templo de Iupiter Feretrio haze mencion el Gamucci y dize que en ello se offerecian los despojos de los uncidos; y Plutarcho refiere, que Marcello por haver matado Britomaro Rey delos Gallos, truxesse los despojos en este Templo, como escrive tambien Virgilio. El primero que los ofrecio, fue Romulo sobre de un troncon de quexigo; llamase este lugar Ara Cæli, por un Altar, que alli consagro Augusto, despues que vio una Virgen con su Hijo en braços, y despues que consultò superlicioſamente à sus agureròs, por los quales fuele respondido, que enojado Apollo en Delpho diò una gran voz diziendo.

Me puer Hæbræus Divos Deus ipse gubernans.
Cedere sede jubet, tristemque redire sub Oreum.
Aris ergo de hinc tacitus abscedite nostris.

Deſde Capitolio à mano izquierda, hazia los Montes.

S. PEDRO en la Carcel Tuliana. Eſta Yglesia eſtà àla raiz del Capitolio, y la conſagrò San Silveſtre. Aqui eſtubieron preſos los Santos Pedro, y Pablo, los quales queriendo baptizar à Proceſſo, y Martiniano guardianes de dicha carcel, naciò millagroſamente una fuente. Y al preſente ay años 1200. de indulgencia, y la remiſſion dela tercera parte delos pecados, y en los dias feſtivos ſon doblados. Ay parte delos Cuerpos delos Santos Proceſſo, y Martiniano. Sobre eſta Yglesia eſta la de S. Ioſeph, que es dela Compañia delos Carpinteros.

S. ADRIAN en la Plaza Romana, aora dicho Campo Vacino, y fue antiguamente el Erario. Honorio I. la conſagrò à S. Adriano; y es titulo de Cardenal. Eſtan los Cuerpos delos Santos Mario, y Marta, y delas reli-

reliquias de S. Adriano, y muchos otros. Eſtan los Padres dela Merced, y à ſido nuevamente reſtaurada.

S. LORENZO en Miranda en la Plaza Boaria, o Romana, en el Portico de Antonio, y Fauſtina. Aqui eſta el Colegio de Boticarios, que la han toda renoveda, delante la qual ay muchas belliſſimas columnas.

SS. COSME, y DAMIAM en la Plaza Romana, fue antes el Templo de Romulo, y Felix IV. lo dedicò alos dichos Santos, y ſiendo aruinada el Beato Gregorio la reſtaurò. Es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Jueves deſpues del tercero Domingo de Quareſma, y cada dia ay mil años de indulgencia. Eſtan los Cuerpos de dichos Santos; ay muchas otras reliquias; y las puertas, que ay de bronze, ſon antiguas Y aqui eſtan los Frayles de San Franciſco del Tercer Orden.

S. MARIA Nueva, vezino al Arco de Tito. Fue reedificada por Juan VII. y ſiendo aruinada Nicolas I. la reſtaurò. Es titulo de Cardenal. Eſtan los Cuerpos delos Santos Nemeſio, Olimpio, Sempronio, Lucida, y Eſſuperia. Y delante del Altar grande, en aquella ſepultura, que tiene una rexa eſtà el Cuerpo de Santa Franciſca Romana por Pablo V. Canonizada, y Innocencio X. adornõ con varias piedras precioſas el dicho ſepulcro con modelo del Cavallero Bernino, que hizo tambien la eſtatua de Bronçe dorado dela Santa; ſe vee en eſta Yglefia la piedra, ſobre la qual S. Pedro puſo las rodillas, quando hizo caer abaxo Simon Mago, y dexõ los ſeñales de ſus rodillas. Detras de la Yglefia ſe veen las ruinas del antiguo Templo da Serapide, e Iſi hecho por Tatio Rey delos Sabinos. Alli eſta una Imagen, que pintõ San Lucas, en un tabernaculo de marmol, que eſtava en Grecia en la Ciudad de Troade, y fue trasladada à Roma por el Cavallero Angelo Frangpani, y ſiendo quemada dicha Yglefia en tiempo de Honorio III. dicha Imagen no padecio daño alguno. Aqui eſtan los Monges de Monte Oliveto, y toda la renovaron. Ay una memoria de marmol de medio relivie del Papa Gregorio XI. en memoria dela Sede, que traſportò de Aviñon à Roma.

Todas las ſobredichas Yglefias ſe podran ver figuradas en la hoja 72. cuya figura mueſtra la plaza de Roma ãla raiz del Capitolio, con muchos otros edificios, que deſde eſte lugar ſe veen.

S. CLEMENTE. Es entre el Coliſeo, y S Juan de Letran. Es titulo de Cardenal, y ay eſtacian el Lunes deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma, y plenaria remiſſion delos pecados, y cada dia ay 40. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia; en la Quareſma ſon dobladas. Eſtan los Cuerpos de San Clemente, y de S. Ignacio. Eſtan los Frayles de San Domingo. Y en la Capilla, que eſta fuera dela Yglefia eſtã el Cuerpo de San. Servulo; ay tambien muchas otras Reliquias, el dia dela Fſtacion ſe veenſobre el A tar mayor.

Antiguiſimas pinturas ſe veen, y miſterioſas en eſta Yglefia, y la forma del antiguo Choro de marmol.

En aquella Capilla dicha Santa MARIA Emperatriz hazia S. Iuan de Letran, eſtã una Imagen dela Virgen, que bablò à San Gregorio, y concedio

cedio dicho Põtifice à qualquier; que rezarà à eſta Imagen tres vezes el Padre nueſtro, y Ave Maria años 16. mil. de indulgencia por cada vez.

SS. QVATRO Coronados en el Monte Celio. Fue redificada por Adriano I. ſiendo aruinada. Leon IV. la reedificò, y Paſqual II. la mejorò, y es titulo de Cardenal. Ay eſtacion el Lunes deſpues del quarto Domingo de Quareſma. Eſtan los Cuerpos de S. Claudio, Nicoſtrato, Sempronio, Caſtorio, Severo, Severino, Carpoforo, Vittorino, Mario, Feliciſſimo, Agapito, Hyppolito, Aquila, Priſca, Aquino, Narciſo, Feliz, Apoline, Benedito, Venancio, Diogen, Liberal, y Feſto, reliquias de S. Proto, de Santa Cecilia, Alexandro, y Sixto; y Papa Pio IV. ordenò, y ampliò el ſito, y alli puſo las Hueſanas, y hizo la calle derecha deſde ſu puerta à S. Iuan de Letran.

SS. PEDRO, y MARCELLINO. Eſta Yglefia eſtà vezina à S. Iuan de Letran, y ſue edificada por el gran Conſtantino, y le dio una patena de oro de libras 35. quatro candeleros dorados de doze pies cada uno, tres calices de oro adornados de piedras precioſas, y otro de plata de libras 200. y un vaſo de oro de libras 20. Siendo deſpues deſtruida, Alexandro IV. el año 1260. la reſtaurò; y es titulo de Cardenal. Ay Eſtacion el Sabado deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma; ay Reliquias de dichos Santo Pedro, y Marcelino, y de muchos otros.

S. MATHEO in Merulana. Eſta Yglefia eſtã en la calle, que va de S. Iuan Letran a Santa Maria Mayor, conſagrada ala Virgen, y à San Matheo Apoſtol, El año 1110. por Paſqual II. en 28. de Abril, y puſo debaxo del Altar mayor muchas Reliquias, es ãſaver del leño dela Cruz, un braço de San Mattheo, dela piedra del ſepulcro de Chriſto Señor nueſtro, del pan de cevada, delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Andres, Dioniſiõ, Coſme, y Damian, Marcelo Papa, Iuliano, Florentino, Calixto, y Alexandro Papas, delas parrillas de San Lorenço, y muchas orras Reliquias. En el Pontificado de Alexandro VI. año 1480. ã 27 de Mayo fue pueſta en eſta Yglefia una milagroſa Imagen dela Virgen por un Mercader, que la truxo dela Isla de Creta en el Oriente a Roma. El dia de San Matheo ay plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay años mil, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſon dela ſeptima parte delos pecados. Es titulo de Cardenal. Eſtãn en ella los Frayles de S. Aguſtin.

Vltimamente el Cardenal Franciſco Nerlio la ha adornada de varias pinturas, y muy bellas memorias de ſus Antenados, y delos Pontifices aficionados a ſu perſona, y entre ellas ſe vee el depoſito de marmol, que ſe eligio por ſu ſepulcro el dicho Señor Cardenal.

S. PEDRO in Vincula. Eſta Yglefia ſue edificada por Eudoſia muger de Arcadio Emperador ſobre las ruinas dela Corte vieja, y Sixto IV. la conſagrò; y ſiendo arruinada, Pelagio Papa la reſtaurò; y es titulo de Cardenal, Ay Eſtacion el primer Lunes de Quareſma, y el primero de Agoſto ay plenaria remiſſion de peccados. Y eſtan los Cuerpos delos Santos Macabeos. y las cadenas, con que fue atado San Padro en la carcel-

cel de Jeruſalem, una parte dela cruz de S. Andres, y muchas otras, Reliquias. Ay un Moyſes de marmol debaxo la ſepultura de Iulio II. eſculpido con maravilloſo artificio por Miguel Angel Buonarota. Eſtan en ella los Canonigos Reglares de San Salvador.

La piedad del Principe D. Iuan Baptiſta Pamphili de ſu motivo, y obligado ſolamente de ſu devocion diõ quattro mile duca-dos liberalmente para hazer un zaquiçami deentallos cuyo dibuxo hizo el Cavallero Francifco Fontana, y la Tabla donde eſtã pintado el milagro delas Cadenas, con las quales Nueſtro Señor fue ſervido, que el Demonio deſamparaſſe el cuerpo de un hombre endemoniado, y lo dexaſſe libre; es de Iuan Baptiſta Parodi Genoves; Ay muy bellos ſepulcros hechos per diverſos Cardenales, y entre ellos ay el del Cardenal Cynthio Aldobrandino, que fue necho con modello de Carlos Bizzaccheri muy celebre Arquitecto.

S. LORENZO in Paniſperna, ſobre el monte Viminal, adonde fue martirizado San Lorenço, ſobre las ruinas del Palacio de Decio Emperador; y a tiempo de Gregorio XIII. a ſido renovada eſta Yglefia; y es titulo de Cardenal; ay Eſtacion el Iueves deſpues del primer Domingo de Quareſma. Eſta el Cuerpo de Santa Brigida, un braço de San Lorenço, y parte delas parrillas, y carbones, con que fue aſſado, y otras reliquias, Ay Monjas de San Franciſco.

SANTA AGVEDA. Eſta Yglefia fue por San Gregorio reedificada, y la conſagrõ a Santa Agueda, y es titulo de Cardenal Diacono; eſta Yglefia por mandato de Olibrio fue hecha eſcuela, y Templo de los Arrianos, que la augumentaron, y engrãdezieron magnifieamcnte; el dicho Pontifice S. Gregorio la reedifico ala devocion delos fieles, en cuya conſagrazion fue viſto de todos un puerco, y ſe oyeron clamoroſos gemidos, que hazian ſentimiento por el deſtierro del Demonio de a quel lugar, como dixo el meſmo Pontifice. *Quia inde immundus ſpiritus exierat*. De la Yglefia ſalio un olor maravilloſo, en teſtimonio que la mano de Dios aſſiſtio en la dedicacion de a quel Templo; de eſtè milagro hizo menzion el Cardenal Baronio en el año 472 num. 10.

S. LORENZO en Fuente, entre Santa Pudenciana, y San Pedro in Vincula, fue la priſion de San Lorenço, en la qnal queriendo baptizar a S. Hippolito, y Lucillo, naciõ alli una fuente, que hoy ſe vee.

S. MARIA delos Montes. En eſte lugar havia un pajar adonde eſtava eſta ſantiſſima Imagen dela Virgen, y a 26 de Abril 1580. començo ã obrar grandiſſimos milagros, y de continuo obra; ay muchos reliquias, e indulgencias.

S. QVIRICO. Eſta Yglefia eſtã vezina ãla Torre delos Condes, y es ticulo de Cardenal. Ay eſtacion el Martes deſpues del quinto Domingo de Quareſma, y ay muchas reliquias. Cuya Yglefia renovõ Alexandro Cardenal del Medices, que deſpues fue Leon Papa XI. y es Colegiata, y Parrochia Baptiſmal, Ay una Cofradia del Santiſſimo Sacramento.

S. MARTIN. Eſta Yglefia eſta en el monte Eſquilino, y fue fabricada por Conſtantino Emperador; y hizo un Tabernaculo, ſobre el Altar

tar mayor de libràs 100. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptiſmal; y eſtan los Cuerpos delos Santoe Silveſtte, Martin, Fabian, Eſtevan, y Sotẽr Pontifices, de Alterio, Ciriaco, y muchos otros; y ay eſtacion el Iuevcs deſpues del quarto Domingo de Quareſma. Eſtan en ella Frayles de la Orden del Carmen. Y ay la Compañia de Nueſtra Señora del Carmen.

S. VITO en Macelo. Eſta Ygleſia eſtà vezina al arco de Galieno, que hoy ſe llama de San Vito; es titulo de Cardenal; en el dia de S. Vito ay àños 6000. de indulgencia, y ay delas reliquias de San Vito, delas quales ſale azeyte, que cura las mordeduras de perros rabioſos. Sobre aquella piedra de marmol enrexada ſe an martirizado infinitos Martyres.

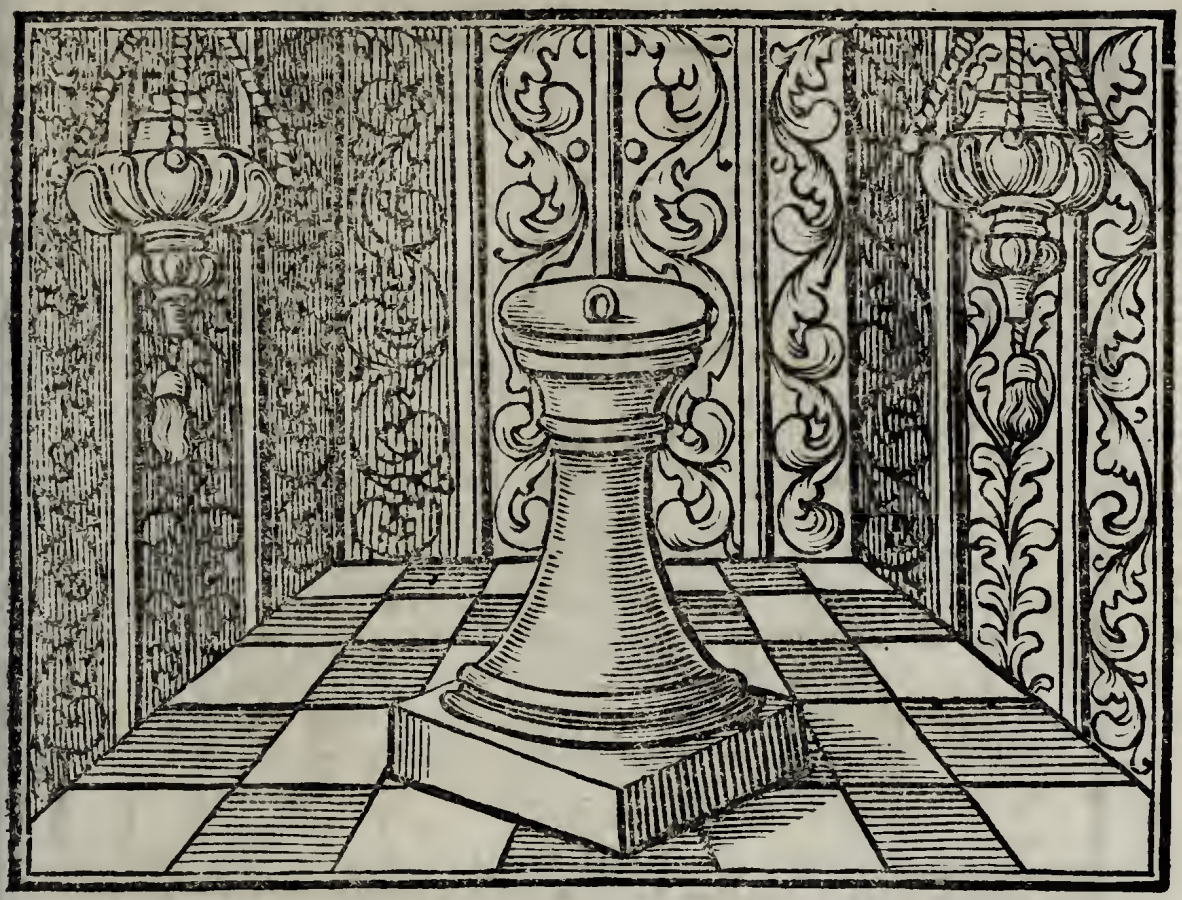
S. IVLIAN. Eſta Ygleſia eſta vezina alos Trofeos de Mario. Eſtan las reliquias delos Santos Iulian, y Albetto, delas quales mana una agua, que ſe da da por devocion alos enfermos. Eſtan los Carmelitas i

S EVSEBIO. Eſta Ygleſia aſſi meſmo vezina à dichos Trofeos, y es titulo de Cardenal; ay efracion el Viernes deſpues del quarto Domingo de Quareſma; y cada dia ay muchas indulgencias: y eſtan los cuerpos de los Santos Euſebio, Vincencio, Oroſio, y Paulino confeſſor, del freno del cavallo de Coſtantino, hecho de un clavo, que clavo en cruz à Nueſtro Señor, de la columna, en la qual fue azotado, de ſu monumento, delas Reliquias de S. Eſtevan Papa, de S. Matheo, de S. Elena, de S. Andres, y de muchos otros. Eſtan los Padres Celeſtinos, que la han reſtaurada, y hecho tambien un belliſſimo choro.

S. BIBIANA Eſta Ygleſia eſtà ala otra parte delos Trofeos de Mario, en la via Labicana, y fue edificada por ſimplicio Papa, y ſiendo toda ruinada, Honorio III. la reſtauro. El dia de todos los Santos ay años 6006. de indulgencia, y cada dia ay 3000. Eſtà el Cimenterio de Anaſtafio Papa, en el qual eſtan los hueſſos de 3000. Martyres; y ay una hjerba, que ſana del mal caduco, que dizen, plantada alli por mano de dicha Santa. De baxo del Altar eſtà el cuerpo dela meſma Virgen, y Marryr de Chriſto en una urna de alabaſtro oriental, y la eſtatua eſculpida con maravilloſo artificio, es obra del Cavallero Lorenço Bernino. Llaman los Romanos eſte Lugar l'*Orſo Fileato* por una eſtatua de dicha ficra, que tiene en là caveza un capillo. Detras de eſta Ygleſia eſtuvieron las abitaciones de Licinio Emperador.

S. ANTONIO. Eſta Ygleſia eſtà vezina à Santa Maria Mayor, à donde eſtà un Hoſpital, que cuida de muchos enfermos. El dia de S. Antonio ay indulgencia plenaria, y ay muchas reliquias. Y à ſido de nuevo pintada, con la vida, y milagros del meſmo Santo. Enfrente de dicha Ygleſia por un ſu Abad hà ſido levantada una columna de marmol con un Chriſto ſobre ella, en memoria dela bendicion hecha por Clemente VIII. al Rey Henrico IV. de Francia. Daſe la dote alas Donzellas por los Recueros el 1. de Majo.

S. PRA-



S. PRAXEDES . Esta Yglesia esta vezina à Santa Maria Mayor, y fue consagrada por Pasqual I. en el año 817. y es titulo de Cardenal , y Parrochia , y era el titulo de Cardenal San Carlos Borromeo, el qual renovõ muchas cosas . Ay Estacion en Lunes santo ; y cada dia ay grandissimas indulgencias ; y debaxo del Altar mayor està el cuerpo de Santa Praxedes . En la capilla, dicha el Guerto del Paraiso , y por otro nombre *S. Maria libera nos à pœnis inferni* , en la qual no entran mugeres jamas ; estan los cuerpos de los Santos Valentino , y Zenon , y la columna , sobre la qual fue azotado Nuestro Redemptor , que la truxo à Roma el Cardenal Coloña , llamado Iuan ; y en medio de dicha capilla debaxo aquella piedra redonda estan sepultados 2300. Martyres ; y quien celebrarà en aquella capilla , librarà un anima del Purgatorio . En medio dela Yglesia, adonde esta aquella piedra redonda con una rexa , que hizo Leon X. despues de aver visto la sangre : ay un pozo , en el qual està la sangre de infinitos Martyres , que Santa Praxedes recogia por Roma con una esponja , y lleva à dicho lugar ; gar ; ay tambien otras Reliquias , las quales se muestran el dia de Pascua , antes , y despues de Visperas . Estan los Monges de Valle Ombrosa .

S. PV-

S. PVDENCIANA. Esta Yglesia antes fue la casa paterna de dicha Santa, y fue el primer alojamiento de S. Pedro en Roma, el qual celebrò Missa en aquella capilla, que està à mano derecha detras del Altar Mayor; y fueron alli las Termas Noratianas; y Pio I. la consagrõ, y siendo arruinada, Simplicio la restauro; y es titulo de Cardenal. Ay Esiacion el Martes despues del tercer Domingo de Quaresma; y cada dia ay años 1000. y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados; y quien harà celebrar en la capilla, que està vezina al Altar mayor, librarã una anima del Purgatorio. En aquella de S. Pastor ay un pozo en el qual està la sangre de 3000 Martyres, recogida en dicho lugar po S. Pudenciana. Y celebrando un Clerigo en dicha capilla, dudõ si en l: hostia consagrada estava el Cuerpo de Christo, y estando en esta duda se huyo la hostia de sus manos, y cayo en tierra, donde derramo sangre, la qua de presente se vee de baxo de una rexuela. Esta capilla fue renovada po el Cardenal Gaetano, y es delas ricas de Roma; y hà restaurado la Yglesia Estan en ella los Padres Reformados dela Orden de S. Bernardo.

S. MARIA de la Sanidad. Esta Yglesia es perqueña, està en la calle Felice, que por haber la hecho hazer Sixto V. se llama con el nombre, que primero, teniade, F. Felix. En dicha Yglesia estan los Frayles, que se llaman Ha-

Iaced bien, hermanos, de S. Iuan Calabita en la Isla.

S. VITAL. Esta Yglesia esta en la calle de Monte Cavallo, y siendo rruinada, la restaurò Sixto IV. y es titulo de Cardenal. Ay estacion el viernes despues de segundo Domingo de Quaresma. Fue antiguamente dicha Yglesia delos Santos Gervasio, y Protasio, la qual Innocencio I. la dedicò à dichos Santos En esta Yglesia aora estan los Padres Iesuitas, cuya habitacion sirve para el Noviciado, y està restaurada, y adornada de bellissimas pinturas por dichos Padres.

S. FRANCISCA Romana. Esta Yglesia està al cabo delas casas dela redempcion de cautivos, y ay un pedazo de velo, dela tunica, y dela camisa dc dicha santa; y en su fiesta, que es à 9. de Março, ay indulgencia plenaria.

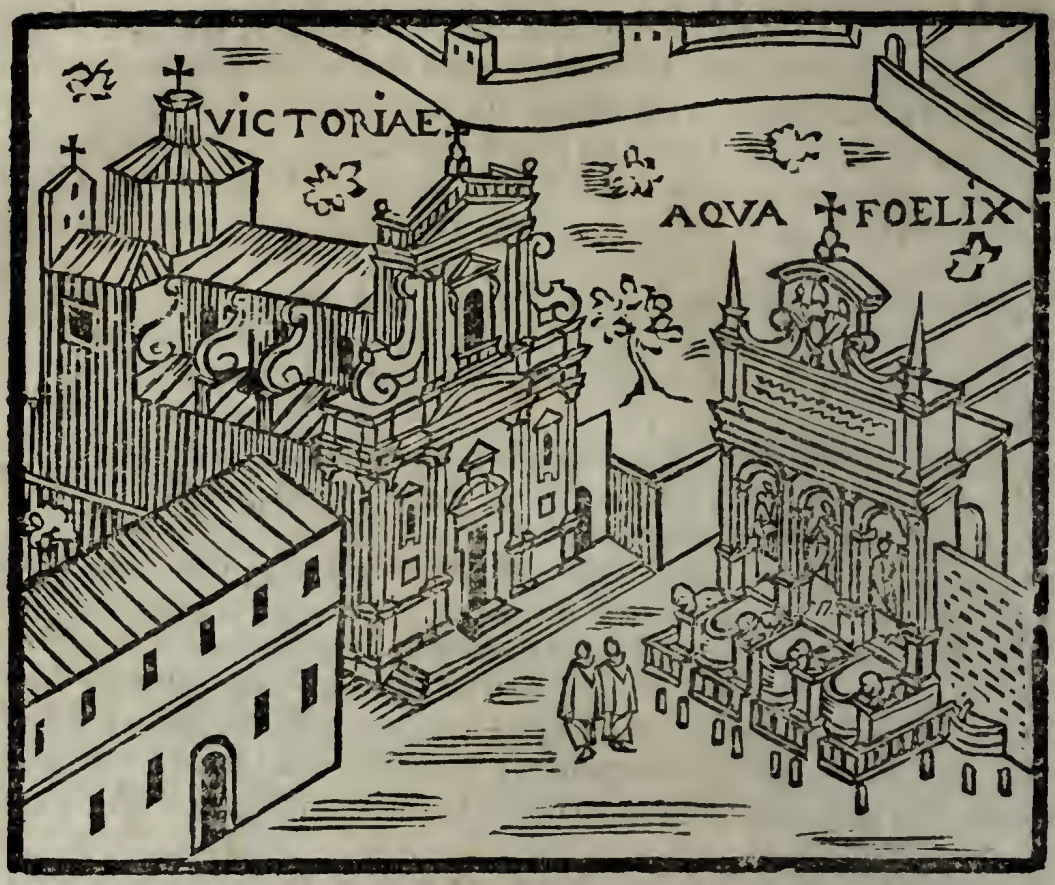
S. NICOLAS de Tolentino. Esta Yglesia està al cabo delas casas, que estan alas espaldas de Santa Susana, y la habitan Frayles Reformados de S. Augustin, y son muy exemplares.

El frontispicio de piedra desta Yglesia es obra de Iuan Baptista Barata, que hizo tambien el dibuxo dela misma Yglesia, en la boveda pintaron el Coli, y Gherardi, y la escultura del Altar mayor fue hecha por diversos: el S. Nicolas es obra del Ferata, y Nuestra Señora es de mano de Domingo Guidi. La Casa Gavoti hizo alli una capilla con bellissima arquitectura de Pedro de Corton, que pintò tambien la boveda. El milagro de Nuestra Señora de Savona esculpido en marmol es obra de Cosme Fancelli Romano.

S. SVSANA. Esta Yglesia esta vezina alas Termas Diocletianas, y la renovò Leon III., y es titulo de Cardenal, y Parrochia. Ay Estacion el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma. Estan los Cuerpos delos Santos Susana, Sabino su padre, y Felicita su hermana, y del leño dela Cruz, y sepulcro de Christo, delas vestiduras, y cabellos de Maria Virgen, y delas Reliquias delos Santos Lucas, Thomas, Lorenço, Marcelo, Silvestre, Bonifacio, Clemente, Antonio Abad, Leon, Blas, Saturnino, Agapito, Lino, Lucino, Chrisanto, Daria, Proto, Iacinto, Vidal, Estevan Papa, Gregorio Nazianzeno, Cathalina, Dalmacio, y de muchos otros. Estan las Monjas de San Bernardo; restauròla el Cardenal Rusticucio. La Illustrissima casa Peretta hizo alli una capilla bellissima, y cada año se casan en ella pobres Donzellas, en el dia de S. Lorenço àlos 10. de Agosto.

S. BERNARDO. Esta Yglesia està enfrente à Santa Susana, y es uno delos quatro lados exteriores delas Termas, ò baños de Diocleciano, es en forma redonda. Y Cathalina Sforza Condessa de Santa Flor la renovò, como se vee, obra muy hermosa, y ayudando àla fabrica del Monasterio. Estan en ella Padres Reformados de San Bernardo, de quien se dixo arriba en la Yglesia de Santa Pudenciana. Està enterado el P. Iuan dela Barriera su Fundador. Y dichos Padres son muy estimados por su exemplar vida.

Nue-



Nueſtra Señora dela Victoria . Eſta Ygleſia eſtà paſſada Santa Suſana , enfrente dela fuente Felice , es muy devota , y bien fabricada con ſu Convento el año 1610. por los Padres Deſcalzos del Carmen , y antes tenìa titulo de S. Pablo ; y ay en ella Seminario. Y ultimamente el Cardenal Burgueſio la hà adornada de un bello frontiſpicio de piedra . Y deſpues el año 1600. fue embiado por Pablo V. el Padre F. Domingo de Ieſus Maria Diffinidor general dela dicha Congregacion ala guerra contra los rebeldes Hereges de Bohemia, y todos confederados,à inſtancia de Maximiliano Duque de Bavierà , aora Elector El dicho Padre en un apoſento de una villa llamada Scenovita , cerca dela Ciudad de Fillen hallò una Imagen de Nueſtra Señora , ala qual los Hereges habian ſacado los ojos , y trayendola con ſigo con la decencia , y veneracion poſſibile, y haziendo , que todos la veneraſſen; con ella animõ a los Soldados catholicos para alcanzar la vitoria dela batalla de Praga contra los Hereges . Y por tanto la dicha Imagen fue llamada de todos , Nueſtra Señora dela Vitoria . Y trahiendola el dicho Padre a Roma , le fueron dados por el camino muchos dones , y riquiezas por la Mageſtad del Emperado r, por la Infanta de Flandes , delos Duques de Baviera , del Archiduque Leopoldo , y del Elector de Colonia ; y en Italia delas Altezas de Florencia , y de Mantua , y de muchos otros Señores , lòs quales le dieron gran numero de reliquias , y dadivas de mucha riqueza

y de

y de banderas, y troseos, quitados àlos enemigos, delos quales està adornada toda la Yglesia, que antes era de San Pablo. Y el Papa Gregorio XV. con general processiõn de todos los Cardenales, y Clerigos de Roma, la recibieron con su nombre de Vitoria, con gran solemnidad, à donde con gran concurso delos devotos hà hecho, y haze muchos milagros, y gracias, aquienes à ella se encomiendan, como se vee en los muchos dones, y votos de plata de diversas suertes, que continuamente son llevados. En dicha Yglesia ay indulgencia plenaria perpetua, alos 8. de Moviembre, dia dela Vitoria de Praga. Y ay las santas Reliquias siguientes: Vn pedazo del leño dela Cruz, una espina dela Corona, un pañal del Niño Iesus, delos manteles dela mesa de Christo, y dela tunica. Ay tambien reliquias delos Santos Juan Baptista, Pedro, y Pablo, Andres, Yago mayor, Thomas, Yago menor, Phelipe, Bartholome, Mathias, y de Simon Apostoles, Lucas Evangelista, Estevan Prothomartyr, Lorenço, los Innocentes, Cosme, y Damian, la cabeça de San Vincenzo, S. Thomas Cantuariense Obispo, S. Valentin, S. Pancracio, S. Chrlstoval, S. Iulian, S. Theodoro, S, las Obispo, S. Chrispin, y dc San Iorge; de San Geronymo, San Gregorio, S. Ambrosio, y de S. Agustin Doctores; de S. Iuan Crisostomo, S, Nicolas dela cabeza de San Martin, Valerio, S. Iuan Limosnero, S. Antonio, dela cabeça de S. Benito, y de S. Bernardo Abades, y dc S. Pablo primer hermitaño: de S. Ana Madre dela Virgen Maria, de Santa Maria Magdalena, S. Agueda, Santa Lucia, S, Cathalina, Santa Anastasia, S. Vrsula, S. Constanza. S. Emerenciãna, S. Margarita, S. Eugenia, S. Barbara, S. Cecilia, S. Apolonia, S. Dorotea, S. Clara, S. Marta, S. Cordula, de S, Elena, S. Elisabeth Reynas, y de muchos otros Santos Nartyres, Confessores. y Virgenes.

En la boveda de esta Yglesia se veen lindas pinturas con ornatos de oro no menos, ricos, y ingeniosos, que hazen bellissima vista, y sobre la puerta se ve un bellissimo Organo; las Pinturas en la boveda son hechas por pintores muy celebres; Ay algunas riquissimas capillas, y en particular la del Cardenal Cornaro hecha por el dicho à honra dela S. Madre Theresa cuya estatua hizo el Cavallero Bernino, cosa digna de ser vista. En la capilla enfrente à esta, que se vee hecha con ygual modelo esta puesta la estatua de S. Ioseph obra de Domingo Guidi, y las esculpturas, que representan la Navidad, y fuga en Egypto; son obra de M. Monot Frances. En la capilla donde esta pintada S. M. Magdalena la tabla es de Iuan Baptista Mercado, y en la otra capilla, donde esta pintado S. Francisco, que recibiò el Nino Iesus, que avia en los braços la Madre de Dios, es obra del Domingo Boloñes; y el marmol escupildo en la capilla del Señor Cardenal Vidon, fue entallado por Pompeo Ferucci Florentino. En la otra capilla adornada de bellissimas piedras, la tabla del Altar fue pintada por el Guercin de Cento, y el Christo crucificado es del Dominghi Boloñes, la tabla enfrente pinto Iuan Francisco Boloñes. La tabla dela capilla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Iesu Christo muerto, con la Madre de Dios, y S. Andres es del Cavallero Iosepe de Arpino.

S. MARIA delos Angeles . Esta Yglesia està en las Termas de Diocleciano , que las hizo por mano de 40000. Christianos en tiempo de 5. años, que durò la obra , y por el mal tratamiento , que les hizieron , quedaron en solos 10203. vivos , los quales con Zenon , y Tribuno principales , en premio de su trabajo mandò el dicho Emperador , que à todos les cortassen la cabeça , y assi fue hecho . Y aun Clerigo de santa vida llamado Anton Duque del lugar del Cefalu en Sicilia le fue revelado , que en dichos Baños se havia de edificar una Yglesia de Nuestra Señora delos Angeles , alcançõ Breve del Papa Julio III. para dedicar dicho lugar à Nuestra Señora delos Angeles , que siendo profanada , en breve tiempo el Papa Pio IV. despues de 10. años , la bolvio à bendeir, y la consagro el 5. de Agosto 1561. à Nuestra Señora , y la dio alos Padres Cartuxos , que antes estavan en Santa Cruz en Ierusalem , y le concediò todas las indulgencias , que ay en Santa Cruz en Ierusalem , y la eligio por sepultura . Y Mas concedio à quien la visitare los dias de Navidad , y Resurrecion de Nuestro Señor , y el dia de Pentecostes , Navidad , Purificacion , y Assumpcion dela Virgen , y en el dia dela Dedicacion de dicha Yglesia , indulgencia plenaria . Y el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma ay estacion .

Estan

Eſtàn ſepultados en eſta Ygleſia los dos Cardenales Erancifco Alciato y P. Pablo Paryfios en ſepulcros de marmol, es tambien enterrado en ella Salvador Roſa Pintor, y celebre Poeta, alli meſmo enfrente de eſto hizo ſu ſepulcro con admirabiliſſimo dibuxo Carlos Maratta, famoſo Pintor, y puſo ſobre el ſu retrato de bulto, y baxo de el una urna de porfiro y la eligio por ſu ſepultura.

Varias demonſtraciones Aſtronomicas ſe veen hechas en el pavimento de eſta Ygleſia con piedras precioſas, y ſeñales de Bronçe cuyo dibuxo es del Illuſtriſſimo Señor Blanchino Canonigo de SS. Lorenço, y Damaſo.

S. CONSTANZA. Eſta Ygleſia eſtà fuera dela Puerta Pia, y otros la llaman Puerta de S. Ines, por haver ſido enterrada junto à ella, que aora eſtà la Ygleſia dentro dela de Santa Conſtanza, como ſe dirà en la ſiguiente relacion. Dizen, que eſta Ygleſia de S. Conſtanza era el Templo de Bacco, y Alexandro IV. la dedico à S. Conſtanza Virgen, hija del Gran Conſtantino, que fue enterrada en el admirabiliſſimo ſepulcro de Bacco. que es hecho de Porfiro, y deſpues fue trâsladada ala Ygleſia de S. Ines. como ſe dirà. Eſtas dos Ygleſias juntas tienen a ſu cargo los Padres de San Pedro en Vincula.

S. INES. Eſta Ygleſia fue fabricada por Conſtanza hija del Gran Conſtantino, que ſiendo aun Gentil, y teniendo enfermedad incurable, movida del Eſpiritu Santo, fue al ſepulcro de S. Ines, y eſtando medio dormiendo ſe le apareçiò, y ſentia, que S. Ines le decia: Conſtanza no dudes, cree en Ieſu Chriſto hijo de Dios, que te curarà, y te dara ſalud; y alli en poco tiempo ſe hallò ſana, y con muchos dela familia de ſu padre Conſtantino fue baptizada, y fundo dicha Ygleſia, con un Monaſterio, donde viviò con otras Donzellas con mucho recogimento, y virtud haſta ſu muerte, Eſta Ygleſia eſtà encorporada con la de Santa Conſtanza, como queda dicho, y eſtan à cargo de dichos Padres de San Pedro en Vincula, los quales le dieron con todo el ſito al Cardenal Alexandro de Medici, que deſpues fue Leon XI. y la renovò, y reparò muy bien. El dia de ſu fieſta le offrezen dos cordencillos muy blancos, de cuya lana ſe hazen los palios, que llevan el Papa, y los Arçobiſpos, y a todos los que ſe les concede. Eſtan los cuerpos de Santa Conſtanza, de S. Ines, y del coſtado de S. Emerenciana ſu hermana, y otras Reliquias.

Del Capitolio à mano derecha hazia el Tiber.

S. MARIA Liberatriz, edificada ſobre las ruinas dela antigua Ygleſia, que S. Silveſtre la conſagrò deſpues de aver atado la boca (como ſe dize) à un Dragon, que alli eſtava en una profundiſſima cueva, el qual con ſu aliento corrompiò el ayre de Roma, y ſollevandole la boca con la impreſſion dela ſantiſſima Cruz, alli adelante jamas hizo daño alguno, y la concedio cada dia años 11000. de indulgencia.

En eſte lugar, donde es la dicha Ygleſia, fue a quella profundiſſima ca-

verna, que quedò abierta deſpues de un furioſo Terremoto, que eſtremeciò toda la Ciudad en tiempo del Conſulado de Servilio Hala, y Lucio Genucio, ſegun cuenta Tito Livio, y Pablo Oroſio conſultaron los Romanos ſuperſticioſamente à ſus agoreros, que remedio tendrian para cerrarla; porque con diligencias varias, que ſe hàvian hecho, non havian podido, y ſueles reſpondido, que de ninguna ſuerte ſe cerreria, haſta que dentro echaſſen lo mas precioſo, que tenia la Ciudad. La triſte gente, que deſeava ver quitada de ſus ojos aquella boca de Infierno, no repararon en echar dentro las mejores, y mas precioſas joyas, que tenian: pero comoni por eſta diligencia tuvieſſe efeto ſu pretenſion, Marco Curcio mancebo de fogoſos, y temerarios penſamientos, conſiderando, que no ay joya mas preciosa, que la vida del hombre, armandoſe de punta en blanco ſe puſo à cavallo, y ſe fue a eſte lugar, donde à viſta de todo el pueblo animandole las eſpuelas, ſe lancò furioſamente dentro de a quel infernal carcabon, baxando de golpe à pagar en llamas eternas la locura dr ſu determinacion, el marmol eſculpido de Marco Curcio, que ſe hallo en eſte lugar como refiere Flamnio Vacca, que en nueſtros tiempos ſe vee en las eſcaleras del Capitolio, es ſeñal. que alli eſtuieſſe la caverna ſobre dicha.

Otro Templo de Romulo era donde aora es la Yglesia de S. Theodoro, que el Vulgo llama Sancto Toto, Nicolas V. lo dedicò al dicho Santo, y ſiendo arruinada Clemente XI. la reſtaurò, y adornò, como ſe vee al preſente.

S. MARIA dela Conſolacion. En eſta Yglesia ay una Imagen dela Virgen, que haze muchas gracias; y el ſegundo Domingo de Junio deſde las primeras haſta las ſegundas Viſperas ay plenaria remiſſion de pecados, concedida por Sixto V. y en la capilla de Santa Maria delas Gracias ay una Imagen delas, que pintò San Lucas. Ay un Hoſpital, en el qual ſe hazen muchas limoſnas, y continuamente ſe reciven los enfermos, que alli van. Es regida por una congregacion de Señores Romanos; y à ſido reſtaurada de nuevo. Se caſan Donzellas en la feſtividad dela Navidad dela Virgen.

S. IVAN Degollado. Eſta es belliſſima Yglesia, edificada por la nacion Florentina, adonde eſta la Compañia dela Miſericordia. Eſta Compañia entierra los muertos en las manos dela juſticia; y en el dia dela Degollacion de S. Iuan ay indulgencia plenaria, y en aquel dia ſe libra un preſo condenado à muerte; y tiene eſte lugar un belliſſimo Oratorio para dicha nacion.

S. ALOI. Aqui eſtà la Compañia delos Herreros, y caſan en ella pobres Donzellas; eſtà junto a S. Iuàn Degollado,

S. HOMOBONO, Yglesia delos Saſtres, cuya Compañia cada año à 14. de Noviembre fieſta de dicho Santo caſa Donzellas.

S. MARIA en Portico. Eſta Yglesia fue titulo de Cardenal, antes la caſa de Gala, hija de Simaco Patricio Romano, muger de ſanta vida; y en el Pontificado de Iuan I. comendò algunos pobres, los Angeles le truxeron del Cielo ſobre ſu aparador un zafiro de maravilloſo eſplendor, en

el

el qual eſtava impreſſa la Imagen dela Virgen con ſu hijo en braço. Gregorio VII. movido deſte milagro conſagrõ eſta Yglesia, y colocò dicha Imagen ſobre el Altar mayor en un tabernaculo de hierro. Y aquel Templo redondo de Santa Maria fne antiguamente Templo dela Pudicicia. Era Colegiata; Clemente VIII ſuprimio los Canonicatos, y la dio alos Padres dela Congregacion dela Madre de Dios de Luca. A ſido hecha de nuevo por los Odeſcalchos, y la hizo acabar en el modo, y forma, que es al preſente, el Señor Duque D. Livio Odeſcalcho Nieto de la fel. mem. do Innoeencio XI., y aqui ſe hazen muchos limoſnas alos pobres.

S. ANASTASIA. Eſta Yglesia es titulo de Cardenal, y fue el titnlo (como ſe dize) de San Geronymo. Ay eſtacion el Martes deſpues del primer Domingo de Quareſma, en el dia dela Navidad del Señor al amanecer y el Martes dela octava de Pentecoſtes. Ay el Caliz de S. Geronimo, y muchas otras reliquias. A ſido reſtaurada de nuevo con un belliſſimo frontiſpicio por el Cardenal de Rojas Arçobiſpo de Toledo. Paſſado dicha Yglesia hazia el medio dia ſe vee a mano izquierda el huerto llamado Cerchio, y el Palacio mayor, que eſtà en la meſma calle.

S. GREGORIO. Eſta Yglesia fue caſa paterna de S. Gregorio Papa, el qual el año ſegundo de ſu Pontificado la conſagro à S. Andres Apoſt. Y el dia dela Comemoracion de todos los Diſunctos, y por toda ſu octava ay plenaria remiſſion de pecados. Quien celebrarà en la Capilla, que eſtà vezino ala Sacriſtia, y en tres Altares privilegiados, que ay, libra un anima del Purgatorio. Ay un braço de S. Gregorio, una piena de S. Pantaleon, y muchas otras reliquias. Eſtan los Monges Camaldolenſes. Los Cardenales Salviato, y Baronio adornaron de varias coſas, y el Cardenal Burgueſio de nuevo la ha roſtaurada, ay en ella una Capilla con pinturas de Añibal Caracci Boloñes. y las otras pinturas, que eſtan en las juntas Yglesias de S. Andres, y de S. Siivia ſon hechas por mano de Guido Rony, y de Domingo Boloñes; empero aquella eſtatua de S. Gregorio, fue obra de Miguel Angel, y la otra de S. Silvia hecha per el Franciofin eſculptor, que acabo tambien a quella de Miguel Angel.

S. JVAN, y PABLO. Eſta Yglesia eſtà en el monte Celio, y es titulo de Cardenal; ay eſtacion el primer Viernes de Quareſma. Eſtan los Cuerpos delos Santos Iuan, y Pablo, de Saturnio, Breſſia, Donata, y Seconda, delas Reliquias de S. Eſtevan, Silveſtre, Nicolas Chriſanto, y Daria, Generoſa, Sarurnino, Sebaſtian, Maximiliano. Alexandro, Praxedes, Lucia, Returio; Chino. Felix, Ianuaria, Letatio, Nartelio, Matheo, Sperato, Secunda, y Peregrino, y dela vrſtidura, Cruz, y ſepultura de Chriſto, y dela piedra, ſobre la qual fueron degollados los Santos Iuan, y Pablo por comandamiento de Iuliano Apoſtata; en eſte lugar en quanto podemos conocer delos ſeñales ampliſſimos, fue el Palacio de Tullio Oſtilio, y qne ſobre de el fueſſen hechos los muros, que al preſente ſe veen; es eſte lugar con la Yglesia delos Padres dela miſſion.

SANTA MARIA in Dominga, por otro nombre dela Navicella. Eſta Ygleſia eſta en el monte Celio, y es titulo de Cardenal Diacono: ay eſtacion el ſegundo Domingo de Quareſma, es dicha tambien de S. Maria en Ciriaca, porque en eſte lugar tuuo ſu abitacion Ciriaca nobiliſſima Matrona, quc de ſus Guertos, que tenia en la Via Tiburtina, hizo cementerio para dar Sepultura alos SS. Martyres, en eſte lugar, o abitacion reducida en Ygleſia por S. Syſto Pàpa S. Lorenço diſtribuyo a los pobres los theſòros de la Ygleſia Sancta; antiguamente eſtavan en eſte lugar los Albanenſes, otros Autores dizen, que por Augnſto, fueſſe hecho eſte meſmo lugar abitacion de los Peregrines.

Cincio Camerario, que hecho Papa llamoron Honorio III., eſcrivió, que los Canonigos de eſta Ygleſia, que llamavan en aquel tiempo S. Maria en Daria. recevian dõs monedas negras por razon dela encenſadura, que con el Incenſario davan al Papa en el paſſar, y eſta moneda llamavan Presbyterium pro Thuribulo.

S. ESTEVAN Redondo. Esta Yglesia està en el monte Celio, y àntes fue el Templo de Fauno; y Simplicio I. la dedicò à S. Estevan Protomartyr cerca el año 467., y siendo arruinada, Nicolas V. la restaurò. Y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Viernes despues del quinto Domingo de Quaresma, y en el dia de S. Estevan. Estan los Cuerpos delos Santos Primo, y Eeliciano, delas reliquias delos Santos Domitila, Agustin, y Ladislao, y muchos otros Santos. Es del Colegio Hungarico.

S. IORGE. En esta Yglesia ay estacion el segundo dia de Quaresma, Es titulo de Cardeñal. Esta la cabeça de S. Iorge, el hierro dela lança, una parte de su estendarte, y muchas otras reliquias.

S. SISTO. Esta Yglesia esta vezina ala de S. Iorge, y fue renovada por Innocencio III. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Miercoles despues del tercero Domingo de Quaresma; y estan los Cuerpos delos Santos Sixto, Zeferino, Lucio, Luciano, Feliciano, Antero, Maximo, Iulio Obispo, Sotero, Partemio, y Calocero, delos cabellos dela Virgen, delas vestiduras de San Domingo, y velo delas tetas de S. Agueda; delas reliquias de San Martin, Agapito, Andres, Pedro, Lorenço, Estevan, y de muchos otros, una Imagen dela Virgen delas, que pintò San Lucas. Estan los Padres de San Domingo. En ella San Domingo resuscitò tres muertos.

S. SABINA. Esta Yglesia fue antiguamente Templo de Diana, esta en el monte Aventino. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el primer di de Quaresma, instituida por San Gregorio. Y siendo destruida, fue por Pedro Obispo de Esclavonia en el Pontificado de Celestino el año 425. reedificada. Fue càsa de Santa Sabina.

En tiempo de Honorio III. era el Palacio Pontifical, y lo diò à S. Domingo, y confirmò su Religion año 1216. Estan sus Frayles. Sixro V. la ha reducido en aquella grandeza, y belleza, que se halla, y bolvlò à tener en ella Capilla. En ella estàn los Cuerpos de Santa Sabina, Serapia, Eventio, Theodulo, y de S. Alexandro Papa, una espina dela corona de N. Señor, un pedazo dela caña, con que le golpearon su sacratissima cabeza, delas vestiduras de San Domingo, del sepulcro dela Virgen Maria, dela tierra de Ierusalem, un pedazo dela cruz de S. Andres, una costilla de uno delos Santos Innoecntes, y delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Bartholome, Matheo, Philippe, y Yago, Iuan Chrisostomo, Cosme, Damian, Apolinar, Estevan Protomartyr, Lorenço, Vrsula, Margarita, Christoval, Geronymo, Iulian, Gregorio Papa, Martin Sebastian, Cecilia, Cathalina, Antonio Abad, y Maria Egiptiaca, y una crucecilla del leño dela Cruz. Y aquella piedra negra, que està atada al Altar grande, fun tirada por el Demonio à San Domingo, quando hazia oracion, però se rompiò milagrosamente, y no le hizo mal alguno. Ay tambien uñ naranjo plantado por San Domingo. El Cardenal de Ascoli hizo alli una bella capilla.

S. ALEXO. Esta Yglesia està en el monte Aventino, y fue la casa de S. Alexo. En ella se vee una escalera de madera à mano derecha del Altar mayor, adonde hizo penitencia despues, que bolviò de su peregrinacion hasta la muerte, estando años 17. en esta Yglesia ay el dia de S, Alexo la plenaria remission de pecados, y cada dia indulgencia de años 100., y tantas quarentenas. Debaxo del Altar grande està el Cuerpo de S. Bonifacio, y la cabeça de S. Hermete martyr, y muchas otras reliquias. La Imagen dela Virgen, que està en el Tabernaculo alto, estava en una Yglesia en la Ciudad de Edessa, ante quien S. Alexo, estando en dicha Ciudad, hazia de continuo oracion: un dia andando a dicha Yglesia à hazer oracion, hallo làs puertas cerradas, y la Imagen dixo dos vezes al Portero: Abre, y haz entrar al hombre de Dios, que es digno del Cielo. Estan Frayles de San Geronymo.

S. MARIA, tambien es en el monte Aventino, y es Priorado de Malta, antiguamente fue el Templo dela Diosa Buena, a quien sacrificavan las mugeres, y en este lugar tomo Remulo el Vaticinio, Señales amplissimos se veen de los edificios que eran en este lugar, y assi mesmo estava el Altardela Vittoria, que hizo Evandro; assi mesmo estavan la Ara, el portico, y la libreria en el Templo de la Libertad, el altar de Iuppiter Elicio, y la fuente, y la cueva de Numa.

S. PRISCA. Esta Yglesia es assi mesmo en el monte Aventino, y fuè Templo de Hercules hecho por Evandro; y lo habitò San Pedro Apostol:

ſtol : y ſiendo arruinado , Calixto III. lo reedificò . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Martes ſanto . Eſtan los Cuerpos de S. Priſca , S. Aquila , y S. Priſcilla , de San Aquilo martyr , la eſtola de San Pedro , un vaſo de marmol , en queel baptizava , y otras reliquias . Es Colegiata , ha ſido reſtaurada de nuevo por el Cardenal Juſtiniano, eſtan aora Frayles recolectos de S. Aguſtin . El quadro del Altar , que es quando S. Pedro diõ el Bapriſmo à S. Priſca , es de mano del Cavallero Paſſignan las otras pinturas, que en ella ſe veen , pinto Anaſtaſio Fuente buon ; y junto a la dicha Yglesia era el Templo de Diana , y en eſte lugar dizen los Antiquarios , que eſtubienſes los baños de Decio , y las Thermas Varianas , y tambien el Vico Publicio .

S. SABA Abad . Eſta Yglesia tambien eſta ſobre dicho monte , y ay una fuente , adonde eſta el eſcapulario de S. Saba , de donde procede maravilloſa virtud , ſanando muchas enfermedades . Eſpecialmente el fluxo de ſangre . En un ſepulcro de marmol junto al choro eſtavan los cuerpos de Veſpaſiano y Tito Emperadores ; y es del Collegio Germanico .

S, BALBINA . Eſta Yglesia aſſi meſmo eſtã en dicho monte . Fue edificada por S. Marcos Papa , y conſagrada por San Gregorio . Es tirulo de Cardenal Ay eſtacon el Martes deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma, y cada dia ay años ſiete de indulgencia . Eſtan los Cuerpos de Santa Balbina , de San Querino , y de cinco otros Santos , cuyos nombres eſtan eſcrſptos en el libro dela vida. Dicha Yglesia es del Cabildo de San Pedro Eſtan en ella Sacerdotes Reglares de Napoles , que llaman pios operarios , y vezino a eſta Yglesia eſtava anriguamente el Templo de Silvan; eſtavan en ella los Frayles Heremitaños , de quien fue Prior Chriſtoval Perſona el año 1484. gran lettrado · y Bibliotecario Vaticano .

S. JVAN delante la Puerta Latina . Eſta Yglesia eſtã a Puerta Latina . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Sabado deſpues del quino Domingo de Quareſma . A ſeys de Mayo ay plenaria remiſſion de pecados . En la capilla redonda , que eſta fuera de dicha Yglesia , ala Puerta dela Ciudad , es el lugar , adonde fue pueſto S. Juan Apoſtol en un vaſo de azeyte hirviente .

S. ANASTASIO . Eſta Yglesia eſtã fuera de Roma en el camino Oſtienſe , fue conſagrada por Honorio I. año 606. donde ſe hallaron preſentes 21. Cardenales . Eſtã la columna , ſobre la qual fue degollado S. Pablo , cuya cabeça deſpues de ſeparada del cuerpo diõ tres ſaltos , y nacieron alli milagroſamente tres fuentes , que aora ſe veen , cuyo lugar à ſido de nuevo por el Cardenal Aldobrandino reſtaurado . En el dia de S. Anaſtaſio ay indulgencia plenaria , y cada dia ay ſeis mil años de indulgencia . Eſtan las cabeças delos Santos Vincencio , y Anaſtaſio martyres , y otras reliquias .

Scala Cœli . Eſta Yglesia eſta vezino a S. Anaſtaſio , y cada dia ay muchas indulgencias . Alos 20. de Henero ſe libra un anima del Purgatorio , haziendo celebrar debaxo del Altar , donde eſtan los hueſſos de diez mil Martyres , y eſta el cuchillo , con que fueron martirizados , y cada dia

diez

diez mil años de indulgencia. Ha ſido reſtaurada por Alexandro Cardenal Farneſio, antiguamente llamavan eſta lugar la fuente delas aguas Salvias, nombre heredado por los antepaſſados, que habitaron aquel lugar, donde la claridad de ſu linage truxo Otton I. Emperador.

S. MARIA dela Anunciada, Eſta Yglesia eſta en la miſma via, y fue conſagrada año 1270. alos 9. de Agoſto. En el dia dela Annunciacion ay plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay diez mil años de indulgencia. En medio del camino de dicha Yglesia de S. Añaſtaſio, y aquella de S. Sebaſtian, adonde eſta aquella Cruz, eſtan los cuerpos de dies mil Soldados martyres, Cuida della Compañia del Confalon; y el primer Domingo de Mayo van en proceſſion, y ſalen de S. Sebaſtian.

De eſte lugar bolviendo el camino aſta la Yglesia de S. Sebaſtian en la via Appia, es un termino, y Burgos, que llaman los Romanos *Capo di Bove*. por un Edeficio antiguo de marmol, que fue Sepultura de Metella, vivio eſta Muger en tiempo, que vivio tambien Ciceron, y era hija de Q. Metello dicho Cretico, titulo heredado deſpues, que hizo ſujeta à los Romanos la Isla de Creta; los marmoles que faltan, levantaron, para ſervizio de la nueva fabrica, que querian hazer en el frontiſpicro dc las aguas, que llaman de Trivio, y por mandamiento deſpues del Señor Cardenal Franciſco Barberino, no ſe perfecionò la obra, y fue demolida tanviſtoſa antiguedad.

ESTACIONES

DELAS YGLESIAS DE ROMA,

En la Quareſma, y por todo el año, con las Indulgencias ordinarias.

HENERO.

1 *EL primer dia del año, que es la Circunciſion del Señor, ay eſtacion en Santa Maria de Tranſtibre ad fontem Olei. El meſmo dia ay eſtacion en Santa Maria Mayor, Santa Maria de Araceli, S. Marcos, y S. Juan de Letran y ay Capilla Papal.*

6 *El dia dela Epiphania del Señor en San Pedro, ay Capilla, y tambien Santa Maria Mayor, y Santo Eſpiritu en Saxia.*

7 *S. Julian, en ſu Ygleſia de monte Jordan, y en los Ceſarinos,*

10 *San Pablo primer hermitaño, en la Ygleſia dela Trinidad delos Montes.*

13 *La octava dela Epiphania, en San Pedro, y San Marcos, que la concedio Pablo II. à dicha Ygleſia.*

16 *San Marcello Papa, en ſu Ygleſia.*

17 *S. Antonio Abad, en ſu Ygleſia.*

18 *Santa Priſca, en ſu Ygleſia, y en San Pedro, por la celebracion dela Cathedra de San Pedro, inſtituida año 1557. por Pablo IV. y ſe mueſtra dicha Cathedra, y ay Capilla Papal.*

20 *San Sebaſtian, en ſu Ygleſia.*

21 *Santa Ines, en ſu Yg leſia.*

22 *SS. Vincencio, y Anaſtaſio, älas tres fuentes.*

25 *La Converſion de San Pablo Apoſtol, en ſan Pablo, y ay Capilla Papal.*

27 *S. Juan Chriſoſtomo, en San Pedro, donde eſtá ſu Cuerpo.*

31 *San Cyro, y S. Juan, en Santa Cruz, aqui ſe pone el perdon delas tres fuentes.*

FEBRERO.

2 *Santa Brigida, en su Yglesia, y San Clemente adonde está el Cuerpo de S. Ignacio Obispo, y martyr.*

2 *La fiesta dela Purificacion dela Virgen, en Santa Maria Mayor, en Santa Maria delos Angeles, la Virgen delos Montes, Santa Maria en Via lata, Santa Maria dela Paz y Santa Maria del Populo por toda la octava, concedida por Sixto IV. y en Santa Maria de Monserrate.*

3 *San Blas, en dicha Yglesia.*

5 *Santa Agueda, en su Yglesia, en los Montes, y en Transtibre.*

9 *Santa Apolonia, en S. Agustin, y se casan Donzellas.*

22 *La Cathedra, en San Pedro, y se muestra la Cathedra.*

24 *San Matthias Apostol, en Santa Maria Mayor.*

26 *Santa Costanza, en la Yglesia de Santa Ines.*

El Domingo dela Septuagessima, en San Lorenço fuera delos muros.

El Domingo dela Sexagesima, en San Pablo.

El Domingo dela Quinquagesima, en San Pedro.

MARZO.

Todos lo Viernes de Março, en San Pedro.

7 *S. Thomas de Aquino, en la Minerva, adonde van muchos Cardenales à hazer Capilla.*

12 *San Gregorio Papa, en San Pedro, y en su Yglesia,*

20 *La vigilia de San Benito, y por la Dedicacion della Yglesia de Santa Cruz en Jerusalem. En este dia se concede alas mugeres entrar en la capilla de Santa Elena, y no alos hombros.*

25 *El dia dela Annunciacion ay Indulgencias en muchos Ingares, y en particular en sus Yglesias, y el Papa và ala Minerva, y celebra la Capilla Papal, y se casan alli muchas Donzellas por la Compañia dela annunciacion, y el Papa por su mano las dà la bolsa.*

Estaciones para la Quaresma.

1 *El primer dià de Quaresma, en Santa Sabina, se dize una oracion latina per la mañana, y el Papa da la ceniza bendita alos Cardenales y à otros Prelados, Principes, y Señores, que se hallan, y ay Capilla Papal.*

Jue-

2 *Jueves, en S. Jorge.*
3 *Viernes, en Santos Juan, y Pablo.*
4 *Sabado, en san Trifon, y S. Aguſtin.*
5 *El primer Domingo de Quareſma, en S. Juan de Letran, y san Pedro.*
6 *Lunes, en san Pedro in Vincula.*
7 *Martes, en Santa Anaſtaſia,*
8 *Miercoles, en Santa Maria Mayor.*
9 *Jueves, en San Lorenço en Paniſperna.*
10 *Viernes, en los Santos Apoſtoles.*
11 *Sabado, en san Pedro.*
12 *El Domingo ſegundo, en Santa Maria dela Navicella, y Santa Maria Mayor y ay Capilla Papal.*
13 *Lunes, en san Clemente.*
14 *Martes, en Santa Balbina.*
15 *Miercoles, en Santa Cecilia.*
16 *Jueves, en Santa Maria en Tranſtibre.*
17 *Viernes, en san Vidal.*
18 *Sabado, en los Santos Pedro y Marcellino.*
19 *Domingo tercero, en San Lorenço fuera delos muros, y ay Capilla Papal.*
20 *Lunes, en San Marcos.*
21 *Martes, en Santa Pudenciana.*
22 *Miercoles, en San Sixto, y ss. Nereo, y Achileo.*
23 *Jueves, en ss. Coſme y Damian. En eſte dia ſe deſcubre la Virgen del Pueblo, y dela Paz.*
24 *Viernes, en san Lorenço en Lucina.*
25 *Sabado, en Santa Suſanna, y Santa Maria delos Angeles, en las Termas.*
25 *Domingo quarto, en Santa Cruz en Jeruſalem; y ſe deſcubre la Virgen de S. Aguſtin: y ay Capilla Papal.*
27 *Lunes, en los Santos Quatro coronadot.*
28 *Martes, en san Lorenço en Damaſo.*
29 *Miercoles, en san Pablo.*
30 *Jueves, en san Silveſtre, y Santa Maria en los Montes.*
31 *Viernes, en san Euſebio.*
32 *Sabado, en san Nicolas en Carcel.*
33 *Domingo qninto, en San Pedro; y ay Capilla Papal.*
34 *Lunes, en san Griſogano.*
35 *Martes, en san Quirico, y en Santa Maria en Via lata.*
36 *Miercoles, en san Marcello.*
37 *Jueves, en S. Apolinar, y en las Convertidas.*
38 *Viernes, en S. Eſtevan Rotundo.*
39 *Sabado, en S. luan ante la Puerta Latina.*
40 *El Domingo de Ramos en S. luan de Letran, y ſe diſcubre à Viſperas la Virgen de Araceli; y ay Capilla Papal.*

Lunes

41 *Lunes santo, en santa Praxedes.*
42 *Martes santo, en santa Prisca.*
43 *Miercoles santo, en santa Maria Mayor, y por la mañana antes dela Missa mayor se muestra el Vulto Santo en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
44 *El lueves santo, en S. Iuan de Letran, y el Papa lava los pies à doze Pobres, y se lee la Bula in Cœna Domini, ay Capilla Papal.*
45 *El Viernes santo, en santa Cruz en Ierusalem, ys. Maria delos Angeles en las Termas, y ay Capilla Papal.*
46 *El Sabado santo, en s. Juan. de Letran, y ay Capilla Papal.*
47 *El Domingo de Pascua, en santa Maria Mayor, y s. Maria delos Angelos en las Termas y ay Capilla en s. Pedro, y el Papa benedice el Pueblo.*
48 *El Lunes, en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
49 *El Martes, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*
50 *El Miercoles, en san Lorenço fuera delos muros.*
51 *El lueues, en los santos Apostoles.*
52 *El Viernes, en santa Maria la Redonda.*
53 *Sabado, en s. Juan de Letran.*
54 *El Domingo in Albis, en san Pancracio.*

ABRIL.

2 *Santa Maria Egiptiaca, en su Yglesia, al Puente de santa Maria.*
3 *Santa Pudenciana, en su Yglesia, y san Pancracio, en su Yglesia.*
5 *San Vincente dela Orden de san Domingo, en sus Yglesias.*
24 *San Iorge, en su Yglesia, y en san Pedro.*
25 *El dia de san Marcos, a san Pedro, van en procession todos los Religiosos, Clerigos, y Frayles, partiendose de san Marcos.*
28 *San Vidal, en su Yglesia, y en san Marcos,*

MAYO.

1 *Santos Phelippo, y Yago, en los santos Apostoles.*
3 *El dia dela Invencion dela Cruz, en santa Cruz, en Ierusalem, y en san Marcello al Oratorio, y ay Capilla Papal.*
Este mesmo dia es la Consagracion de santa Maria Redonda,
4 *El dia de santa Monica, en la Yglesia de s. Agustin.*
6 *El dia de s. Iuan ante Puerta Latina, en su Yglesia,*
El mismo dia ay estacion en s. Iuan de Letran.
8 *El dia dela Aparicion de san Miguel, en su Yglesia.*
El dia dela Translacion de san Geronymo, en s. Maria Mayor.

El

11 *El dia delos santos Nereo, y Achileo, en su Yglesia, y en santa Maria en Vallicella.*
12 *El dia de santa Pudenciana, en su Yglesia.*
13 *El dia de san Bernardino dela Orden de san Francisco, en santa Maria de Araceli, y santa Maria in Campo Carleo.*
21 *El dia de santa Elena, en su Yglesia.*
Nota, que los Lunes antes Ascension van las processiones à s. Iuan. El dia sieguiente à santa Maria Mayor. Y el torcero a san Pedro.
El dia dela Ascension, en san Pedro, y ay Capilla Papal.
La vigilia de Pentecostes, en s. Iuan de Letran.
El dia de Pentecostes, en san Pedro, y santa Maria, delos Angeles, y ay Capilla Papal.
El Lunes, en san Pedro en Vincula.
El Martes, en santa Anastasia.
El Miercoles, en snnta Maria Mayor.
El Iueves, en san Lorenço fuera delos muros.
El Viernes, en los santos Apostoles.
El Sabado, en san Pedro
Domingo dela Trinidad, en su Yglesia,
Iueves, fiesta del Corpus Domini, en san Pedro, adonde se haze la solemnissima procession del sumo Pontifice.

JUNIO.

El segundo Domingo de Iunio, en santa Maria dela Consolacion.
2 *En los santos Pedro y Marcelino, en sua Yglesia.*
11 *san Barnaba Apostol, en Transtibre.*
13 *El dia de s. Antonio de Padua, en santa Maria de Araceli, y s. Antonio de Portugueses, en su Yglesia dela Orden.*
15 *ss. Vito, Modesto, y Crescentio, en san Vito en Macello.*
34 *s. Iuan Bbtista, en s. Iuan de Letran.*
28 *La vigilia delos santos Pedro, y Pablo, en san Pedro.*
29 *El dia delos santos Pedro, y Pablo, y ay Capilla Papal.*
30 *El dia dela Comemoracion de san Pablo, en san Pablo.*

JULIO.

2 *La Visitacion dela Virgen, en santa Maria del Pueblo, en la Paz, y en la Virgen delos Montes.*
14 *s. Bonaventura, en san Pedro, y en los Capuccinos, y otras Yglesias de su Orden.*

15 *san Quirico, en ſua Yglesia, ala Torre de Condes.*
17 *s. Alexo, en ſu Yglesia en el monte Aventino,*
20 *santa Margarita, en ſu Yglesia en Tranſtibre.*
21 *santa Praxedes, en ſu Yglesia.*
22 *santa maria Magdalena, en ſu Yglesia, y en san Celſo en Bancos.*
23 *s. Apolinar, en ſu Yglesia.*
25 *s. Yago Apoſtol, en ſu Yglesia.*
26 *s. Ana, en ſu Yglesia.*
27 *s. Pantaleon, en ſu Yglesia,*
29 *santa Marta, al Arco Camiliano.*
30 *santos Abdon, y senen, en san Marcos.*

AGOSTO.

1 *San Pedro en Vincula, en ſu Yglesia, y en san Pedro en Carcel, por toda la octava.*
3 *La Invencion de s. Eſtevan, en ſan Lorenço fuera delos muros, adonde eſtà ſu Cuerpo.*
4 *s. Domingo, en santa Maria dela Minerva, y en las Yglesias de ſu Orden.*
5 *santa Maria dela Nieve, eu santa Maria Mayor, s. Maria deles Angeles, la Virgen delos montes, y san Pedro.*
6 *La Transfiguracion de Nueſtro señor Ieſu Chriſto, à s. Iuan de Letran.*
10 *s. Lorenço ſuera delos muros, qne es una delas ſiete Yglesiac, à donde eſtà ſu Cuerpo, y en ſus Yglesias.*
12 *santa Clara dela Orden de san Franciſco, en san silveſtre al Arco de Portugal, y en las Yglesias de ſu Orden.*
14 *s. Euſebio, en ſu Yglesia.*
15 *El dia dela Aſſumpcion dela Virgen, en santa Maria Mayor, santa Maria Redonda, santa Maria del Pueblo, santa Maria de Araceli, santa Maria delos Angeles, y la Virgen delos moates.*
16 *s. Roque, en Ripeta.*
19 *s. Luis Obiſpo, que fue Frayle de san Franciſco, y en s. Maria de Araceli, y en las Yglesias de ſu Orden.*
22 *La octava dela Aſſumpcion, en s. Maria en Tranſtibre.*
25 *s. Bartholome Apoſtol, en ſus Yglesias, por toda la octava, y en san Luys dela Nacion Franceſa, en ſu Yglesia.*
28 *s. Aguſtin, en ſu Yglesia, y en santa Maria del Pueblo.*
29 *Degollacion de s. Iuan Baptiſta, en s. Iuan de Letrrn, y en la Miſericordia.*

SET-

SETTEMBRE.

1 *san Gil, vezino a Puerta Angelica; y en Tranſtibre.*
8 *La Navidad dela Virgen, en santa Maria Mayor, s. Maria Redonda, santa Maria de Araceli, santa Maria, en Via lata, santa Maria dela Paz, santa Maria del Pueblo, y santa Maria de Loreto.*
10 *san Nicolas de Tolentino, en santa Maria del Pueblo, y san Aguſtin.*
14 *El dia dela Exaltacion dela Cruz, en santa Cruz en Ieruſalem.*
El Miercoles deſpues de santa Cruz de setiembre, que ſon las quatro Temporas, en santa Maria Mayor.
El Viernes, en los santos Apoſtoles.
El sabado, en san Pedro.
20 *s. Euſtaquio, en ſu Yglesia.*
21 *san Matheo Apoſtol, y Evangeliſta, en ſu Yglesia.*
23 *santa Tecla, en ſu Yglesia delas Monjas del Eſpiritu santo.*
27 *ss. Coſme, y Damian, en ſus Yglesias.*
28 *san Miguel Arcangel, en ſus Yglesias.*
29 *san Geronymo, en santa Maria Mayor, à donde eſtà ſu Cuerpo.*

OTUBRE.

4 *s. Franciſco, en s. Franciſco en Tranſtibre, y en las otras Yglesias de ſu Orden.*
14 *san Calixto, en Tranſtibre.*
18 *san Lucas, en Araceli, y en santa Martina en Campo Vachino.*
21 *santa Urſula, en la plaza del Pueblo, y en plaza columna.*
24 *ss. simon, y Iudas, en san Pedro, à donde eſtàn ſus Cuerpos.*

NOVIEMBRE.

1 *La fieſta de todos los santos, en ſu Yglesia de santa Maria Redonda, por toda la octava; y ay Capilla Papal.*
1 *El dia delos Difunctos, en san Gregorio per toda la octava.*
8 *ss. Quatro Coronados, en ſu Yglesia.*
9 *La Dedicacion del salvador, en s. Iuan de Letran.*
20 *s. Trifon, en s. Aguſtin.*
11 *san Martin, en ſu Yglesia, y en s. Pedro.*
15 *s. Mauro, en s. Bartholome, y en san Mauro.*

18 *La Dedicacion dela Yglesia delos Santos Pedro, y Pablo, en sus dos Yglesias, y se muestra el Vulto Santo.*

21 *El dia dela Presentacion dela Virgen Maria, en s. Maria Mayor.*

22 *s. Cecilia, en sus Yglesias.*

23 *s. Clemente Papa, en su Yglesia.*

24 *s Grisogono, en su Yglesia en Transtibre.*

25 *santa Catbalina virgen, y martyr, en sus Yglesias.*

30 *s. Andres Apostol, en s. Pedro, y en sus Yglesias.*

ESTACIONES DEL ADVIENTO DECIEMBRE.

El primer Domingo del Adviento, en s. Maria Mayor, en s. Pedro, y ay Capilla Papal.

El segundo Domingo, en s. Cruz en Jerusalem, y santa Maria delos Angeles.

El tercer Domingo, en s. Pedro, y s. Cruz en Ierusalem; y ay Capilla Papal.

El quarto Domingo, en los santos Apostoles; y ay Capilla Papal.

2 *s. Bibiana, en su Yglesia.*

4 *s. Barbara, en su Yglesia.*

4 *s Savo, en su Yglesia.*

6 *san Nicolas Obispo, en san Nicolas en Carcel, y en las otras sus Yglesias.*

7 *s. Ambrosio, en su Yglesia.*

8 *El dia dela Concepcion de Maria Virgen, en s. Maria de Araceli. s. Maria del Pueblo, santa Maria dela Poz, y la Virgen delos montes.*

22 *san Damaso, en ss. Iorenço y Damaso.*

13 *santa Lucia virgen, y martyr, en su Yglesia.*

El Miercoles despues de s. Lucia son las quatro temporas, y ay estacion en santa Maria Mayor.

El Viernes en los santos Apostoles.

El sabado, en san Pedro.

21 *san Thomas Apostol, en Parion, y en otras sus Yglesias.*

24 *La vigilia dela Navidad de Nuestro Senor Iesu Christo, en santa Maria Mayor.*

25

26

27

28

29

31

El

25 *El dia dela Navidad de Nueſtro Señor Ieſu Chriſto, quando ſe canta la primera Miſſa, en s. Maria Mayor.*
Aquella miſma noche, en s. Maria de Araceli.
Ala Miſſa dela aurora, en s. Anaſtaſia.
Ala Miſia grande, el meſmo dia, en s. Maria Mayor.
Item, en santa Maria de Araceli, y en santa Mrria Mayor, en el meſmo dia, en la Capilla del Peſebre de Nueſtro Señor Ieſu Chriſte.
26 *s. Eſtevan protomartyr, en s. Eorenço fuera delos muros, à donde eſtà ſu Cuerpo, y en s. Eſtevan Redondo, y otras Yglesias ſuyas, y ay Capilla Papnl.*
27 *s. Iuan Evangeliſta, en s. Maria Mayor, y en s. Iuan de Letran, y otras Yglesias de s. Iuan Evangeliſta, y ay Capilla Papal.*
28 *El dia delos Innocentes, en s. Pablo.*
29 *El dia de s. Thomas Cantuarienſe, à les Ingleſes.*
31 *s. Silveſtre, en ſus Yglesias.*

Fin delas Eſtaciones.

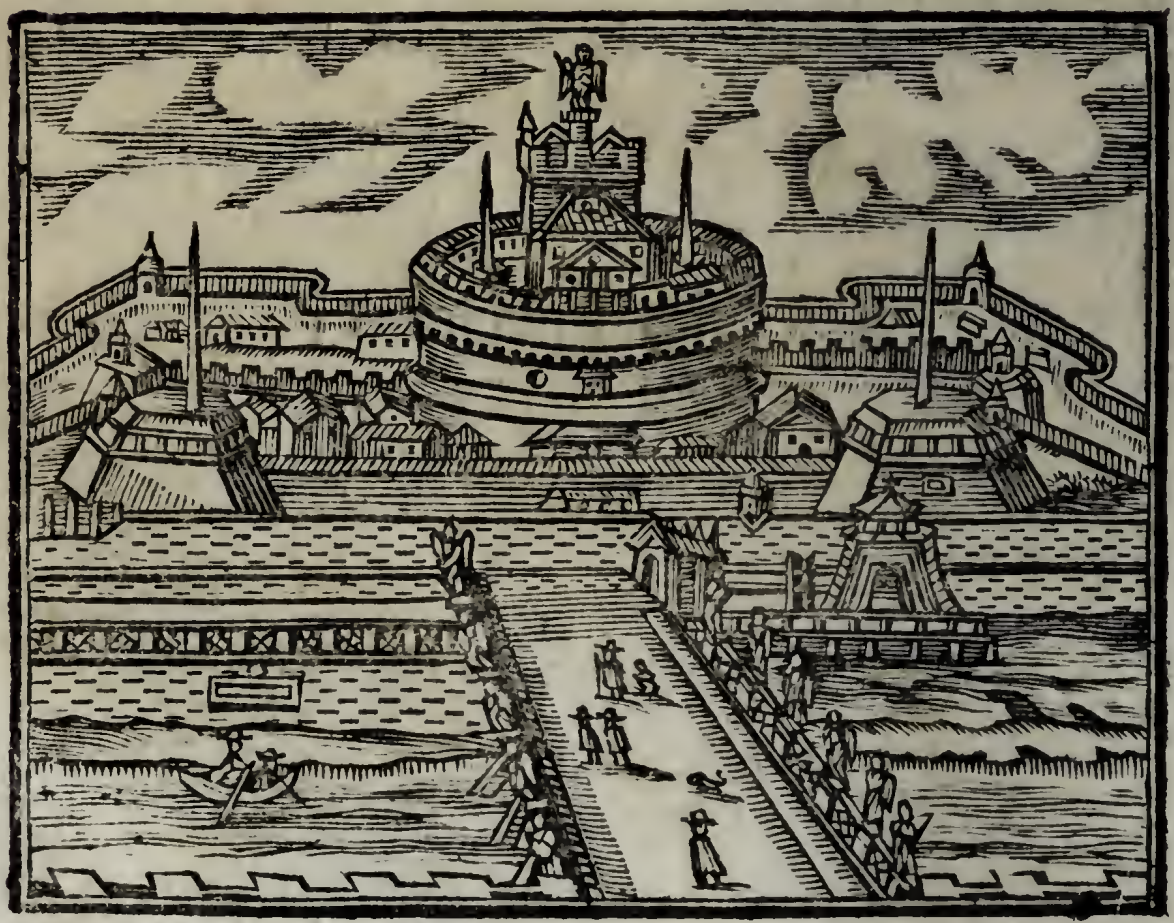
GUIA ROMANA

PARA LOS ESTRANGEROS,

Que guſtaren ver, y ſaber las Antiguedades de Roma diſtintamente.

PRIMERA JORNADA.

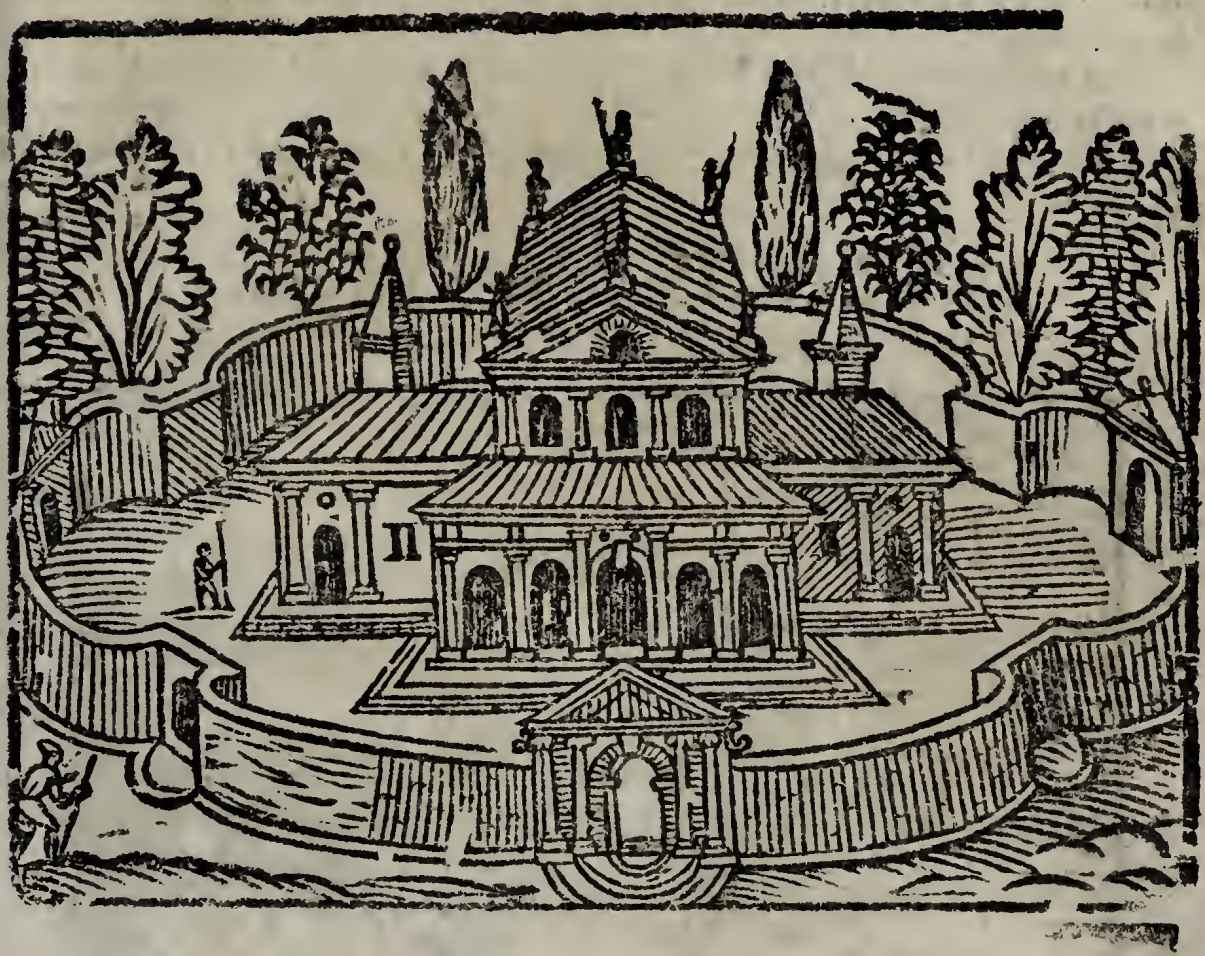
Del Burgo.



QVien deeſſeà ver las coſas maravilloſas, y antiguas de Roma, podrà començar deſde el Puente S. Angel, dicho poſ los antiguos Elio, y deſde alli ſe vee el Caſtillo, que era ſepultura propria de Adriano Emperador, en cuya cima habia una piña de bronze dorado de mara-

vil-

villosa grandeza, con quatro pavones de bronze dorado de ineſtimable belleza, la qual fue trasladada à Belveder, Paſſando adelante ſe veen por el Rio los ſeñales, o veſtigios dela Puente Triunfal, por la qual paſſavan antiguamente todos los Triunfos del Vaticano à Capitolio. Se vee mas adelante la maravilloſiſſima fabrica dela Yglesia nueva de S. Pedro, fabricada ſobre un monte de Roma llamado Vaticano, aſſi traida à perfecion por Pablo V.



Deſpues ſe va à Belveder, à donde ay belliſſimas eſtatuas, eſpecialmente aquel tan famoſo Lacoonte, y Cleopatra.

Del Tanſtibre.

HAviendo viſto lo ſobredicho, ſe va derecho àla Puerta de Santo Eſpiritu, y ſiendo fuera della mirando azia arriba à mano derecha, ſe vee una Yglesia llamada S. Onofre: y començando de alli haſta San Pedro Montorio, todo aquel collado era llamado por los antiguos Janículo; uno delos ſiete montes de Roma; y como queda dicho, mirando à S. Onofre haſta San Pedro Montorio por la parte de abaxo, eſta el Cerco de-

Iulio Ceſar muy ancho, como ſe puede ver. Pàrtiendo de aqui ſe va à Santa Maria en Tranſtibre, a donde eſtà la Yglefia, que antes ſe llamava la Taberna Meritoria, delos Pios Romanos, porque quando venian los pobres Soldados mal tratados, liſiados, y eſtropeados dela guerra, y aquellos, que haziendo guerra por el Pueblo Romano ſe envejecian, aqui tenian ſu ſuſtento, y deſcanſo por toda ſu vida. Ante el Altar mayor eſtà el lugar, adonde, quando naciò Chriſto Señor nueſtro, manò una fuente de azeyte por tiempo de un dia entero con grande abundancia; cuya Yglefia à ſido de nuevo adornada de un belliſſimo zaquiçami por el Cardenal Aldobrandino.

Andando hazia Ripa, mirando por todos aquellos huertos, Yglefias, y caſas, que ſe veen, eſtava el Arſenal, o Ataraçana delos Romanos; y con eſto ſe puede conjecturar ſu grandeza paſada, que aun ſe veen ſeñales de ello.

Dela Isla Tiberina, o Licaonia.

DE aqui ſe va àla Isla, que eſtà à mano izquierda, la qual por los antiguos fue llamada Tiberina, adonde aora eſta la Yglefia de S. Bartholome, y de S. Iuan Calibita, donde habitan los Frayles. Hazed bien hermanos, En eſta Isla eſtuvieron dos Templos, el uno de Iupiter Licao-

caonio, y el otro de Esculapio; considerando bien esta Isla, está hecha como una nave. Aqui ay dos puentes, por donde se entra à ella, llamados por los antiguos el uno Fabricio, y el otro Celtio, los quales oy tienen otro nombre de Puente Quatro Capi, que quiere dezir: Puente de quatro cabeças, o como otros dizen de los terminos antiguos, que junto se veen con quatro caras hechas en honra de Iano, aquien dicaron los antiquos un Ara, que esta oy puesta en el Iardin de los Frayles de S. Barthoiome que dize assi.

SEMONI SANCO DEO FIDIO SACRUM
SEX POMPEJUS S. P. E. COL MUSIANUS
QUINQUENNALIS DECUR BIDENTALIS
DONUM DEDIT.

Del Puente de S. Maria, del Palacio de Pilato, y otras cosas.

VIsto lo sobredicho, bo'biendo hazia el Tibre, à donde està una calle derecha, que va à otro Puente medio caido, que se dize, Puente de Santa Maria, por los antiguos dicho, Puente Senatorio, à cuyos pies està un Palacio todo desecho, el qual segun el vulgo, era el Palaçio de Pilato; però los discursivos dizen, que fue de Nicolas de Renzo, o delos Orsinos, como se vee de presente sobre una de sus puertas con dos versos. Frontero a este se vee un Templo antiguo, que era dela Luna, y ala otra parte el del sol antiguissimo. Passados estos enfrente està la Yglesia de Santa Maria en Cosmedin, llamada Escuela Griega, en cuyo portico ay un marmol blanco grande, y redondo, y en medio tiene cara de hombre, que vulgarmente se llama, la Boca dela Verdad, però es una boca de aluañal.

Despues vendo àla Marmorata al pie del monte Aventino, à donde se ven algunas ruinas en el Rio, donde antiguamente estava el Puente Sublicio, donde Horacio Coclite combatiò contra toda Toscana.

Y andando debaxo dicho monte vezino al Tibre hazia S. Pablo, estan viñas à mano derecha, dentro las quales los Romanos hubieron 140. graneros grandissimos, como lo muestran sus ruinas, que estan en la viña del Duque Cesarino,

Del Monte Testacho, y otras cosas.

MAs adelante hazia San Pablo ay un bellissimo prado, à donde los Romanos hazian sus juegos Olimpios, y aqui esta el Monte Testacho, hecho todo de vasos quebrados, porque se dize, que vezino à este

monte eſtavan los Olleros, y echavan alli los quebrados.

Y Mirando la Puerta de San Pablo ſe vee una Piramide muy antigua edificada, en medio dela muralla, y es la ſepultura de Ceſtio, uno delos ſiete Epulones, como lo mueſtran ſus letras.

Deſpues ſe va por el camino derecho dela Puerta de S. Pablo bolviendo à mano izquierda por la calle de Santa Priſca, ſe llegarà à S. Jorge. Vezino à eſta Yglesia eſtà el magnifico Arco, por cuyos raſtros ſe conſiderarà de quanta belleza fueſſe; y ſiguiendo el camino enfrente dicho arco, ſe llega à S. Gregorio, à donde al paſſar ſe veen grandes ruinas de fabricas. Eſte camino mueſtra un rio, donde las mugeres ſiempre lavan; eſtà vezino de aqui el Cerco Maximo, à donde ſe corria con los coches, y ſe hazian los juegos navales.

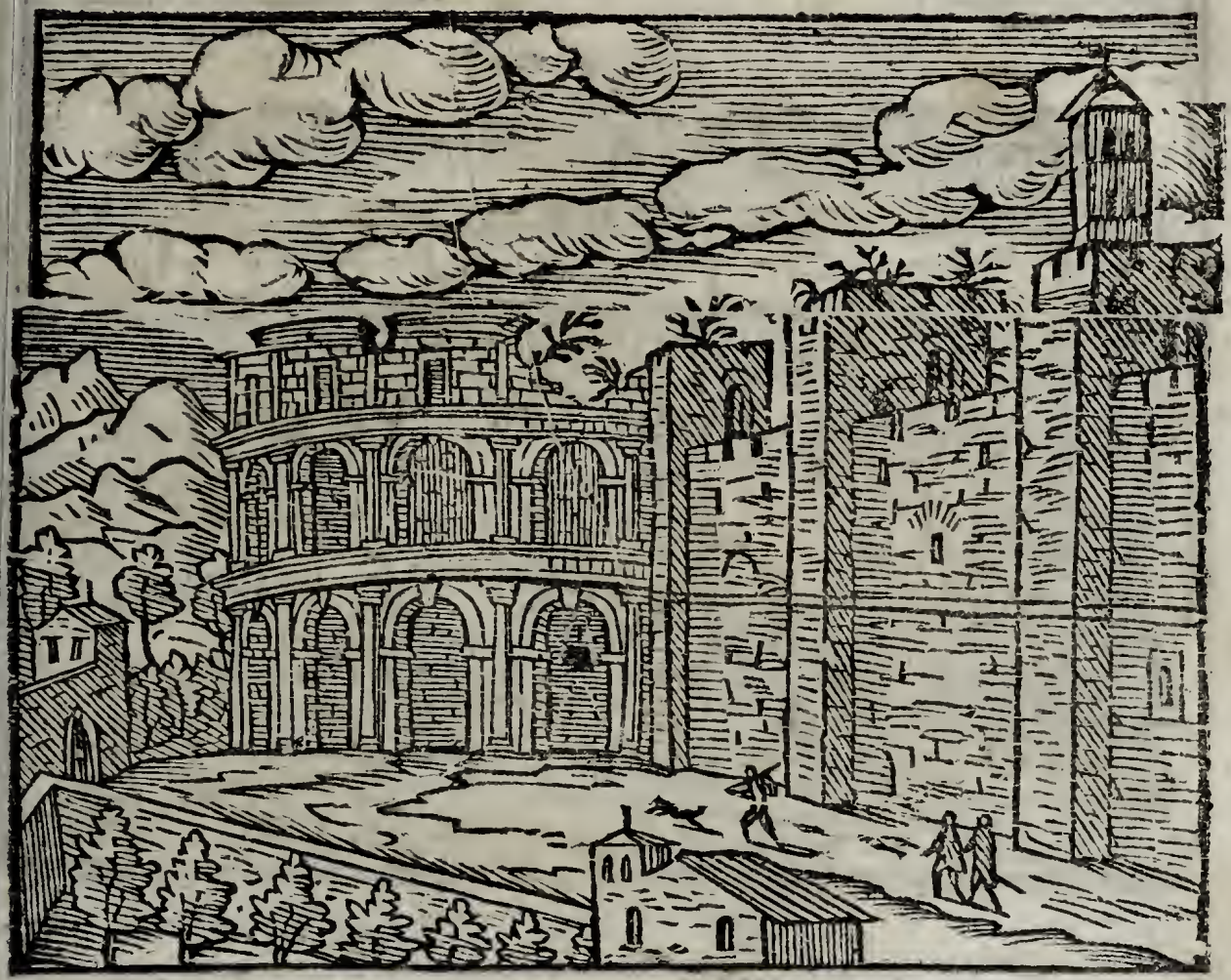
Avia aqui tres ordenes de columnas la una ſobre la otra, y llamavaſe el Septizonte de Severo, por ſer de ſiete ordenes de columnas, y fuè demolido por Sixto V.

Delas Termas Antonianas, y otras coſas.

DEſpues deſto, un poco mas arriba ſe veen las maravilloſiſſimas Termas Antonianas, hechas por Caracala, y por la otra parte vezino à Santa Balbina el Cimenterio delos Santos Marcos, y Damaſo.

Caminando haſta la Yglesia de S. Sixto por el camino derecho, que va à Santa Sabina, y tomando un càminillo à mano izquierda, que guia à S. Eſtevan Redondo, que antiguamente era Templo de Fauno. Vezino à eſte ſe veen ciertas murallas, que ſe dize, fueron delos aqueductos, que andavan à Capitolio; y en eſte lugar eſtà el monte Celio, y ſe hazian ala vezes los juegos Equitios.

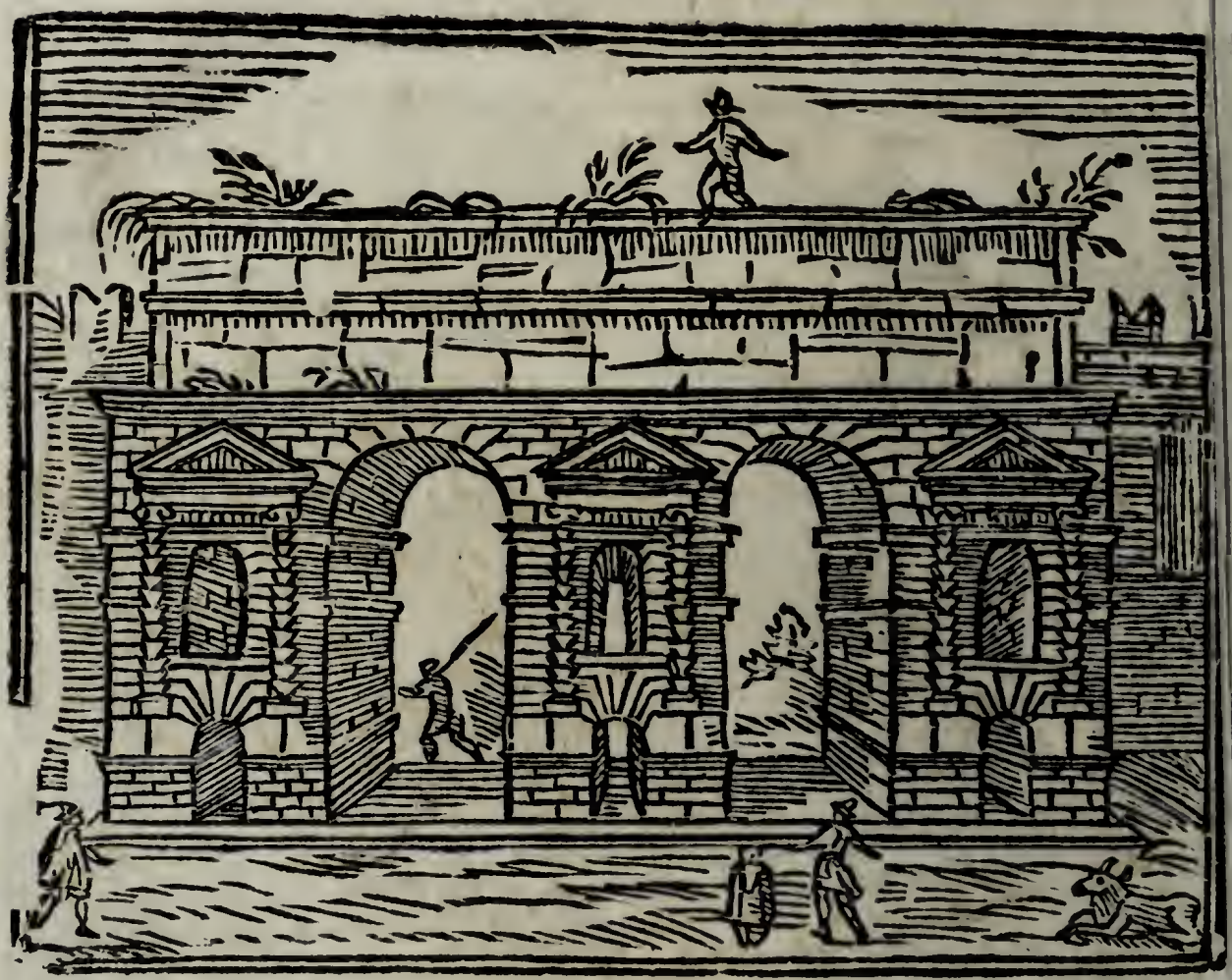
De S. Juan de Letran, Santa Cruz, y otros lugares.



MAs adelante se vee S. Juan de Letran, cuya antigua Yglesia se ha hermoseado mucho de nuevo; en medio dela plaza ay una Aguja entallada grandissima, venida de Egypto, en cuyo piè ay una bella fuente Hase de tomar despues la calle de Santa Cruz en Ierusalem, y delante la puerta dela Yglesia ay un lugar subterraneo, à donde està el Templo de Venus, en el qual las mugeres de mala vida, y livianas cada año alos 5. de Agosto hazian su fiesta. Y dela Yglesia propria de Santa Cruz, se dize, que aquel Teatro, que ay, fuesse de Statilio Tauro, hecho de ladrillos, grande, y bello, como se puede juzgar bien. Llamavase tambien el Palacio, o Campo Sessoriano. La Yglesia hizo la hazer Costantino Magno.

Visto

Visto esto se buelve hazia Roma vieja, y se toma el camino, que va à Puerta Mayor, y caminando derecho se enquentra un lugar antiguo, à donde estàn los Trofeos de Mario, aora estan en Capitolio.



Y viniendo despues hazia Roma, passando el arco de Galieno, llamado el arco de San Vito, que estaya aun entero, à donde estàn puestas las llaves de Tivoli, y esto baste para la primera jornada.

JORNADA SEGUNDA.

Del Mauſoleo, o Sepultura de Auguſto.

LA mañana ſeguiente ſe principia deſde San Roque, à donde ſe vee detras dela Ygleſia gran parte dela ſepultura de Auguſto Emperador, y era tan grande, que con ſu boſque occupava haſta la Ygleſia de S. Maria del Pueblo, y la Aguja, que eſtava echada por tierra en eſta calle, fue llevada, y levantada en S. Maria Mayor.

El Puerto, que aora fue hecho por orden de Clemente XI. es dibuxo de Alexandro Specchj diſcipulo del Cavallero Carlos Fontana; eſtan alli ſegnadas todas la creſcientes del Tyber, como ſe puede ver del modelo à qui pueſto.

Dela

Dela Puerta del Pueblo.

LA Puerta del Pueblo los antiguos la llamavan Flaminia, o Flumentana, la qual eſta junto ala Yglesia de S. Maria del Pueblo, como lo mueſtra la figura.

Eſta en tiempos nueſtros à fido ampliada, y adornada por Pio IV. el qual alli meſmo aderezò, y acomodò eſte camino, dicho Flaminio: pero ſe puede mejor conſiderar volbiendo ala gran viña del Papa Iulio III.

De aqui andando hazia la Trinidad de Monte, debaxo la qual eſtuvo el Cerco grande de Auguſto, y el Cerco Maximo, que atriba ſe dixo, Y à doñde ſe vee la Yglesia dela ſantiſſima Trinidad, haſta Monte Cavallo, ſe dize eſtavan antiguamente los Huertos de Saluſtio de admirabile recreacion.

De Monte Cavallo, que se dize Quirinal, y delos Cavallos de marmol.

DEl Monte Quirinal, que el vulgo llama Monte Cavallo, por estar en su cima dos estatuas como dos colosos, hechas a porfia, y competencia por Fidal, y Prasitele, antiguos, y famosos Escultores. Estas dos estatuas restaurò la buena memoria de Sixto V. poniendo alli una belliſſima uente. Y enfrente està el Palacio, y jardin Papal, el qual lo començo Gregorio XIII. para habitar en el verano, siendo este lugar en dicho tiempo muy fresco, y saludable. Fue despues dicho Palacio ampliado por Sixto V y ultimamente por Pablo V. fue reducido à perfecion, haziendo una insigne habitacion para los Sumos Pontifices, con una capilla esquisitiſſima de verum dorado para las funciones, y offlcios Papales, y una sala delante con zaquiçami, y con pinturas, con grandes gastos fabricadas, Tiene este Palacio un grande patio, y con lonjas cubiertas al rededor, y un Iardin muy delicioso, lleno de muchas fuentes, con verduras, arboles, y plantas escogidas;

gidas. Debaxo dicho Palacio eſtán ciertas cuevas antiguas, y junto à ellas eſtà una plaza, à donde los Romanos hazian los juegos, llamados de Flora, con toda honeſtidad, y en aquellas cuevas habitavan todas las mugeres deshoneſtas.

Vezino à eſte lugar eſtà el Iardin delos Señores Coloneſes, à donde se vee el frontiſpicio de Neron el qual eſtà conforme la preſente figura.

Dela Calle llamada Pia.

ESta calle derecha, larga, y eſpacioſa, hizo hazer ea la forma, que eſtà, Pio IV. y por eſto con juſta razon ſe llama la Calle Pia.

Dela Viña, que era del Cardenal de Ferrara.

AMano izquierda de eſta calle, partiendo de Monte Cavallo, ſe vee la ameniſſima Viña, que era del Cardenal de Ferrara. En donde principian los Baños del Emperador Conſtantino: eſtendiendoſe haſta S. Suſana.

Del

Del Senado delas Matronas, ò Viudas, ò Huerfanas.

A La otra parte de dichos Baños era antiguamente el Senado delas Matronas, ò pobres Viudas, y Huerfanas, y alli meſmo eſtava el Altar de Apolo, que aora eſtà todo arruinado.

Dela Puerta Pia.

AL principio de eſta belliſſima calle ay una Puerta, que haze muy buena correſpondencia, que ſe llama comunmente Puerta Pia, fabricada por el meſmo Pontificè Pio IV.. El dibuxo dela Puerta es de Miguel Angel Buonaroti junto con ella eſtava otra Puerta dicha Querquetulana, que aora es cerrada.

De Santa Ines, y otras antiguedades.

DE aqni ſe ha de ir à Santa Ines, por la calle dicha Nomentana, que tambien la accomodò, y hermoſeò el Papa Pio IV. llamandola de ſu nombre, en donde ſe veen muchos hermoſos huertos, y viñas, y un antiguo Templo belliſſimo, que ſe dize era el Templo de Bacco, y en el una ſepultura de porfiro, que en eſte tiempo es Yglefia dedicada à S. Coſtanza; junto con ella eſtà unida la de Santa Ines. De donde ſe ha de bolver por la meſma calle haſta llegar àlos maravilloſos Baños de Diocleziano, que el meſmo Pio IV. dedicò en honra dela glorioſa ſiempre Virgen Maria delos Angeles.

Delas Termas Dioclecianas.

ESta es la màravilloſa, y ſumptuoſa fabrica delas Termas Dioclecianas, coſa verdaderamente digna de ſer viſta, las quales conſagtò Pio IV. àla glorioſa Virgen Maria delos Angeles. Debaxo de dichas Termas ſe hallan muchos caminos, como aquellos debaxo dela Antoniana; y me dixo un venerando Frayle, que ay cuevas ſecretas, que van la una à Capitolio, la otra à S. Sebaſtian, y la tercera por debajo el Tibre al Vaticano. Y en la viña detras delas cuevas ay una cueva à mano derecha, que en media milla no ſe halla fin.

Seria gran error paſſar en ſilencio tan bellas coſas. En la fabrica de eſtas Termas trabajaron 40. mil Chriſtianos catorze años, por orden de Diocleciano, y Maximiano Emperadores.

Dela Viña, que era de Sixto V. y otras coſas.

AQui vezino eſtà la Viña, ò Iardin, que era del Papa Sixto V. y aora es del Cardenal Montalto, adornado de belliſſimas fabricas, y de agua traida del lago de Sublaco, Debaxo de eſte lugar eſtava el boſque dedicado à Iunon, grandiſſima Dioſa delos Romanos.

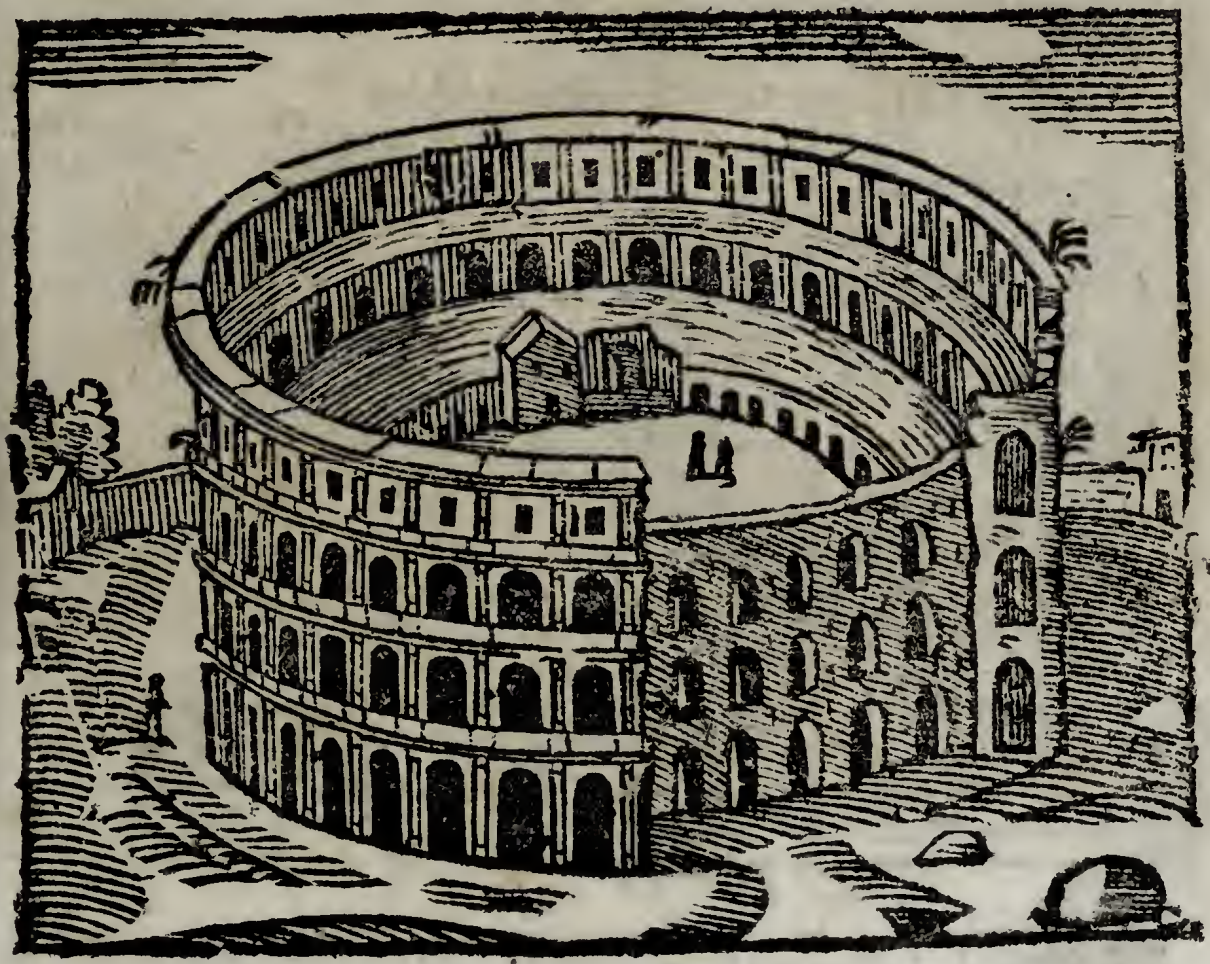
Sobre eſto en la Viña de un particular eſtava el maravilloſo Templo de Diana, à donde los Romanos hazian ſus ſacrificios; y ala otra parte à donde eſtà la Yglefia de S. Martin, eſtuvo el Templo de Marte, à quien todos los Capitanes, y gente militar adoravan.

Y donde eſtà la Yglefia de Santa Maria Mayor, eſtava el Templo de Iſide,

Iſide, que los Romanos eſtimavan mucho; y mas abaxo en la valle ay una Ygleſia, que ſe llama S. Pudenciana, donde antiguamente eſtava el baño Novaciano. Aqui eſtà el Vico Patricio.

Y ala parte de arriba, adonde eſtà aora el Monaſterio de S. Lorenço en Paniſperna, eſtavan los magnificentiſſimos Baños Olimpios, como por ſus raſtros, y ſeñales ſe conoce, à donde de ordinario van à habitar los Gitanos. A qui eſtà el Monte Viminal.

Del Coliſeo, delas ſiete Salas, y otras coſas.



Este es el maravilloſo, y antiguo Teatro de Veſpaſiano. llamado el Coliſeo, fabrica, que cierto en todo el Mundo no ſe halla otra ſemejante, aunque el de Verona ſea bello, pero eſte es de maravilloſa, y bella fabrica, compueſto de manera, que eſtavan en el à ver ochenta, y ſiete mil perſonas, y cada uno veya muy bien, quando los antiguos Romanos hazian algun eſpectaculo en el. Acaboſe en onze años; y trabajaron en el treinta mil perſonas. Aqui ſe dize fue S. Ignacio Obiſpo deſpedaçado por los Leones.

Haviendo visto il Coliseo,tomando el camino hazia S. Iuan de Letran, está una Yglesia llamada S. Clemente, Convento de Frayles. Desde esta Yglesia se toma à mano izquirda el primer camino, que ay, à donde se vee un lugar, llamado las siete Salas, cosa maravillosa, que Tito Emperador hizo hazer, Y estos lugares servian para lavarse.

Del Arco de Constantino, y otras cosas.

VOlviendo despues por la calle grande, pasado dicho Coliseo está vezino el Arco de Constatino, que aun se vee curioso. Iunto à el en el Huerto de los Frayles de S. Maria Nueva estan los señales del Templo de Serapio,y Iside; pasando mas adelante, se encuentra el Arco de Vespasiano, que fue hecho, quando Tito su hijo bolvió triunfante de Ierusalem.

Del Monte Palatino, aora dicho Palacio Mayor, y del Templo dela Paz, y otras cosas.

MAs adelante està el Monte Palatino, àora llamado Palacio Mayor, que està en parte, conforme la presente figura; pero como estava antiguamente, se vee conforme està en la Yglesia de Santa Anastasia que està su antigua figura; aora ay una bellissima viña delos Señores Farnesios, y frontero està el Templo dela Paz casi destruido.

Iunto à este estava el Templo de Castor, y Poluz, à donde aora està la Yglesia delos Santos Cosme, y Damian. Y alli luego esta el Templo de Marco Aurelio, y Faustina su muger, hija de Antonino Pio, cuyo Palaçio està detras de dicho Templo. Aora esta la Yglesia de San Lorenço.

Frontero de el havia un hermosissimo Templo dedicado àla Diosa Venus, aora se llama S. Maria Liberatriz delas penas del Infierno.

Y aquellas tres columnas, que estan derechas en medio dela plaza de Campo Vachino, se dize, era un puente, que passava desde Capitolio al Palaçio Mayor. Y àqui se dize sue el lago donde Curtio se ahogo por la Patria.

Del Foro de Nerva.

A Las espaldas dela Yglesia de S. Adrian, vezino ala de S. Quirico, ay una parte del Foro de Nerva. que es segun la figura de arriba.

Despues

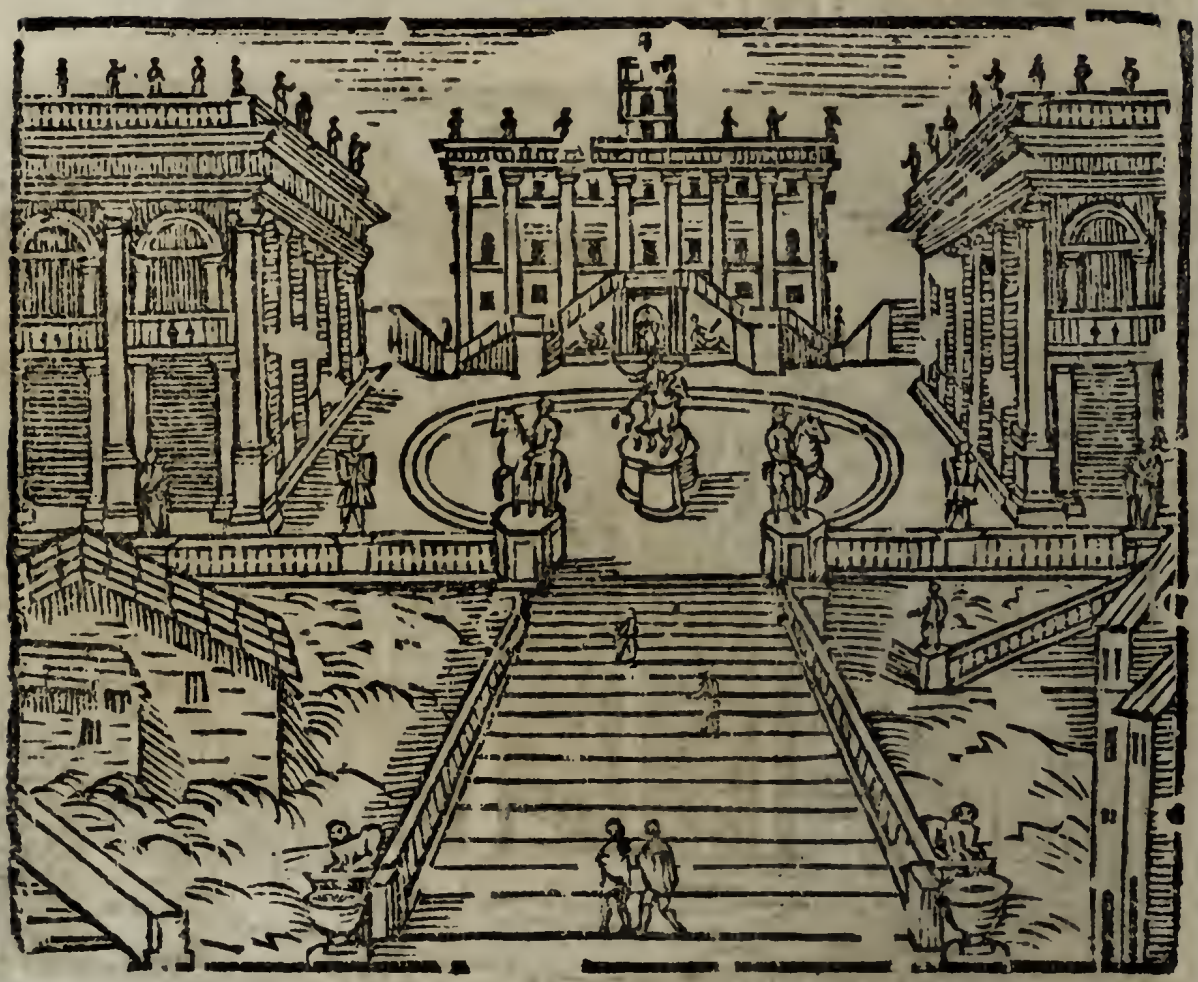
Deſpues en aquella Yglesia, que ſe vee junto al Arca de Septimio, ſe dize, era el Templo de Saturno, y el erario del Pueblo Romano, aora ſe llama S. Adrian. Las puertas de bronçe, que eſtan aora en S. Iuan de Latran eran dela dicha Yglesia.

Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

EL Arco, que tengo dicho arriba, era de Lucio Septimio Severo, que eſtà alos pies del Capitolio, es muy bello, fuele hecho por aver vencido alos Parthos; y en ambas frentes de dicho Arco eſtán eſculpidas ſus Victorias, con los Troſeos delas guerras terreſtre, y maritima, y con las repreſentaciones de todas la Ciudades por el conquiſtadas.

Mirando deſpues por la otra parte del Arco, à donde eſtan tres columnas, era el Templo dela Concordia.

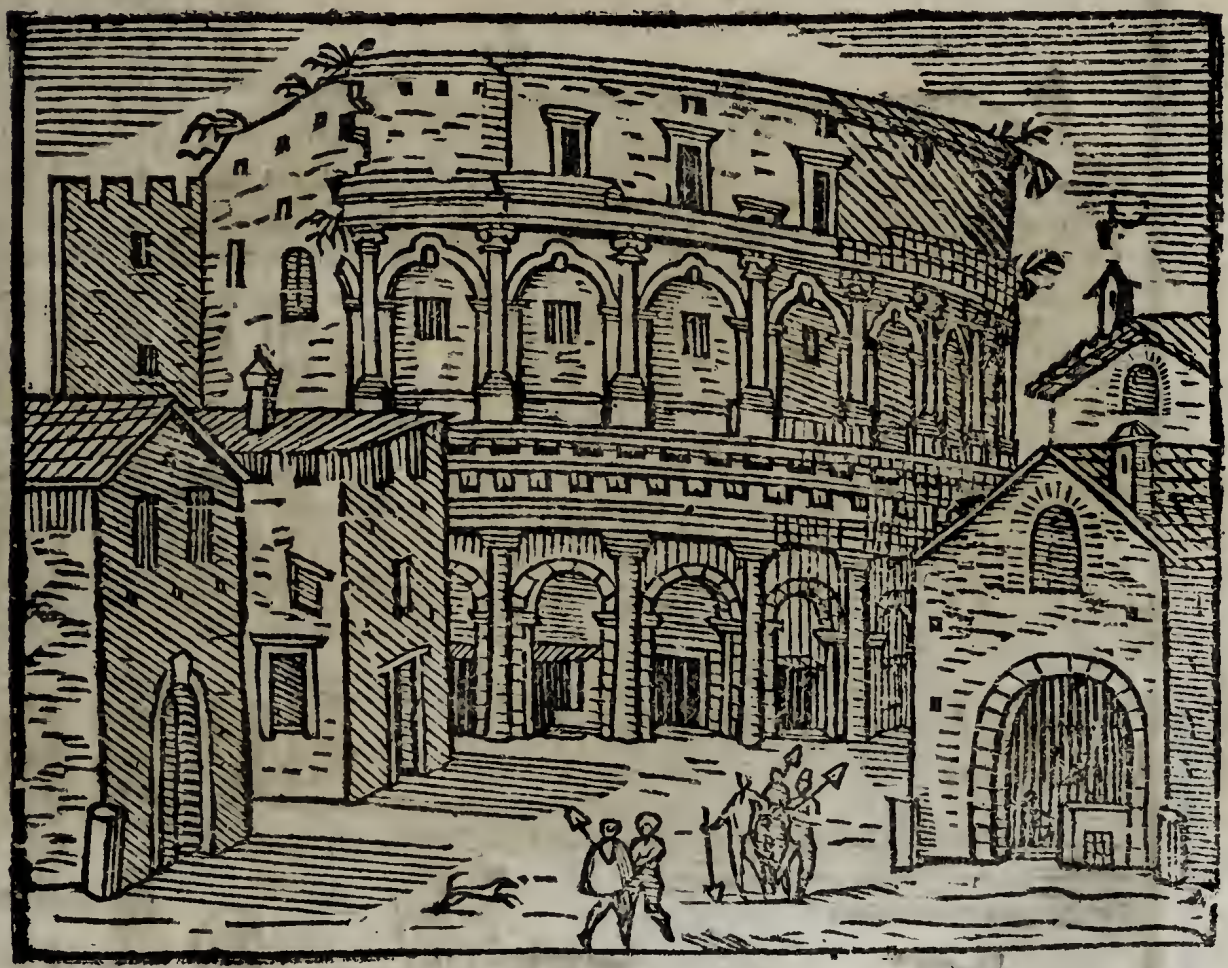
Del Capitolio, y otras cosas.



LLegado à Capitolio, que antiguamente se llamava Monte Tarpeyo, à donde estava el Templo de Jupiter, y siendo quemado el Capitolio, dicho Templo no fue jamas reedificado. Iunto à este estava tambien el Templo de Cerere, y en cima de este lugar està un hombre de bronze à cavallo, y es Marco Aurelio Emperador. Alli luego àmano derecha ay una estatua del Dios Panario, que se dize de Marforio, puesta en este lugar siendo Papa Clemente VIII. con grandes gastos, aviendola hecho muy bien acomodar, llevando alli el agua, y haziendo una bellissima fuente de donde se vee la mayor parte de Roma, y muchas otras cosas muy hermosas, y curiosas, particularmente estatuas hermosissimas, y otras antiguedades Pero de aqui es menester bolver atras un poco al pie delas espaldas de Capitolio. adonde ay unas cisternas profundas hechas por los Romanos. Creese, que eran graneros para tener la sal, o grano, llamadas antiguamente Horreos.

Del Arco Boario, y Teatro de Marcello, y del Templo dela Piedad.

DE aqui ſe paſſa à Santa Maria dela Conſolacion, poco diſtante de ella ſe vee el Arco Boario, y el Teatro de Marcelo, à donde aora habita la nobiliſſima familia delos Sabellos, y vezino à eſte Teatro eſtava el Templo dela Piedad, coſamuy eſtimada delos Romanos antiguamente. Aora eſtà la Yglefia de San Nicolas en la Carcel.



Delos Pnrtales de Octavia, Septimio, y Palacio Mathei, y del Palacio Pompeyo.

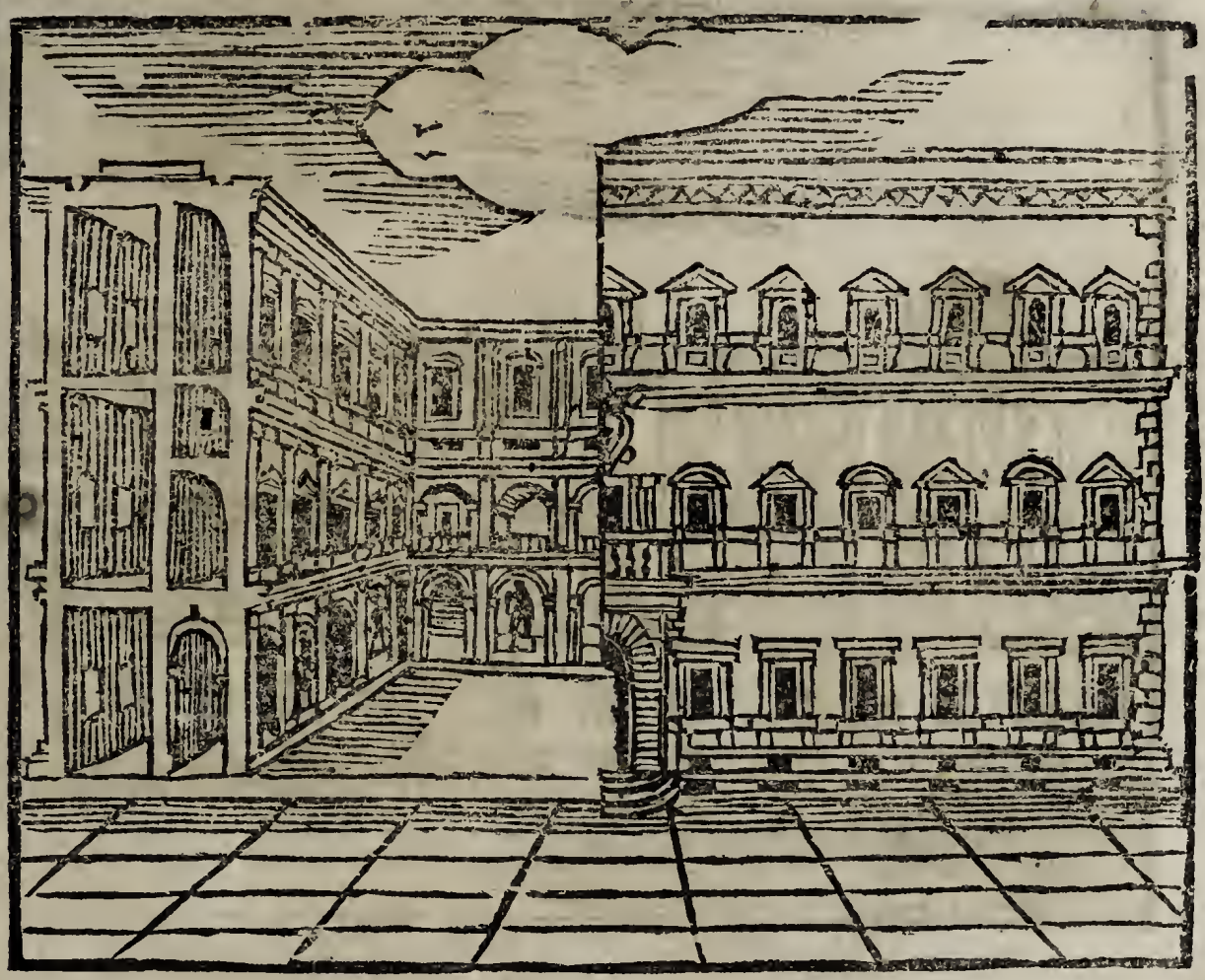
POco distante de aqui viniendo ala Pescaderia, estavan los Portales de Octavia hermana dc Augusto; aora se vee muy poco, o nada dellos.

Mas adelante entrando en San Angel en la Pescaderia, estan los Portales de Lucio Septimio Severo, que antiguamente era el Templo de Iunon.

A mano derecha hazia Santà Cathalina delos Sogueros, enfrente està el Palacio Mathei, el qual es digno deser visto, y ay cosas muy curiosas, y es un edificio muy hermoso.

Caminando despues hazia Campo de Flores, se halla el Palacio delos Orsinos, que antiguamente era el Teatro de Pompeyo, y detras estava su Portal. Vezino a el estava el Palacio de Capi de Ferro.

Dela Plaza, y Palacio delos Farneſios. y otras coſas.



EN la Plaza communemente dicha del Duque ſe veen dos vaſos de piedra de admirable grandeza, llamada granito Oriental, ſobre los quales nuevamente an ſido fabricadas dos belliſſimas fuentes de grande recreacion, y alegre viſta, donde el verano acude mucha gente à ver el agua, que encierran dos balſas, paraque las carrozas, y caballos anden por ellas, y las quitan quando quieren, con buen artificio. En ella ay un Palacio fundado por Pàpa Pablo III. traçado por Miguel Angel Buonaroti, con admirable architectura, en el qual ay grandes eſtatuas, y muchas antiguallas, y en particular el Toro, y una Agrippina, y la eſtatua de Marco Aurelio muy alabada de todos, y otras coſas, y es el mayor. y mejor de Roma.

Del Palacio dela Cancilleria.

EL Palacio delà Chancilleria eſtà en San Lorenço en Damaſo, hizolo hazer el Cardenal Raphael Riario, y con el reedificò la dicha Yglesia de San Lorenço, que todo fue un grandiſſimo gaſto, porque es uno delos mas grandes Palacios de Roma. Y quando el Cardenal Alexandro Farneſio era Vicechanciller, reparò la dicha Yglesia, con aquella curioſidad, que tiene. El dibuxo de dicho Palacio es de Sangallo, delas piedras del Amfiteatro, y del arco de Gordiano fue hecho, ay 12. columnas granidas de Oriente, dos grandes eſtatuas de Ma tronas Sabinas. Aora es Vicechanceller el Señor Cardenal Pedro Ottobono, en quien Dios todo poderoſo tiene unida, y enlazada a la nobleza del origen la magnitud de las Virtudes; en dicha ſu habitacion ſe veen grandes eſtatuas y muchas pinturas famoſas de Raſaello, de Pablo Verones, de Guido, de Pedro de Corton, y Iuan Lanfranch; es tambien el modelo todo de planta del Caſtillo de S. Angel, ay otras coſas de curioſidad, y en particular la libre-

oreria ; que era de Alexandro VIII. ampliada aora por el dicho Señor Cardenal de otros Libros , que eran dela Reyna Christina de Svecia .

IORNADA TERCERA.

Delas dos Columnas , una de Antonino Pio , y la otra de Trajano , y otras cosas .

EL tercero dia començando desde la Plaza Columna , se vee la Columna de Antonino Pio , que fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de Antonino Pio , su padre , con sus hazañas esculpidàs , de alteza de 179. palmos , con un San Pablo sobre ella de bronze dorado , el qual hizo poner Sixto V. año 1589. despues de haver restaurado dicha Columna . Visto esto se ande àla plaza de Piedra , à donde està el Templo delas Virgenes Vestales , Lugar muy estimado delos Romanos .

Aduana nueva de Plaza de Piedra .

UN muy rico , y nuevo Edificio se vee en la Plaza de Piedra (assi llamada al parecer de Flaminio Vacca) por la cantidad delas Piedras , que le faltan à otro antiguo Edificio , creyendose ser la Basilica Antonina , dela qual assi mesmo se hallan las vestigios en los columnas gravadas , que ahora sirven de ornamento àla sachada dela hormosà fàbrica dela Aduana , para las mercanzias , que se trahen por tierra , todo se hizo con admirable modelo del Señor Cavallero Francisco Fontana insigne Architecto , haviendose tambien añadido azia S. Ignacio muy comodas habitaciones para los Ministros dela Aduana . Està assi mesmo insigne fabrica , fue vigilante , y noble idea dela Santidad de Inocencio XII. que con su zelo , y fervorosa piedad no se cansò de aliviar las necessidades delos pobres .

Des-

Deſpues ſe và à ver la Columna Trajana vezino à Macello de Corvi, en frente Nueſtra Señora de Loreto, que es de alteza de 177. palmos, y el caracol dentro es de 185. gradas, y 45. ventanillas, y ſobre ella eſtà uñ San Pedro ſemejante al ſobredicho S. Pablo, que tambien hizo poner Sixto V. Eſtava ſobre ella antiguamente una bola con les cenizas de Trajano. Podranſe ver las figuras de dichas Columnas en la relacion de Santa Maria de Loreto, y de San Pablo en columna eſcritas arriba.

Del Templo de Minerva.

ANtiguamente era el Templo dela Minerva, lo que aora es famoſiſſimo Convento de Frayles de San Domingo, Eſtava en el meſmo lugar, donde aora es la Yglesia, que haſta oy conſerva el nombre dela Díoſa Minerva, y aunque el Templo fue arruinado, ſe veen muchos ſeñ ales de ſus edificios antiguos en dicho Convento.

Dela

Dela Rotunda, ò Pantheon.

DE aquì ſe ha de yr ala Rotunda, que eſtà cerca ala otra parte, y antiguamente ſe llamava Pantheon, que era Templo de todos los Dioſes delos Gentiles, hizo lo hzzer Marco Agrippa, obra hermoſiſſima, y de grande arquitectura, en ella ay 14. columnas de amirable grandeza, groſeza, y largueza, que parece impoſſible haverlas podido poner donde eſtan: con una puerta de bronze, dividida en dos, de mucho valor, y eſtima. Y Bonifaciò IV. la conſagrò en Ygleſia ala Virgen Maria, y todos los Santos: y deſpues Gregorio IV. ordenõ, que la fieſta ſe hizieſſe en ella ala Virgen Maria, y a todos los Santos, como oy ſe conſerva. Y de nuevo por orden de N. S Clemente Papa XI. ſe han reparado algu-

nas coſas, las quales la malitia del tiempo ha gaſtado, y con grandes gaſtos la haze muy bien accomodar; y antes del portal de ella, ſobre dela fuente en la plaza por orden del miſmo Pontifice fue trasferida la aguja, que dizen de S. Mat to, y adornada como ſe vee con quatro Delphinos de Marmol.

que

que parece, que sustentan dichà Aguja; y todo fue hecho con dibuxo de Phelippe Barigion celebre Archiquiteto.

Del Monte Citatorio, oy llamado Curia Innocenciana.

EL magestuoso, y magnifico Palacio dela Curia Innocenciana, que entre las cosas mas notables de esta Corte se deve admirar por la primera, fue con regia magnificencia empezado de orden de D. Nicolas Ludovisio Principe de Pomblin en el Pontificado de Innocencio X. con el dibujo hecho por el Cavallero Bernino; cuyo Palacio no quedò perficionado mas, que por la parte del angulo, que mira azia Plaza Colona, estando lo restante dela fachada levantado hasta el llano del primer apartamento. Quedò en este estado hasta el Pontificado de Innocencio XII. el qual atendiendo ala commodidad delos Curiales, y litigantes, y al decoro dela Ciudad le hizo acabar en el modo, y forma, que de presente se vee, con dibuxo, y modelo del Señor Cavallero Carlos Fontana.

Bien publica su magnificencia la noble fachada, con su campanario, y campana, que tan solamente se toca en los dias de audiencia: que vestida con el primor, que offrece la arquitectura, dexa a todos suspensos la admiracion. En este habitan muchos Illustrissimos Señores Iuezes, como assi mesmo el Auditor dela Camara, y sus Lugartinientes, y en la baja habitacion viven los Notarios de dicho Auditor dela Camara, y Cursores de su Sanctidad; y en la adjunta calle los Notarios del Eminentissimo Señor Cardenal Carpeña Vicario.

Acreditale tambien en el frontispicio del patio una muy noble fuente, que levantandose en alto la mucha abundancia de agua cae en una grande concha de una piedra riquissima, que se hizo traher de Porto Trajano.

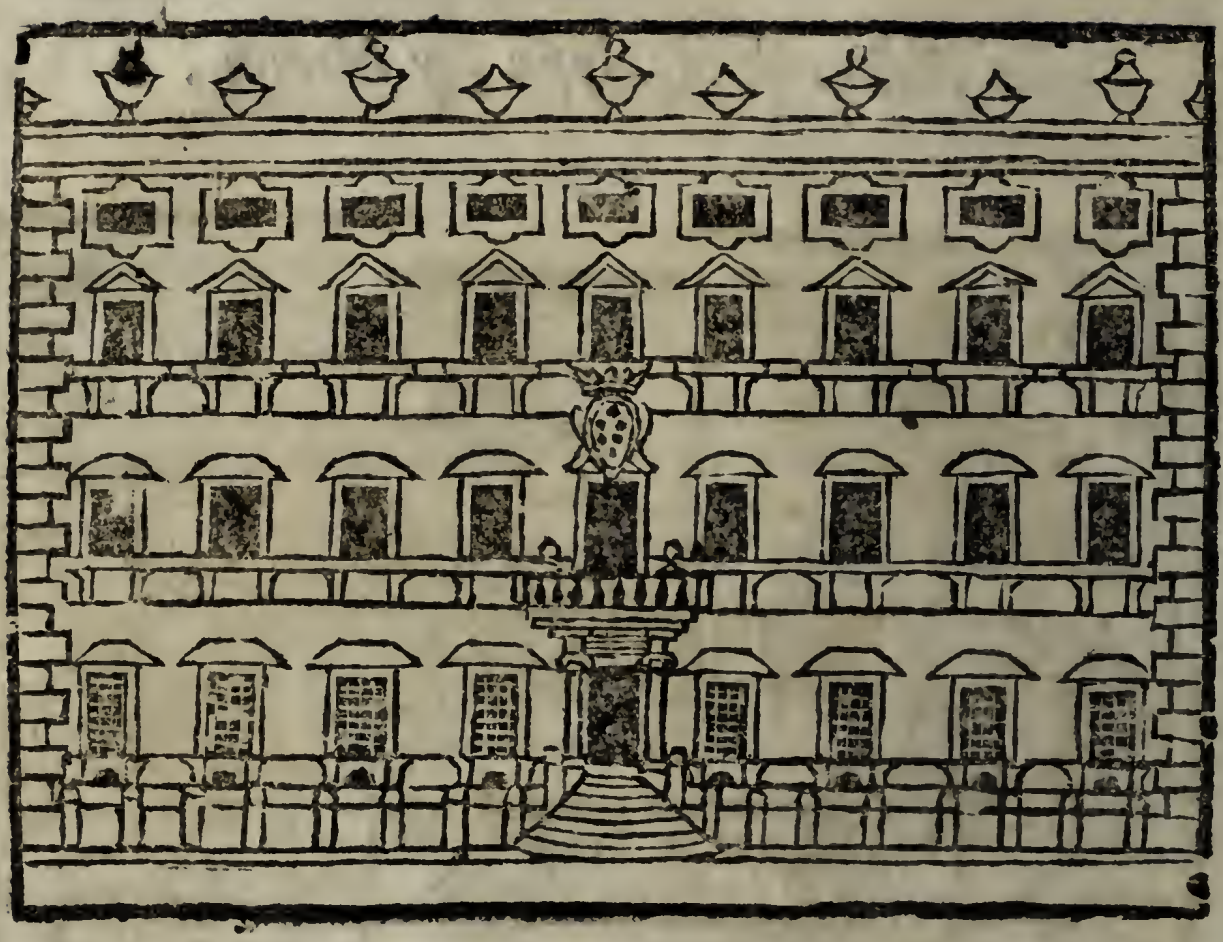
Mirase delante de este Palacio la gran Plaza nuevamente hecha en el sitiò, que occupavan muchas casas, y jardin delos Señores Capranicas.

Del estado antiguo de este Monte sea sufficiente el saber, que se originò su nombre de una Coluna, que se hallo debajo del Convento delos Padres dela Mission, en cima dela qual un Trompeta citava los Ttribus, que devian de dar los suffragios en las juntas, y de aqui quedò dicho Citorio, y Citatorio. El que desease tener otras noticias, lea el librillo del Monte Citorio, hecho por el Cavallero Fontana,

Delos Baños de Agrippa, y Neron,

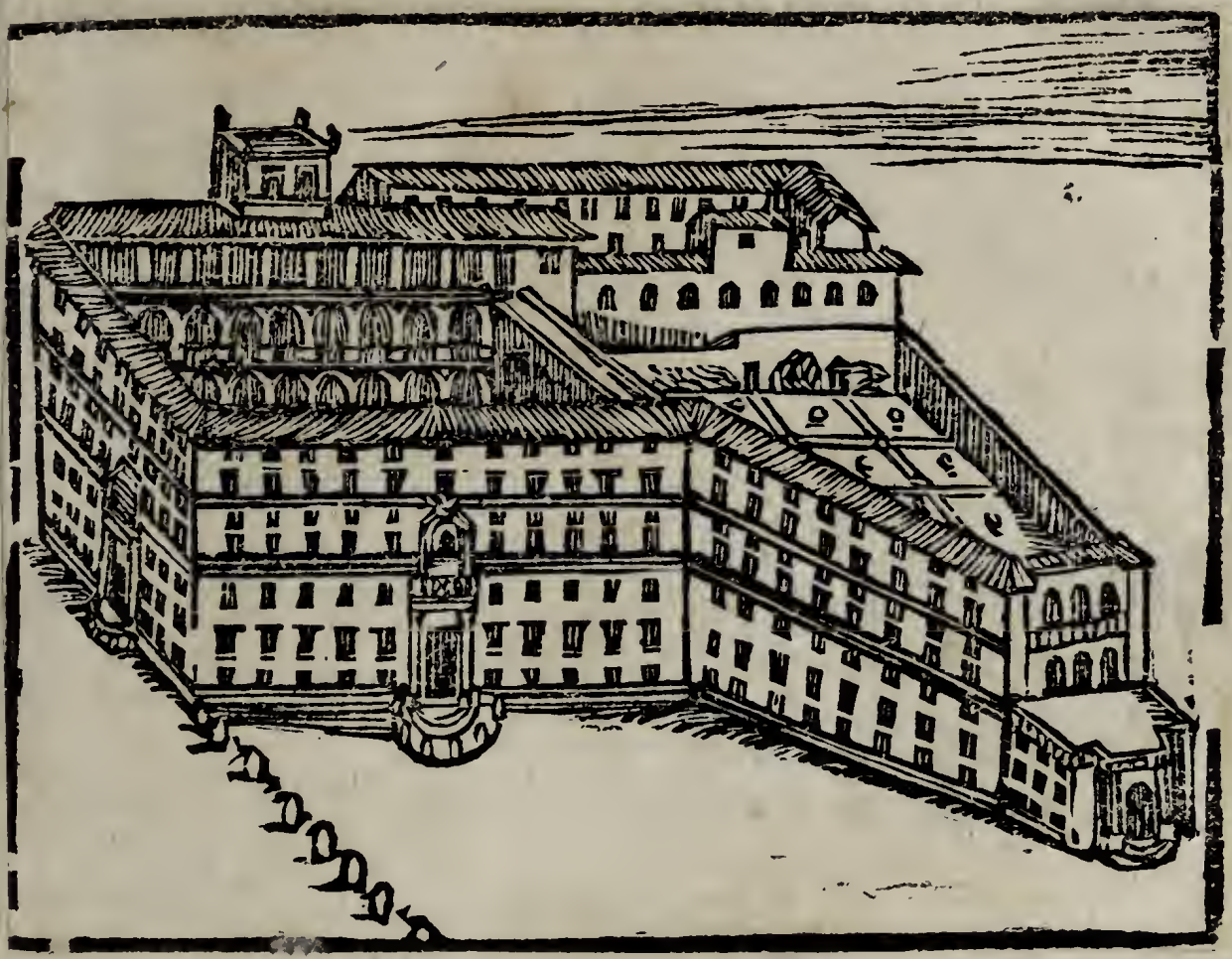
A Las eſpaldas dela Rotunda, à donde àora ſe vee una tienda de tablas, fueron los Baños de Agrippa.

Y detràs de San Euſtaquio eſtuvieron los Baños de Neron, en parte dellos eſtà el Palacio de Madama, al rededor eſtan los ſeñales ampliſſimos delas Thermas.



Quien quiſiere ver coſas raras tanto en eſculpturas, como en pintura, pida en Monte Citorio la caſa de Monſeñor Ceronym. Carimberto Obiſpo de Galleſe, que alli ſe muestran infinitas coſas.

Del Palacio delos Burgueſes.



JVnto àla Yglesia de S. Roque en Ripeta eſta el Palacio de los Burgueſes, grandioſo, y muy principal obra, principiado por el Cardenal Deza Eſpañol, y Pablo V. ſiendo Cardenal, lo comprò para ſu habitacion, y quando fue electo Papa lo diò à ſus hermanos, los quales lo han engrandeçido, y adornado, como ſe vee. En el eſtàn hermoſiſſimas eſtatuas, y fuentes, y en particular un Centauro, ſobre quien eſtà ſentado el amor, coſa rara, y digna deſer viſta.

El portico es adornado delas eſtatuas de Julia Pia, y de Fauſtina, y de Sabina, y el cuerpo de una Amazona hecho por grande eſculptor; en los apoſentos terrenales eſtan hermoſiſſimas pinturas, y en particular de Tician, de Rafael, y de Garlandar, de Miguel Angel, de Iulio Roman, y de otros muchos celebres pintores: eſtan en ella 1700. quadros pintados, Las cabezas de doze Emperadores de porfiro antiguas, y de quatro Conſules las mas raras, que ſean en Roma, el retrato tambien de Pa-

blo V. Ponitfice de Muſaico ; obra de Yago Provenzal ; la Vrna de porfiro de Scipion , y otras infinitas coſas .

Deſpues ſe puede yr à caſa delos Señores Mileſios , vezino , ala plaza Fiammetta , adonde ay belliſſimas coſas de pintura , hechas en claro oſcuro por mano de Polidoro , eſtimadas mucho por todos , y en particular delos Pintores . En el Palacio de Duque Altemps ay muchas eſtatuas , y curioſidades ; que ver .

Dela Plaza Naona , y de Paſquino .

VIniendo deſpues à Plaza Naona , à donde todos los Miercoles ſe hàze mercado , y los Romanos la hizieron para moſtrar los juegos, y eſpectaculos . Y ai cabo de eſta Plaza en una eſquina baxo el Palacio grande delos Orſinos eſta la eſtatua de Paſquino . que era un Soldado de Alexandro Magno . En eſta Plaça es la Libreria de Pedro Leon , que hizo imprimir eſte Librillo .

Finalmente fuera la Puerta del Pueblo eſtà un lugar belliſſimo , que es la Viña , que hizo el Papa Iulio, adonde ay una grandiſſima fuente , con muchas , y muy bellas eſtatuas , que dan agradable ſin .

FIN DELA GVIA RONANA .

INDICE

DELOS SUMOS PONTIFICES

ROMANOS

Delas Scismas, y Concilios Generales.

Añ de Chrif.	de Pont.	Nombre de Pont.	Tiemp. del Pont. Año	M.	D.
34	1	Pedro Galileo de Bethſaida fue Pontifice.	24	5	12
57	2	Lino Toſcano de Volterra.	11	3	12
68	3	Cleto Romano.	11	6	12
74	4	Clemente Romano.	6	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
84	5	Anacleto Griego Atenienſe.	12	2	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
96	9	Evariſto Hebreo de Betleem.	13	3	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	19
109	7	Alexandro Romano.	7	5	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
117	7	Sixto Romano.	9.	10	5
		Vacò			9

		Vacò la Yglesia.	0	0	2
127	9	*Telesforo Anacorita Griego.*	10	8	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
138	10	*Higinio Griego Atenienſe.*	4	0	0
		Vacò la Yglesia,	0	0	7
142	11	*Pio de Aquileya.*	11	5	27
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
154	12	*Aniceto, de Humiſia lugar de Soria.*	9	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
163	13	*Concordio Sotero de Fundi.*	5	0	9
		Vacö la Yglesia.	0	0	11
171	14	*Abundio Elutero Griego Nicopolitano.*	15	0	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
186	15	*Vittor Africano,*	12	1	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
198	16	*Abundio Zeferino Romano.*	20	0	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
218	17	*Domitio Calixto Romano.*	5	0	18
		Vacò la Yglesia,	0	0	7
223	18	*Urbano Romano.*	7	7	5
		Vacò la Yglesia,	0	0	23
231	19	*Calpurnio Pontiano.*	5	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
236	20	*Antero Griego.*	0	0	14
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
237	21	*Fabian Romano,*	14	0	11
		Vacò la Yglesia.	0	5	21
251	22	*Cornelio Romano.*	2	2	3
		Vacò la Yglesia.	0	2	5
		SCISMA I.			
253		*Novitiano Romano eſtuvo en la Sciſma contra Cornelio.*			
253	23	*Lucio Romano.*	1	2	3
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
257	24	*Julio Eſtevan Romano.*	2	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
257	25	*Sixto II. Atbenienſe.*	1	10	23
		Vacò la Yglesia.	0	11	15
260	26	*Dionyſio Griego Monje.*	10	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
271	27	*Felix Romano.*	4	5	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
275	28	*Eutiquiano Toſcano de Luna.*	0	6	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	8
283	28	*Cayo de Salone en Eſclavonia.*	12	4	6

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	2	8
296	30	*Marcellino Romano.*	7	9	26
		Vacò la Yglesia.	0	2	2
304	31	*Marcello Romano.*	5	6	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
310	32	*Eusebio Griego.*	1	7	27
		Vacò la Yglesia.	1	7	27
311	33	*Melchiades Africano.*	0	0	7
		Vacò la Yglesia.	3	2	0
315	34	*Silvestre Romano.*	31	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
325		*I. Sinodo universal en Nizea de 318. Obispos, à donde fue condenado Arrio heretico.*			
336	35	*Marcos Romano.*	0	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
136	35	*Julio Romano,*	14	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
351	37	*Liberio Romano.*	15	4	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA II.			
355		*Feliz II. Romano en la Scisma contra Liberio.*	1	3	0
366	38	*Damaso Portugues.*	17	3	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	37
366		*Ursino Romano en la Scisma contra Damaso, despues dela muerte de Liberio, y de Feliz.*			
381		*II. Synodo universal en Constantinopla de 150. Obispos.*			
384	39	*Sirico Romano.*	13	1	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	25
398	40	*Anastasio Romano.*	4	1	13
		Vacò la Yglesia.	0	10	1
402	41	*Innocencio Albano.*	15	1	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
416	42	*Zosimo Griego.*	1	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
419	43	*Bonifacio Romano.*	4	9	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
		SCISMA III.			
419		*Eulalio Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	3	7
423	44	*Celestino Romano.*	8	5	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
430		*III. Synodo universal en Efeso de 200. Obispos contra Nestorio.*			
432	45	*Sixto III. Romano.*	7	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	1	15

440	46	*Leon Magno Romano.*	20	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
451		*IV. Synodo universal en Calcedone de 230. Obispos, contra Eutichete, y Dioscoro.*			
461	47	*Hilario Sardo.*	6	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
469	48	*Simplicio de Tiburi.*	15	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
483	49	*Feliz II. dicho III. Romano.*	8	11	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
492	50	*Gelasio Africano.*	4	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
465	51	*Anastasio II. Romano.*	1	11	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
498	52	*Celio Simaco Sardo.*	15	7	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
		SCISMA IV.			
409		*Lorenço Romano en la Scisma contra Simaco.*	1	0	0
514	53	*Celio Ormisda de Frusolone en Campaña,*	9	0	7
		Vacò la Yglesia,	0	0	5
519	64	*Juan Toscanio.*	2	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
526	55	*Feliz III. dicho IV. de Abruzo.*	4	2	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
530	56	*Bonifacio II. Romano.*	1	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
		SCISMA V.			
530		*Dioscoro Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	0	28
532	57	*Juan II. llamado Mercurio Romano.*			
		Vacò la Yglesia.	2	0	6
534	58	*Rustico Agapito Romano.*	0	11	19
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
535	59	*Silverio de Frusolone en Campaña.*	3	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
		SCISMA VI.			
537	60	*Virgilio Romano en la Scisma contra Silverio.*	17	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
553		*V. Synodo universal, y segundo de Constantinopla de 165. Obispos.*			
555	61	*Pelagio Vicariano Romano.*	5	10	28
		Vacò la Yglesia.	0	4	15
561	62	*Juan III. Catelino Romano.*	12	11	25
		Vacò la Yglesia.	0	10	19
575	63	*Benito Bonoso Romano.*	4	1	29
		Vacò la Yglesia,	0	4	0

Pela-

579	64	*Pelagio II. Romano.*	10	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
590	65	*Gregorio Magno Romano Monje.*	13	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
604	66	*Sabiniano Elerano Toscano.*	1	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	2	26
607	67	*Bonifacio III. Romano.*	0	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	10	8
618	68	*Bonifacio IV. de Valeria lugar de Mursella.*	6	8	11
		Vacò la Yglesia.	0	4	23
615	69	*Deodato Romano.*	4	10	27
		Vacò la Yglesia.	2	10	0
619	70	*Bonifacio V. Napolitano.*	0	0	13
		Vacò la Yglesia.			
622	71	*Honorio Capuano.*	12	11	7
		Vacò la Yglesia.	1	7	18
637	72	*Severino Romano.*	1	2	4
		Vacò la Yglesia.	0	1	12
638	73	*Juan IV do Dalmacia.*	1	9	18
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
640	74	*Theodoro Hierosolimitano.*	6	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
647	75	*Martin de Todi en Toscana.*	6	1	28
		Vacò la Yglesia.	0	8	28
654	76	*Eugenio Romano.*	2	9	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	17
637	77	*Vitaliano de Segna lugar de Volsci.*	14	5	29
		Vacò la Yglesia.	6	3	6
672	78	*Deodato Romano Nanje.*	4	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	4	6
676	79	*Donnio Romano.*	1	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	2	28
680	80	*Agatone Siciliano Monje.*	2	7	0
		Vacò la Yglesia.	0	7	0
680		*VI. Sinodo universal en Constantinopla III. de 289. Obispos.*			
682	81	*Leon II. Siciliano.*	0	10	18
		Vacò la Yglesia.	0	11	21
685	82	*Benito II. Vacò la Yglesia desde la muerta de Benito II. hasta la creacion de Juan V.*	1	10	1
		Vacò la Yglesia.	1	2	9
685	83	*Juan V. de Antioquia en Soria.*	1	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	3	8
686		*Pedro Arcipreste Romano estuvo en la Sede algunos dias.*			

SCISMA VII.

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede en la Scisma contra Pedro algunos dias, y siendo ambos depuestos, fue hecho Papa Conone.

686	83	*Conone de Tracia.*	0	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	25

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede algunos dias.

SCISMA VIII.

Pasqual Arcediano estuvo algunos dias en la Sede en la Scisma contra Theodoro, y siendo ambos depuestos, fue hecho,

687	85	*Sergio de Antioquia en Soria.*	13	8	27
		Vacò la Yglesia.	0	1	20
701	86	*Juan VI. Griego.*	3	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
703	87	*Juan VII. Griego.*	2	7	17
		No vacò la Yglesia.			
707	88	*Sisinio de Soria.*	0	0	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
707	89	*Constantino de Soria.*	8	1	20
		Vacò la Yglesia.	3	1	5
716	90	*Gregorio II. Romano.*	14	10	20
		Vacò la Yglesia,	0	0	21
713	91	*Gregorio III. de Soria.*	10	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
742	92	*Zacarias Griego.*	10	3	15
		Vacò la Yglesia.	10	15	15
752	93	*Estevan II. Romano.*	0	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
752	94	*Estevan III. dicho II.*	0	0	1
		Vacò la Yglesia.	5	0	29
767	94	*Pablo Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	10	1	0

SCISMA IX.

767		*Theofilato Romano Arcediano en la Scisma contra Pablo.*	1	1	7
767		*Constantino de Nepe laico. fue creado por fuerça, y contra los Canones delos laicos estuvo en la Sede.*	1	1	0

SCISMA X.

768		*Philippe Romano Monje en la Scisma hecho Papa por los seculares contra Constantino estuvo en la Sede, y siendo ambos depuestos, fue, criado.*			
768	96	*Estevan IV. dicho III. Siciliano Monje.*	5	5	27

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	9
771	97	*Adriano Romano.*	23	10	5
		Nò vacò la Yglesia.			
789		*VII. Synodo universal. que fue el segundo Niceno de 350. Obispos.*			
796	98	*Leon III. Romano.*	20	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
816	99	*Estevan V. dicho IV. Romano.*	0	6	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
817	100	*Pasqual Romano Monje.*	7	3	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
824	101	*Eugenio II. Romano.*	3	6	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA XI.			
824		*Zinzino Romano en la Scisma contra Engenio estuvo en la Sede algunos dias.*			
827	102	*Valentin Romano.*	0	0	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
828	103	*Gregorio IV. Romano.*	16	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
844	104	*Sergio II. Romano.*	3	2	3
		Nò vacò la Yglesia.			
847	105	*Leon IV. Romano.*	8	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
855	106	*Benito III. Romano.*	2	8	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
		SCISMA XII.			
855		*Anastasio III. Romano estuvo en la Sede algunos dias en la Scisma contra Benito.*			
858	107	*Nicolas Magno Romano.*	9	6	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
877	108	*Adrian II. Romano.*	0	11	18
		Vacò la Yglesia.	6	0	2
869		*VIII. Synodo universal, que fue el IV. de Constantinopla de 300. Obispos, contra Foco Heretico en favor de S. Ignacio Patriarca de Constantinopla.*			
872	109	*Juan III. Romano.*	10	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
877		*IX. Synodo universal, y V. Constantinopolitano de 383 Obispos.*			
872	110	*Martin de Galese.*	1	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
883	111	*Adrian III. Romano.*	1	3	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3

886	112	*Eſtevan VI. dicho V. Romano.*	6	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
891	113	*Formoſo de Puerto.*	4	6	18
		Vacò la Yglesia.	9	0	0

SCISMA XIII.

Sergio III. Romano, eſtuvo en la Sede algunos dias contra Formoſo.

895	114	*Bonifacio VI. Romano.*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
896	115	*Eſtevan VII. dicho VI. Romano.*	0	2	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
897	116	*Romano de Galeſe.*	0	4	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	117	*Theeodoro II. Romano.*	0	0	20
		(Eſtos dos per algunos no ſon pueſtos.)			
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	118	*Juan IX. de Tivoli Monje..*	0	0	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
897	119	*Benito IV. Romano.*	3	6	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
902	120	*Leon V. de Ardea;*	9	1	12
		Nò vacò la Yglesia.			

SCISMA XIV.

902	121	*Chriſtoval Romano eſtuvo en la Sciſma contra Leon.*	0	7	0
		Nò vacò la Yglesia.			
903	122	*Sergio III. Romano.*	7	3	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
910	122	*Anaſtaſio III. Romano.*	2	2	22
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
912	114	*Laudo Sabino.*	0	6	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	26
923	125	*Juan X. de Ravena.*	15	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
928	126	*Leon VI. Romano.*	0	7	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
928	128	*Eſtevan VIII. dicho VII. Romano.*	1	1	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
930	128	*Juan VI Romano.*	4	10	15
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
935	129	*Leon VII. Romano.*	8	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
939	190	*Eſtevan IX. dicho VIII. Romano.*	3	4	15
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
942	131	*Martin II. Romano.*	9	7	10

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	3
946	132	*Agapito* II. *Romano.*	9	7	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
956	133	*Juan XII. Romano:*	8	4	6
		Nò vacò la Yglesia.			
963	134	*Leon VIII. Romano.*	5	3	12
		Vacò la Yglesia.	0	6	14
		SCISMA XV.			
964		*Benito V. Romano, en la Scisma contra Leon.*	1	0	15
965	134	*Juan* XIII. *Romano.*	6	11	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
972	136	*Dono II, Romano.*	0	3	0
		Nò vacò la Yglesia.			
972	137	*Benito VI. Romano.*	0	1	12
		Vacò la Yglesia.	7	0	10
974	138	*Bonifacio VII. Romano.*	1	1	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
975	239	*Benito VIII. Romano.*	9	1	10
		Vacò la Tglesia.	0	0	5
		SCISMA XVI.			
975		*Entre Bonifacio VII. Benito VII., y Juan* XIV.			
984	140	*Iuan XIV. de Pavia.*	0	8	9
		Nò vacò la Yglesia.			
985		*Bonifacio VII. fue depuesto, y Juan governò de nuevo la Yglesia.*	0	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
985	141	*Juan XV. Romano.*	9	0	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
995	142	*Juan XVI. Romano.*	0	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
995	143	*Gregorio V. di Sassònia.*	2	8	4
		Vacò la Yglesia.	0	8	19
		SCISMA XVII.			
995		*Juan XVII. Gregorio, becho Papa en la Scisma con Gregorio.*	0	10	0
998	144	*Silvestro* II. *Gascon.*	4	6	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	38
1003	145	*Juan XVII. Romano.*	0	4	25
		Vacò la Yglesia:	0	9	19
1005	146	*Juan XVIII. Romano.*	5	8	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	30
1009	147	*Sergio IV. Romano.*	2	9	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	8
1012	148	*Benito VII. Tusculano.*	1	8	21
		Vacò la Yglesia;	0	0	1

Juan

1024	149	*Juan XIX. Tuſculano, hermano de Benito.*	8	9	9
		Vaco la Yglesia.	0	0	2
1032	150	*Benito* XIII. *dicho IX.*	12	3	20
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XVIII.			
1045		*Silveſtre* III. *Romano, en la Sciſma contra Benito.*	1	1	19
1045		*Jnan XX. Romano, hecho en la Sciſma Depueſtos eſtos tres Pontifices fue hecho.*			
1045	151	*Gregorio VI. Romano.*	1	7	20
		Vaco la Yglesia.	0	0	4
1047	152	*Clemente* II. *de Saſſonia.*	9	9	15
		Vaco la Yglesia.	0	0	7
1058	153	*Damaſo* II. *de Baviera.*	0	0	21
		Vaco la Yglesia.	0	0	3
1049	154	*Leon* IX. *Lotharingo.*	5	2	8
		Vaco la Yglesia.	0	11	24
1055	156	*Vitor* II. *de Baviera.*	2	3	16
		Vaco la Yglesia,	0	0	4
1057	156	*Eſtevan X. dicho IX. Lotharingo Monje.*	0	7	28
		Vaco la Yglesia.	9	0	6
1058		*Benito IX. dicho X. Romano Antipapa.*	0	9	20
		No vaco la Yglesia.			
1059	157	*Nicolas* II. *de Savoya.*	2	5	24
		Vaco la Yglesia.	0	3	0
1061	158	*Alexandro* II. *Milanes.*	11	6	22
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XIX.			
1061		*Honorio* I. *de Parma, hecho en la Sciſma contra Alexandro.*	6	0	0
1073	159	*Gregorio VII. de Saona en Toſcana Monje.*	12	2	2
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
		SCISMA XX.			
1080		*Clemente* III. *de Parma en la Sciſma contra Gregorio, y ſus ſucceſſores.*	21	0	0
1086	160	*Victor* III. *de Benevente Monje.*	1	3	24
		Vaco la Yglesia.	0	5	23
1088	161	*Urban* II *Frances Monje.*	11	4	19
		Vaco la Yglesia.	0	0	14
1099	162	*Paſqual* II. *de Bleda en Toſcana Monje, creo 93. Cardenales de cierto, aunque dizen, que fueron mas.*	18	5	5
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
1101		*Alberto de Atella, en la Sciſma deſpues de Clemente* III. *contra Paſqual* II.	0	4	0

Theo-

1101		*Theodorico Romano en la Sciſma.*	0 3 14	
1102		*Silveſtre* III. *Romano, en la Sciſma deſpues de Theodorico, contra Paſqual* II.	0 0 0	
1118	163	*Gelaſio* II. *Gajetano Monje.*	1 0 5	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 5	
		SCISMA XXI.		
1118		*Gregorio* VIII. *Eſpañol, hecho en la Sciſma contra Gelaſio.*	3 0 0	
119	164	*Calixto* II. *Borgoñon.*	5 10 12	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 1	
1123		*Synodo univerſal Lateranenſe de 97. Obiſpos.*		
1124	163	*Honorio* II. *Boloñes.*	5 2 3	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 1	
		SCISMA XXII.		
1125		*Celeſtino* II. *Romano, hecho en la Sciſma cantra Honorio.*	0 0 1	
1130	166	*Innocencio* II. *Romano.*	13 7 8	
		Vaco la Ygleſia.	0 9 1	
		SCISMA XXIII.		
130		*Anacleto* II. *Romano, hecho en la Sciſma contra Inocencio* II.	8 0 0	
138		*Victor* IV. *Romano, hecho en la Sciſma deſpues de Anacleto contra Inocencio.*	5 0 0	
139		*Synodo univerſal Lateranenſe de 1000. Obiſpos.*		
1143	167	*Celeſtino* II. *dela Ciudad de Caſtello en Toſcana.*	10 0	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 13	
144	168	*Lucio* II. *Boloñes.*	0 11 4	
		Vaco la Ygleſia.	0 10 5	
1145	169	*Eugenio* III. *Piſano Monje.*	8 4 12	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 11	
1153	170	*Anaſtaſio* IV. *Romano Monje.*	1 4 24	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 1	
1154	171	*Adriano* IV. *Ingles Monje.*	4 8 28	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 3	
1159	170	*Alexandro* III. *Senes.*	15 11 23	
		Vaco la Ygleſia.	0 0 1	
		SCISMA XXIV.		
1159		*Victor* V. *Romano en la Sciſma contra Alexandro* III.	4 7 0	
1164		*Paſqual* III. *de Grema, en la Sciſma.*	5 0 0	
1166		*Calixto* III. *Ungaro, en la Sciſma.*	7 5 0	
1180		*Synodo univerſal Lateranenſe de 270. Obiſpos.*		
		Lucio III. de Luca.	4 2 28	

No vaco la Yglesia.

1185	174	*Urbano* III. *Milanes.*	1	0 25
		Vaco la Yglesia.	0	0 1
1187	175	*Gregorio* VIII. *Beneventano.*	0	1 17
		Vaco la Yglesia.	0	0 10
1188	176	*Clemente* III. *Romano.*	2	2 25
		Vaco la Yglesia.	0	0 3
1191	176	*Celestino* III. *Romano.*	6	9 1
		Vaco la Yglesia.		
1198	178	*Innocencio* IV. *de Anañi.*	8	6 9
		Vaco la Yglesia.	10	0 2
1215		*Synodo universal Lateranense de 412. Obispos.*		
1216	179	*Honorio* III. *Romano.*	10	8 0
		Vaco la Yglesia.	0	0 1
1227	180	*Gregorio* IX. *de Anañi.*	4	5 0
		Vaco la Yglesia.	3	7 1
1241	181	*Celestino* IV. *Milanes.*	1	8 15
		Vaco la Yglesia,	0	0 16
1243	582	*Innocencio* IV. *Genoves.*	11	5 14
		Este Pontisce fue el primero, que dio el Capelo colorado alos Cardenales.		
		Vaco la Yglesia.	0	0 13
1245		*Synodo universal en Leon de Francia.*		
1254	183	*Alexandro* IV. *de Anañi.*	6	5 5
		Vaco la Yglesia.	0	3 3
1261	184	*Urbano* IV. *de Treça en Francia.*	3	2 5
		Vaco la Yglesia.	0	4 2
1265	185	*Clemente* IV. *de Narbona en Francia.*	3	9 25
		Vaco la Yglesia.	2	9 15
1271	186	*Gregorio X. Placentino.*	4	4 10
		Vaco la Yglesia.	0	0 10
1274		*Synodo universal en Leon de Francia el segundo.*		
1274	187	*Inocencio V. de Tarantasia en Furgona Frayle de San Domingo.*	2	0 2
		Vaco la Yglesia.	0	9 19
1276	189	*Adriano* V. *Genoves.*	0	1 7
		Vaco la Yglesia.	0	0 25
1276	189	*Juan* XX. *dicho* XXI. *de Lisboa en Portugal.*	0	0 8
		Vaco la Yglesia.	0	6 5
1277	190	*Nicolas* III. *Romano.*	2	8 29
		Vaco la Yglesia.	0	6 0
1281	191	*Martin* II. *dicho* IV. *de Turon en Francia:*	4	1 17
		Vaco la Yglesia.	0	0 4
1285	192	*Honorio* IV. *Romano.*	2	0 2

Vaco

		Vacò la Yglesia.	0	10	18
1288	193	*Nicolas IV. de Ascoli Frayle dela Orden delos Menores.*	4	1	14
		Vacò la Yglesia.	2	3	2
1294	194	*Celestino V. de Isernia, Hormitaño.*	0	5	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1294	195	*Bonificio VIII. Romano.*	8	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1300		*Este Pontifice fue el primero, que publico de cien en cien años el Jubileo, y abrio la Puerta Santa.*			
1303	196	*Benito X. dicho XI. de Trevigi Frayle de San Domingo.*	0	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	10	18
1304	297	*Clemente V. de Bordeos en Guascona.* *Este Pontifice fue criado en Leon de Francia, y quiso hazer alla residencia, y los otros quatro Pontifices Jucessores.*	8	10	16
		Vacò la Yglesia.	1	8	1
1311		*Synodo universal en Vienna de 300. Obispos.*			
1316	198	*Juan XXI. dicho XXII. Cartujense, Frances.*	18	3	08
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
		SCISMA XXV.			
1327		*Nicolas V. de Rieti Frayle de S. Francisco, hecho en la Scisma contra Juan XXI.*	3	3	14
1334	199	*Benito X. dicho XI. de Tolosa en Francia, Monje.*	6	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
2342	200	*Clemente VI. Lemovicense Frances, Monje.*	10	7	0
		Vacò la Yglesia.	9	0	11
1350		*Este Pontifice celebro el segundo Jubileo.*			
1352	201	*Innocencio VI. Lemovicense Frances.*	9	8	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
1362	202	*Urbano V. Lemovicense Frances, Monje.*	8	2	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1370	203	*Gregorio XI. Lemovicense Frances.* *Este Pontifice truxo de Aviñon de Francia à Roma la Silla, haviendo estado alli casi 70. años.*	7	6	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1378	204	*Urbano VI. Napolitano.*	11	6	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	18
		Este Pontifice celebrò el tercero Jubileo.			
		SCISMA XXVI.			
1378		*Clemente VII. de Cebenna, hecho en la Scisma contra*			

		tra Urbano VI. eſtuvo en la Sede.	15	11	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1389	205	*Bonifacio IX. Napolitano.*	14	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
1400		*Eſte Pontifice celebrò el quarto Iubileo.*			
1405		*Benito XI. dicho XII. Eſpañol, en la Sciſma contra los ſucceſſores de Urbano VI.*	10	0	0
1405	206	*Innocencio VII. de Sulmona*	2	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	23
1406	206	*Gregorio XII. Veneciano.*	7	7	5
		Siendo depueſto en el Concilio Piſano;			
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
1409		*Synodo univerſal de Piſa.*			
1409	208	*Alexandro V. de Candida Frayle de San Franciſco.*	0	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1410	209	*Iuan XXII. dicho XXIII. Napolitano.*	4	0	10
		Siendo eſte de pueſto en Conſtancia.			
		Vacò la Yglesia.	7	6	23
1414		*Synodo univerſal de Conſtancia.*			
1417	210	*Martin III. dicho V. Romano.*	13	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1424		*Clemente VIII. Eſpañol, en la Sciſma deſpues Benito XII.*	1	0	0
1431	211	*Eugenio IV. Veneciano dela Orden de Canonicos Reglares.*	14	11	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1439		*Synodo univerſal en Florencia por la union delos Griegos.*			

SCISMA XXVII.

1439		*Feliz IV. de Savoya Hermitano, hecho en la Sciſma contra Eugenio.*	0	5	0
1447	212	*Nicolas V. de Sarzana.*	8	0	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1450		*Eſte Pontifice celebrò el quinto Jubileo.*			
1455	213	*Calixto III. de Valencia, en Eſpaña.*	3	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1458	214	*Pio II. Señes.*	5	11	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1464	215	*Pablo II. Veneciano.*	1	10	26
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1471	316	*Sixto IV. Genoves, Frayle de San Franciſco.*	13	0	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1475		*Eſte Pontifice celebrò el ſexto Jubileo.*			
1484	117	*Innocencio VIII. Genoves.*	7	10	27

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1492	218	*Alexandro VI. Valenciano en España.*	11	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	1	3
1500		*Este Pontifice celebrò el septimo Iubileo.*			
1503	219	*Pio* III. *Senes.*	0	0	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1504	220	*Julio* II. *de Saona en el Genovesado.*	9	5	0
		Este Pontifice començo la Yglesia de S. Pedro.			
		Vaco la Yglesia.	0	0	18
1512		*Synodo universal Lateranense.*			
1513	221	*Leon* X. *Florentino.*	8	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
1522	222	*Adriano* VI. *Batavo Germano, no se mudo el nombre.*	1	8	6
		Vacò la Yglesia.	0	2	4
1523		*Clemente* VII. *Florentino.*	10	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1525		*Este Pontifice celebrò el octavo Iubileo.*			
1534	224	*Pablo* III. *Romano.*	15	0	29
		Este Pontifice creò 71. Cardenal, y no se halla, que otro Pontifice aya creado tantos; solo que Pasqual II. *cree 93. Algunos creen, que mas.*			
1542		*Synodo universal dicho de Trento.*			
		Vacò la Yglesia.	3	0	28
1546	225	*Iulio* III. *Aretino.*	0	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
1550		*Este Pontifice celebrò el nono Iubileo.*			
1555	226	*Marcello* II. *de Montepulciano en Toscana ne se mudo el nombre.*	9	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
1555	227	*Pablo* IV. *Napolitano.*	5	2	27
		Vacò la Yglesia.	0	4	8
1560	228	*Pio* IV. *Milanes.*	5	2	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
1566	229	*Pio* V. *Alexandrino del Orden de S. Domingo.*	6	3	24
		El año 1571. à 7. dias de Octubre se ganò la batalla nabal milagrosamente contra los Turcos.			
		Vacò la Yglesia.	0	6	13
1572	230	*Gregorio* XIII. *Boloñes.*	12	10	27
1575		*Este Pontifice celebrò el decimo Iubileo.*			
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1585	231	*Sixto* V. *Marquiano Frayle de S. Francisco,*	5	4	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1590	232	*Urbano* VII. *Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	0	2	9

1590	233	*Gregorio* XIV. *Milanes*.	0	10	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1591	234	*Inocencio* IX. *Boloñes*.	0	2	6
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
1592	235	*Clemente* VIII. *Florentino*.	13	1	4
1600		*Este Pontifice celebrò el Undecimo Iubileo*.			
		Vacò la Yglesia.	0	0	27
1603	234	*Leon* XI. *Florentino*.	0	0	20
		Vacò la Yglesia.	1	0	20
1605	227	*Paulo* V. *Romano*.	15	8	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1621	238	*Gregorio* XV. *Boloñes*.	2	4	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1623	239	*Urbano* VIII. *Florentino*.	20	11	23
1625		*Este Pontifice celebrò el duodecimo Iubileo*.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
1644	240	*Innocencio* X. *Romano*.	10	3	23
		Vacò la Yglesia.	0	3	0
1655	241	*Alexandro* VII. *Senese*.	12	1	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1667	242	*Clemente* IX. *Pistoyese*.	2	6	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	20
1670	243	*Clemente* X. *Romano*.	6	2	23
		Este Pontifice celebrò el decimotercero Iubileo.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	39
1676	244	*Innocencio* XI. *Milañese*.	12	10	22
		Vacò la Yglesia.	0	1	6
1689	245	*Alexandro* VIII. *Veneciano*.	1	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	5	12
1091	246	*Inociencio* XII. *Napolitano*.	9	2	27
		Este Pontifice celebrò el decimoquarto Jubilec.			
		Vacò la Yglesia.	1	2	5
1700	247	*CLEMENTE XI., que al presente reyna, y Dies conserve por muchos años*.			

REYES,

REYES, Y EMPERADORES ROMANOS.

REYES.

Años del Mundo.			Años
1449	1	*Romulo dio principio a la edificacion de Roma, y fue el Rey primero della,*	39
4445	2	*Numa Pompilio.*	43
4527	3	*Tulio Hostilio.*	32
4518	4	*Anco Marcio.*	24
4581	5	*Tarquinio Prisco.*	48
4618	6	*Servo Tulio.*	35
4650	7	*Tarquinio Soberbio.*	24
		El Pueblo Romano ballandose muy cansado delas tyranias delos dichos Reyes, se resolvio de echar al ultimo Rey llamado Tarquinio Soberbio, y dar el principal govierno alos Consules, delos quales fue el primero lucio Bruto, y perseverò este govierno cerca de años	483

EMPERADORES.

5152	1	*Cayo Iulio Cesar fue el primero Emperador, haviendo sido antes Pretor, y despues Consul, y de aqui comiença la Monarquia delos Romanos, vivio años.*	5
5158	2	*Octaviano Augusto sobrino del dicho Iulio Cesar, y hijo adoptivo, del qual los otros Emperadores han tomado el nombre de Augusto; governo el Imperio años.*	57

Años de Christo.		
		Nacio en el año 42. deste Imperio nuestro Redemptor Iesu Christo.
15	3	*Tiberio Romano.*
38	4	*Cayo Cesar Caligola.*
42	5	*Claudio de Leon.*
56	6	*Neron Romano.*
70	7	*Sergio Galba Romano.*
71	8	*Otbon Romano.*
71	9	*Vitelio Nucerino.*
71	10	*Vespasiano de Balachia.*
81	11	*Tito de Septizonio.*
83	12	*Domiciano Romano.*
88	13	*Nerva Narniense.*
96	14	*Trajano Español.*
118	15	*Adriano Elio Romano.*
139	16	*Antonin Pio.*
162	17	*Marco Aurelio Antonino Romano.*
180	18	*Commodo Lanovino,*
192	19	*Heluidio Pertinaz*

193	20	*Juliano.*
194	21	*Septimio Severo.*
212	22	*Bassiano Antontno Caracalla.*
218	23	*Macrino Morusiino.*
219	24	*Marco Aueliro Eleogabalo.*
203	35	*Alexandro Severo Romano.*
236	26	*Maximino Traceano.*
239	27	*Pupieno, y Claudio Balbino.*
240	28	*Gordiano.*
244	29	*Phelippo de Arabia.*
247	30	*Decio de Buda.*
251	31	*Gallo con Vulusiano su hijo.*
253	32	*Emiliano.*
254	33	*Valeriano.*
160	34	*Galieno.*
170	35	*Claudio* II. *de Dardan.*
271	36	*Aurelio de Dacia.*
271	37	*Quintilino.*
276	38	*Tacito.*
277	39	*Floriano.*
277	40	*Probo de Dalmatia.*
282	41	*Caro, Carino, y Numeriano sus hijos.*
284	42	*Varo de Narbona.*
304	43	*Diocleciano, y Maximiano.*
404	44	*Constanço, y Galerio.*
305	45	*Constantino Magno.*
236	46	*Constantino* II. *con dos hermnos, llamado Constantinos.*
450	47	*Iuliano apostata Constantinopolitano.*
361	48	*Ioviniano de Panonia.*
467	49	*Valentiniano, y Valente de Panonia.*
372	50	*Graciano, y Valentiniano* II.
379	51	*Theodosio, y dicho Valentiniano.*
389	52	*Arcadio, y Honorio.*
417	53	*Theodosio* II *y Valentiniano* III.
444	54	*Valentiniano* III. *y Marciano.*
473	55	*Marciano.*
480	59	*Leon Griego.*
497	67	*Zenon con Leon su hijo.*
509	58	*Anastasio.*
435	59	*Justino de Tracia.*
544	60	*Justiniano.*
892	61	*Iustino* II.
591	62	*Tiberio* II.
598	63	*Mauricio de Capadecia.*
617	64	*Phocas.*
624	65	*Heraclio.*
626	66	*Constantino* III. *y Heracliano su hermano.*
629	67	*Magencio Armenio.*
653	68	*Constante* II.
678	59	*Conflantino* IV.
694	70	*Justiniano Imperò dos vezes.*
696	71	*Leoncio* II.
700	72	*Tiberio* III. *de Constantinopla.*
711	73	*Philippico.*
713	74	*Anastasio II.*
717	75	*Theodosio III.*
717	76	*Leon II.*
741	77	*Constantino* V. *dicho Copronimo.*
777	78	*Leon III.*
780	79	*Constantino* VI, *dicho Copronimo, con su madre.*
806	80	*Niceforo.*
810	81	*Miguel:*
811	82	*Carlos Magno.*
820	83	*Luis, y en este tiempo Imperaron en Constantinopla Miguel, y Leon.*
841	84	*Lothario, y Theofilo en Con-*

		Constantinopla.
261	85	*Luis II. Miguel, y Basilio en Constantinopla.*
880	86	*Carlos II. dicho el Calvo.*
882	87	*Luis III. llamado Baldo, y Basilio en Constantinopla,*
884	88	*Carlos III. el Gordo.*
902	89	*Arnulpho.*
905	90	*Luis IV.*
914	91	*Berengario.*
917	92	*Berengario II.*
917	93	*Conrado.*
920	94	*Hugo.*
925	95	*Henrico.*
933	96	*Lothario II.*
942	97	*Othon II.*
965	98	*Berengario III.*
978	99	*Othon III.*
988	100	*Othon IV.*
005	101	*Henrico II. Duque de Baviera.*
007	102	*Conrado II.*
043	103	*Henrico III.*
060	104	*Henrico IV.*
110	105	*Henrico V.*
128	106	*Lotario III.*
142	107	*Conrado III.*
154	108	*Federico Barbaroſſa.*
162	109	*Henrico IV.*
201	110	*Philippe II.*
208	111	*Othon V. Rey de Saxonia.*
214	112	*Federico II.*
247	113	*Rodulpho.*
248	114	*Henrico VII. viviendo Federico dicho.*
249	115	*Gillelmo contra el dicho Federico.*
258	116	*Conrado IV.*
261	127	*Alfonſo.*
277	118	*Rodulpho.*
295	119	*Aſtulpho.*
300	120	*Alberto Duque de Auſtria.*
311	121	*Henrico VIII.*
310	122	*Federico III.*
317	123	*Luis V. de Francia.*
351	124	*Carlos IV.*
392	125	*Venceslao.*
402	126	*Roberto Duque de Baviera.*
413	127	*Iodoco.*
412	128	*Sigiſmundo.*
439	129	*Alberto II. de Auſtria.*
440	130	*Federico IV. de Auſtria.*
443	131	*Maximiliano.*
549	132	*Carlos V. Eſpañol, y Flandres.*
558	133	*Ferdinando ſu hermano Eſpañol.*
564	134	*Maximilianno II.*
576	135	*Rodnipho II,*
612	136	*Mathias I.*
609	137	*Ferdinando II.*
637	138	*Ferdinando III.*
		Leopoldo I.
		Juſeppe I.
		Carlos VI.

REYES DE ESPAÑA

Despues de Christo.

Años	
343	*Atalarico.*
385	*Alarico.*
411	*Atauſſo.*
417	*Singerico.*
418	*Ubalio.*
441	*Theodoredo.*
454	*Juriſmando.*
457	*Theodorico.*
470	*Eurito.*
489	*Alarico* II.
509	*Ceſſalarico.*
513	*Theodorico* II.
525	*Amalarico.*
531	*Teodio.*
548	*Theodiſſelo.*
550	*Aquila.*
555	*Athanagildo.*
569	*Loyna.*
570	*Leonegildo.*
590	*Recaredo.*
605	*Loyna* II.
607	*Viterigo.*
614	*Gedonito.*
616	*Sifoluto,*
624	*Recaredo* II.
625	*Scintilla.*
635	*Clinardo.*
641	*Scintilla* II.
645	*Turigas.*
547	*Sidetundo.*
657	*Receſundo.*
657	*Bamba.*
685	*Ervigio.*
790	*Egita.*
703	*Vitiſſa.*
709	*Acoſta.*
712	*Rodrigo perdio á Eſpaña por los amores dela Cava, y traycion de ſu padre el Conde Don Julian ganaron la los Moros de Affrica, y Serviera en tres años, y nueve meſes. Recogieronſe algunos Chriſtianos alas Montañas de Jaca en Aragon, y otros alas de Leonen Caſtilla, y los unos por la parte de Aragon, y los otros por la de Caſtilla con varios ſucceſſos bolvieron á reſtaurar a Eſpaña los Reyes ſigaientes.*

Reyes de Sobrarbe, y Aragon despues del Interreyno.

Años			
723	*Garcia Ximenez.*	268	*Iñigo Ximenes Ariſta.*
758	*Garcia Iñigo II.*	880	*Garcia Iñigo III.*
809	*Fortunio.*	885	*Fortnnto II. Frayle.*
834	*Sancho Garcia.*	905	*Sancho Abarca Ceſo II.*

Garcia

933 *Garcia Abarca Ceſo* IV.
969 *Sancho Abarca , y Galnido* II.
1000 *Garcia Abarca el temp.* V.
1023 *Sancho mayor Emperador* IV. *dio titolo de Reino à Caſtilla .*
2096 *Ramiro* I. *Chriſtianiſſimo hermano de Fernando .*
1096 *Sancho de Ramiro* V.
1096 *Pedro de Sancho .*
1112 *Alfonſo el Guerreador, Emperador .*
1135 *Ramiro* II. *Frayle .*
1150 *Petronilla Reina , y Ramon Belenguer ſu marido Conde de Barcellona juntaron el Reyno de Cataluña con Aragon .*
1174 *Alfonſo* II. *el Caſto .*
1200 *Pedro* II. *el Catholico .*
1201 *Jayme el Batallador, gano à Valencia, Juica, Mallorca, y Menorca .*
1276 *Pedro* III. *el Magno junto los Reynos de Sicilia y Cerdeña con Aragon .*
1286 *Alfonſo* III. *el Dadivoſo .*
1295 *Jayme* II. *el Juſto .*
1328 *Alfonſo* IV. *el Piadoſo .*
1336 *Pedro* IV. *el Ceremonioſo .*
1392 *Juan hijo de Pedro* IV.

Reyes de Aragon .

Años

1395 *Martin hijo de Pedro* IV.
1412 *Fernando , el Honeſto .*
1442 *Alfonſo* V. *el Sabio , unio à Napoles con Aragon .*
1461 *Juan* II. *el Grande .*

Reyes de Leon , y Caſtilla deſpues del Interreyno .

Años

719 *Felayo .*
732 *Favilla .*
734 *Alfonſo Catholico .*
755 *Finela .*
766 *Aurelio .*
772 *Silo .*
780 *Alfonſo el Caſto .*
780 *Bermudo .*
792 *Alfonſo el Grande .*
822 *Ramiro .*
827 *Ordoño .*
834 *Alfonſo Magno .*
1027 *Bernardo* I. *Rey de Caſtilla.*
1064 *Sancho* II.
1073 *Alfonſo* VII.
1100 *Alfonſo* VIII.
883 *Don Garcia .*
886 *Ordono* II.
889 *Fruela* II.
895 *Alfonſo* V.
901 *Ramiro* II.
020 *Ordoño* III.
921 *Ordoño* IV.
925 *Sancho .*
937 *Ramiro* III.
962 *Remudo* II.
796 *Alfonſo* VI.
1006 *Bermudo* III.
1109 *Alfonſo* IX.
1158 *Sancho* III.
1160 *Alfonſo* X.
1213 *Henrique .*

Fer-

1216	*Fernando* II.	1265	*Fernando* III.
1251	*Alfonso el Sabio* XI.	2310	*Alfonso* XII.
1284	*Sancho IV.*	1350	*Pedro el Cruel.*

Reyes de Castilla.

Años

1369	*Henrique* II,	1407	*Juan* II.
1379	*Juan* I.	1454	*Henrique IV.*
1330	*Henrique* III.		

Reyes de Aragon, y Castilla.

Años

1473 *Fernando el Catholico* II. *en Aragon, y* IV. *en Castilla, y Doña Isabel, unieron los Reynos de Aragon con Castilla, y se llamõ Rey de Napoles; echaron los Judios de España; ganaron à Granada; hizieron, que se baptizassen los Moros, que querrian quedar en España, ganaron las Islas de Canarias, y San Domingo, y Tierra firme dela nueva España en las Indias del Poniente.*

1505 *Phelippe* I. *Conde de Flandes unio à Flandes con Castilla, y nono rey en Aragon, porque no vivio sino dos años.*

1517 *Carlos* V. *Emperador.*

1558 *Phelippe* I. *en Aragon, y* II. *en Castilla, este Monarca hæredo a Purtugal, y sus Indias, y Reyno en toda España.*

1508 *Phelippe el Bueno su hijo* II. *en Aragon, y* III. *en Castilla,*

1601 *Phelippe* III. *en Aragon, y IV. en Castilla.*

1665 *Carlos* II.

REYES DE FRANCIA

Despues de Christo.

Años

		Primer linage.	560	7	*Clotario.*
419	1	*Pharamundo.*	565	8	*Chevelerto.*
430	2	*Clodion.*	574	9	*Chilperico* II.
440	3	*Meroveo.*	588	10	*Clotario* II.
459	4	*Childerico.*	631	11	*Dagoberto.*
485	5	*Clodoveo primer Rey Christiano.*	640	12	*Clodoveo.*
			663	12	*Clotario* III.
515	6	*Childeberto.*	668	13	*Childerico.*

Theo-

680	15	*Theodorico.*
694	16	*Clodoveo* III.
698	17	*Childeberto* II.
716	18	*Dagoberto* II.
720	19	*Clotario* IV.
722	20	*Chilperido* III.
727	21	*Theodorico* II.
741	22	*Gilderico* II.
		Secundo linage.
751	23	*Pepino.*
969	24	*Carlos Magno.*
816	25	*Luis.*
841	26	*Carlos* II.
879	27	*Luis* II.
881	18	*Luis* III.
886	29	*Carlos el grosso.*
891	30	*Eudo.*
900	31	*Garlos* III.
907	32	*Rodulpho.*
909	33	*Luis* IV.
956	34	*Lothario.*
968	35	*Luis V.*
		Tercero linage.
988	36	*Hugo Capeto.*
997	37	*Roberto Pio.*
1031	38	*Henrico.*
1061	39	*Phelippe.*
1110	40	*Luis* VI.
1138	41	*Luis* VII.
1181	42	*Phelippe* II.
1224	43	*Luis* VIII.
1227	44	*Luis* IX. *el Santo.*
1271	45	*Phelippe* III.
1286	46	*Phelippe* IV.
1314	47	*Luis* X.
1316	48	*Phelippe* V.
1321	79	*Carlos* IV.
1328	50	*Phelippe* VI.
1330	51	*Juan.*
1364	52	*Carlos* V.
1408	53	*Carlos* VI.
1423	54	*Carlos* VII.
1461	55	*Luis* XI.
1465	56	*Carlos* VIII.
1468	57	*Luis* XII.
1514	58	*Francisco.*
1547	59	*Henrico* II.
1659	60	*Francisco* II.
1561	61	*Carlos* IX.
1573	62	*Henrico* III.
1589	63	*Henrico* IV.
1610	64	*Luis* XIII.
1643	65	*Luis* XIV. *que oy vive.*

DOGES DE VENECIA

Despues de Christo.

Años		
741	1	*Pablo Anafato primero Doge.*
748	2	*Antonio Tacassa.*
754	3	*Orso.*
762	3	*Adeodato.*
772	5	*Gabano.*
775	6	*Domingo Bonacorso.*
779	7	*Mauricio Cairo.*
793	8	*Juan Galbio,*
806	9	*Obedio.*
811	10	*Brado Canziano.*
814	11	*Justiniano Badonero.*
822	12	*Juan Badonero.*
832	13	*Pedro Gradenigo.*
844	14	*Orso* II.
861	15	*Juan.*
876	16	*Pedro Candiano.*
883	17	*Pedro Uribuno.*
885	18	*Orso* III.
905	19	*Pedro Candiano.*

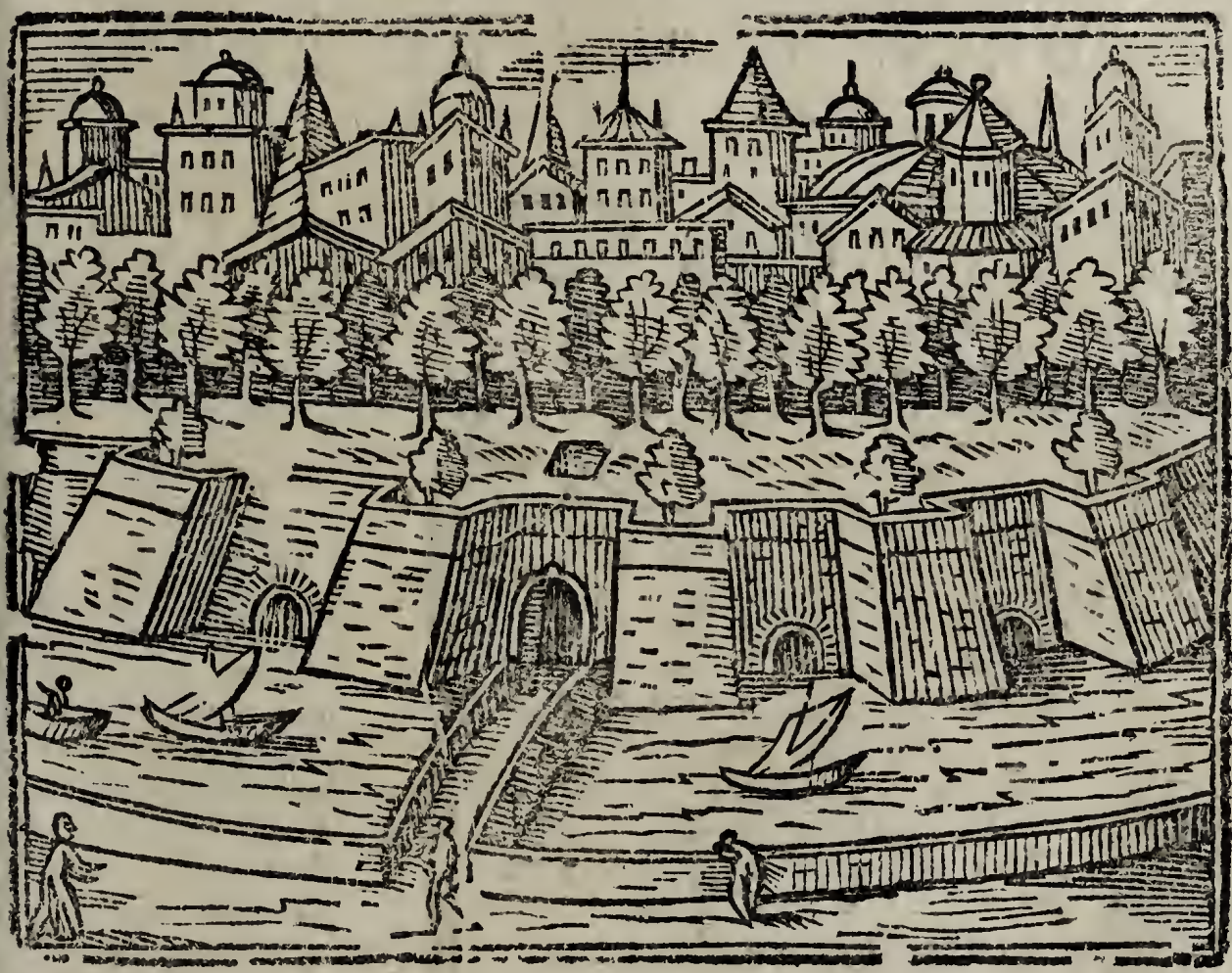
Orso

922	20	*Orso* IV.
928	21	*Pedro Gandiano.*
929	22	*Orso* V.
944	23	*Pedro Candiano.*
947	24	*Pedro Orsoleo.*
967	25	*Vidal Candiano.*
963	26	*Tribuno Memo.*
984	28	*Pedro Orsolino.*
1001	28	*Othon Orselino.*
1118	29	*Pedro Gradenigo.*
1022	30	*Orso* VI.
1023	31	*Domingo Orseolo.*
1033	32	*Domingo Gradenigo.*
1034	33	*Domingo Contarini.*
1054	34	*Domingo Selvo.*
1067	35	*Vidal Faliero.*
1071	36	*Vidal Michele.*
1074	37	*Ordelaso Faliero.*
1090	38	*Domingo Michele.*
1091	39	*Pedro Folani.*
1116	40	*Domingo Morosino,*
1122	41	*Vidal Michele.*
1138	42	*Sebastian Zani.*
1154	43	*Lauro Maligiero.*
1164	44	*Henrico Dandoso.*
1176	45	*Pedro Zani.*
1195	46	*Iayme Trepolo.*
1215	47	*Marin Morosino.*
1229	48	*Raniero Zeno.*
1237	49	*Lorenço Tiepolo.*
1257	50	*Iayme Contarini.*
1264	51	*Juan Dandolo.*
1270	52	*Pedro Gradenigo.*
1291	53	*Martin Georgio.*
1292	54	*Juan Soranzo.*
1308	55	*Franoisco Dandolo.*
1309	56	*Bartolome Gradenigo.*
1333	57	*Andres Dandolo.*
1334	58	*Martin Soleano.*
1348	59	*Juan Gradenigo.*
1350	60	*Iuan Delphino.*
1357	61	*Lorenço Cello.*
1361	62	*Marcos Cornaro.*
1376	63	*Andres Contarini.*
1383	64	*Miguel Morosino.*
1389	65	*Antonio Veniero.*
1411	66	*Miguel Sieno.*
1414	67	*Thomas Mocenigo.*
1424	68	*Francisco Foscali.*
1464	79	*Pasqual Maliejero.*
1457	70	*Christoval Moro.*
1464	71	*Nicolas Trono.*
1568	72	*Nicolas Marcelo.*
1474	73	*Pedro Mocenigo.*
1475	74	*Andres Vendremino.*
1475	75	*Iuan Mocenigo.*
1483	76	*Marcel Barbarico.*
1484	77	*Augustin Barbarico.*
1502	78	*Leonardo Loredano.*
1520	79	*Antonio Grimano.*
1520	80	*Andres Grizzi.*
1537	81	*Pedro Lando.*
1549	82	*Francisco Donato.*
1553	83	*Mascos Antonio Trivisano.*
1557	84	*Francisco Veniero.*
1558	85	*Lorenço Priuli.*
1563	86	*Geronymo Priuli.*
1568	87	*Pedro Loredano.*
1570	88	*Aloysio Mocenigo.*
1574	89	*Sebastian Veniero.*
1575	90	*Nicolas Ponti.*
1585	91	*Pascual Cicogna.*
1595	92	*Marin Germani.*
1612	93	*Leonardo Donato.*
1612	94	*Agustin Memo.*
1515	95	*Francisco Contarini.*
1615	96	*Iuan Cornaro.*
1629	97	*Nicolas Contarini.*
1530	98	*Francisco Erizzo.*
1645	99	*Francisco de Molino.*
1654	100	*Carlos Contarini.*
1656	101	*Francisco Cornaro.*
1656	102	*Berturcio Valerio.*
1658	103	*Juan de Pesaro.*
1675	104	*Domingo Cordarini.*
1675	105	*Nicolas Cagreao.*
1676	106	*Luys Contarini.*
1689	107	*Marcos Antonio Iustinian.*
1684	108	*Francisco Morosino.*
1692	109	*Luys Valier.*

LAS OCHO MARAVILLAS DEL MVNDO

DELOS MUROS DE BABILONIA.

Maravilla Primera.



Siete an ſido la Maravillas del Mundo, las quales por ſer deſtruidas, no ſe halla dellas otro, que la memoria de diverſos antiguos Eſcriptores; pero ahora haviendo una nueva, no ſe pueda dexar de anumerarla entre ellas, y llamarla la octava. Son llamadas Maravillas, por là grande admiracion, que cauſavan à quien las veya, o oya contar, conſiderando los exceſſivos gaſtos, y largo tiempo, con que ſe avian hecho. Vna de ellas fue los Muros de Babilonia. Eſta Ciudad fue la principal de Caldea, eſtava en Aſia mayor, à donde Nembrot (como ſe lee en el Geneſis) començó la Torre, y deſpues de ſu muerte caſi 120. años, y dela creacion del Mundo 1690. Semiramide Reina de dicha Ciudad la ampliò

mas

mas de otro tanto de lo que era, y hizo los muros, que los Escriptores an puesto por una Maravilla, y no sin razon, por que circundava 60. millas, su alteza era de 200. pies, y la anchura de 50. todos fabricados con ladrillo, y betun. Tenian dichos muros 200 puertas todas de bronze, los suelos eran anchissimos, de modo que corria por ellos el gran rio Eufrate, por el qual se navegava. Cada puerta tenia un puente, que atravessava el foso fabricado con grandes gastos. Todas estas cosas hazian maravillosòs los dichos muros, y mucho mas, lo que otros añaden, que en dichos muros eran jardines, fuentes, y selvas de arboles delicioſos, que causavan gran belleza, y maravilla.

DELA TORRE DE FAROS.

Maravilla Segunda.

LA segunda Maravilla fue una Torre puesta en la Isla de Faros en Egypto junto la Giudad deAlexãdria;hizola hazer Alexandro Magno en frẽte al rio Nilo,año,dela creacion del Mundo 3000. fue el arquitecto Sostrato Guido, y fue hecha para hazer sobre ella fuego,y lumbre de noche para commodidad de los navegantes, y se gastò en su fabrica 800. mil talentos. Su maravilla estavano solo en la bella arquitectura hecha à modo de pyramide, que sobre ella se subia comodamente por la parte de fuera à modo de patta, y tambien por adentro por sus escaleras; fuè de estremada altura, parecia aun mas alta, por ser fundada sobre un mõte.Escrivese,que era tan alta, que miran-

ando desde su cima al suelo, no se differenciava, ni podia distinguirse el ombre del cavallo, y era toda de marmol blanco.

DELA ESTATUA DE JUPITER.

Maravilla Tercera.

LA Tercera Maravilla fue la Estatua, o Simulacro de Iupiter Olimpio. esta Estatua la hizo Fidio famosissimo Esculptor: estava en un Tem-plo grande fabricado en Acaya, entre Elide. y Pisa, à donde huvieron prin-cipio los juegos Olimpios, y Olimpiades, los años del Mundo 3188: La ma-ravilla de esta Estatua era su grandeza, que era tal, que Fidia fue censurado por inadvertido, porque le fue dicho. que si aquella estatua de Jupiter, que estava sentada, se huviesse puesto en pies, auria rompido, el techo del Tem-plo. Respondio Fidia, que no avia tal peligro, porque havia hecho de mo-do, que jamasse levantaria en pies. En suma la estatua no solo era gran-

dif-

diffima, mas tambien era de porfiro, de una fola piezà, que parece impoſ
ſible haverſe hallado tan grande, y fuerte, que no ſe rompieſſe, trabajan
dola con tantos hierros, y inſtrumentos.

DEL COLOSO DE RODAS.

Maravilla Quarta.

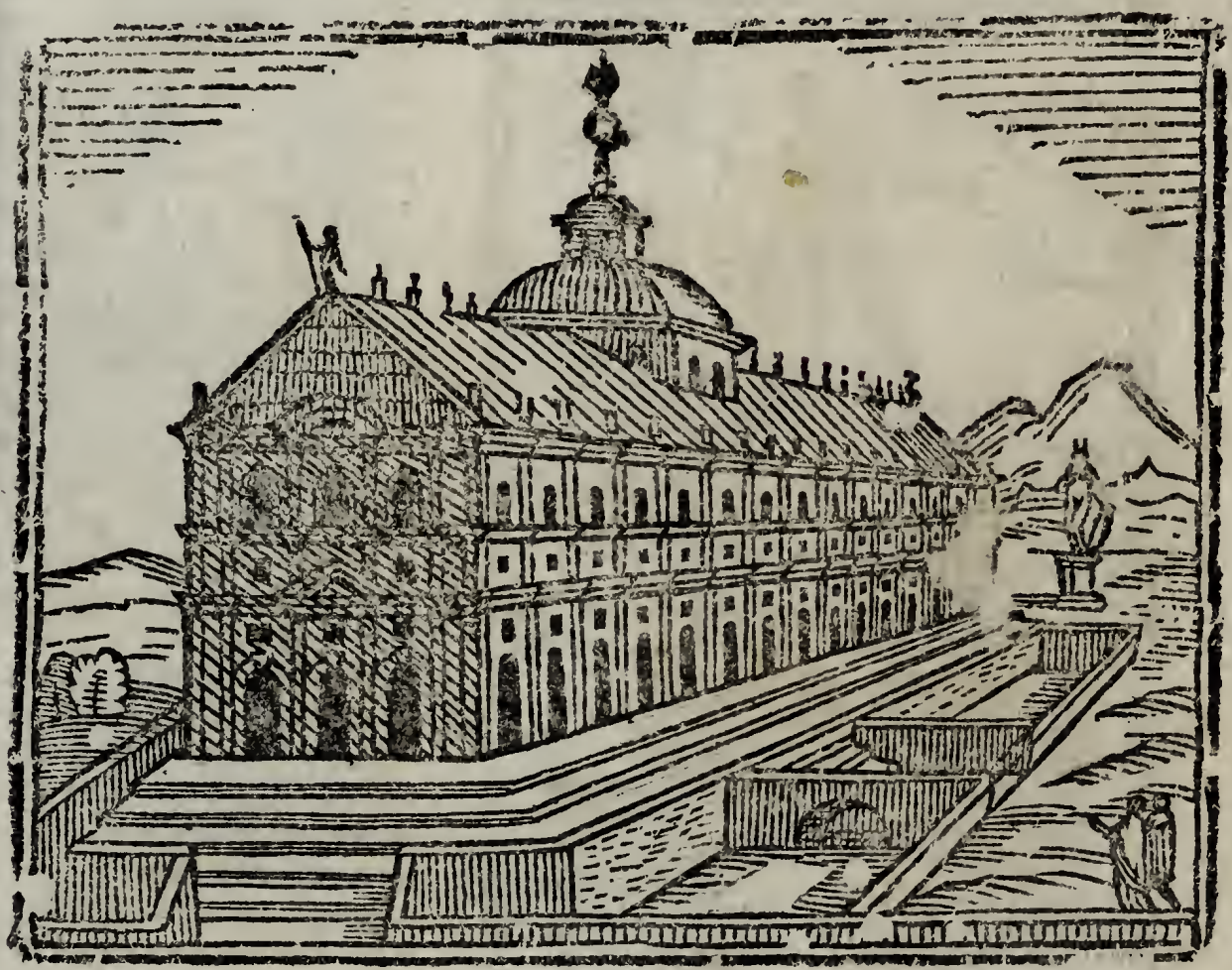
LA Quarta Maravilla fue el Coloſo de Rodas: eſta era una Eſtatua de metal, pueſta àla boca del puerto, y coſtò mas de 3000 talentos; trabajaron en ella muchos centenares de perſonas 12. años continuos. Fuè el Maeſtro Cales Indiano diſcipulo de Liſipo. Dicho Coloſo cayò deſpues de 56. años por un terremoto. Era tan alto, que tenia 70. codos, y un dedo ſolo de ſu mano no podia abrazarlo un hombre; y la mayor maravilla era ſer tan alta, que por entre piernàs paſſava una nave, por grande que fueſſe; En la mano derecha tenia la linterna, con que de noche alumbrava alos navegantes; y por la concavidad de ſu cuerpo ſe ſubia à dicho luga

por

por eſcalera acaracolada. En tiempo del Papa Martin I. fue tomada eſta Ciudad delos Infieles y cargaron delos pedaços de dicha Eſtatua 900. Camelos.

DEL TEMPLO DE DIANA.

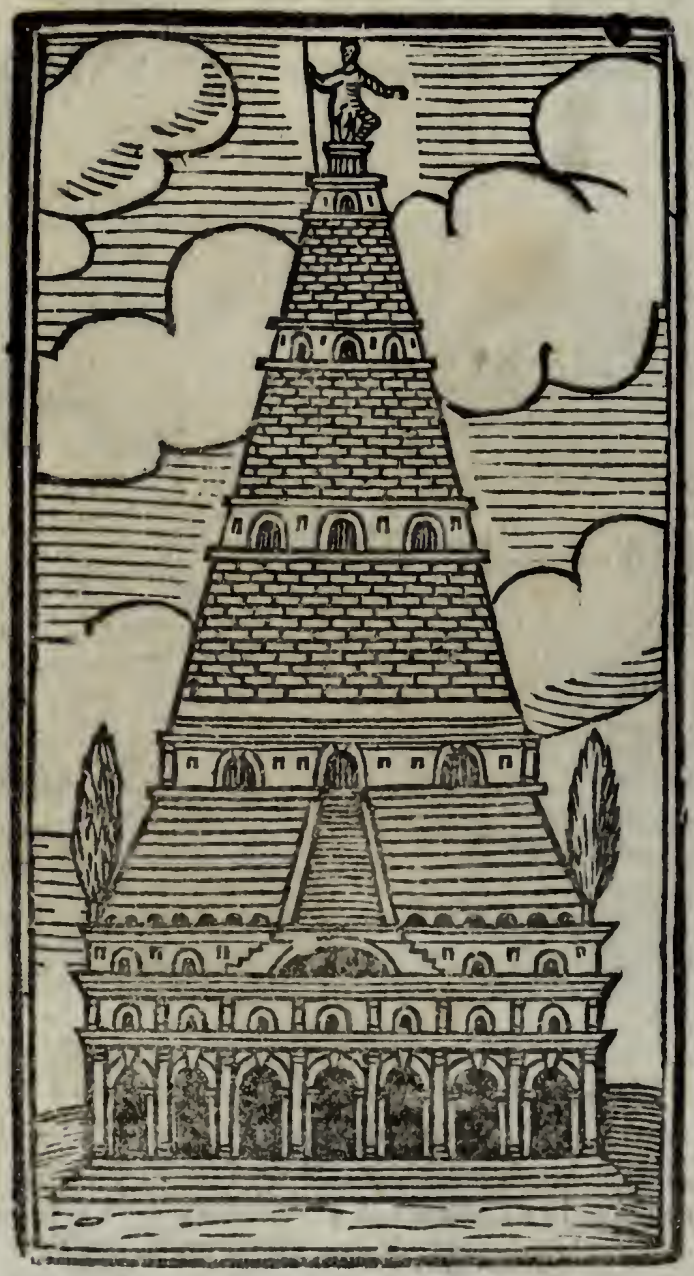
Maravilla Quinta.



LA quinta màràvillà fue el Templo de Diana en Aſia en la Ciudad de Eſeſo, fabricado ſobre un lago de agua, paraque no fueſſe oſendido de terremoto. Eſte Templo hizieron las Amazones, y en ſu fondamento puſieron carbones, y lana. La maravilla eſtava en la grandeza, que tenia 128. columnas de marmol precioſo, todas de una pieza, altas 70. pies, y el Zaquiçami era de eſcogido cedro; las puertas, y veſtigas del techo eran de cipres; avia gran numero de eſtatuas aſſi dentro, como fuera, con marmoles entallados, y con quatro puentes, que atraveſſavan por el lago del agua: y ante la puerta principal eſtava una grandiſſima Eſtatua de ſu Dioſa Diana, hecha de piedra blanca.

DEL MAUSOLEO DE ARTEMISIA.

Maravilla Sexta.



LA Sexta Maravilla fue el Mauſoleo de Artemiſia, hecho por ella en Caria Provincia del Aſia mayor en honra, y memoria de ſu marido Mauſoleo Rey de Caria. Era eſte edificio de quatro fronteras, dieronſe a quatro Mueſtros, que en competencia trabajaſſen, y la parte del Oriente fue eſculpida por Eſcopa, la de Poniente, por Leocate, la de Septentrion por Briaſſe, y la de medio dia, por Timotheo. Era de forma de pyramide, ſobre cuya cima eſtava la Eſtatua del Rey. Comẽzava primero en quadro, deſpues ſeguia en forma de pyramide, con eſcaleras, deſpues à modo de pyramide, murada con eſcaleras dentro para ſubir ala cima. Los arcos del ſuelo eran tan anchos, que una columna diſtava dela otra columna 37. pies, y avia 26. columnas ſanas, y de maravilloſa piedra Eſtava la maravilla de dicho Mauſoleo en la arquitectura, en la grandeza, alteza, y en las obras de eſculptura hechas por raros Maeſtros, en el valor delas piedras, y en la grandeza delos quadros de marmoles.

DELAS PIRAMIDES DE EGYPTO.

Maravilla Septima.

LA Septima Maravilla fueron las Pyramides de Egypto, que eran à manera del arbol Cipres, que ſe aſſemeja al elemento del fuego incorruptible, y por eſſo el Cipres es un arbol funeſto, y ſe mete en los funerales, o ſepulcros, queriendo moſtrar en ella eternidad, y incorruptilidad dela fama del muerto. Eſtas pyramides eran por la mayor parte memorias delas ſepulturas delos Reyes de Egypro: algunas eran hechas de diverſas piedras à modo de edificio, otras de una piedra ſola, y de una ſola pieza, pero todas en forma de Pyrarride, en cuyas piedras eſculpian, y notavan con ſus geroglificos los hechos del Rey muerto. La maravilla de dichas pyramides era ver piedras tan altas, de una ſola pieza, de que los hombres ſe enmudecian, conſiderando como las ſacaron delas Montañas, y ſiendo tan du-

ras, como las trabajavan, y reducian, con varias figuras, y finalmente, como las trasportavan, y ponian derechas. En Roma se veen muchas delas pyramydes, dichas obeliscos, ò agujas, como en las de S. Pedro, de una pieza; las de S. Juan, y del Pueblo, y otras, que si bien son de muchos pedazos. Antes de las guerras de Roma estavan enteras, y sanas. Muchos Authores escriven de estas siete Maravillas, pero yo las herecogido delos infrascriptos: Plinio, Strabon, Pomponio Mela, Democrate, Valerio Maximo, Plutarco, Aulo Gelio, Herodoto, Diodoro Sicolo, Amiano Marcelibo, Quinto Curcio, Fulvio Vrsin, y otros.

DEL ESGURIAL DE ESPANA.

Maravilla Octava.

EL Octavo milagro, y Maràvilla del Mundo es el edificio del Fscurial, fabricado con admirable ingenio, y destreza por orden del grande Monarcha, y Rey Catholico D. Philippe Segundo Rey delas Españas, que està en el Reyno de Toledo, distante dela Villa de Madrid por 7. leguas, adonde aunque sea en una montaña muy alta, y aspera, ay muchas cosas maravillosas, y hai un Monasterio de Frayles del Orden de S. Geronymo, con una Yglesia muy sumptuosamẽte fabricada, y en ella estan sepultados los Cuerpos de Carlos V. y dela Emperatriz su muger, y de todos los, que de ellos han sucedido. Este es un edificio muy sumptuosamente fabricado, y es uno delos mas insignes, que esten ẽtre Christianos. El Cimborio dela Yglesia es tan alto, y grande, que podria casi compararse ala Redonda de Roma; y està assentado ala falda de una sierra muy alta, en la qual casi en todo el año nole falta la nieve. Esta Casa tiene quatro Claustros con sus jardines, que cadauno de ellos seran tan anchos, y largos como la metad de la plaza de Salamanca, con sus fuentes en medio de agua muy buena, por cuyas tan relevantes razones mereze ser anumerada entre las Maravillas del Mundo assi, por lo que es, como tambien por ser la cosa mas moderna del Mundo, y por su edificio, maravilloso sito, tan proporcionado, admirable grandeza, y piedras muy raras, y costosas.

Todas las sobredichas Maravillas fueron destruidas, menos que el Escurial de España, que se conserva intacto por ser de nuevo fabricado; y no ha quedado otro dellas, si no la memoria, que en los escriptos se halla; y si en este tiempo hubiesse de hazer aora de Maravillas, solo Roma haria gran ventaja à todas las dichas, assi en los grandes edificios modernos, que ay, como en los señales, y vestigios de fabricas antiguas, dignos de gran consideracion, cuyas antiguedades se han recopilado, y en parte demostrado, y puesto en este libro en sus lugares arriba citados.

AN-

ANTIGUEDADES DELA CIUDAD DE ROMA.

Dela Ddificacion de Roma.

ROMA eſtà en Italia junto ala Ribera del Tiber, 15. millas lexos del Mar Tirreno, y fue edificada en el año del Mundo 4445, y deſpues dela deſtrucion de Troya 405 à 21. de Abril por Romulo, y Remo hijos de Ilia, o Silvia, hija de Numitor Rey de Albano, el qual fue echado del Reyno por ſu hermano Amulio por ſucceder en el, y por aſſegurarſe del tòdo dela ſoſpecha dela ſucceſſion de Numitor, hizo à Silvia hija de àquella Sacerdotiſſa en el Templo dela Dioſa Veſta; mas fue en vano, porque antes de muchos dias hallandoſe Silvia preñada (como ſe dize) de Marte, o del Genio del lugar, o de otro hombre pario dos hijos de un parto, lò qual ſabido por el Rey Amulio, los hizo echar en el Tybre lexos de Albano; y aqui dizen muchos, que al llorar delos niños vino una Loba rezieñ parida, y dava les leche, como ſi fueran ſus hijos, y à caſo paſando un paſtor llamado Fauſtolo, dio hozes ala Loba, y tomando los niños, los llevò à ſu Caſa, y los dio à criar a ſu muger llamada Acca Laurencia, y criaronſe, haſta qur fueron grandes, entre paſtores, llenos dela generoſidad de ſus antepaſſados, y dandoſe ala guerra. Entre paſtores àcontecio, que Romulo fue preſo, y llevado al Rey Amulio, y acuſado falſamente, que robava las ovejas à Numitor: el Rey mandò entregarlo à Numitor, que como offendido delle caſtigàſſe. Viendo Nomitor al mancebo tan gentil hombre, ſe vino à commover, y penſar de cierto, que àquel era ſu nieto. Eſtando en eſte penſamiento ſobrevino alli Fauſtolo Paſtor con Romulo, delos quales entendio el origen delos mancebos: y hallando ſer ſus nietos, ſacò à Romulo de priſion; y unidos juntamente mataron à Amulio, reponiendo en el Reyno à Numitor ſu abuelo (como de derecho le pertenecia) y en eſte Reynado eligieron un pueſto en quadro mas acomodado para edificar

ficar una nueva Giudad ſobre la ribera del Tiber, dõde ellos avian ſido criadòs, y porfiando ſobre el nombre, o regimiento dela Ciudad, tubieron pendencia, por haver cada uno dellos la gloria del nombre, ſucedio, que Romulo matò à Remulo, y quiſo, que la Ciudad fueſſe llamada de ſu nombre Roma; y ſiendo elios de diez y ocho años, y la Ciudad edificada, y no teniendo mugeres, embio Romulo Embaxadores a las Ciudades maſcercanas à demandarlas en matrimonio, y ſiendole negadas, ordenò alos 18. de Septiembre ciertas fieſtas llamadas Conſuales, alas quales vinieron gran multitud de Sabinos, aſſi hombres, como mugeres, y à una cierta ſeñal hizo tomar por fuerça todas las donzeilas, que fueron 683. y las diò por mugeres alos mas dignos: eſcogiò tambien 100. hombres de los principales por ſus conſejeros, los quales por là vejez fueron llamados Senadores, y por ſus virtudes Padres, y el Collegio de eſtos Senadores, y ſus deſcendientes llamò Patricios. Dividio la juventud en orden de guerra, dela qual eligiò tres centurias de Cavalleros, para ſus guardias, mancebos robuſtiſſimos, de las mas gen eroſas familias, los quales fueron llamados Celeres. Diò tambien alos mas poderoſos el govierno delos pobres, llamados Clientulos, con lo de mas dela multitud del pueblo. Dividiò el pueblo en 31. Cortes. Hizo muchas leyes, entre las quales fue eſta, que ningun Romano exercitaſſe officio, ni arte de eſtar ſentado, ſino que ſe dieſſe a la guerra, y agricultura ſolamente. Hallandoſe deſpues en Campo Marcio, vezino ala laguna de Caprea à componer el exerciro, deſapareciõ, y nunca jamas pareſcio, ſiendo de 56. años, haviendo reynado 38. años, no tubo hijos, y quedaron en la Giudad 49. mil peones, y caſi mil Cavalleros, haviendola començado con 3. mil hombres de pie, y 300 de caballo ſolamente, los quales fueron de Alba. De manera que Romulo fue el fundador dela Ciudad, y el primer Rey della. Deſpues del hubo ſeis, y el ultimo fue Tarquinio el Soberbio, el qual fue echado de Roma, porque Sexto ſu hijo forçò, y violò de noche à Lucrecia muger de Colatino, y Reynàron eſtos ſiete Reyes 243. años. El primero dellos no ſe eſtendia ſino à 15. millas, que hazen ciñco leguas. Deſpues de echados eſtos Reyes ordienaron un vivir politico, y civil, eſta manera de govierno durò 483. años. En dicho tiempo con 43. batallas conquiſtaron càſi el principado del Mundo, y hubo alli 887. Conſules. Dos años governaron diez hombres, y 43. los Tribunos de Soldados con poteſtad Conſular, y eſtuvo ſin Magiſtrados 4. años, y deſpues Julio Ceſar à titulo de Ditador ocupò el Imperio, y juntamente la libertad.

Del Circuito de Roma.

ROma al tiempo de Romulo contenia en ſi el monte Capitolino, y Palatino, con las valles, que eſtan alli en medio, y tenia tres puertas. La primera ſe llamava Trigonia, por el triangulo, que hazia junto al piè del Monte Palatino. La ſegunda, Pandana, porque ſiempre eſtava abierta;

y ſue

y fue tambien llamada Libre, por el commodo dela entrada. La terccra, Carmentale, por Carmenta madre de Evandro, que bivio alli, y fue llamada Scelerata por la muerte de 300. Fabios, que ſalieron por ella, àlos quales los clientos junto al Rio Arione hizieron pedaços; Pero por la ruyna de Albano, y paz de Sabinos con Romanos, commençaron à engrandecer los muros, y tambien el numero de ciudadanos, y pneblos, que continuamente venian à ella, la rodeacon demuros grueſſos, y Tarquinio el Soberbio fue el primero, que la començo à fabricar con marmoles grueſſos labrados magnificamente, y tanto la augmentaron, y engrandezieron, encerrando en ella los ſiete Montes, que aora eſtan, que en el tiempo de Claudio Emperador ſe hallavan 630 torreones, y 22. mil portales; y por la variedad delos Auctores no ſe halla certedumbre del circuito delos muros, porque algunos dizen, que eran 50. millas, otros 32. y otros 18. mas quanto al que en nueſtros tiempos ſe vee, con Tranſtibre, y el Burgo de S. Pedro, no ſon ſino 16. millas.

Delas Puertas.

EL tiempo, y varios ſucceſſos dela Ciudad, y egrandecer ſus muros, y mudarſe las puertas hà trocado el nombre à algunas de ellas, y otras lo conſervan dela manera, que eran hechas de piedra quadrada, con ſus calles empedradas, y retiniendo el nombre de Conſularios, Cenſores, Pretores, y triumfales, ſegun que eran las perſonas hechas Conſulares, Cenſores, o Pretores.

Las Triunfales eran con mayor magnificencia, y grandeza, que las otras, y aſſi no miraban alos gaſtos, que ſe hazian, cortando montes, abaxando collados, hinchiendo valles, haziendo puentes, y igualando llanos, y foſſos, haziendolas derechas, y igualandolas con lindo orden, y commodidad de fuentes, y diſtancia de lugares con piedra fuerte, como ſe vee, que dura el dia de oy. Hallaſe en varios Auctores differencia en el numero, y nombre delas puertas, porque unos dizen 36. y otros 24. mas por quanto ſe vee al preſente, tiene ſolamente 28. abiertas, las quales encierrau ſiete montes, y toda la Ciudad eſta dividida en 14. Riones, o barrios.

La mas principal es aquella del Pueblo, que ſe dezia antiguamente Elumentana, o Flaminia

La Pinciana ſe dezia Collatina.

La Salaria ſe dezia Quirinale, Agonale, y Collinna, y entraron per ella los Franceſes Senones quando ſaquearon à Roma, y Anibal ſe apartò lexos de alli tres millas junto al Tiberon.

La de S. Ines ſe dezia Numentana, Figulenſe, y Viminal.

La de S. Lorenço ſe dezia Tiburtina, y Taurina.

La mayor ſe dezia Labicana, Preneſtina, y Nevia.

La de S. Juan ſe dezia Celimontana, Septimia, y Aſinaria.

La Latina se dezia Ferentina:

Aquella de S. Sebastian se dezia Appia, Fontinale, y Capena. Por esta puerta entrò uno delos tres Oracios, que vencio alos Curiacios, y la mayor parte delos triunfantes.

La de S. Pablo se dezia Ostiense, y Trigemina. Por esta Puerta salieron los tres Oracios.

La de Ripa se dezia Portuense.

La de S. Pancracio se dezia Aurelia, y Pancraciana.

La Septimiana se dezia Fontinale.

La Torrioveſe se dezia Posterula.

La Pertusa, la de S. Espiritu, la de Belveder, y aquella de Càstello se dezia Enea.

Delas Calles de Roma.

LAs Calles principales fueron 29. aunque cadà puerta tuviesse la suya, y Cayo Gracco las endereçò, y las empedrò. Empero entre las mas celebres, y principales fue la Appia, que Appio Claudio siendo Censor la hizo empedrar desde la Puerta de S. Sebastian hasta Capua, y siendo deshecha, Trajano Emperador la restaurò hasta Brindis, y fue llamada Reyna delas calles, porque passavan por ella casi todos los triumfos, que venian à Roma.

La Flaminia, C. Flaminio siendo Consul la hizo empedrar desde la puerta del Pueblo hasta Arimini, y se llamava tambien Via lata, porque se estendia hasta Capitolio.

La Emilia fue empedrada de Lepido, y C. Flaminio Consules hasta Boloña.

La Alta Semita començava desde Monte Caballo, e iva hasta la puerta de S. Ines.

La Suburra començava sobre el Coliseo, y iva hasta la Yglesia de S. Lucia en Orfea, aora llamada en Silice,

La Sacra començava cerca del Arco de Constantino, y iua hasta el Arco de Tito, y por la plaza Romana à Capitolio.

La Nueva passava por el Palacio Mayor al Septizonio, e iua hasta las Termas Antonianas.

La Triunfal iua desde el Vaticano hasta Capitolio. Vespasiano, siendo arruinadas, y deshechas muchas destas calles, las restaurò, como parece en una inscripcion, que està en un marmol en Capitolio delante el Palacio delos Conservadores.

La calle Vitellia iva desde el Monte Janiculo hasta el Mar.

La calle recta fue en Campo Marçio.

Delas Puentes, que eſtan ſobre el Rio Tiber, y ſus edificadores.

OCho fueron las Puentes ſobre el Tiber, dos delas quàles eſtan deshechas, y arruynadas, la Sublicia, y la Triumfal, y tambien la Vaticana: La Sublicia era ala raiz del Monte Aventino junto à Ripa, las ſeñales de ella ſe veen en medio del Rio; fue edificada de madera de Anco Marcio, y fue rota, o cortada, quando Oracio Coclite ſoſtuvo el impeto de Toſcanos, Emilio Lepido la hizo hazer de piedra, y la puſo nombre Emilia; y aviendola àrruinada la creciente del Tiber, Tiberio Emperador la reſtaurò. Vltimamente Antonino Pio la hizo de marmol, y era altiſſima, y de ella echavan los mal hechores, y fue la primera, que ſe hizo ſobre el Tiber.

La Triumfal, ò Vaticana era junto al Hoſpital de S. Spiritu: y ſe veen aun los fundamentos en medio del Tiber; y ſe llamava aſſi, porque paſſavan por ella todos los triumfos.

Aquella de S. Maria ſe llamava Senatoria, y Palatina.

Là Puente Quatro capi fue llamadà Tarpeya, deſpues Fabricia, de L. Fabricio, que la hizo hazer, ſiendo maeſtro de calles.

La de S. Bartholome ſe llamava Celia, y Exquilina, y fue reſtaurada por Valente, y Valentiniano Emperadores.

La Puente Sixto fue llamada Aurelia, y Janniculenſe, y Antonino Pio la hizo de marmol; y ſiendo arruinada, Sixto IV. en el año de 1475. la reedificò.

La de S. Angel le llamava Elia de Elio Adriano Emperador, qua la edificò, y Nicolas V. la hizo poner en aquella forma, que aora ſe vee.

La Puente Molle, o Milvio eſta fuera dela Puerta del Pueblo dos millas, y fue edificada por Emilio Scauro, y no tiene al preſente delo antiguo ſi no los fundamentos. Cerca de eſta Puerta el gran Coſtantino venciò a Maxencio tirano, y lo hizo ahogar en el Rio, y viò en el ayre una Cruz, y oyò una voz, que le dixo: Con eſta Inſignia tu venceràs. Se halla lexos tres millas dela Ciudad la Puente Salaria, llamada deſta manera por razon dela calle, es muy antigua, y paſſa por debaxo della el Rio Aniene, que divide los confines de Sabinos, y Romanos, cuya agua no es buena de bever. Narſete al tiempo de Juſtiniano Emperador la reſtaurò deſpues dela victoria, que huvo contra los Gothos, que primero havia ſido arruynada de Totila.

La Puente Mamolo ſe llama aſſi de Mamea madre del Emperador Alexandro Severo, primero, que el la reſtauraſſe, fue hecha de Antonino Pio Emperador. Es Puente muy antigua lexos dela Ciudad tres millas, tambien el Aniene, que aora ſe llama el Tiberone.

Delas Isla del Tiber.

Siendo echado de Roma Tarquinio el Soberbio, los Romanos tenian por cosa abominable comer su trigo, lo que entonces havia segado, y parte por segar en el campo Tiberino, echaron por ello en el Tiber còn la paja que por el gran calor, y el Rio yr baxo juntamante con otras vasuras le hizo remanso, y quedò alli Isla, la qual despues con industria, y ayuda delos hombres vino à tanto, que, como se vee, se hinchiò de casas, Templos, y otros edificios. Ella es de figura de una nave, representando à una parte la proa, y ala otra la popa. Es ancha de 50. passos, y larga un quarto de milla.

Delos Montes.

Siete son los Montes principales, sobre los quales fue edificada Roma, y el mas celebrado fue el Capitolino, o Tarpeyo, y Saturnio; que oy se dize Capitolio, y sobre el entre templos, facellos, y casas sagradas eran 60. y el mas celebrado era aquel de Iupitar, en el qual acabado el Triunfo entravan los Triunfantes à dar gracias dela victoria havida.

El Palatino, que oy se dize Palacio Mayor, està deshabitado, y lleno deviñas, y tiene una milla ala redõda. Romulo començó en cima de la Ciudad, porque alli fue criado, y Eliogabalo Emperador lo hizo de porfido.

El Aventino, o Querqueculano rodea mas de dos millas, y aquel, donde aora està la Yglesia de Santa Sabina.

El Celio es aquel, adonde està la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, hasta S. Iuan de Letran.

El Esquilino es aquel, adonde està la Yglesia de S. Maria Mayor, y San Pedro en Vincula.

El Viminales, adonde esta la Yglesia de S. Lorenço en Panisperna, y S. Pudenciana.

El Quirinal es el, que oy se llama Monte Caballo.

El Pincio es aquel, adonde esta la Yglesia dela Trinidad.

El Ianiculo es aquel, adonde està San Pedro Montorio.

Ay tambien otros Montecillos, como es el Vaticano, donde es la Yglesia de San Pedro, y el Palacio Papal.

El Citorio, que se dezia Citatorio, porque alli se citavan las Tribus, quando se juntavan para hazer los Màgistrados.

Aquel delos Huertos, o bien Pincio comiença desde Puerta Salaria, y va hasta aquella del Pueblo, y descendian de aquel monte los Candidados à demandar los Magistrados al pueblo.

El Monte Iordan alli dicho, porque alli hàbitavan aquellos dela familia Vrsina, y hasta oy tienen alli sus Palacios

Del

Del Monte Teſtacho.

ESte Monte eſtà junto àla Puerta de S. Pablo, y fue hecho aſſi tan alto dela muchedumbre de pedaços de vaſos de tierra: y no como cree el vulgo, delos vaſos quebrados, en los quales entonces ſe trayan los tributos; y no era maravilla, porque en aquella parte, y barrio havia cantareros ſin numero, y los ſimulacros delos Dioſes, los ornamentos delos templos, y todos vaſos tambien ſe hazian de tierra, y las cenizas delos muertos tambien ſe metian en los vaſos de tierra. Y Corebo Athenienſe fue el primero, que hallò el hazer vaſos de tierra.

Delas Aguas, y quien las truxo à Roma.

DIez, y nueve eran las aguas, que fueron rraydas à Roma, pero las mas celebres fueron la Marcia, la Claudia, y la Appia, que fue la primera que fue trayda à Roma; la Tepola, la Iulia, y aquella del Aniene viejo, o nuevo, la Virgen. La Marcia, o bien Duleya, Quinto Marcio, quando erà Pretor, la truxo lexos de Roma 37. millas del lago Fucinò. La Claudia, Claudio Emperador la truxo lexos de Roma 36. millas por el camino de Sublaco de dos grandiſſimas fuentes, la una llmada Cervea, y la otra Curcia, y haviendoſe deshecho muchas vezes el conducto, Veſpaſiano, Tito, Aurelio, y Antonino Pio la reſtauraron, como parece en la inſcripcion, que eſtà ſobre la Puerta Mayor. La Appia, Appio Claudio ſiendo Cenſor la truxò 8. millas lexos de Roma de el Conrado Tuſculano, La Tepula Servilio Scipion, y Cayo Ceſio Longino Cenſor de el Contado Tuſculano lexos de Roma 11. millas, y la truxeron à Capitolio. La Iulia, Agrippa la truxo de Pula. Aquella del Aniene viejo, Marco Curcio, y Lucio Popilio Cenſores la tomaron ſobre Tiburi 20. millas, y la traxeron à Roma delos deſpojos de Albano Dela Aniena nueva, Iulio Frontino ſiendo maeſtro de calles la tomò lexos de Roma 24. millas en la via de Sublaco. La Virgen, Agrippa ſiendo edil la tomo en la via de Paleſtrina lexos de Roma 8. millas, y es aquella, que oy ſe llama la fuente de Trevio. La Alſietina, Auguſto la tomò dela via Claudia lexos de Roma 14. millas del lago Alſietino, y ſervia à Tranſtiber. La Inturna es aquella, que oy ſe vee junto à S. Iorge, donde las mugeres van à lavar. Fueron tambien otras aguas nombradas delos inventores, o conductores dellas, como la Trajana de Trajano, la Septimia de Septimio, la Druſa de Druſo, y la Alexandrina de Alexandro.

Delos Conductos de las aguas.

Siete fueron en Roma los Conductos, que trayan las aguas, y el mas celebrado fue aquel dela agua Marcia, cuya ruyna se vee en la via, que va a San Lorenço fuera delos muros. Y aquel dela Claudia yva dela Puerta Mayor ala Yglesia de S. Juan de Letran, y fue llevado por el Monte Celio al Monte Aventino, y hasta oy se vee en los arcos de medio caydos de alteza de 100. pies, la qual obra fue principiada de Cesar, y acabapor Claudio, y costò un millon de oro, y 395. escudos de oro. Caracala despues la llevò à Capitolio, y estan aora en piè parte delos arcos al Hospital de S. Thomas.

Dela agua Appia ay aora algunas señales al piè de Monte Testacho, y otras al Arco de Tito Vespasiano,

El agua Virgen es aquella, que vulgarmente se llamava fuente de Trevi.

El

El agua Juturna sale en el Velabro, junto ala Yglesia de S. Jorge, la qual solia estar en la plaza junto al templo dela Diosa Vesta, donde aora esta la Yglesia de San Silvestre en el lago, llamada Santa Maria Liberatriz.

El agua Sabbatina ya dicha assi del lago de Sabbate, que oy se dize el lago del Anguillara, y es aquel, que haze oy la fuente en la plaza de San Pedro Montorio.

Dela Cloaca, y Aluañales.

LA Cloàcà, o por mejor dezir la Chavica grande, està junto al Puente Senatorio, que aora se llama de S. Maria, fae edificada de Tarquinio Prisco, cuya grandeza, es contada por maravilla delos Escriptores, porque dentro della podria passar holgadamente un carro, y nos otros, que la hemos medida, hallamos, que ella es 16. pies de ancho, En esta entravan todas las demas chavicas, o alvañales de Roma, donde se dize, que los pesces llamados lobos, que se tomavan entre la puente Sublicia, y Senatoria, eran mejores, que los otros, porque se sustentavan delas immundicias, que venian por la dicha chavica, o alvañal.

Delas siete Salas.

JVnto alas Termas de Tito, son nueve cavernas debaxo de tierra, que oy se llaman las siete Salas, y son de anchura de 17, pies, y medio la una, y de altura de 12. y largas mas de 137. pies, las quales fueron hechas por Vespasiano para uso del Collegio delos Pontifices, como parece en una inscripcion sobre un marmol, que fue hallado en el dicho lugar, que dize desta manera:

IMP. VESPASIANVS AVG.
PRO COLLEGIO PONTIFICIVM FECIT.

Delas Thermas, o Baños, y de ſus edificadores.

LAs Thermas eran muy largas, muy grandes, y muy ſumptuoſas, y eſpacioſas, y fueron hechas para uſo de lavarſe, o para ſudar, y tenian grandiſſimos porticos: los pavimentos eran de marmol, los muros blanqueados, o entretexidos de muy hermoſos marmoles con grandiſſimas columnas, que ſuſtentavan arcos ſin medida, y havia en Roma muchas, però las mas celebres fueron las Alexandrinas, y Nerionanas; aquellas que Alexandro Severo edificò, eſtavan detras la Yglesia de S. Euſtaquio, como ſe veen oy dia las ruinas della parte en piè.

Las Agrippinas hechas de Agrippa eſtavan entre la Rotunda, y la Minervà, en aquel lugar, que ſe llama la Chambella, y ſe veen los ſeñales.

Las

Las Antonianas, començadas por Antonio Caracalla, y acabadas por Alexandro, eſtavan en el Monte Aventino, y eſtan oy dia en piè caſi arruynadas, y ſon de Maravilloſa grandeza, y adornadas de muy hermoſos marmoles, y muy grandes columnas.

Las Aurelianas, hechas por Valerio Aureliano Emperador por el Invierno, eſtavan en Tranſtiber, y ſe veen toda via las ſeñales, y raſtros della.

Las Conſtantinianas eſtavan ſobre Monte Caballo, y ſe veen las ruynas dellas en la viña dela familia de Iurea.

Thermas Dioclecianas.

LAs Termas Dioclecianas, edificadas Por Diocleciano Emperador, veenſe gran parte de ellas en piè; que fueron de grandeza increible, y duraron 7. años 40. mil Chriſtianos, que en ellas trabajaron. Aora eſtan dedicadas en Yglesia en honra de Nueſtra Señora delos Angeles. Y Gregorio

gorio XIII. y Pablo V. de una parte de ellas hizieron graneros, para el bien publico,

Las Domicianas, hechas por Domiciano, eſtavan adonde aora eſtà el Monaſterio de San Silveſtre en Campo Marcio, y ſe veen algunas ſeñales dellas.

Las Gordianas eſtavan adornadas de 200. columnas muy hermoſas, y eſtavan jnnto àla Yglesia de S. Euſebio, hechas por Gordiano Emperador.

Las Novacianas eſtavan adonde aora eſtà la Yglesia de Santa Pudenciana, que fueron reparadas por Novato hermano dela dicha Santa, por ſer obra ſe ſus antepaſſados.

Las Severianas, edificadas por Severo Emperador, eſtavan en Tranſtiber, adornadas de muy lindos marmoles, y columnas, delas quales ay algunas en la Yglesia de Santa Cecilia, y de San Criſogono.

Las Trajanas eſtavan en el Monte Exquilino junto alaYglesia de San Martin, y dela otra parte del Monte eſtavan aquellas de Phelippe Emperador, y ſe veen algunas ſeñales junto ala Yglesia de San Matheo.

Las Ticianas eſtavan adonde aora eſtan los huertos del Monaſterio de S. Pedro en Vincula, y ſe veen las ſeñales.

Las Olimpiades eſtavan, adonde eſtà el Monaſterio de San Lorenço en Paniſperna,

Delas Naumaquias, donde ſe hazian las batallas navales, y que coſa eran.

LAs Naumaquias eran ciertos lugares ſacados à mano à ſemejanza del lago, adonde la juventud ſe exercitava para combatir ſobre las naves. Vna eſtava al piè dela Trinidad del Monte, hecha por Auguſto. La otra al piè de S. Pedro Montorio, hecha por Nerva; y eran de agua del Mar. Y la tercera eſtava en Tranſtiber, hecha por Julio Ceſar.

Delos cercos, y que coſa eran.

MVchos eran los Cercos, empero quatro eràn los principales, es à ſaber el Maximo, el Neroniano, el Flaminio, y el Agonio; y eran lugares, adonde ſe corrian los toros, y alli corrian los cavallos con los carros, y al rededor delos dichos Cercos eſtavan lugares alçados de tierra, donde podian eſtar, y ſentarſe para ver las dichas fieſtas.

El Maximo eſtava entre el Palatino, y el Aventino, en aquel lugar,

que

que se llama oy Cerchio, y era de altura de tres estadios, y ancho uno, y estava adornado de muy lindas columnas doradas, y fue edificado por Tarquinio Prisco, y aumentado por Cesar, Octaviano, Trajano, y Eliogabalo, y cabian sentados 260. mil personas.

El Neroniano estava en el Vaticano detras la Yglesia de San Pedro, adonde estava la Aguja.

El Flaminio estava, donde està la Yglesia de S. Catalina delos Sogueros.

El Agonio era, donde esta la Plaza de Agon, que aora se llama Plaza Naona.

Fueron algunos otros Cercos tambien dentro, y fuera dela Ciudad, uno delos quales estava fuera dela puerta Mayor, y aora se veen las señales en la viña, y Monasterio de S. Cruz en Jerusalem; otro estava en el monte delos Hortulos debaxo dela Trinidad. Y entre la Yglesia de S. Sebastian, y Capo de Bove està otro medio arruynado, edificado por Antonino Caracalla, en el qual se celebravan los juegos Olimpicos. Y en este lugar fue asaeteado S. Sebastian por mandamiento de Diocleciano.

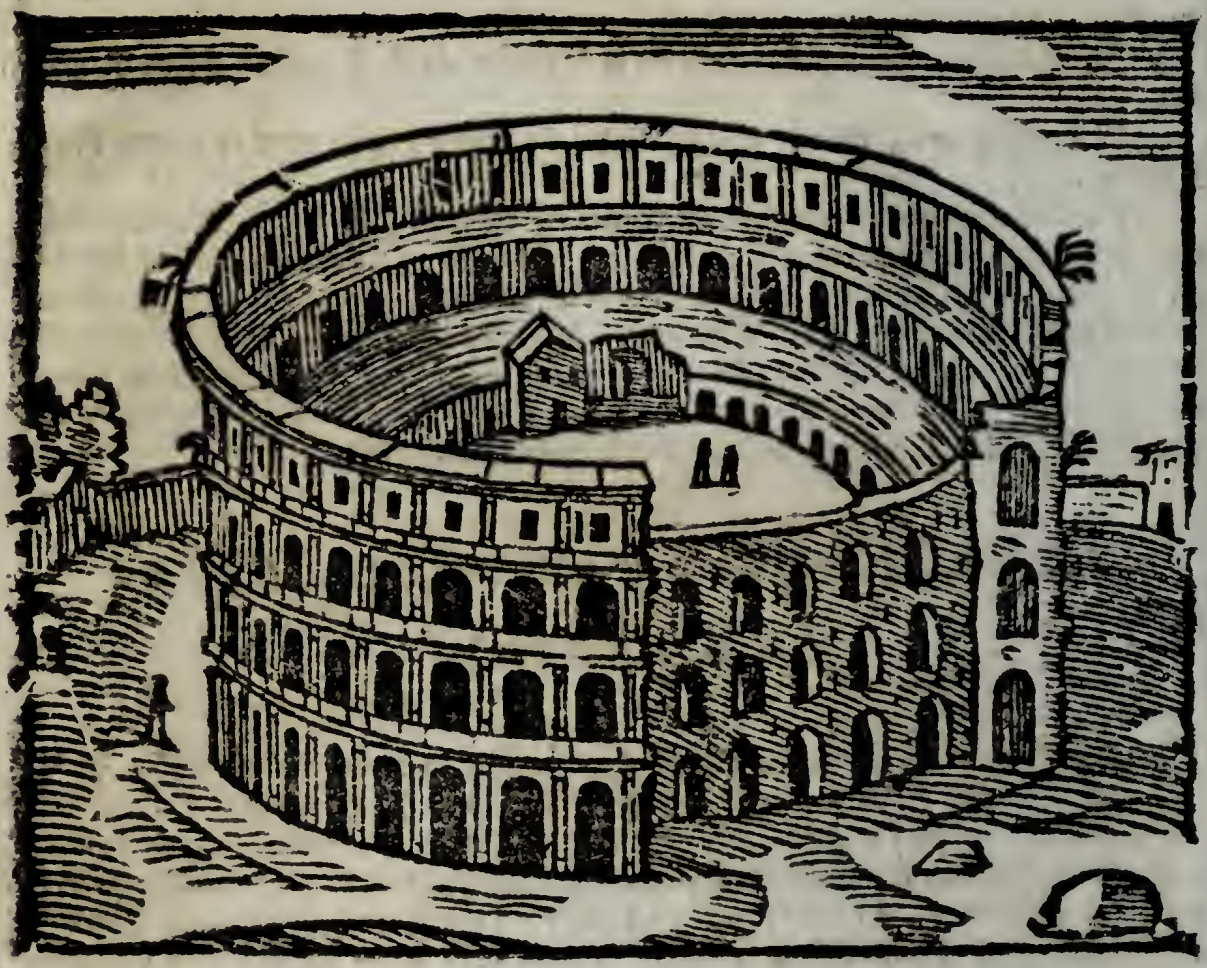
Delos Theatros, y que cosa eran, y de sus edificadores.

TRes fueron en suma los Theatros principales; uno de Pompeyo, y fue el primero, que fue hecho de piedra; otro de Marcelo; y el tercero de Cornelio Balbo; y eran lugares, en los quales se celebravan las fiestas, comedias, y otras semejantes representaciones, y en cada uno dellos cabian 80. mil. personas. El de Pompeyo estava en Campo de Flor, adonde està el Palacio dela Illustrissima familia Vrsina. El otro de Marcelo (el qual començò Cesar, y acabò Augusto debaxo del nombre de Marcelo, hijo de su hermana) estava adonde està la Illustrissima familia Savella. El tercero de Cornelio Balbo, edificado por Claudio Emperador, estava junto al Cerco Flaminio.

Delos Amphitheatros, y edificadores dellos; y que cosa eran.

LOs Amphitheatros eran lugares, en los quales se hazian juegos gladiatorios, y caças de animales fieros, y oy dia no ay, sino dos en piè medio arruinados, uno que al presente se llama el Coliseo, del Colosso de Neron: el otro se llama de Statilio.

Amphitheatro de Veſpaſiano, dicho el Coloſeo.



EL Coliſeo hizo Veſpaſiano Emperador, y lo dedicò à Tito. En la dedicacion fueron muertas cinco mil fieras de diverſas ſuertes, y lo que ſe vee al preſente, es menos la mitad delo, que era, y de fuera es de travertinos, de forma redonda, y de dentro de forma ovada, y es tan alto, que caſi ſe iguala con la altura del Monte Celio, y eſtavan dentro 80. mil. perſonas.

Del Amphitheatro de Statilio.

YEl otro de Statilio era de ladrillos, no muy grande, y eſtava, adonde aora eſtà el Monaſtero de Santa Cruz en Jeruſalem, y aun ſe veen las ruinas.

Delos

Delos Foros, o Plazas.

DIez, y siete fueron en Roma los Foros, o Plazas principales, la Romana, la Boaria, la Olitoria, la Piscatoria, la Suaria, la Salustia, la Archimonia, la Pistoria, la Diocleciana, la Paladia, la Esquilina, la de Iacobacho, la de Cesar, la de Augusto, la de Nerva, la de Trajano, la de Cupidine, y la delos Rusticos, empero entre las mas celebres fue la Romana, la de Cesar, la de Augusto, la de Nerva, y la de Trajano.

Foro Boario, oy dicho Campo Vachino.

LA Plaza Romana començava dentro al piè del Capitolio, adonde està el Arco de Septimio, y llegava hasta la Yglesia de SS. Cosme, y

Damian. Los ornamentos de ella eràn muy lindos, y eſtavà en ella un lugar apartado; que llamavan Roſtra, en el qual ſe hablava al pueblo. Alli eſtava el Templo dela Dioſa Veſta, muy hermoſo; y junto ala Yglesia de S. Maria Liberatriz eſtava un corredor de marmol, hecho por Cayo Caligula, el qual ſuſtentavan 80. columnas grandiſſimas de marmol acanaladas, tres de ellas ay aora en piè, y una del Capitolio al Monte Palatino. La de Ceſar eſtava detras del Portico de Fauſtina, y Ceſar gaſtò en ladrillarla 100. mil ſeſtercios. La de Auguſto eſtava, adonde eſtà la Yglesia de S. Adrian, y iua haſta la Torre de Conti. La de Nerva eſtava entre la Yglesia de S. Adrian, y de San Baſilio, adonde eſtàn aquellas columnas medio gaſtadas. La de Trajano eſtava junto ala Yglesia de Santa Maria de Loreto, adonde eſtà là Columna. La Boaria eſtava en aquel tiempo entre S. Jorge, y S. Anaſtaſia. La Olitoria eſtava adonde aora eſtà la plàza Monranara aſſi dicha, porque en ella, ſe vendian las yervas. La Piſcatoria eſtava entre la Yglesia de S. Maria en Portico, y S. Maria Egiptiaca, y aqui ſe vendia el peſcado. La Suaria, llamada aſſi, porque en aquel lugar ſe vendian los puercos, eſtava junto à SS. Apoſtoles, adonde eſtà la Yglesia de S. Nicolas en porcibus. La Archimonia eſtava entre la Yglesia de S. Nicolas delos Archimonios. La Saluſtiana eſtava entre la Yglesia de S. Suſana, y la puerta Salara. Delas otras quedaron ſolamente los nombres, ni ſe ſabe adonde eſtavan.

Delos Arcos Triumfales, y àquien ſe davan.

TReinta, y ſeis Arcos Triumfales fueron en Roma, y ſe hazian en honra de aquellos, que havian ſojuzgado Ciudades, Provincias, y Naciones eſtrangeras al Imperio Romano; mas al preſente no eſtan en piè ſi no ſolamente ſeis. Es àſaber el de Septimio Severo, el qual eſtà al piè del Capitolio, y le fue hecho por haver el vencido los Parthos, y de una parte, y otra del dicho Arco eſtan eſculpidas la victorias, con lo troſeos dela guerra, que por mar, y tierra hizo, con las repreſentaciones delas coſas, que conquiſtò. El que eſtà junto al Coliſeo, fue hecho à Conſtantino Magno, por haver vencido a Puente Molle à Maxencio tirano, y es muy lindo. El que eſtà cerca a S. Maria la Nueva, fue hecho à Veſ-

pasiano, y Tito por la victoria de Jerusalem; y de unà pàrte està esculpido el Carro, que tiran quatro caballos, con el triumfo, y victoria, y van delante del hechas otras insignias Consulares, y dela otra parte estan los despojos, que truxo de Jerusalem. El que està junto àla Yglesia de S. Jorge en Velabro, fue hecho por los Plateros, y Mercantes de bueyes à honra de Septimio. El, que se llamava de Portugal, fue hecho à Domiciano. El, que se dize de San Vito es de piedras Tiburtinas, y fue hecho à Calieno.

Delos Porticos.

CEsar Augusto hizo una en el Palatino adornado de varios mármoles, y pinturas: y Gordiano hizo otro en Campo Marcio largo de mil pies, doblado, y adornado de columnas admirables.

El Portico de Agrippa està en piè casi entèro delante la Yglesia de

S. Maria dela Rotundà, en el qual ày 13. columnas en pie, las quales son delas mas gruessas, y mas enteras, que se hallen en Roma.

Era tambien aquel de Mercurio, el qual està medio caydo, junto à S. Angel en la Pescaderia.

El Portico de Livia, se veen sus ruynas, adonde està el Templo dela Paz.

El Portico de Octavia hermana de Augusto, fue junto al Teatro de Marcelo.

El Portico de Faustiua, està gran parte del, donde aora està la Yglesia de San Lorenço en Miranda,

El Portico dela Concordia està al presente en piè entero en el montecillo del Capitolio de ocho columnas. Estava junto à este otro de mayor edificio, ay aora tres columnas, porque fue hecho para adorno del Capitolio.

Delos Tropheos de Mario:

LOs Tropheos, que estavan junto à S. Eusebio, fueron llevados al Capitolio, y fueron puestos por honrra de Cayo Mario. Quando triumfò de Ingurta. y delos Cimbrios.

Dela Columna Trajana.

LA Columna de marmol, hecha à modo de caracol, que està junto àla Yglesia de S. Maria de Loretò, fue edificada por el Senado à honra de Trajano, quando hazia guerra contra los Parthos, el qual nunca la viò, porque desta empresa murio en Suria en là Ciudad de Seleucia, y despues se truxeron sus huessos à Roma en una caxa de oro, y se pusieron en lo mas alto de dicha Columna, la qual es de àltura de 128. pies, y la escalera, que està dentro della, por donde se sube, es de 128. escalones, y tiene 44. ventanillas; y al rededor de ella por de fuera estan esculpidas en marmol las empresas, que hizo, y principalmente aquella de Dacia. Y en cima della en el año 1588. hizo el Papa Sixto V. poner la estatua de S. Pedro de bronze muy grande toda sobredorada, de 14. palmos.

Dela Columna Antoniana.

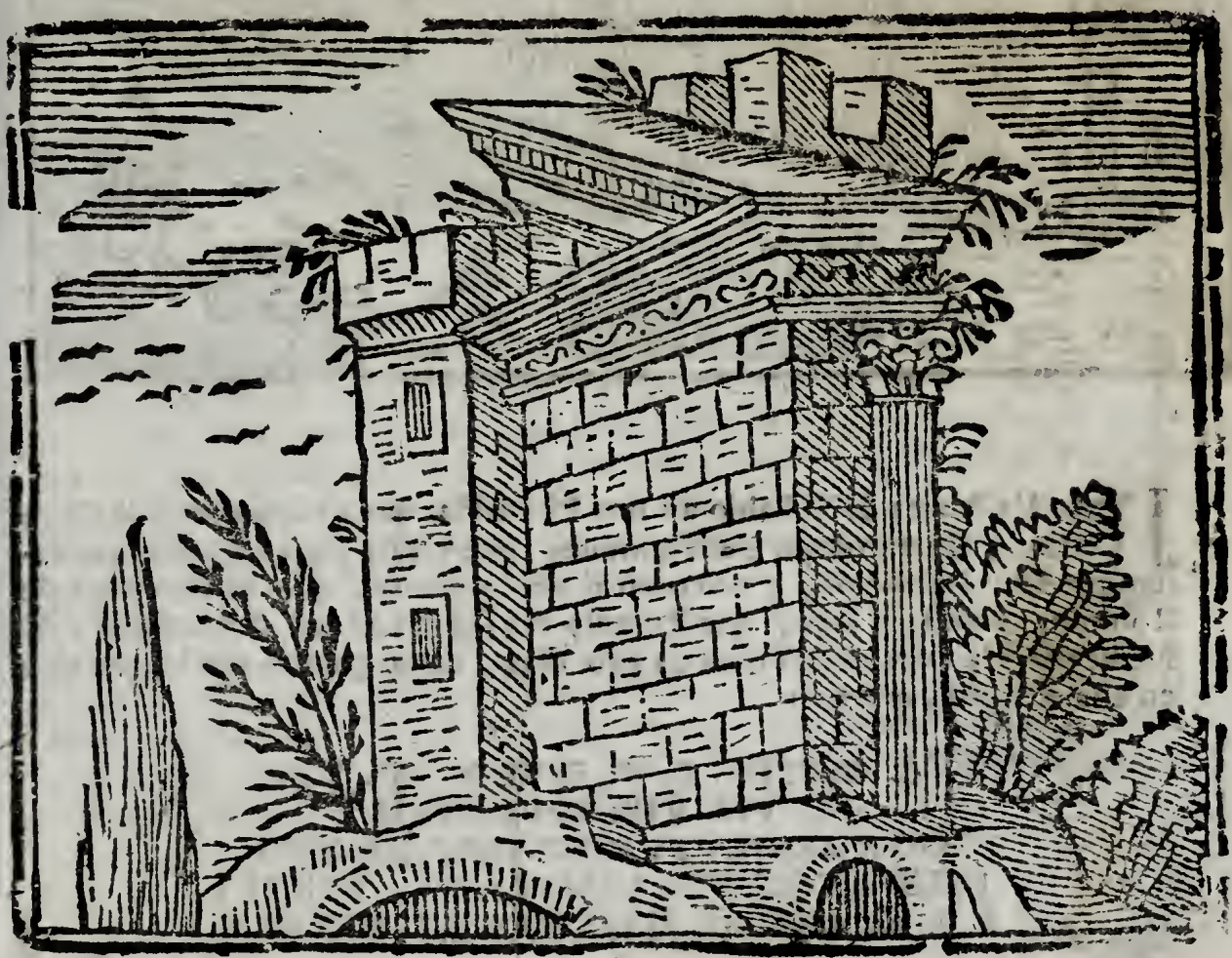
AQuella, que esta en la plaza Columna tambien de marmol, hecha como caracol, fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra

de

dc Antonino Pio su Padre ; es de alteza de 165. pies, la escalera , que está dentro della , tiene 206 escalones, tiene 56. ventanillas, y al rededor della culpidas las cosas , que hizo . Esta Columna Sixto V. el año 1589. la restauro , y sobre ella hizo poner una estatua de San Pablo de bronze de 14. palmos sobredorada i

Delos Colosos.

EN Capitolio estava el Coloso de Apolo , que era de altúra de 30. codos, que costò 140 talentos , la qual Lucullo truxò de Apolonia à Roma . En la Libreria de Augusto estava otro de arambre de 50 pies . En la reg.on del Templo dela Paz estava un Coloso de altura de 101. pies, y tenia en la cabeça siete rayos , y cada uno era de 10. pies , y medio . Y en Campo Marcio estava otro de semejante alteza dedicado por Claudio Emperador à Iupiter . Havia tambien el Coloso de Commodo de arambre de altura de 300. codos . Havia alli mesmo otro en el patio dela Casa Aurea de Neron de altura de 100. pies .



Dela Pyramide de Cayo Ceſtio.

JVnto àla Puerta de S. Pablo ay una Piramide, que es ſepultura de Cayo Ceſtio, y fue uno delos Siete hombres, que elegia para los combites ſolemnes delos ſacrificios, y no como el vulgo pienſa, que es ſepultura de Romulo, porque ſe ſabe, que Romulo fue ſepultado en el Aventino. Y fue hecha eſta maravilloſa obra en 330. dias, como parece por lo que eſtà en ella eſcripto, que es:

C. CESTIVS L. F. EPVLO. PR. TR.
PL. VII. VIR. EPVLONVM.
CPVS ABSOLVTVM EX TESTAMENTO
DIEBVS CCCXXX ARBITRATV. PONTI:
P. E. CLAMELAE HAFREDIS ET PONTI. I.

En

En la camarà, que es en el medio de ella, se veen pintadas quarro Victorias: las columnas, que la adornavan, eran 4., delas quales una se vee oy à lado de ella, y creese que junto à la mesma columna fuesse una estatua con un piè de bronçe. que havia en la basa, el qual se vee oy dia en el Capitolio.

Delas Metas:

AQuella poca muràlla, que està en pie junto al Coliseo es à manera de media rueda, de aquella Meta, que se llamava Sudante, sobre la qual estava la estatua de Iupiter de arambre: y sue assi dicha, porque en los dias, que se celebravan las siestas en el Coliseo, echavà de si agua en grande abundancia parà quitar la sed al pueblo, que las yva à ver. Iunto à S. Sebastian ay otra de piedra travertina, llamava Capo de Bove, creese, que suesse el sepulchro de Metela, muger de Crasso, como parece por las letras, que estan entalladas sobre ella.

Delos Obelisços, o Agujas.

SEis sueron los Obelisços, o Agujas grandes en Roma, dos delas quales estavan en el Cerco Maximo. La mayor era de 132. pies, y la Nave, que la truxo traya por sahorra 200. mil moyos de lentejas. La menor es de 88. pies. Vna tambien estava en el Campo Marcio de 72. pies, que servia de relox. Vna havia en tierra rota junto S. Roque, y Sixto V. la ha hecho endereçar delante la Yglesia de Santa Maria Mayor. Y aquella, que estava detras dela Yglesia de San Pedro alta de 72. pies, en la punta de ella estavan las cenizas de Iulio Cesar, en la qual aora està el leño dela santissima Cruz, puesta por el dicho Pontifice, con indulgencia grandissima, y sue trayda en medio la plaza de S. Pedro por Domingo Fontana arquirecto, con admirable artificio. Y las dos, que estavan al Palacio Mayor llamado Cerco Maximo, la mayor dellas sue llevada à S. Iuan de Letran por el mismo Domingo Fontana, y la menor està puesta delante la Yglesia de S. Maria del Pueblo. Y delas pequeñas havia 42., en la mayor parte dellas havia caracteres Egipcianos, emperò oy dia no ay en pie sino tres, una en el jardin de Medicis junto àla Yglesia dela Trinidad del Monte, y otra en la viña de Mathei, y otra que era puesta delante la Yglesia de San Mauro. Clemente XI. en medio la plaza de la Rotunda la haze endereçar sobre la fuente con artificioso dibuxo.

Delas Eſtatuas.

HAvia en Roma un numero infinito de eſtatuas à piè, y à cavallo, de todas maneras, y mayormente de marmol, delas quales algunas ay en piè, la mayor parte arruynadas. Y de aquellas de à cavallo no ay ſino una en piè en la plaza de Capitolio, la qual es de Marco Aurelio Antonino Pio Emperador. Havia coſtumbre entre los Griegos poner las eſtatuas deſnudas, y los Romanos veſtidas.

De Marforio.

AQuella eſtatua, que eſtà en Capitolio, que oy ſe llama Marforio, ſe cree, que fue de Iove Panario hecha en memoria de aquellos panes, que echaron las guardias de Capitolio eu el Campo delos Franceſes, quando tenian el cerco. Otros quieren dezir, que ſea el ſimulacro del rio Rheno, y que ſobre ſu cabeça tenia un piè del cavallo de Domiciano Emperador, y que era de bronze. Otros creen, que es el ſimulacro del Narrio, y corrompiendoſe el vocablo, le llamaron Marforio.

Delos Cavallos.

VEinte, y quatro fueron los Caballos dorados, y aquellos de avorio noventa y quatro; y aquellos dos de marmol, que eſtan en la plaza de Monte Cavallo, con dos hombres deſnudos alos lados, los quales repreſentan, que tenian los ſobre dichos Cavallos con ſus riendas. El uno hizo Fidia, y el otro Praſſitele Eſculptores excellentiſſimos. Tridate Rey de Armenia los truxo à Roma à Neron, los quales Sixto V. hizo renovar, y poner como eſtan,

Delas Librerias.

TReinta, y ſiete fueron las Liberias en Roma, adornadas de varios marmoles, y pinturas, emperò las mas principales fueron la Auguſta, la Gordiana, y la Vulpia. La Auguſta fue edificada por Auguſto delos deſpojos de Dalmacia, y havia en ella libros Latinos, y Griegos ſin numero. La Gordiana fue edificada por Gordiano Emperador; el qual puſo

en

en ella 60. mil columnas. La Vulpia fue edificada por Vulpio junto alas Thermas Dioclecianas, y en ella eſtavan los libros, en que eſtavan eſcriptas las hazañas del Senado. Y el inventor delas dichas Librerias en Roma fue Aſinio Pollion.

Aorà las mas celebres ſon la Vaticana hecha por Sixto V. adornada de varias pinturas, ee los pilares eſtan pintados los primeros inventores delas lettras, à mano izquierda, las librerias principales que fueron en el Mundo,a mano derecha los Concilios hechos por ſa Ygleſia eſtan pintados, y eſtan en ella 276. armarios, en que eſtan repueſtos los libros, y en ella ay 35. mil volumenes; y hermoſiſſimas pinturas hechas por el P. Iulio Elovio Canonigo Reglar, el librillo tambien compueſto delos Sacramentos por Henrico VIII. por quien tubo el titulo de defenſor dela Ygleſia, y las cartas amoroſas, que eſcrivio Anna Bolena, por quien errò en la fè; eſtan en ella las tablillas dichas pugilares, y hechas con lettras ſamaritanas, o como orros dizen Malabaricos; mazhos otros libros Chineſes, los Annales eccleſiaſticos eſcritos por mano del Cardenal Baronio, el Virgilio la obra mas antigua, que ſe halla en eſta libreria. La Columna mas linda de Alabaſtro Oriental; ſe veen en ella los libros tambien, que eran en la libreria hecha por el Duque de Vrbino, y la otra enfrente del Elector Palatino, la Biblia mas grande, que ſea eſcrita toda con caracteres Hæbreos, el Poema de Torquato Taſſo, el Brevario pintado con colores que tenia Matthias Corvino Rey de Hungria, las obras eſcrittas por Màrtin Luthero, y otros muchos hereges; dos eſtatuas ay del Cardenal Hyppolito Obiſpo de Puerto inventor primero del Kalendario, y la otta de Ariſtides. Alexandro VIII. puſo en ella los libros raros, que eran en la libreria de Criſtina Reyna de Svecia.

Muchas otras librerias ſe hallan en Roma adornadas, empero las mas principales es la Caſanatenſe edificada por el Cardenal Caſanate junto al Convento delos Frayles de S. Domingo; la Angelica en el Monaſterio del los Frayles de S. Aguſtin, la Alexandrina hecha por Alexandro VII. en el lugar dicho dela Sapiencia, otras ay particulares, la de Baruarna, de Chiſio, y de Altieri, la del Collegio Romano, & otras privadas, las quales por abreviar ſe dejan; empero el que deſeaſſe noticias de la Vaticana, lea el libro hecho por el Panſa.

En el Hoſpital mayor de S. Eſpiritu in Saſſia de nuevo ſe haze otra libreria con gaſto del Illuſtriſſimo Señor Juan Maria Lanciſi ſujeto tan luzido en letras, y virtud, y de preſente Medico dela Santidad de N. S. Papa Clemente XI ſe pondran en ella muchos libros eſcolaſticos, phyſicos, y medicos por aprovechamiento, de quien deſea ſaber letras, y medicina.

Delos Reloxes.

La primera fuerte de Reloxes, que uſaron los Romanos, fue el Quadrante, que truxo Marco Valerio Meſſala de Catania, Ciudad en Sicilia, la qual venciõ en ſu Conſulado el año de 377, deſpues, que ſe ediſicò Roma, y los uſaron 99. años. Y 229. años deſpues Scipion Naſica hallo otro Relox, no de polvo, como ſon los nueſtros; ſino de agua, la qual cayendo muy poco à poco, diſtinguia las horas, y era mejor, que el quadrante, porque el quadrante no era bueno, ſino ſe veya el Sol. y eſte era bueno para todo tiempo.

Delos Palacios.

El Palacio de Auguſto eſtava en la plaza Romana adornàdo de varios, y diverſos marmoles, y de muy hermoſas columnas. El de Claudio fue entre el Coliſeo, y San Pedro en Vincula muy hermoſo, y grande. El de Veſpaſiano, y Tito eſtava junto a San Pedro en Vincula. El de Nerva eſtava dentro la Torre de Conti, y la Torre dela Milicia. El de Antonino eſtava junto a ſu Columna en plaza de piedra, adornado de hermoſiſſimos marmoles, y porfidos, vulgarmente llamado Templo delas Virgines Veſtales. El de Caracalla eſtava junto àlas Thermas, o Baños, adornado de grandiſſimas columnas, y muy hermoſos marmoles. El de Decio eſtava ſobre el Viminal, donde aora eſtà la Yglesia de S. Lorenço en Paniſperna. El de Conſtantino Magno fue à S, Iuan de Letran. Havia tambien muchos otros adornados magnificamente, y de grande mageſtad, los quales por abreviar ſe dejan.

Dela Caſa Aurea de Neron.

Edificò Neron una Caſa, la qual començava deſde el Monte Celio, y Palatino, y ſe eſtendia haſta la ultima parte delas Exquilinas, que es donde eſtà ia Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, y yva caſi haſta las Termas. El Patio de ella era tan grande, que havia un Coloſſo de bronze de alteza de 110. pies. El Portico era triplicado, y tenia una milla de largo, y eſtava cerca de un lago. y era edificio ſemejanre à una Ciudad, en el qual havia viñas, paſtos, ſelvas, y gran copia de animales domeſticos, y ſelvaticos de todas ſuertes. Era la dicha Caſa toda entallada con oro, y varias piedras precioſas, los techos delas ſalas eran de marfil ricamente labrados,

y ſe

y se bolvian de modo que por ciertos agujeros, quàndo se cenavà, esparzian aguas, flores, y olores precioſos ſobre los combidados. La ſala principal era redonda, y andava en rededor continuamente, a ſemejanza dela maquina del Mundo. Esta casa se quemõ al tiempo de Trajano, haviendose el ſuego encendido ſubitamente.

Delas Caſas delos Ciudadanos.

MIl ſietecientas, y noventa, y ſiete Caſas de Ciudadanos muy eſplendidas huvo en Roma; empero las mas celebradas eran las de Romulo, que eſtavan en el Palatino ſin columnas, y marmoles, y eſtuvo muchos ſiglos en piè, porque tenian hombres deputados para accomodallas quando ſe cayeſſe alguna parte dellas, mas no podian añadirles coſa ninguna de nuevo. La de Scipion Africano eſtava junto ala Yglesia de S. Jorge. La dela familia Flavia, y Cornelia, y de Pomponio tambien, eſtava en el Quirinal muy ſoberbiamente edificada. La de M. Craſſo, de Q. Catullo y de Aquilio, eſtava en el Viminal adornada de varios marmoles, y de muy lindas columnas; las ruinas ſe veen aora por la viñas, que eſtan junto à S. Suſana, y Craſſo fue el primero, que tuvo columnas foraſteras en ſu caſa. La de Scauro eſtava junto al Arco de Tito en la eſquina del Palatino, en una ſala havia columnas de marmol de altura de 24. pies. La de Maura eſtava en el Monte Celio, y es la primera, que ſe adornõ de marmol toda la caſa. La de Gordiano Emperador eſtava junto ala Yglesia de S. Euſebio, adornada de 200. columnas muy grandes. La de Catilina, de Catulo, y de Ciceron, eſtavan en el Palatino. La de Virgilio en las Exquilias. Y la de Ovidio eſtava junto ala Conſolacion. Y P. Clodio compro ſu caſa por 146. mil ſeſtercios.

Delas Curias, y que coſa eran.

TReinta, y cinco fueron las Curias en Roma, y eran de dos maneras: la una donde los Sacerdotes procuravan las coſas ſagradas; la otra donde los Senadores tratavan las coſas publicas; y las mas principales fueron quatro. La Curia vieja eſtava donde eſtà aora la Yglesia de S. Pedro en Vincula, y en aquella ſe tomavan los agueros. Las Hoſtiles fueron dos, y una junto al Foro, y la otra era donde eſtà el Monaſterio de SS. Iuan, y Pablo. La Càlabra eſtava en Capitolio, donde eſtan las Salinas, y Priſiones, y alli el Pontifice menor hazia entender al pueblo, quales eran los dias de fieſta. La Pompeyana fue en Campo de Flor detras del Palacio delos Vrſinos, y porque alli fue muerto Ceſar, fue arruynada, y jamas fue reedificada.

Delos Senados, y que cosa eran.

TRes fueron los Senados, y eran lugares donde se congregavan los Senadores para hazer alguna deliberacion. Vno era en el Templo de la Concordia. El otro ala puerta de S. Sebastian Y el tercero en el Templo de Belona, donde recevian los Embaxadores delas Provincias enemigas, alos quales no se permitia entrar en la Ciudad.

Delos Magistrados.

ROma tuvo principalmente siete Reyes, despues governaron los Consules, los quales tenian la potestad de Reyes, pero no estava en el Magistrado sino solo un año. El Pretor Vrbanò era Conservador delas leyes, y juzgava en las cosas particulares, y privadas. El Pretor Peregrino juzgava en las cosas forasteras, y estrangeras. Los Tribunos del Pueblo, tenian auctoridad de impedir los decretos del Senado, delos Consules, y de otros Magistrados, y un solo Tribuno podia hazer meter en prision a un Consul. Los Questores tenian cuidado delos dineros del Erario, o Tesoreria, y de los condenados por maleficio, y de leer las cartas en el Senado. Los Ediles tenian cuidado desa Ciudad, delas gracias, y juegos solemnes, y publicos, y eran de dos maneras, Curules, y Plebeyos. Los Censores eran dos, y durava el dicho Magistrados 5. años, tenian cuenta del pueblo, y delo que el pueblo tenia, y de dividirlo entre los Tribus, tenian cuidado delos Templos, y delas rentas del comun, corregian las costumbres dela Ciudad, y castigavan los vicios. Los Triumviros eran de tres maneras, Criminales, Mensales, y Noturnos. Los Criminales tenian cuidado delas carceles, y sin ellos no se castigavan los mal hechores. Los Mensales eran sobre los banqueros, y sobre aquellos, que hazian la moneda. Los Noturnos tenian cuidado delas guardias, que se hazian en la Ciudad de noche, y principalmente del fuego. Los Prefetos eran de tres maneras, el Vrbano, el Vigil, y el Pretorio. El Vrbano tenia autoridad de hazer justicia en lugar de aquel Magistrado, que por alguna occasion estava ausente dela Ciudad. El Vigil era sobre los incendiarios, y rompedores de puertas, ladrones, y de aquellos, que acogian alos mal hechores. El Pretorio tenia autoridad bastante de corregir la publica disciplina: y de sus sentencias no se podia apelar. Havia tambien otros Magistrados de 100. Varones, los quales dexo por brevedad, y los elegian el primer dia de Henero, o de Março o de Setiemnre.

Delos Comicios, y que cosa eran.

LOs Comicios eran lugares descubiertos, donde se juntavan el pueblo, y los Cavalleros para dar los partidos en la creacion delos Magistrados, y fueron dos los principales, uno se llamò Vniversal, y el otro Septio. El Vniversal estava junto al Foro Romano, donde aora està la Yglesia de S. Theodoro. Y los Septios estavan junto à Monte Citatcrio, donde aora està la Columna Antoniana.

Delas Tribus.

TReinta, y cinco fueron los Tribus en Roma, el Tacienſe, el Ranenſe, el Lucero, el Suburbano, el Palatino, el Exquilino, el Claudio, el Cruſtumino, el Lemonio, el Mecio, el Euphenteyo, el Pupino, el Populino, el Yomulio, el Scaptia, el Sabatino, el Tormentino, el Stellatino, el Arſenienſe, el Poncio, el Publio, el Mucio, el Aſcario, el Anienſe, el Tarentino, el Sergio, el Quirino, el Jujurico, el Volciano, el Valentiniano, el Fabiano, el Scapienſe, el Volitino, el Narniense, y el Colino.

Delas Regiones, dichos Riones, y de ſus Inſignias.

ROma antiguamente tenia 24. Regiones, o Riones, empero oy no son ſino 13. Aquellas de los Montes tiene por Inſignia tres Montes. La Columna tiene una Columna. La de Trevio haze tres Eſpadas. S. Euſtaquio haze el Salvador en medio de dos cuernos Puente haze una Puente, Regula haze un Ciervo, Ripa haze una Rueda, Tranſtiber haze cabeça de Leon, Capitolio, llamado aora Campitello haza una cabeça de Dragon. Parion haze un Griffo, Piña tiene una Piña. Campo Marcio tiene la Luna. Y S. Angel haze un Angel.

Delas Baſilicas, y que cosa eran.

HVvo en Roma diverſas Baſilicas, pero las mas nobles, y principales fueron 14. La Julia, la Vulpia, aquella de Pablo, aquella de Neptuno, de Marcidio, de Marciano, la Veſcelleria, la Porcia la Conſtantiniana,

na, la de Flocello, la de Sicinio, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antonina, y entre todas fueron tenidas por mas principales la de Pablo, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antoniana. Eran eſtas Baſilicas à manera de lonjas grandes, o porticales, en las quales ſe congregavan los litigantes para tratar de ſus lites, o Mercaderes para tratar de ſus mercadurias, haziendo en ella los tratos, y conciertos, y tomar conſejo, o tratar otros qualquier negocios, y por eſto communemente eran edificadas junto a las plazas.

Del Capitolio.

TArquinio Soberbio, dela preſa de Pomaria Ciudad delos Latinos, començo el Capitolio, que fue aſſi dicho de una cabeça de hombre, que fue alli hallada, quando ſe hazian los fundamentos; y M. Horacio Pulvilio ſiendo Conſul lo acabo; y Q. Catulo lo dedico à Iupiter Capitolino, y cubrio de tejas de bronze doradas, y ala ſalida del azia el Foro, eſtavan 100. gradas. Havia tambien eſtatuas de oro, y plata, y vaſos de oro, y plata, y de criſtal de valor ineſtimable. Tres mil tablas de bronze, en las quales eſtavan eſculpidas las leyes. Quemoſe quatro vezes. La primera 413, años deſpues de ſu edificacion. La ſegunda al tiempo de Silla; y fue renovado por Veſpaſiano. La tercera al tiempo de Domiciano, el qnal lo renovò mas magnificamente, que no eſtava primero, y le coſtò mas de 12. mil talentos. La quarta al tiempo de Commodo. Y de tantos edificios como alli huvo, no eſtà aora en piè ſino el Capitolio, medio derribado, el qual fue reſtaurado por Bonifacio VIII. y dio al Senado por habitacion, Y cierto los ornamentos, que eſtavan en el, ſobrepujavan las maravillas delos Egypcios; mas como fue muy adornado, alli oy eſtà llenò de ruynas, no obſtante, que cada dia ſe va reſtaurando de nuevo; y no ſe vee otra coſa delo antiguo, que la loba de arambre, que eſtava en el Comicio, y fue hecha delas penas, y condemnaciones de ciertos uſurarios. Y en el Palacio delos Conſervadores en el antecamara eſtà una eſtatua de brõze ſobredorada de Hercules, que tiene en la mano derecha la maza, y en la izquierda una manzana de oro. Eſta eſtatua fue hallada al tiempo de Sixto IV. en las ruinas del Templo de Hercules, que eſtava en el Foro Boario. Y en la camara delas audiencias ay dos eſtatuas de bronze de dos mancebos, uno delos quales eſtà en piè en habito de eſclavo, y el otro eſtà deſnudo, y parece un paſtor, que con una aguja ſe ſaca una eſpina dela planta del piè. En el patio eſta la cabeça, y piè, y otros pedaços de aquel Coloſo que eſtava en la ragion del Templo dela Paz; y en la zera junto ala eſcalera ay ciertos quadros de marmol, en los quales eſtà eſculpido el triumfo de Marco Aurelio, quando triumfo de Dacia. Arriba tambien ay muchos marmoles, donde eſtan eſculpidos los nombres de todos los Conſules, Ditadores, y Cenſores Romanos. La cabeça grande de arambre, que eſtà en el patio, es de Commodò, y una mano, y un pie del dicho Coloſo. Y arriba en la ſala eſtan dos eſtatuas

tuas, una del Papa Leon X. de marmol, y la otra de Sixto V. de bronzẽ. En el otro Palacio, adonde pasa el Senado, ay tres estatuas, una de Pablo III. otra de Gregorio XIII. y otra del Rey Carlos de Sicilia, que fue Senador Romano. Y las dos estatuas, que estan al piè dela escalera del Senado, representantes el Tigre, y el Nilo, rios famosos. Y aquellas columnas, que parecen hazia dela plaza, eran del portico del Templo dela Concordia. Y en medio dela plaza de Capitolio esta M. Aurelio Antonino Pio à cavallo en un cavallo de bronze, la qual estatua fue transferida de S. Juan de Letran por la tel. me. de Pablo III. à qui refiere Cincio Camerario en una Escritura suya al cap. 37. que la simplicidad delos hombres por muchos años despues que fue restaurada esta estatua huvo firme opinion, que fuese de un Pastor y estas son las palabras, que escrivio Cincio de ella.

Quare factus est equus, qui dicitur CONSTANTINI.

LAterani est quidam caballus æneus, qui dicitur Constantini; sed non ita est: quicumque voluerit veritatem cognoscere hoc per legat. Tempore enim Consulum, & Senatorum; quidam Rex potentissimus de Orientis partibus Italiam venit, ex parte Laterani Romam obsedit, multa strage, & bello Populum Romanum afflixit. Tunc quidam armiger magnæ Famæ, & virtutis audax, & prudens surrexit, qui dixit Consulibus, & Senatoribus: si esset qui liberaret vos de hac tribulatione, quid à Senatu promereretur? Qui respondentes dixerunt, quid quid ipse popposceret, mox obtinebit; qui ait eis: date mihi triginta millia sextertia, & memoriam victoriæ mihi facietis post per actum bellum, & optimum equum; qui promiserunt, se facturum, quid quid ipse petierat; qui ait, media nocte surgite, & omnes armamini, & state intra muros in specula, & quid quid vobis dixero, facietis; & illi continuò fecerunt imperata, ascendit equum sine sella, & tulit falcem; per plurimas enim noctes viderat illum regem ad pedem cujusdam arboris pro necessario venire, in cujus adventum cocobaia, quæ in arbore sedebat semper cantabat; ille vero exivit urbem, & fecit herbam, quam in fascem religatam portabat ante se, more sutiferi, qui statim ut audivit cocobajam cantantem, accessit propius, & cognovit, illum regem venisse ad arborem. Ivit ergo contra eum, qui jam peregerat necessaria; socii, qui erant cum Rege, putabant, illum esse suorum, cæperunt clamare, ut ipse auferret se de via ante Regem; sed ille non dimittens propter eos, fingens se de loco abire, junxit se Regi, & pro fortitudine sua illis omnibus spretis vi arripuit Regem, & portavit eum: mox cum venisset ad muros Civitatis, cæpit clamare; exite foras, & interficite omnem exercitum Regis, quia ecce ipsum teneo captivum) qui exeuntes alios in fugam miserunt. Unde Romani innumerabile pondus auri & argenti habuerunt, & gloriosi ad Urbem redierunt, & quod prædicto Armigero promiserant, persolverunt, XXX. scilicet millia sextertia, & equum æneum pro memoria deauratum, & sine sella ipso de super residente extensa manu dextera, qua cæperat regem; in capite equi memo-

riam Cocobajæ, ad cantum cujus victoriam fecerunt. Ipsum quoque Regem, qui parvæ staturæ fuerat retro ligatis manibus sicuti eum cæperat sub ungula equi memorabiliter destinavit.

Del Erario, y Camara del Comun, y que moneda corria en Roma en aquel tiempo.

EL primer Erario, donde se conservava el tesoro del Pueblo Romano hizo Valerio Publicola, y sue donde aora està la Yglesia de S. Salvador. Y del Erario, que està en la cuesta Tarpeya, hazia la plaza Montanara, Julio Cesar rompio las puertas, y saco del 435. mil. libras de oro. y 900. libras de plata, y en lugar de todo puso otrotanto cobre dorado, y a mas delo dicho havia 373. mil. El segundo sue, donde està la Yglesia deS. Adrian. La primera moneda, que corria en Roma, era de arambre, sin señal ninguna, y Servio Tulio sue el primero, que la señalo con la figura dela oveja, y desde el se usa dicha pecunia. Y en el Consulado de Q. Fabio 285. años despues dela edificacion de Roma se començo à hazer moneda de plata, con un carro de dos ruedas de una parte, y dela otra una proa de nave. Doze años despues se hizo la de oro, Y el primero, que hallõ el nombre de arambre, sue Saturno.

Del Gregostafo, y que cosa era.

ERa un lugar, en el qual se aposentavan los Embaxadores amigos, que venian à Roma, y en particular los dela nacion Griega, que de ellos tomõ el nombre Gregostafo; y este era un lugar muy principal, apartado de los de mas, en el qual eran muy regalados, y tratados con gran magestad, y estava suera de Roma, y, segun se dize sobre el Comicio; otro estava suera de Roma, por los Embaxadores enemigos.

Dela Secretaria del Pueblo Romano.

JVnto à San Pedro en Carcel era la Secretaria del Pueblo Romano; y sue reedificada en tiempo de Honorio, y Theodosio Emperadores, que casualmente sue consumida del suego.

Del Asilo.

EN la plaza de Capitolio, donde àora està el cavallo de Marco Aurelio Antonino, estava un lugar llamado Asilo, el qual fue hecho por Romulo, para dar concurso à su nueva Ciudad, con auctoridad, y libertad à qualquier Persona alli esclavo, como libre. tanto dela tierra, como forastero, que fuesse libre. Cesar Augusto lo deshizo, pareciendole, que no servia de otra cosa, mas que de occasion à mal hechores.

Delos Rostros, o Espolones, y que cosas eran.

ROstro fue un Tribunal, que estava en el Foro Romano, adornado de metal, en el qual se dava razon, y se publicavan las leyes, y se recitavan las oraciones al pueblo ♀ delante de este Tribunal estavan leventadas infinitas estatuas delos muertos, y vencidos, para mayor grandeza dela Republica. Llamaronlo deste nombre, por ser hecho de Espolones de Naves, o Galeras.

Dela Columna dicha Miliaria.

EN frente del Arco de Septimio en el Foro Romano estava una columna, que los antiguos llamavan Miliario aureo, donde por ella solian salir alas puertas dela Ciudad, y tomar camino à dõde la persona queria yr.

Dela Columna Belica.

DEbaxo del Capitolio juuto ala plaza Montanara estava el Tempio de Belona, y delante dela puerta estava una columna llamada Belica, dicha assi, porque della arrojavan un dardo, azia la parte de aquellos, que querian mover guerra, porque haviendo crescido tanto el Imperio Romano, era mucha fatiga yr alos confines de aquellos, contra quienes se havia de hazer la guerra.

Dela Columna Lattaria.

EN el Foro Olitorio, donde aora està la plaza Montanara, havia una Columna llamada Lattaria, y assi llevavan los niños recien nacidos de madres secretas, paraque los diessen à criar, y alimentar alos lugares para este effecto señalados.

Del Templo de Carmenta.

AL piè del Capitolio estava el Templo de Carmenta madre de Evandro que lo hizieron las mugeres Romanas, porque les concediò, que andassen, en las carrozas, que por el Senado les estava vedado.

Del Equimelio.

JVnto ala Yglesia de S. Iorge huvo un lugar llamado Equimelio por Melio, el qual por haverse querido enseñorear de Roma, fue muerto, y sus bienes confiscados al Fisco publico, y los Censores ordenaron, que su casa fuesse echada por tierra, y por memoria se hiziesse della una plaza, del nombre Melio (que como hemos dicho) fue llamada Equimelio.

Del Campo Marcio.

EL Campo Marcio, que occupava desde Monte Citatorio, hasta passado San Roque, fue de Tarquinio Soberbio, y despues, que fue desecho, fue dedicado à Marte, y por esto fue llamado Campo Marçio; y aqui se hazia la reseña del exercito, y todas las cosas pertenecientes ala guerra.

Del Tigillo Sorrorio.

JVnto al Templo dela Paz, que oy se llama Santa Maria Nueva estava un lago hecho con dos muros, uno delante del otro, sobre los quales estava un grueso leño; por debaxo del passo uno delos tres Horacios, por haver muerto à su hermana; en señal de justicia purgò su pecado.

Del Campo delos Forasteros.

DOnde aora se halla la Yglesia de SS. Quatro Coronados; alojavan los Soldados dela armada Romana, que era à Miseno, y por esto se llamaron Campos Forasteros, y tambien Peregrinos.

Dela Taberna Meritoria.

DOnde aora se halla la Yglesia de Santa Maria en Transtiber havia una habitacion llamada Taberna Meritoria, en la qual moravan los Sollados viejos, y enfermos, que havian servido al Pueblo Romano, y siendo impotentes, eran sustentados por el Pueblo Romano todo el tiempo de sus vidas. Y esta obra de piedad nuestro Señor Jesu Christo quiso ilustrar con un milagro muy grande en el dia de su Nacimiento, que por todo el dia, y una noche salio en dicho lugar milagrosamente una fuente de azeyte à manera de un rio, que yva hasta el Tiber, significando en esto la abundancia tan grande dela Divina gracia, con la qual venia Christo lleno de gracia, y verdad, para derramar sobre toda la universal Yglesia, que son los Fieles, que quisieren recebirla, y assi no solo la tierra, pero a un el agua, vino con este Divino, y Celestial liquor del azeite, y engrassar, y engordar en aquel tiempo.

Del Vivario.

ENtre la puerta de S. Lorenço, y de S. Ines, llamada Puerta Pia, dentro delos muros, tenian los antiguos Romanos un lugar, donde tenian encerradas varias fuertes de animales silvestres, y feroces, delos quales se servian en la fiestas publicas para recreacion del pueblo.

Dela Villa publica.

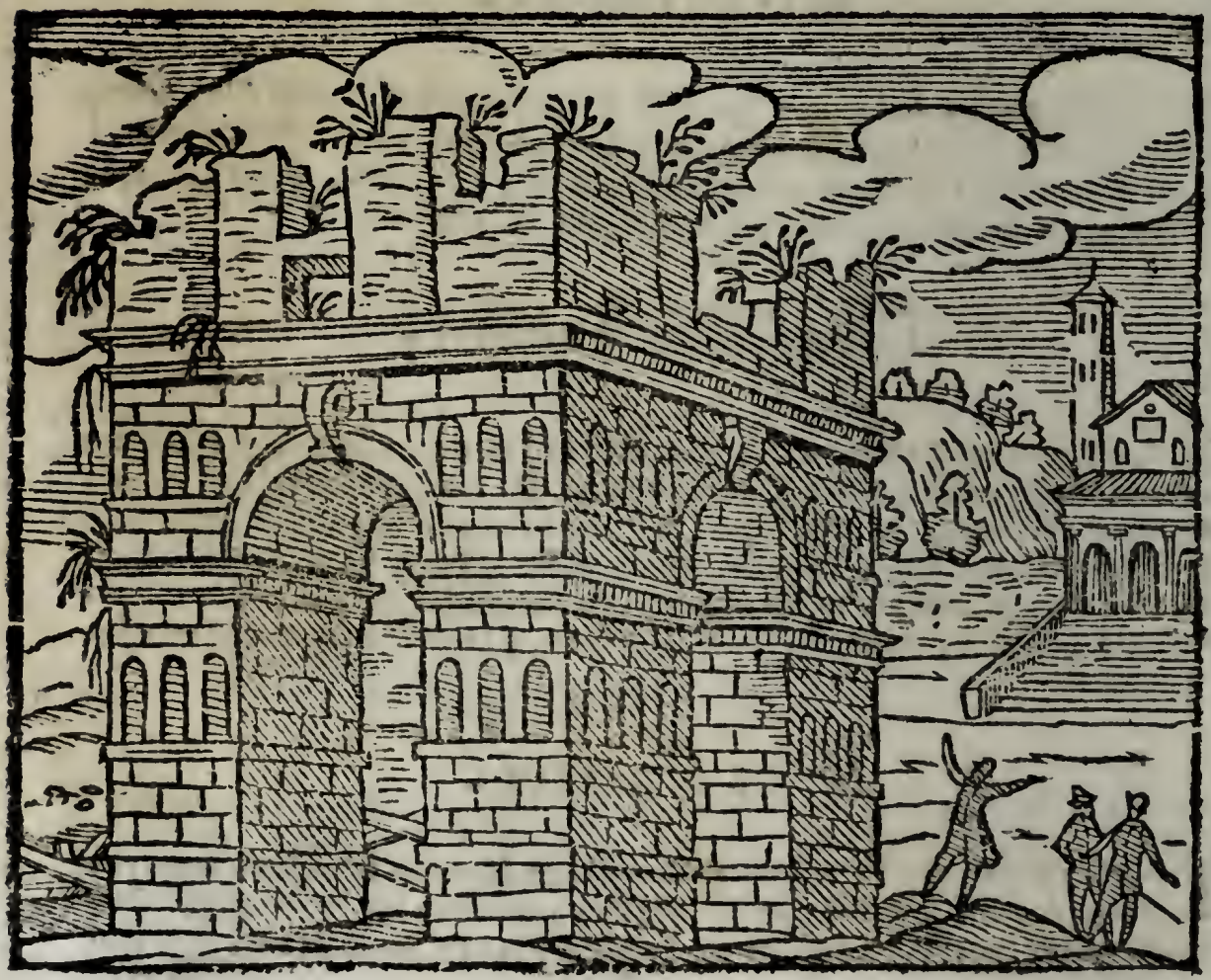
LA Villa publica estava enCampo Marcio junto alos Septos, y havia un grandioso edificio, en el qual se recebian los Embaxadores, que venian embiados de Provincias enemigas, y contrarias al Pueblo Romano, alos quales no era permittido habitar dentro los muros dela Ciudad, porque entonces el Campo Marcio no estava cerrado dentro los muros de ella, y en este lugar à espensas comunes los sustentavan, y les davan lo necessario para su vida.

Delos Huertos.

TVvieron los antiguos Romanos muchos Huertos famosos, mas por brevedad no dirè, sino los principales, que eran los Huertos de Salustio, y de Mecenate. Aquellos de Salustio estavan en el Monte Quirinal

junto ala Yglesia de S. Susana, adonde estava la casa, con la plaza del dicho Salustio. Aquellos de Mecenate estavan en el Monte Esquiliño junto ala Torre dicha Mecenate, y en esse havia un campo, en el qual se enterravan los muertos en unos poços, los quales los antiguos llamavan Puticoli, paraque se consumiessen, pero fue despues Introducido el uso de quemar à todos los cuerpos en el mesmo lugar. Pero porque el humo, que se hazia con ellos hazia gran daño, y enfadava al Senado, y Pueblo Romano, hizo donacion deste campo Augusto Emperador à Mecenate, el qual hizo un huerto hermosissimo, y habitaciones muy magnificas, y de grande esplendor, y una torre altissima, muy nombrada delos Escritores. En la dicha torre subiò Neron a veer à Roma, que se quemava, gozandose del incendio della Y el collado delos huertos començava desde la puerta del Pueblo y passava mas adelante dela Yglesia dela Trinidad del Monte, y fue llamado assi por la llanura, que estava debaxo, la qual era fertilissima de hortaliza, y aora ay tantas casas, que parece nueva Ciudad.

Del Velabro.



Entre

ENtre la Yglesia de S. Iorge, y Anastasia, y Escuela Griega se hazia entonces por la crescientе del rio una acogida de agua, que no se podia passar sin barca, y quien queria yr, o venir de una a otra parte dela Ciudad, havia menester pagar un cierto precio, y deste passage fue este lugar llamado Velabro; despues con el tiempo se llenò de tierra. Fue llamado este lugar Foro Boario de una estatua de buey de bronze, que puso alli Romulo. Otros quieren fuesse Foro Boario del vender, y comprar ovejas que alli se hazia. El Templo de Jano es en el mismo lugar, y tenia quatro caras como se vee al presente.

Delas Carinas.

LAs Carinas començavan junto al Coliseo ala rayz del Monte Exquilino, y ivan siguiendo la calle Labicana junto ala Yglesia de SS. Pedro, y Marcellino, y por la calle, que responde a S. Iulian, y despues por el Arco de S. Vito por la calle dela Suburra debaxo de S. Pedro en Vincula, y bolviendo al dicho Coliseo. Fueron dichas Carinas los edificios; porque eran hechos à semejanza de nave. En esta parte vivia mayor parte del nobleza de Roma.

Delos Clivios.

HAvia en la Ciudad muchos Clivios, empero los mas principales eran aquellos, por donde se subia al Capitolio, y el mas antiguo estava junto ala Yglesia dela Consolacion. El otro junto al Palacio del Senado, que començava del Templo dela Concordia, donde oy se veen ocho columnas altissimas, y se subia por cien gradas ala fortaleza del Capitolio Iunto à este havia otro Clivio, que començava al Arco de Septimio, y se puede creer, que era excellentissimo, assi porque hazia correspondencia al Arco, como por la piedra gruessa, que cavando alli fue hallada El quarto Clivio estava dela otra parte del monte ala escalera de Araceli, donde se sube oy tambien, y en nuestros tiempos se hallo una puerta de marmol.

Delos Prados.

EN el Campo Vaticano estavan los Prados Quincios, de L. Quincio Cincinato junto al Castillo de S. Angel, y se vee las ruynas de un Cerco de exercitar cavallos, Y junto à Ripa estava los Prados de Mucio Scevola, que se los dio la Ciudad, quando estimò mas la salud dela Patria, que la suya propria, contra el Rey Porsena.

Delos Graneros publicos.

EN el llano, que està ala otra parte del Monte Aventino ſobre el Tiber, havia 160. grandiſſimos graneros publicos, en los quales ſe conſerva-ua el grano del Pueblo Romano; y à mas de eſtos havia por la Ciudad 191. troxes grandes para el meſmo effetto. Y las botigas, o magazenes dela Sal eſtavan junto con eſtos graneros, pueſtos en orden por Anco Marcio, y Livio Salinares hallo la gabella dela Sal.

Delas Carceles publicas.

UNa Carcel eſtava en Capitolio, donde eſtuvieron preſos San Pedro, y San Pablo, llamavaſe la Carcel de Tulio, hecha por Anco Marcio, y Tulio Rey. Y la que eſtava junto à S. Nicolas en Carcel, fue edificada por Claudio, y el meſmo fue el primero, que muriò dentro.

De algunas fieſtas, que ſe ſolian celebrar en Roma.

LOs antiguos Romanos celebravan en honra de Iano à 9. dias de Henero las fieſtas Agonales. Y en los dos ultimos dias de Febrero ſacrificavan à Marte; alos 3. de Abril celebravan las fieſtas Florales en memoria de Flora meretriz muy querida de Pompeo, la qual dexò heredero de todos ſus bienes al Pueblo Romano, y ſu caſa eſtava, donde aora es Campo de Flor, aſſi con ſu nombre llamado. Los juegos Floriales ſe hazian antes al piè del Monte Quirinal, oy llamado Monte Caballo, donde ſe veen paredes antiguas. Alli ſe encerravan las mugeres rameras, las quales con palabras deshoneſtas, y movimentos laſcivos hazian ſus juegos. Y à 6. dias del dicho mes de Abril en memoria dela victoria havida contra los Latinos, yuan los Cavalleros honradamente veſtidos, y con gran pompa llevando en la mano derecha ramos de olivo deſde el Templo de Marte, que eſtava en la via Apia, lexos de Roma 4. millas, haſta el Templo de Caſtor, y Poluz. A 29. de Mayo hazian los Luſtros, y era dia dela fieſta de Marte, en los quales ſe moſtravan las trombas, Aquilas, y otras inſiñias militares. En el Ottubre, ſe celebravan lac fieſtas en honra de Bacco. Y en el mes dc Deciembre ſe celebravan los Saturnales en honra de Saturno, y otros, que por la brevedad aqui no ſe dizen.

Del

Del Sepulcro de Adriano, llamado Caſtillo de S. Angel.

EL Sepulcro de Adriano era donde eſtà aora el Caſtillo de S. Angel, fu adornado de muy hermoſos marmoles, y de eſtatuas de hombres, y caballos, y de carrettas artificioſamente labradas. Y en lo mas alto del dicho Sepulchro eſtava una piña de bronze con dos pavones ſobredorados, la qual aora eſtà en Belveder. Todo lo arruynaron los Soldados de Bellifario en la guerra delos Godos. Pero Bonifacio VII. reedifico el Caſtillo, y Alexandro VI. Eſpañol lo rodeò de foſſos, y baſtiones, ordenò las guardias, y hizo el corredor cubierto, y deſcubierto, que va haſta el Palacio de San Pedro. Y Pablo III. lo adornò de viſtoſas eſtancias.

Del Sepulcro de Auguſto.

EStava el Sepulcro de Auguſto en la Villa Marcia, y alli ſe vee la ſeñal junto àla Yglefia de S. Roque, y eſtava adornado de marmoles blancos, y de porfidos, y grandiſſimas columnas, o agujas, y de muy hermoſas eſtatuas. Tenia doze puertas, tres cercos de muros, y era de forma redonda, y de altura de 150. codos. Y en lo mas alto eſtava la eſtatua del meſmo Auguſto de arambre. En dicho Sepulcro havia muchos arboles, y flores verdes.

Del Setizonio de Septimio Severo.

EL Sepulcro de Septimio Severo Emperador eſtava junto ala Yglefia de S. Gregorio, llamado Setizonio, y ſe halla un poco de reſtauro de una fabrica antigua, con tres ordenes de columnas una ſobre la otra, delas ſiete zonas, y lienços de pared.

Del Templo de Iupiter.

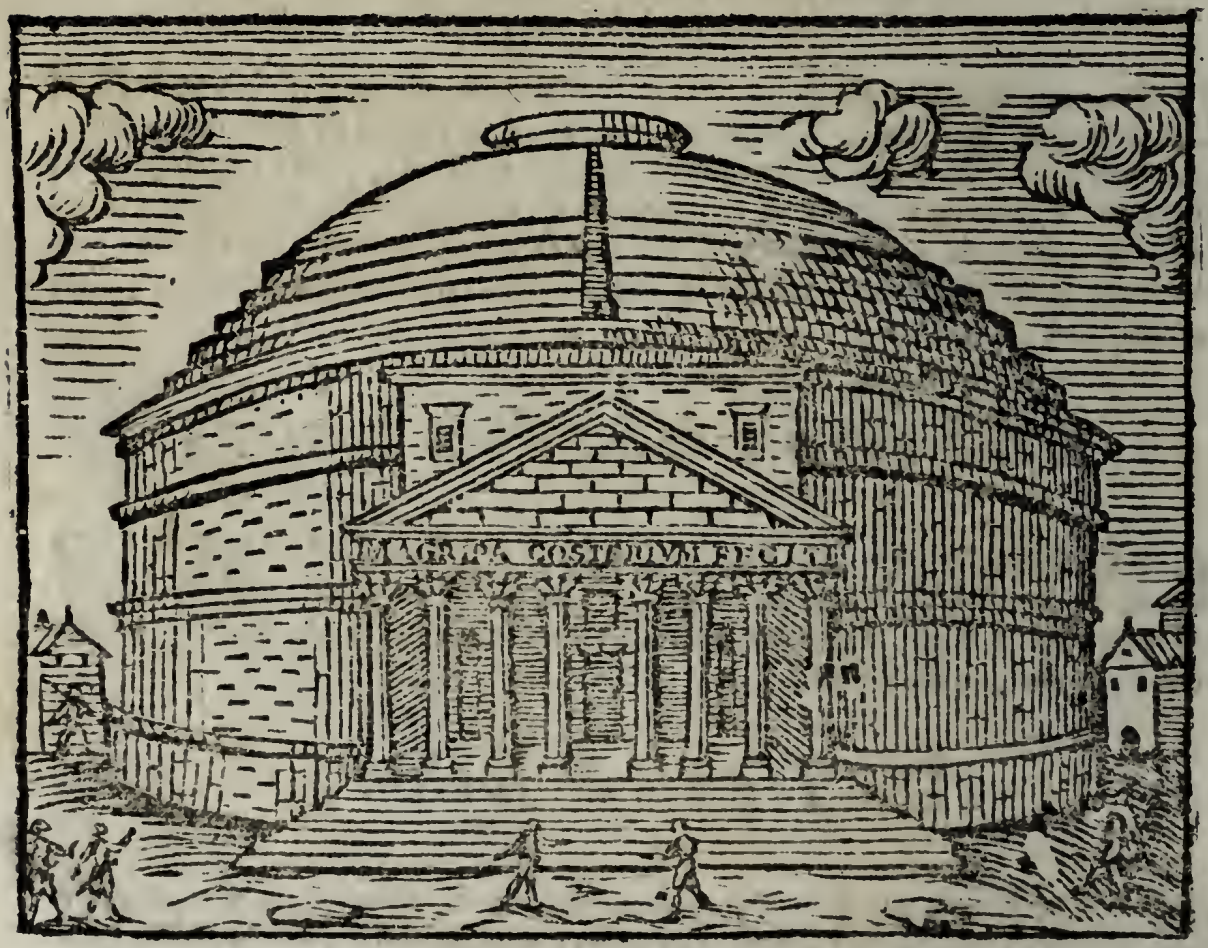
HVvo en Roma muchòs Templos, pero los mas principales fueron el de Iupiter Optimo Maximo, que eſtava en Capitolio, llamado de Tarquinio Priſco, y edificado de Tarquinio Soberbio, y era de forma quadrada, y cada

y cada uno de sus hazes de 200. pies, y tenia tres ordenes de columnas, gastò en los fundamentos 46. mil libras de plata, y ultra de los de mas ornamentos havia una estatua de oro de diez pies, seis taças de esmeralda traydas à Roma por Pompeyo.

Del Templo dela Paz.

EL Templo dela Paz fue sobre todos los otros mas grande, de forma quadrada, adornado de grandissimas columnas, y estatuas, edificado por Vespasiano 80. años despues del advenimieuto de Christo, y se quemò subitamente al tiempo de Comodo Emperador, cuyas rùynas se veen al presentejunto àla Yglesia de S. Maria la Nueva.

Del Templo llamado Pantheon.



El

EL Templo Pantheon està aora en piè de forma redonda, de altura, y anchura de 144 pies, hecho por de fuera de ladrillos, y por de dentro adornado de varios marmoles, y al derredor de Capillas muy adornadas, donde eſtavan colocadas las eſtatuas delos Dioſes Sus puertas ſon de bronze de maravilloſa grandeza; y fue edificado à Iupiter vengador, à Ceres, y à todos los Dioſes. Y Bonifacio IV. lo dedicò àla Virgen, y à todos los Santos; y ſe llama oy la Rotunda. Fue cubierto de planchas de plata, las quales Conſtantino III Emperador quitò, y las llevò à Siracuſa, juntamente con las eſtatuas de bronze, y marmol, que eſtavan en Roma, Tiene tambien un portal maravilloſo, que hizo Marco Agrippa, adornado de 16. grandiſſimas columnas.

Delos Sacerdotes, delas Virgenes Veſtales, veſtimentos, vaſos, y inſtrumentos, y de ſus inſtitutores.

NVmà Pompilio deſpues dè haver tomado el govierno, por halagar el pueblo feroz, y ignorante, introduxo en la Ciudad la religion, y culto delos Dioſos, y ordenò muchas coſas en honor de èllos. Edifico el Templo de Veſta, el qual era redondo, y vedado àlos hombres entrar en el, y eligiò un numero de virgenes para ſervicio delas quales havian de ſer hijas de hombres libres, y que no fueſſen deſectuoſas en el cuerpo, ni locas, y ſe recivian de edad de 6. años haſta 10. àlo mas. La principal era la Abbadeſſa, y ſe llamava Maxima, y eran tenidas en gran veneracion, y reverencia del Pueblo Romano, y tenian por guarda el fuego pepetuo, y el Palladio, que es la eſtatua de Minervà, y otras coſas ſagradas de Romanos. Criò tres Sacerdotes el dicho Pompilio, uno en honor de Iupiter, el otro de Marte, y el tercero de Romulo. Ordenò tambien el Pontifice Maximo, y doze Sacerdotes, que ſe llamavan Salios, en honor de Marte. Cteſcio pues la religion, y el culto delos Dioſes, que tenian los Romanos mas de 30. mil. Acreſcentò tambien el numero delos Sacerdotes, como el Padre Patrato; los Feciales, los Epulones, y los Augures, y tenian tanto poder, que no ſe podia congregar el Senado, ſi ellos no lo permetian. Tenian tambien muchos inſtrumentos, y vaſos hechos para el uſo delos ſacrificios.

Del Armamentario, y que coſa era.

EL Armamentario eſtava junto al Templo dela Paz, y era un lugar; donde ſe conſervavan las armas dela Repdblica, porque los Romanos

no

no tenian particularmente armas, y quando yvan àla guerra las tomavan deste lugar, y quando venian las bolvian à su lugar, e yva àla guerra el Pueblo Romano sin paga por mas de 200. años.

Dela Torre de Conti, ò dela Milicia.

LA Torre de Conti fue edificadà por Pedro de Conti el año 858. en el Pontificado de Nicolas I. dela misma familia, dela qual hà havido quatro Pontifices, el uno poco lexos del otro, Innocencio III. que la restaurò, Cregorio IX. Alexandro IV. Bonifacio VIII. el qual hizo aquella dela Milicia, que està juoto àla Columna Trajana, assi dicha, porque en aquel barrio moravan los Soldados de Trajano Emperador. Dela dicha Torre al presente se veen en ella algunos versos, que dizen:

Hæc domus est Petri valdè divota Nicole.
Strenuus ille fidus miles fortissimus atque
Cernite, qui vultis secus hanc transire Quirites.
Quam fortis intus nimis composita foris
Est unqnam ullus vobis quis dicere possit?

Del Exercito Romano de tierra, y de mar y sus insiñias.

LOs Romanos (como escrive Apiano) al tiempo delos Emperadores tuvieron 200. mil peones, y 40. mil cavalleros, 300. Elefantes, y dos mil carros, y por alguna necessidad 300. mil armados. El de marina de dos mil Naves, y 1500. Galeras, de hasta cinco remos. Tuvieron muchas insignias militares, mas la propria de Romanos fue el Aguila.

Delos Triumfos, y à quien se concedian.

EL Triumfo se dava al Ditador, Consul, o Pretor, que en un hecho de armas huviesse vencido mas de 50. mil enemigos, y que conquistava Provincias, o Ciudades al Imperio Romano, y los mas esplendidos fueron aquellos de Pablo Emilio, Pompeyo, y Cesar. Ovacion era un modo de triumfar, que se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva; y entrava à piè en la Ciudad con el Senado detras, sin el Exercito, y el primero, que alli triumfò fue Posthumio Tuberto Consul, que triumfò delos Sabinos; y Marcello por haver tomado à Cicilia, y otras tierras. El

prime-

primero, que triumfò en Roma fue Romulo, y el ultimo Probo Emperador; y los, que triumfaron, fueron 220. Y el primero, que truxo enemigos ſojuzgados à Roma fue Cincinnato, y los llevavan ſobre un carro de dos ruedas, que le tiravan dos cavallos, y otros animales, con el Exercito detràs, y van coronados de laurel, y llegados à Capitolio bajavan del carro, entravan en el Templo de Iupiter Optimo Maximo à darle gracias dela victoria recibida, y ſacrificavanle un toro Blanco.

Delas Coronas, y à quien ſe davan.

MVchas fueron las Coronas, que ſe ſolian dar en premio del valor delos Soldados. La Triumfal, que era de laurel, ſe dava al Capitan. La Obſidional, que era degramiña, ſe dava a quiẽ librava la Ciudad del cerco delos enemigos, y el primero, àquien fue dada, fue à Sicinio Dentato. La Civica, que era de robre, ſe dava aquien librava la Ciudad de algun gran peligro. La Mural ſe dava al Capitan, y à aquel Soldado, que era el primero à ſubir àla muralla delos enemigos. La Caſtrenſe ſe dava al primero, que entrava en los alojamientos delos enemigos, y ſobre los baſtiones. La Naval ſe dava à aquel, che yva primero àla armada del enemigo; y todas eſtas tres ſe haziàn de oro. Y la mural era hecha à uſo de almenas delos muros dela Ciudad. La Caſtrenſe era hecha à manera de un baſtion. Y la Naval era hecha como un eſpolon de Galera. La Oval era de arrayan, y ſe dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano ſalva. Y la primera, que ſe usò en Roma, fue de eſpigas, y fue dada à Romulo. Las Armillas eran ciertos cerquillos en borlas de oro, y de plata, què trayan los ſoldados en el braço izquierdo junto àla eſpalda por ornamentos.

Del numero del Pueblo Romano.

EN el tiempo de Servio Tulio ſe hallaron en Roma, con el Condado 84. mil perſonas; y deſpues dela muerte delos 300. Fabios, hecha la reſeña ſe hallaron en Roma 110. centenares de millares, y 7318. perſonas. Y en la primera guerra Carthaginenſe hecha la reſeña ſe hallaron en num. 2901330. hombres; y Auguſto hallo en ſu tiempo 30103. Y Tiberio Ceſar hallò 16. vezes 100. mil, y 291.

Delas riquezas del Pueblo Romano.

MVy grandes fueron las riquezas antiguamente en Roma, como se puede juzgar por los soberbissimos edificios, grandes theatros, y otras cosas admirables, que havia. Y no se tenia por rico el Ciudadano, que no podia mantener à su costa un año el Exercito. Y entre los ricos fue Lucullo, el qual siendo delos histriones demandado 120. vestiduras prestadas, les dixo, que les prestaria hasta 3. mil; y despues de su muerte los peces, que estavan en sus estanques se vendieron por 30. mil sextercios; y havia en Roma yguales en riqueza à este, mas de 20. mil Ciudadanos.

Dela liberalidad delos antiguos Romanos,

LLenas quedan las Historias dela liberalidad delos antiguos Romanos, pero haremos memoria de solos estos pocos. Haviendo los Embaxadores Carthaginenses llevado una grã summa de dineros por rescatar 10744 mançebos presos, el Senado les diò libertad, sin querer recebir nada de ellos. Fabio Maximo haviendose concertado con Anibal de hazer trueque delos presos, con pacto, que aquel que no tuviesse mayor numero pagasse por cada uno dos libras, y media de plata: y haviendo recebido Fabio 147. de mas, y viendo, que el Senado despues de haver tratado los muchas vezes, no dava conclusion en nada, mandò un hijo suyo à Roma, para que hiziesse vender su hazienda, y una possession, que tenia en nombre dela Republica, queriendo mas quedar pobre, que venir à saltar de su fe, y palabra dada; y lo que pago, fueron 600. ducados. Plinio sobrino conociendo, que Quintiliano por su pobreza no podia casar una hija suya, le dio 5. mil ducados para su casamiento.

Delos matrimonios antiguos, y de como se usavan.

ACostumbravan los antiguos Romanos cõponer la muger quando se casava en esta manera: Primeramente le davan una llave en la mano, y le adereçavan la cabeça con una lança, que huviesse muerto à un esgrimidor, la ceñian con una cinta hecha de lana de oveja, la qual despues el esposo la desatava sobre la cama, llevava en la cabeça debao del velo; que llamavan Flameo, una guirnalda de verbena mesclada con otras yerbas,

bas, y la hazian ſentar ſobre un pellejo de oveja, y quando yva al marido, la acompañavan tres niños, que tenian padre, y madre, uno delos quales llevava una hacha encendida, hecha de eſpinas blancas (porque eſtas cerimonias ſe hazian de noche) y los otros dos yvan à ſus lados, llevavan delante una rueca, adereçada con lino, y el ſuſo lleno de hilado, y ſe hazian deſpues tocar el fuego, y el agua, y no encendian en las bodas mas de cinco hachas, las quales ſe ſolian encender delos Ediles.

Delas ſeparacion delos Matrimonios.

LOs Romanos antiguos uſavan tres modos en apartar los matrimonios, El primero ſe dezia Repudio, y ſe hazia por el hombre, contra la voluntad de la muger; y el primero, que lo hizo fue Spurio Carvilio, cien años deſpues dela edificacion de Roma, porque ſu muger no hazia hijos. Cayo Suplicio la repudio, porque havia ydo fuera de caſa en cabellos, y ſin velo en la cabeça. Quinto Antiſtiò, por haverla viſto hablar ſecretamente con una muger libertada. Publio Sempronio, por haver ydo à ver los juegos publicos, ſin que el lo ſupieſſe, Y Cayo Ceſar repudio à Pompeya, por yr ſola por la ſoſpecha, que tuvo de Clodio, el qual fue hallado veſtido de muger en la ſolemnidad, que havia celebrado Ceſar en honra dela Dioſa Bona. El ſegundo ſe llamava Divorcio, y ſe hazia de conſentimento de ambos à dos. El tercero ſe llamava Direpeion, y ſe hazia a voluntad, y arbitrio del Principe.

Delas Exequias antiguas, y ſus ceremonias.

USavan los Romanos antiguos dos maneras de enterrar los muertos. La una era meterlos en tierra, y cubrirlos con ella; y la otra quemar los cuerpos, mas eſte uſo no durò mucho. El primero delos Senadores, que fue quemado deſpues de muerto, fue Lucio Silla; y Numa Pompilio fue el inventor delas exequias, e inſtituyo un Pontifice, que tenia cuydado deſto; y la primera honra, que ſe ſolia hazer en las exequias delos hombres iluſtres, era loarlos con una oracion, como hizo Ceſar, de edad de doze añoſ, en las exequias de ſu abuelo, y Tiberio de edad de nueve años en la de ſu padre. La ſegunda era hazer juegos de Gladiatores, o Eſgrimidores, y Marco, y Decio hijos de Iunio Bruto fueron los primeros, que las hizieron en honra de ſu padre. La tercera era un combite ſumptuoſiſſimo. La quarta diſpenſava à todo el pueblo dela carcel; y los primeros diſpenſadores fueron los curadores delas exequias de Licinio, riquiſſimo, y muy honrado Ciudadano. Vſavan tambien algunas vezes deſpues delas exequias de eſpazir ſobre la ſepultura varios flores, y olores, como hizo el Pueblo Romano

mano à Scipion. Metian tambien en los Templos, y lugares publicos ciertos ornamentos, como eran escudos,coronas, y otras cosas ; y aquellos,que no podian ser enterrados con pompa semejante, porque los gastos eran intolerables, eran sepultados àla tarde de ciertos hombres deputados para ello,que se dezian Vespilones. Embiavan el muerto àla sepultura vestido de blanco, y el deudo mas propinquo le cerrava los ojos, y no mucho despues abrian la camara, y dexavan entrar toda la familia, y el vecinado, y tres o quatro dellos le llamavan por su nombre en alta voz tre vezes,y le lavavan despues con agua caliente, y los herederos barrian toda la casa cõ ciertas escobas para esto deputadas, y ponian sobre la puerta ramos de cipres, y si el muerto era homore de autoridad, los Ciudadanos eran combidados, alas exequias por uno para esto deputado ; y las mugeres del muerto se vestian unas vestiduras blancas. Y quando moria una viuda, que huviesse tenido un solo marido, la llevavan àla sepultura con la corona dela pudicicia en la cabeça.

Del Tyber.

ESte Rio fue llamado Albula,y despues Tiberon de Tiberino Rey delos Albanos, que se ahogò en el; o como otros quieren dezir, de Tiberio Capitan de Tosçana,que un tiempo en sus riberas salteava; nasce en el Appenino, un poco mas alto del Rio Arno, donde nace es muy pequeño, y despues và creściendo, porque entran en el 42. rios, y los mas principales son la Nera,y el Tiberon, y corre 150 millas : entra en el Mar Tirreno por una sola boca junto à Hostia, y divide la Tosçana delos Vmbrios. Andava entonces por junto al Capitolio, hasta la Plaza Mayor, donde fueron hallados Romulo,y Remulo, està la Yglesia de S. Theodoro,y Tarquinio Prisco Augusto lo aderezo, porque encenegava à Roma,alargò su corriente, y le apresurò el curso ; y Vrbano lo recogio con un muro de facillos delas dos partes hasta el Mar,y se veen oy dia en ciertos lugares algunas señales. Ay en Roma muchos molinos en el Rio sobre barcas,cuyo invẽtor fue Belisario.

Del Transtiber.

TRanstiber fue primero llamado Ianicolo,por causa del Monte,que està alli junto,y fue tambien llamado Ciudad delos Ravenates; por causa delos Soldados,que junto àRavena tomò Augusto Cesar contra Marco Augusto Cesar, contra Marco Antonio, y Cleopatra:y les fue dado este lugar por estancia del Pueblo Romano, del qual nombre tambien se llama el Templo,que aora se dize S. Maria en Transtiber, que fue la Taberna meritoria donde acontecio la noche, que naciò el Redentor, manar en aquel lugar

gar àzeite : en eſte Templo ſe hallan 23. columnas de granito , que llaman Oriental, otra, que falta (dizen) la levantaſſe,el Demonio,y la cargaſſe la para la Ciudad de Praga en Germania . Fue eſte Barrio por el mal ayre habitado de gente comun , y de poca eſtima . donde huvo pocas coſas dignas de memoria , excepto las Thermas de Severo , y Aureliano Emperadores, y tambien los Huertos , y Naumaquia de Ceſar .

Quantas vezes hà ſido tomada Roma :

ROma ha ſido tomada ſiete vezes de diverſas naciones. La primera vez fue el año 364. deſpues de ſu edificacion delos Franceſes Senones,cuyo Capitan era Breno . La ſegunda 800. años deſpues delos Godos . La tercera 42. años deſpues de Vandalos . La quarta 18. años deſpues de Erulos . La quinta 14. años deſpues delos Oſtrogodos . La ſexta 12. àños deſpues de Totila . Vltimamente el año 1527. àlos 6. de Mayo del exercito Imperial , en tiempo de Clemente VII. Y deſta manera Roma domadora del Mundo, fue ſojuſgada,y eſcarneſcida de tantas naciones. Y aunque aya ſido tantas vezes ſojuſgada , y arruynada , no por eſto dexa de eſtar aora en piè,eſtando en ella la Silla del Sanctiſs. Vicario de Ieſu Chriſto Redemptor nueſtro .

Del Palacio Papal , y Belveder .

BOnifacio IX. començò el Palacio Papal , y fue deſpues acreſcentado delos otros Pontifices , y principalmente por Nicolas V. el qual fortificò el Vaticano con muros altiſſimos . Sixto IV. edificò la Capilla del Conclave , y la Libreria, y comencò la Rota, y Innocenciò VIII. la acabò y hizo hazer la fuente , que eſtà en la Plaza de S. Pedro . y edificò el Belveder , Julio II. deſpues la allegò al Palacio con dos corredores hermoſiſſimos , uno ſobre el otro , e hizo alli un jardin de naranjos , en medio del puſo el ſimulacro delos rios Nilo, y Tiber, o Remulo , y Romulo , que jugavan con las razas dela Iuba, y Apollo, y Lacoonte , con ſus dos hijos,hechos de marmol por Alexandro , Polidoro, y Artemidoro Rhodioto, Eſcultores excellentiſſimos,el qual fue hallado el año 1506. debajo delas ruynas del Palacio de Tito . La eſtatua de Venus, y Cupido, y la de Cleopatra , y Antonino muy querido de Adriano Emperador , los quales fueron hallados junto à S. Martin delos Montes . Y Pablo III. ultimamente hizo pintar en la Capilla de Sixto ſobre el Altar , el Ivizio univerſal , por el excellentiſſimo Miguel Angel Bonaroti , y dorar la Sala Regia , en la cabeça dela qual hizo una muy excellente Capilla , pintada por el meſmo Miguel Angel , y otros ; e hizo cubrir el corredor de arriba , que và à Belveder .

Del Arte dela Eſtampa, y quando ſe hallò.

SE tiene por cierto, que eſtà admirable Arte vino de Alemaña, haviendo ſido Inventor de ella Conrado, y Arnaldo Tudeſcos años de 1442. Otros affirman, que en el meſmo año fue inventor de ella Cunemberto Aleman en Magonza Ciudad de Alemaña, e hizo los primeros caracteres para eſtampar el dicho Contado año 1445. vino à Italia, y deſpues à eſta Ciudad de Roma en el Pontificado de Nicolas V. el primer libro, que ſe eſtampò, fue S. Auguſtin dela Ciudad de Dios, y las Divinas Inſtituciones de Lactancio Firmiano en caſa de Pedro de Maximi. Hay otros, que tratando delas hiſtorias dela China, dizen, que es verdad lo ſobredicho, pero que mucho antes eſtava eſta invencion dela Eſtampa en la China, y que viendo deſpues libros eſtampados de aquellas partes, buſcaron, el modo de poder eſtampar otros, y imitarlos; y en confirmàcion de eſto viene, que ſe hallan libros de mas de 500. años en la miſma China, mucho antes, que ſe eſtampaſſe en Alemaña. Y Mucio Panſa en el diſcurſo quarto lo dize en ſu libro intitulado Jardin de varias lectiones.

Epilogo delas Antiguedades de Roma.

ANtigua coſtumbre delos Romanos era recoger, y hoſpedar en ſu caſa àlos foraſteros amigos, quando venian à ver la Ciudad, y fieſtas, que en ella ſe hazian, y por eſſo hizieron grandioſos Templos, y ſumptuoſas caſas, y habitaciones. Y Octaviano Auguſto ſe loaba, que havia hallado la Ciudad ſin govierno, y la auia enſeñado à proveerſe de todo lo neceſſario; y ordenò los Preſectos dela guardia, y Capuriones delas calles, y dicho officio era regido por tres hombres puestos en diverſas partes dela Ciudad, el uno tenia à ſu cargo el guardar la Ciudad del fuego, y los otros dos de hazer limpiar, y empedrar las calles. Y de que los edificios de caſas ſe hizieſſen con la compoſtura mas conveniente àla proporcion dela calle, mandò, que ninguno ſubieſſe el edeficio mas de 70. pies en alto. Hizo muchos Templos, reedificò las Puentes, reparò los daños, que el Tiber hazia en la Ciudad, endereço, y enſanchò las calles, dividiendolas en 14, Riones, o Varrios, contenidos en ſiete Montes, con otra tanta llanura, y veynte Puertas, muchos Campos, dos Capitolios, tres Theatros, dos Anfiteatros, tres Senados, dos Coloſos, dos Columnas, dos Agujas grandes, eſtatuas, y otras muchas coſas de maravilloſo ingenio, como en ſu lugar queda arriba dicho.

Discurso sobre los fuegos, que los Antiguos acostumbravan, sacado de diversos Auctores.

PEnsando los Romanos, de que manera remediarian el perjuicio, y daño, que causava ala vista el calor ardiente del fuego, y llama continua, accordaron hazer fuego en un fogatil, metido en la pared, a manera de un bronzin, y por lo alto sacavan tantas venas, o conductos, quantos les parecian necessarios, paraque la Sala, Alcova, Aposento, y parte dela casa estuviesse caliente, y consumiesse los humores, y ayres corruptos, encerrados en ellas. Dichas venas, o conductos, o chimineas yuan por los caltos, por medio dela pared, esparcidas por muchas partes, hasta llegar ala camara, o aposento, donde era menester, a manera de una estupha y van por muchos canales, o venas fabricadas en las paredes, como se usa en los conductos delas aguas, y la boca de dichos canales cogia el fuego, y callos dela fornacha, que estava encerrada en la pared dela casa, y por dichos agujeros yvà continuo calor por medio delas paredes delas camaras, salas, escriptorios, y otros lugares, dela manera, queva en el alambique, el calor delas aguas, quando el fuego esta lejos delas bocas delas redomas, y desta suerte con un vaso de fuego calentavan lo que querian en la casa, sin mudarlo de un puesto. Estava tan concertado el calor, que igualmente calentavan un aposento por todas partes, y no como hazen los baños, que de cerca son ardientes, y de lexos frios, mas à manera de aquella camara, que por ventura tiene la chiminea, que responde ala parte, adonde se haze el fuego detras para calentar poco à poco, y no con violencia, y haze todo aquel ayre dela camera templadissimo. Estos conductos que partian el calor del fuego, no tenian respiradero, por esso en ellos no entrava fuego, ni llama sino ayre enfogado, y cada fuego continuo aunque penpueño calienta harto, y perfectamente los lugares cerrados. Ala boca deste hormillo se cozian las cosas necessarias para casa, y estavan emparedados diversos vasos de agua caliente, y otras cosas necessarias para tener calientes las viandas. Comodidad, y plazer grandissimo, sin peligro, sin suciedad, sin huono, y sin malos inconvenientes. Ne era menester calentar pies, o viandas, o calentadores de camara, peligro de mil males, ni otros instrumentos, para defenderse del frio, o para repararse del calor del fuego, en cada camara por todo estava aquel calor, y ayre templadissimo, y segun el tiempo davan à mas, y menos canales fuego, donde havian hecho una pratica en templarlo, como el templar el viento, que dan los barquines alos organos, el qual es tan suave, quanto aquel delos herreros es agudo, y bestial.

DELAS VINAS,

Y

LUGARES CELEBRES

que los Romanos llaman Villas fuera de Roma.

LA Aldobrandina junto al antiguo Tuſculo fue hecha por el Cardenal Pedro Aldobrandino con dibuxo de Yiago de la Puerta Arcquitecto, en el Pontificado de Clemente VIII., aora es dela familia Pamphilia, es adornada de belliſſimas frabicas y de juegos de agua con ſus Jardines, y es la coſa mas moderna del Mundo en el ſito, que eſtà tan proporcionado de admirable grandeza y piedras muy raras, y fuentes de gran gaſto.

Sobre eſte eſtavan el Templo de Caſtor, y Polluz; la Eſcuela de Ciceron, y las delicias de Lucullo, y de Cornificio, y otros antiguos Romanos; El que deſeaſe tener otras noticias del Tuſculo antiguo, y ſus lugares celebres, lea el librillo hecho por Domingo Barnaba Matthejo Ciudadano del meſmo Tuſculo Sacerdote muy exemplar, y docto.

Dela Viña Ludoviſia.

ADonde ſueron los deportes de Lucullo, fue hecha de nuevo eſtà Viña, aora es del Señor Duque de Poli, ay muchas eſtatuas, y curioſidades que veer.

La Villa dicha Taverna es de los Principes Burghueſes, y tiene Jardines anchos, y largos, y ſon en ella ſeñales, y veſtigios de fabricas antiguas dignos de gran conſideracion.

Otra Viña delos Burgueſes en el Monte dicho Dragon, fue reduzida en mejor forma por elCardenal Scipion ſobrino de Paulo V. Pontifice, diò principio à tan noble lugar el Cardenal Sitico Altemps: ay Viñas, Selvas, y juegos de agua infinitos. En el Palacio, que tiene 173. Ventanas, ay Eſtatuas muy raras, y pinturas coſtoſas, y otras curioſidades.

Dela Viña, y Jardines delos Eſtenſes en Tivoli.

JUnto à la famoſa Villa de Adriano Emperador, que la malicia del Tiempo deſtruyo, y de los barbaros, es aora el Jardin hecho por el Cardenal de Ferrara de la Sereniſſima Caſa de los antiguos Azzos, que llaman Eſtenſes con gaſto de un millon de eſcudos de plata, ay en el fuentes adornados de Eſtatuas muy excellentes, las mas ſingulares es una del Alicuorno con quatro fuentes, la orta de Eſculapio, de Aretuſa, y de Pandora, de Baco, y de Flora, y de Pomona, y otras curioſidades, el Coloſo de la Sibila Tiburtina, las Eſtatuas de Palas, y Roma; es una fuente, que derramando agua, haze cantos de varias Aves,

tiene

tiene muy magnifico Palaçio con varias curioſidades, y pinturas de gran gaſto.

Del Jardin, que llaman de Bagnaja.

FUe hecho por el Cardenal Juan Franciſco Gambera junto à la Ciudad de Viterbo, y fue acreſcentado por el Cardenal Alexandro Montalto de la Familia Lanti, es copioſo de agua, con belliſſimas fuentes, y en el Palaçio ay pinturas muy raras, que repreſentan las Iſtorias de Torquado Taſſo: ay admirabiles portales de Venus, y Netuno, las fuentes de las ſcenas, de la Cadena, y del Coral, y otras maravillas.

Del Palaçio, y Viña de Caprarola.

ESte admirable edificio fue hecho con dibuxo de Yago Paroci de Viñola, que la hizo de comandamiento de Alexandro Cardenal Farneſio, es de forma pentagona, con el patio y lonjas circulares, las Eſcaleras ſon maravilloſas, que ſe buelven ſobre las Columnas hechas de Ordine Dorico; el Portal es adornado con Eſtatuas, que repreſentan un famoſo Theatro, en eſte Palacio ay un apoſſento, que llaman del echo, y es coſa muy curioſa.

Dela Viña, y Palacio dela Familia Ginnetti en Velletri.

ES la fabrica de eſte Palacio acquitectura de Martin Longhi con ſus eſcaleras de marmol, y ſon las mejores, que ſean en Italia por la raridad de los marmoles finos; ay muchas Eſtatuas, y tapizerias, Jardiues, y lonjas adornadas, y otras curioſidades, que por brevedad ſe dexan.

TABLAS
DELAS YGLESIAS DE ROMA:

A

S. ADriano en Campo Vachino. pag. 72
S. Agueda ala Suburra. 75
En Tranſtiber. 37
S. Alexo. 88
S. Aloy de los Herreres. 84
S. Aloy de los Plateros. 67
SS. Ambroſio, y Carlos en el Corſo. 47
S. Ambroſio en la Maſſima.
S. Anaſtaſia. 85
S. Anaſtaſio à las tres fuentes. 89
S. Andres à Puente Molo. 44
Delas Fratas. 48
Dela Valle. 61
A Monte Caballo.
En S. Gregorio. 85
S. Angel en Burgo al corredor del Caſtillo. 43
En Burgo S. Eſpiritu. 43
En Peſcadaria. 69
Angel Cuſtodio.
S. Ana en Burgo Pio. 44
Ana delos Courderos.
Alas quatrò fuentes.
S. Antonio delos Portugueſes. 59
S. Antonio Abad à S. Maria Mayor. 79
S. Apolinar. 59
S Apollonia en Tranſtyberi.
SS. Apoſtoles. 49
S. Anaſtaſio à los Griegos. 47
S. Aguſtin. 58

B

S. BAlbina. 99
S. Barbara à los Jubonaros. 66
En S. Gregorio.
S. Bartholome en la Isla. 35
A S. Mauto. 56
S. Baſilio.
S. Benito Yglesia dela SS. Trinidad. 66
S. Bernardino à los Montes.
S. Bernardo à las Termas. 79
En la plaça dela Columna Trajana. 50
S. Bibiana. 76
S. Blas dela foſſa.
Dela Pañota. 67
Del Anelo. 47
S. Bonaventura.
S. Brigida en la Plaça Farneſia. 67

C

S. CAlixto en Tranſtiberi. 38
S. Cayo Papa Monaſterio de Monjas.
Capilla en el Monte de piedad.
S. Carlos dicho de Catenari. 66
S. Carlos à los quatro fuentes.
S. Chatarina de Sena en la Calle-lulia. 67
Dela Rota. 67
Delos Sogueros. 67
Delas Monjas.
S. Cicilia en Tranſtiberi. 35

En

En Campo Março. 48
SS. Celso, y Julian en Bancos. 67
S Cesareo. 87
S. Clemente. 73
S. Clara. 52
SS. Cosme, y Damian en Transtyber. 41
En Campo Vachino. 73
S. Constanza. 83
S. Cruz en Jerusalem. 33

D

SS. Domingo, y Sixto.
S. Dionisio à las quatro fuentes.
S. Dorothea en Transtyber.

E

S. Estevan de los Abissinos moros de tras la Yglesia de S. Pedro. 43
Del Cacco. 52
Ala Clavica de S. Lucia. 67
Rotundo. 87
S. Euphemia.
S. Eusebio. 76
S. Eustaquio. 57
S. Epiritu ex Saxia. 42
Delos Napolitanos en la Calle Julia. 67
Dela Monjas à la Plaza dela Columna Trajana. 50

F

S. Francisco à Ripa. 39
S. Francisco de Paola à los Montes.
S. Francisca al cabo delas casas. 79

G

S. Geronymo delos Esclavones. 47
Dela Caritad. 64
S. Gil en Transtiber. E Burgo. 43
S. Gregorio. 75
S. Grisogono. 37

H

S. Helena detras S. Carlos de Caterani.
S. Honophrio. 42
S. Huomo bueno. 84

I

Ffus. 51
Jesus, y Maria en el Corso. 47
S. Jorge. 87
S. Ines fuera de Puerta Pia. 83
En el Cerco Agonal. 60
SS. Juan de Letran, Baptista, y Evangelista. 3
Delos Florentinos. 63
Degollado. 84
De Ayno. 64
Delante la puerta Latina. 89
S. Juan Calibita en la Isla. 35
SS. Juan, y Pablo. 43
SS. Juan, y Petronio al lado del Palacio delos Farnesios. 67
S. Julian a S. Maria Mayor. 76
S. Ivo en la Sapiencia. 59

L

SS. Lazaro, Marta, y Magdalena fuera dela puerta Angelica. 44
S. Leonardo en Lungaria. 42
S. Lorenço fuera delos muros. 30
En Damaso. 65
En Lucina. 48
En Paniſperna. 75
En fuente. 75
En Miranda. 73
En Burgo. 43
S. Lucia dela Clavica. 64
S. Luys delòs Franceſes. 57

M

S. Marcelo. 49
S. Marcos. 50
S. Maria Mayor. 27
En Tranſtyber. 37
Del Huerto. 35
Dela Eſcalera. 41
En Campo Santo. 43
Del Pueblo. 44
De Monte Santo. 46
Delos Milagros. 46
Alas eſpaldas de S. Pedro. 42
De S. Juanino. 48
En Tranſpontina. 44
En Via. 48
En Via lata. 49
De Loreto. 50
Del Rion dela Piña.
Sobre la Minerva. 53
Dela Rotunda. 54
En Campo Março. 55
En Aquiro. 55
Dela annuciada al Colegio Romano. 56
Del Anima. 61
Dela Paz. 62
En Vallicella. 62
Del Oratorio. 64
De Monticelli. 66
Dela Cuerchia. 67
De Monſerrate. 67
Del Llanto. 67
En Campitello. 68
De Ara cæli. 70
Nueva. 37
Emperatriz. 73
De los Montes. 75
De la Sanidad.
De la Vitoria. 80
De los Angeles. 82
Liberatriz. 83
De la Conſolacion. 84
De las Gracias.
En el Monte Aventino. 88
En Portico. 84
En Domnica. 86
Dela Anunciada. 90
S. Maria Magdalena al Arco de Portugal. 48
S. Maria Magdalena a la Rotunda. 54
S. Martha detras de S. Pedro.
Alas monjas en la Plaza del Colegio Romano. 72
S. Matthèo en Merulana. 74
S. Martin delos Montes. 75
S. Martin al Monte dela Piedad. 66
S. Mauto. 56

N

SS. Navidad de N. S. delos Agonizantes en la Plaza de Paſquin. 61
SS. Nereo, y Achilleo, y Domitila. 87
S. Nicolas en Carcel. 69
S. Nicolas en Campo Marcio. 48

S. Nicolas de Tolentino. 79

P

S. Pablo fuera delos muros. 22
En el Rion dela Regola. 66
S. Pancracio. 41
S. Pedro, en Vaticano. 13
Montorio. 41
En la Carcel. 72
En Vincula. 74
SS. Pedro, y Marcellino. 74
S. Praxedes, 77
S. Prisca. 88
S. Pudenciana. 78

Q

SS. Quatro Coronados. 74
SS. Quirico, y Julita. 75

R

S. Regina Cœli. 42
S. Roque a Ripeta. 47

S

S. Saba Abad. 88
S. Sabina. 89
SS. Salvador a S. Luys delos Franceses.
SS. Salvator en Sancta Sanctorum. 9
SS. Salvador del Lauro. 63
De la Cupella.
En Primicerio.
A los Montes.
En Campo.
Scala Cœli. 89
Santiago de los Españoles. 59
Scossa Caballos. 44
En Augusta. 47
En Lungaria. 42
S. Sebastian fuera delos muros. 21
S. Silvestre en Monte Cavallo. 49
Delas Monjas. 48
S. Sixto. 87
S. Susana. 79

T

S. Theodoro. 84
S. Thomas Apostol en Parion. 62
S. Thomas Cantuariense de los Ingleses. 75
S. Thomas à las Thermas. 86
S. Trifon à la scrofa. 58
SS. Trinidad delos Peregrinos. 66
De los Montes. 46
A las Quatro Fuentes.

V

S. Vidal. 79
SS. Vincencio, y Anastasio à Trevi.
Detras de la Regula. 66
S. Vito en Macelo. 76
S. Ursula en la Plaza Columna.
En la Plaza del Pueblo. 47

POSTAS

De Roma à Madrid por el viage, que hace el Correo ordinario de Eſpaña.

Adviertaſe, que la ſeñal dela eſtrella * ſignifica media poſta, haviendo ſe hecho toda la diligencia poſſibile para poner juſtamente los nombres, y lugares de los Eſtados, y rios, que ſe deven paſſar.

Roma Ciudad
ala Eſtorta hoſteria p.1
a Bacano. p.1
a Monte Roſi. p.1
a Roncbillone. p.1
a Viterbo Ciudad. p.1
a Monteſiaſcone Ciudad. p.1
a Bolzena Ciudad. p.1
a Aquapendente Ciudad, p.1
a Puentecenteno burgo. p.1.
a Radicofano. p.1
ala Eſcala hoſteria. p.1
a Tornieri. p.1
a Monteron. p.1
a Siena Ciudad. p.1
a Eſtatio. p.1
a Tavernal. p.1
a S. Calciano. p.1
a Florencia Ciudad. p.1
ala Aſtria. p.1
a Pontorno. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
ala Fonachera. p.1
a Caſina. p.1
a Piſa Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
ala Torre. p.1
a Viaregia delos Luqueſes, p.1
a Puerta ſanta. p.1
a Maſſa del Principe. p.1
pur aquì ſe paſſa el rio.
ala Venza. p.1
a Sarzana Ciudad. p.1
a Mezavia. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a Lerici, p.1
a S. Remedio. p.1
a Borgeto. p.1
a Mattarane. p.1
a Braco. p.1
a Seſtri. p.1
de aquì ſe puede embarcar.
a Quiavari. p.1
por aquì paſſa el rio Sturla.
a Rapalo. p.2
a Reco. p.1
a Bollazco. p.1
por aqui ſe paſſa el rio Beſana.
a Genova Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Ponſebra.
a Ponte decimo. p.1
a Otagio ſubida, y baxada delos Pyrineos. p.2

por

por aquì ſe paſſa el rio Emer.
a Gavio. p.1
a Paſtorana. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Bormia.
a Alexandria dela Palla Ciudad. p.1
por aqui ſe paſſa ee rio Tanaro.
a Felizano. p.1
a Aſte Ciudad del Piamonte. p.1
a S. Miguel. p.1
a Gabete. p.1
a Pasrin. p.1
a Trufarelo. p.1
a Turin Ciudad. p.1
a Bivole. p.1
a S. Ambroſio. p.1
a S. Jorge. p.1
a Suſa Ciudad. p.1
de donde empiezan los Alpes, y por aquì ſe paſſa el rio.
a Novalera. p.1
a Tabernete. p.1
a Lineburgo. p.1
por aquì ſe paſſa el rio, y deſde aquì en adelante ſe habla de leguas. p.1
a Docei. p.1
a S. Andres. p.1
a S. Miguel. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a S. Juan de Monrians. p.1
a Ciambra. p.1
a Sciapella. p.1
a Argentina. p.1
a Bronovo. p.1
a Momillano. p.1
a Ciamberi Metropoli dela Saboya, y antes ſe paſſa la r.vera. p.1.
a Gabelote. p.1
a Puente Buenvicino. p.1
El dicho lugar es el primero. p.1
de Francia, adonde ſe entregan, y regiſtran las coſas de aduana.
a Torre de Pin. p.1
a Burgo. p.1
Vaalpelieu. p.1
a S. Lorenço. p.1
a Leon Ciudad. p.1
a Cruſi. p.1
a S. Martin. p.1
a S. Floro. p.1
donde empieza el Avernia alta, y por aquì ſe paſſa el rio.
a S. Lucia. p.1
al Hoſpital. p.1
a Lapo. p.1
a Tier. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Duroile.
a Loſon. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a Clarament Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a Pongibari. p.1
a Sponteur. p.1
a Oſcri. p.1
a Felarim. p.1
a Pompes. p.1
a S. Pivar. p.5
a Sumach. p.2
a Limoges Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Viena.
a Saalù. p.2
a Rivera de S. Pedro. p.2
aquì ſe paſſa el rio Carer.
a S. Privai. p.2
a Obalori. p.2
a Corra ſe paſſa el rio Dordona. p.1.
a Liborna Ciudad cabo del pays de Anguien entre dos mares, ſe paſſa el rio Dodron. p.1
a S Perdon. p.1
a Carbon Blanco. p.1
a Bordeaux Ciudad cabo dela Guaſcoña, donde ſe paſſa por una puente el rio Gareon. p.1
a Peti Bordio. p.1
a Ur-

a Urbrea . p.1
a Belin . p.1
a Clemuret . p.2
a las Postas . p.1
a Boaria . p.1
a Gianquile . p.1
a Laria . p.1
a Esperen . p.1
al Castillo . p.1
a S. Vincenze . p 1
a Breze dela venta ; p.1
por aquì se passa al rio Ladur .
a Bayona Ciudad Metropoli dela Guascoña, y puerto de Mar . p.1
a Urdad . p.1
a S. Juan delas, Peñas donde se sale de Francia, y se entra à España por la Bizcaya . p.1
aquì comienzan los montes Pirineos , y este es el Promontorio .
a Raña . p.1
a Tiun , y aquì cerca esta Fuente Rabia, donde se passa el rio Mino muy caudaloso de esquisitos salmones , y truchas . p.1.
a Ovarez . p.1
a Arnay . p.1
a Villafranca . p.1
a Toloseta Ciudad , cabo de Provincia , que esta à lado de un rio tambien caudaloso de salmones , y truchas ; y en dicha Ciudad si hazen espadas muy buenas . p.1.
a Segami . p.1
a Palareta . p.1
a Vidicam . p.1
a Vitoria Ciudad , pays de Alva adonde sepagan los derechos dela advaña . p.1
ala Puebla . p.1
a Miranda de Hebro Ciudad, passa el mismo rio Hebro . p.1
a Meyugo . p.1
a Parte huegba . p.1
a Zuñeda . p.1
a Brivizea . p.1
al Castillo de Pones . p.1
a Quintanapalia . p.1
a Burgos Ciudad . p.1
a Sarazin . p.1
a Madrigaleio . p 1.
a Lerma, donde se passa el rio . p.1
a Barbon . p.1
a Aramde duero . p.1
a Onrubia . p.1
a Frusuillo dela fuente . p.1
a Castillexo . p.1
a Somno sierra . p.1
a Barrago . p.1
a Cabanilla . p.2
a S. Agustin . p.1
a Leoneda : p.1
a Madrid Villa Real de Castilla. p.1

Postas de Roma à Loreto, y Ancona.

DE Roma à Prima porta hosteria . m.7
a Castel nuevo lugar . m.8
a Rignan lugar . m.7
a Ciudad Castellana Ciudad . m.9
a Otricoli lugar . m.8
a Narni Ciudad . m.7
a Terni Ciudad . m.7
a Strettura hosteria . m.8
a Spoleti Ciudad . m.8
a Foliño Ciudad . m.12
ale Case nuove hosteria . m.7
a Serava'e Burgo . m.7
a Mucha lugar . m.7
a Valchiamara hosteria . m.7
a Tolentino Ciudad . m.9
a Macerata Ciudad , y de aquì se và ala Virgen de Loreto . m.10
a Monte Angelo hosteria . m.8
a Ancona Ciudad . m.7

Po-

Postas de Roma à Napoles, y de Napoles à Mellina por el camino derecho.

De Roma à Torre de meza via hosteria. mi6
a Marino lugar. m.6
a Veletri Ciudad. m.6
a Cisterna lugar. m.6
a Sermoneta lugar. m.7
ale Case nnove hosteria. m.8
a Terracina Ciudad. m.9
a Fundi lugar. m.10
a Mola burgo. m.9
a Grillano hosteria. m.9
aqui se passa un rio por barca.
a Bañi hosteria. m.8
a Castelo lugar. m.9
a Sarela hosteria. m 9
a Pozolo Ciudad. m.7
a Napoles Ciudad famosissima. m.9
a Torre del Griego. m.6
b Barbazano. m.7
a Salerno Ciudad. m
a Tanesna pinta hosteria. m.
a Revole. m
a Duquela hosteria. m
a Galera lugar. m.
a Sala. m
a Casal nuovo. m
a Rovere negro. m
a Pria Escuria. m.
a Castelucha lugar. m
a Vale S. Martin. m
a Castrovila. m
a Elaro. m
a Regina hosteria. m.
a Cosenza Ciudad. m.
a Caprosede. m
a Mariorana lugar grande. m
a S. Brasol burgo. m
a Aqua dela fica hosteria. m
a Montoleone lugar. m
a S. Pedro Burgo. m
a Rosa. m
a S. Ana. m
a Fonego burgo. m
a Fumara de Mari. m.
a Messina Ciudad. m.

EL FIN.

58 **Baptista Vaccondio Romano** (Juan) — Las cosas marauillosas de la Santa Ciudad de Roma, en donde se trata delas iglesias, estaciones, reliquias y cuerpos santos, que ay en ella, etc., etc. *En Roma, por Roque Bernabó, impressor, 1720.* 1 vol. 8.º de 224 pags. E.

Com muitas gravuras intercaladas no texto.

REGISTO DE ENTRADAS

L N.º 0 776
V 973

C. Leilão Tavares
Data 17-X-927 Observações
N.º de Cat.º 58
N.º de Vol.es 1
Estado E.

Special 90-B
35203

THE GETTY CENTER
LIBRARY